IL LIBRO

DEI

VIZII E DELLE VIRTÙ

TESTO SICILIANO DEL SECOLO XIV

PUBBLICATO E ILLUSTRATO

DA

GIACOMO DE GREGORIO

Lib. Doc. nella R. Università di Palermo

PALERMO

TIP. MICHELE AMENTA

Corso Vitt. Em., 330

—.

1892

PROEMIO

Il codice, di cui riproduciamo fedelmente il testo, che offre ai filologi il documento più sicuro ed ampio dell'antico siciliano (1), è in pergamena, e misura mm. 199 per 149. Consta di 128 fogli, di cui soltanto qualcuno non intero, e porta sul primo lo stemma del Monastero di San Martino delle Scale, a cui in origine apparteneva, e da cui provenne alla Biblioteca Comunale di Palermo, ove oggi si conserva, sotto la segnatura 4 Q. q. A 1 e il titolo: *Catechismo in lingua siciliana antica* (v. *I manoscritti della Bibl. Com. di Pal. indicati e descritti dall'ab.* G. Di Marzo. Palermo, Virzì 1878 pag. 215).—I caratteri semigotici molto chiari, coi titoli e le iniziali in rosso, si palesano come appartenenti alla prima metà del secolo XIV. E a questa epoca va pure ascritto con sicurezza il testo, per ragioni di ordine filologico. Del resto, che il cod. sia anteriore al 1384 ce lo attesta un dato di fatto. Nel catalogo dei 400 codici della biblioteca del monastero sudetto com-

(1) L' insigne Prof. W. Foerster, che a Palermo ebbe agio di osservare questo Cod., ci affermava ritenerlo molto più antico di quello dei *Caditoli di S. Nicolò*, e perciò il più antico cod. in volgare siciliano, che esista.

pilato l'anno citato, sotto l'intestazione: *Hi sunt libri Monasterii sancti Martini quesiti et inventi in eodem Monasterio anno Domini* M°CCC°LXXXIIII°, catalogo che pubblicava il cassinese Salvatore Di Blasi (*Relaz. della nuova libreria del gregoriano monastero di S. Martino*, in *opuscoli di autori siciliani* t. XII, Palermo 1781, pag. 88) viene indicato con sicurezza il nostro: « item liber unus qui dicitur de viciis et virtutibus vulgariter scriptum » Dobbiamo al prof. V. Di Giovanni, che il primo pubblicava un saggio di questo codice (*Filol. e Letter. sicil.* Palermo, Pedone Lauriel 1871, p. 108-121), la identificazione di esso con il libro citato nel catalogo del 1384. E non abbiamo nessuna ragione per dubitare, che si possa alludere in cotesto a qualche codice diverso dal nostro.

Quanto al modo tenuto nella trascrizione, abbiamo procurato sia fedelissima. Giovarà qui avvertire, che solo nei rari casi di svarioni grafici evidenti la lezione del cod. è messa in nota. Le parentesi quadre indicano lettere aggiunte da noi, le curve, lettere del testo, che sono sovrabondanti. Se le parentesi contengono corsive, ciò vuol dire semplice aggiunzione o sovrabondanza di segni o di tilde; mentre le abbreviature si sono sciolte, rendendone in corsivo gli elementi rappresentati. Le parole per cui occorra fare delle avvertenze in nota, quando sono parecchie, le chiudiamo tra aste verticali. Le intestazioni dei capitoli e le altre parole in rosso, eccettuate le semplici iniziali, le riproduciamo col *tondo spazieggiato*. Non abbiamo modificato la interpunzione, nè la ortografia in genere. L'*u* del ms. non si è diviso, secondo l'uso moderno, in *v* ed *u*; il *j* si è impiegato quando lo portava il cod.

primu cumandamentu

Lu primu cumandamentu ki deu coma[n]dau si e quistu. Tu non adorerai diuersi dei. zo est a diri. Tu non hauirai per deu altru ki mi. ni non adorerai ni seruirai ¦ ne auir[ai] | (1)tua speranza se non in mi ki quillu ki micti sua speranza principalmenti in creatura. pecca mortalmenti. & fa contra quistu comandamentu. Tali sunu quilli ki adoranu li ydoli. & fanu luru deu di creatura canoncata ki sia. Contra quistu comandamentu fanu quilli & peccanu quilli ki troppu amanu lu suo thesauru oi auru oi argentu oi altri cosi terreni & ki in quisti cosi transitorij mittinu tantu lu suo cori e la sua speranza ki illi si adimenticanu lu suo creaturi & lassanu lu quali li ha prestatu ogni beni. Et inperzo lu diuirianu seruiri & regratiari. & supra tucti li cosi amari et honorari cusi comu ni insigna & amagistra quistu primu cumandamentu.

lu secundu comandamentu

Lu secondu comandamentu est tali. Tu non prendirai lu nomu di lu tuo deu inuanu. zo e a diri tu non giurirai per nenti senza bona casuni. Quistu midesmu contradichi lu nostru signuri in lu euangeliu ki lu homu non iu[r v.]ri ni per lu chelu ni per la terra ni per creatura. ma in bona casuni & rasuni po homu iurari senza peccatu comu in iudicamentu undi homu adimanda sacramentu di ueritati. oi in altri boni casuni honesti & profictiuili In altra manera non

(1) In margine.

lauda iurari. Et imperzo cui iura senza rasuni lu nomu di nostru signuri & per nenti. si illu iura falsu a suo sentiri. illu si speriura & fa contra questu comandamentu et pecca mortalmenti ki illu iura contra sua conscientia & zo sintende quandu lu homu iura pensatamenti et cum deliberationi. Ma quillu ki iura ueru a suo s(c)entiri et tucta uia per nenti oi per alcuna maluasa rasuni non ia maliciosamenti ma ligeramenti et senza biastimma pecca uenialmenti. Ma non per tantu. la costumaza e periculusa & po beni tornari a peccatu mortali ki non sindi guarda. Ma quillu ki iura orribilimenti di nostru signuri oi di suoi sancti & li dispreccia oi li biastimma pecca mortalmenti ni po hauiri rasuni ki lu possa scusari. & quillu ki plui lu costumma plui pecca

lu terçu comandamentu

Lu terzu comandamentu e tali. Guarda ki tu sanctiffiki lu iornu di lu sabbatu. zo e a diri. Tu non farai in iornu di sabbatu tue bisogni. ni tuoi lauuri si comu tu fai li altri iorni ma ti riposcirrai per meglu intendiri a pregari deu & serviri lu tuo creaturi lu quali si riposau lu septimu iornu da li operi li quali illu hauia facti li sei iorni dinanti in li quali illu fichi lu mundu & ordinaulu. Questu comandamentu conpli[n]u spiritualmenti quilli ki guardanu a suo potiri la pachi di sua conscientia per seruiri a deu plui sanamenti. Unde quistu [2 r.] sabatu lu quali li judei appellanu sabbatu uali altru tantu a diri comu riposu. Quistu comandamentu non po nixunu guardari spiritualmenti ki sia in conscientia di peccatu mortali ki tali conscientia non po essiri in pachi tantu comu illa sia in tali statu. In lu locu di lu sabbatu lu quali cusi strictamenti era guardatu in la ligi uecha. la sancta eclesia ordinau in la noua ligi a guardari la dominica per zo ki nostru signuri resuscitau da morti a uita. Et per zo lu diui lu homu guardari sanctamenti & essiri in riposu di li operi di la septimana. & plui di li operi di lu peccato. & intendiri plui a li operi spirituali & a lu seruiciu di nostru signuri & pensari di lu suo creaturi & pregarilu et rigraciari di lu suo beni. Et quillu ki rumpi la dominica & li altri festi solempni li quali sunu stabiliti oi ordinati di guardari

in la sancta eclesia. pecca mortalme*n*ti *per* zo ki illu fa *con*tra lu comandame*n*tu di deu ananti dictu & di la s*anct*a eclesia. si zo no*n* e *per* alcuna necessitati la quali la *sanct*a eclesia *con*cheda. Ma plui peccanu quilli li quali mictinu li d*omi*niki et li festi in pec*ca*tu et in parolli legi et ociosi et in alt*ri* autragi *con*tra deu. Quisti tri comandame*n*ti ni ordinau deu specialmenti.

lu quartu coma*n*dame[*n*]tu

Lu quartu coma*n*dame*n*tu e tali honura lu tuo patri & la tua matri & uiuirai longame*n*ti sup*ra* la terra. Quistu cumandame*n*tu ni amagistra ki noi ni guardamu di cruciari lu pat*ri* & la matri. & quellu dishonura lu pat*ri* & la mat*ri* a suo sentiri & a tortu oi lu maledichi oi li nochi per malicia pecca mortalme*n*ti et ru*m*pi quistu comandamentu (Q) in quistu coma*n*da[2 v.]mentu si intende lu honuri lu quali diuimu portari a li nostri patri sp*irit*uali zo e a quilli ki hanu la cura di li nostri anime & di insignarini et di li nost*ri* corpi guardari. si co*m*u li p*re*lati di la sancta eclesia. Et quilli li quali no*n* uolinu obediri a quilli ki hanu la cura di luru qua*n*du illi chi insignanu lu beni ki lu homu est tinutu di fari. peccanu grauime*n*ti. & tali po ess*ir*i la disobedientia ki illa e peccatu mortali.

(1) Lu qui*n*tu comandamentu e tali. Tu no*n* alchidirai nixunu. Quistu coma*n*dame*n*tu diueta ki lunu n*on* alchida laltru per uindicta ni p*er* lu suo hauiri ni p*er* altra raxuni maluasa ki questu si e peccatu mortali. Ma alchidiri li malfacturi per fari iustitia & guardari per altra bona rasuni. si lauda beni sicu*n*du la ligi a quillu ki fari lu diui & tinutu indi est. In quistu coma*n*dame*n*tu e *con*t*r*adictu a lu peccatu di lu odiu & di ra*n*cura & di grandi ira ki cusi comu dichi la sc*ri*ptura. Cui haui odiu a lu suo frat*ri* est homicida quantu e di sua uolu*n*tati & pecca mo*r*talme*n*ti. Quillu lu quali porta ira *con*tra altrui lo*n*game*n*ti tinuta est ui*n*dicata *in* lu cori & rancura oi odiu lu quali est peccatu mo*r*tali et *con*tra qui-

(1) Manca il titolo.

stu coma*n*damentu. Et ancura pecca plui quillu lu quali cherca unta & da*m*pnagiu ad altrui a forza oi a tortu oi in *con*sciglu oi in aiutu di nochiri ad altrui p*er* uindicarisi. Ma ira oi indignatio*ni* ki passa legiame*n*ti senza co*m*pliri la uolu*n*tati & lu *con*sentime*n*tu di nochiri ad altrui no*n* est peccatu.

lu sextu comandamentu

Lu sextu coma*n*dame*n*tu. e. tali. Tu no*n* farai adulte*r*iu quistu coma*n*dame*n*tu ni diueta p*re*ndiri oi di [3 r.] retiniri la cosa di altrui zo e fimina di altru & di no*n* hauiri co*m*pagnia carnalme*n*ti cu*m* la mugleri di altru. In quistu comandame*n*tu ni est deuitatu di tucti peccati carnali li quali appella luxu*r*ia lu quali. e. unu di li setti peccati mortali. p*er* beni ki chi sia alcunu ramu lu quali no*n* est peccatu mortali si co*mu* sunu multi mouime[*n*]ti di carni li quali no*n* po refrena*r*i lu homu ni skifari di lu tuttu. Et quelli diui lu homu refrenari & ristringiri qua*n*tu po & non nut*ri*carili ni p*er*cacharli p*er* autragiu di biuiri oi di ma*n*gia*r*i o p*er* maluasi penseri troppu longamenti tinuti oi p*er* maluasi toccamenti li quali i*n* tali cosi possinu ueniri p*er*iculi. In quistu coma*n*du. e. diuitatu tucti li peccati « mo*r*tali » (1) *con*tra natu*r*a.

lu septimu comandam*en*tu

Lu septimu coma*n*dame*n*tu est tali. No*n* fari furtu. Q*ui*stu comandame*n*tu ni diueta p*re*ndiri & teniri li cosi di altrui ki in altrui senti ki sianu p*er* maluasa rasuni ultra la uoluntati di quillu di cui sonu. In quistu coma*n*dame*n*tu est deuitatu tucta rapina & usura & baratari killu di altrui p*er* hauiri lu hauiri di altrui. Et quillu ki fa *con*tra quistu coma*n*dame*n*tu est tinutu ad rendiri zo ki illu haui di altruj p*er* maluasa rasuni si illu sapi a cui & si no*n* lu sapi e tinutu a darilu p*er* deu oi satifari p*er* *con*siglu di la sancta eclexia ki si riteni lu altrui a tortu p*er* mala rasuni pecca mortalmenti si illu no*n* lu rende a cui diui si illu lu sapi & si no*n* lu fa per *con*siglu di la sancta eclexia.

---

(1) Radiato con puntini sottomessi.

lu octauu comandamentu

Lu octauo comandamentu est tali. Tu non dirai falsu testimoniu contra tuo proximu. In quistu comandamentu ni est deuitatu ki homu non menta ni speriuri in iudiciu ni [3 v.] fora di iudiciu per nochiri ad alcunu & ki lu homu non dica malu di altrui cum intentioni di sbassari sua bona nominanza oi la gratia la quali haui ki zo est peccatu mortali. Contra quistu comandamentu fanu quilli li quali dichinu malu di li boni homini dareri di luru & per malicia ki lu homu appella peccatu di detractioni. Et quilli autrisi ki lu audinu li maluasi & folli di la loru maluasitati & follij saputi oi uiduti oi auduti ki peccanu (1) di detractioni oi di luxenghi. quandu lu homu li dichi in luru presentia cum falsitati oi cum menzogna. quandu quillu di cui lu homu parla non est presenti. tucti quilli tali homini sunu falsi testimonij.

lu nonu comandame[n]tu

Lu nonu comandamentu est tali. Tu non disijrai la mogleri di altru oi di lu tuo proximu in lu tuo cori. Ço e a diri tu non consentirai a fari peccatu di tuo cori ni di tuo corpu. Quist[u] comandamentu diueta dexideriu oi consentimentu di hauiri compagnia carnalmenti a tutti fimini saluu in matrimoniu & non in maluasi signi di fora li quali sunu facti per trahiri a peccatu comu sunu li maluasi parolli di quilla materia & di omni maluasi toccamenti. Et la differentia di quistu comandamentu et lu sextu supradictu est ki quistu comandamentu [est] lu comandamentu interiori ki lu consentimentu di hauiri conpagnia cum fimina la quali non e sua per matrimoniu. e. peccatu mortali sicundu la sententia di lu euangeliu la quali dichi. cui uidi fimina & la dexia pecca « mortalmenti » (2) in lu suo cori. zo est di intendiri di consentimentu expressu & pensatu.

---

(1) Testo: peccatu.
(2) Radiato con punti sottoposti.

Lu dechimu cumandamentu (1)

Lu decimu cumandamentu e tali. Tu non dixi[j]rai la cosa di tuo proximu. Quistu comandamentu diueta di hauiri uoluntati di la cosa di altrui per mala rasuni. In quistu comandamentu e deuitatu Inuidia di altrui beni oi di la [4 r. (2)] altrui gratia ki tali inuidia ueni di maluasa cubitisia zo e di maluasu dexideriu di hauiri quillu beni & quilla gratia la quali illu uidi in altrui & quilla est cupiditati la quali est lu consentimentu certu & pensatu & est peccatu mortali. et contra quistu comandamentu. ma lu dexideriu ligeru di hauiri li cosi di altrui per bona rasuni non e peccatu mortali. si chi est alcunu maluasu mouimentu. si lu mouimentu & lu dexideriu .e. senza uoluntati & senza consentimentu di dampnificari altrui est peccatu ueniali. Et quisti sunu li dechi cumandamenti. Undi li tri primi ni ordinanu beni a deu. & li altri septi ni ordi[na]nu beni a lu proximu. Quisti dechi comandamenti chascadunu ki aui rasuni et est di complita etate. e. tinutu a sapirli et obseruari. Et cui fa contra quisti dechi comandamenti ananti dicti apensatamenti. pecca mortalmenti.

[5 r] Di li dudichi articuli di la fidi

Quisti sunu li articuli di la fidi christiana li quali chascadunu christianu diui cridiri firmamenti ki altramenti non po essiri saluu si illu haui sennu et rasuni. et sunu dudichi sicundu lu numeru di li XII apostoli li quali li stabiliru siue ordinaru a guardari a tucti quilli li quali uolinu essiri salui. lu primu aparteni a lu patri lu sicundu a lu figlu lu nonu a lu sanctu spiritu quistu est lu fondamentu di la fidi cridiri in la sancta trinitati. zo e in lu patri in lu figlu & in lu spiritu sanctu. unu deu in tri personi. Et tucti quisti articuli si conteninu in lu credo in deum ki li dudichi apostoli fichiru (3) In lu quali chascadunu missi lu suo

(1) Questo titolo è di mano posteriore.
(2) Di questo foglio manca la parte inferiore. Il v. è in bianco.
(3) Di mano posteriore, in margine.

lu *pr*imu articulu

Lu *pri*mu articulu est tali. eu criu in deu pat*ri* om*ni*-potenti criaturi di lu chelu & di la terra. Et in zo diui homu intendiri ki illu fichi tucti li criaturi li q*ua*li sunu in chelu & in terra. & quistu articulu (1) chi missi sanctu petru

lu secundu articulu

Lu sicu*n*du articulu ap*ar*teni a lu figlu qua*n*tu a sua deitati in zo ki illu est deu & est tali. Eu criu i*n* ih*esu* *christ*u nostru signuri figlu di deu patri. in zo diui lu homu intendiri & cridiri ki illu esti simili a lu pat*ri* & eq*ua*li a lu patri in tucti cosi li quali aparteninu a la deitati & una midesmi cosa cu*m* lu pat*ri* salua la p*er*suna ki est altra ki quilla di lu pat*ri* Et quistu articulu chi misssi sanctu iohani euangelista

lu terçu articulu

Lu terzu articulu (2) & lu qui*n*tu lu quali seguissi ap*re*ssu aparteninu a lu figlu sicundu la huma[*n*]itati. zo est a diri sicu*n*du ki illu est homu & p*re*si uera carni & ueraxame*n*ti natura di homu mortali. Undi in lu terzu articulu si *con*teni ki illu fu *con*chiputu di lu sanctu sp*irit*u & natu di la ui*r*gini ma*r*ia. Et diuisi intendiri ki illu fu *con*chiputu, [5 v.] in la uirgini maria per la uirtuti di lu s*anct*u sp*irit*u & non per opera di homu & ki la uirg(*i*)ni maria dimorau tuttauia uirgini inanti lu partu. in lu partu. & poi di lu partu Et quistu articulu chi missi sanctu iacupu lu fratellu di sanctu ioh*ani*.

lu quartu articulu

Lu quartu articulu ap*ar*teni a la sua passioni. zo e a diri ki illu sofriu morti & passioni sucta lu pontificatu di pilatu lu quali era paganu & iudichi in quillu tempu iu ierusale*m* p*er* li romani. Sotta quillu iudichi fu iudicatu ih*esu*

---

(1) Testo: articuli.

(2) Nel testo: est, con puntini sotto.

christu a tortu a riquersa di li mis*eri* iudei et crucifissu a morti et missu il lu sepulcru. Et quistu articulu chi missi (1) sanctu andria

lu qui*n*tu articulu

Lu quintu articulu ki illu disisi a lu infernu poi di la sua morti p*er* nesiri et liberar*i* li animi di li s*ancti* pat*ri* & di tucti quilli li quali di lu mu*n*du trapassaru in uera fidi & in speranza di ess*iri* salui p*er* illu p*er* lu peccatu di lu p*ri*mu parenti per lu quali *con*uenia ki tucti discendiss*ir*u alu infernu & locu atendianu li boni in sp*er*anza certa ki yh*es*u *christ*u figlu di deu & di la uirgini ma*r*ia li uirria a liberari sicundu ki illu hauia promissu p*er* li p*r*oph*eti* & p*er* quista rasuni uolsi illu descendiri ap*re*ssu la morti in lu infernu in quilla parti in la quali eranu li sancti & no*n* in quilla dundi eranu li dampnati & quistu articulu missi sanctu philippu.

lu VI.

Lu sextu articulu est di la resurectioni. zo e da sapiri ki a lu terzu iornu di sua morti p*er* adimpliri li sc*ri*ptu*r*i resuscitau da morti a uita et apparsi a li suoy discipuli & mostrauli & prouauli la sua resurrectio*ni* i*n* multi maineri [6 r.] Et quistu articulu chi missi sanctu thumasu

lu VII. articulu

Lu septimu articulu est ki a lu quadragesimu iornu di la sua resurectioni quandu illu appi mangiatu cu*m* li suoi discipuli dinanti loru ap*er*tamenti sagliu in chelu. zo est a diri supra tucti li creaturi li quali sunu in chelu infinu a la destera di lu deu patri dundi illu sedi (ala) Et quistu articulu chi missi sanctu bartolameu.

lu ottauu articulu (2)

Lu octauu articulu est ki illu uegnira a iudicari lu io*r*nu di lu iudiciu li uiui & li morti. zo est a diri li boni &

---

(1) Di mano posteriore.

(2) Testo: co(*m*)mandame*n*tu.

li maluasi & rendira a chascadunu sicundu la opera la quali i*n* quistu seculu hauira factu et s*er*uutu. Et quisti (so) (1) li quali ap*art*eninu a lu figlu. Et quistu articulu lu (2) missi sanctu matheu eua[*n*]gelista.

(3) Lu nonu articulu & tri . . . ap*ar*teninu a lu sanctu sp*irit*u Et lu nonu tali est. eu criu in lu s*anct*u sp*irit*u. Quistu articulu riquedi ki lu s*anct*u sp*irit*u est donu di lu pat*ri* et di lu figlu da cui a noi ueni tucti li beni di gracia & ki illu est unu midesimu deu & una midesma cosa cum lu pat*ri* & cu*m* lu figlu. saluu la p*er*sona. ki alt*ru* est la p*er*sona di lu pat*ri* altru est la p*er*sona di lu figlu Et quistu articulu chi missi sanctu iacupu lu fratellu di sanctu simo*ni* et di santu thadeu

lu decimu articulu

Lu decimu aticulu est tali. eu criu in la sancta eclexia catolica uniuersali & in la comunioni di li sancti. zo est a diri la compagnia di li s*anct*i et di tucti probi & honesti homini & sunu & saranu infini a la fini di lu mondu & foru da lu incomenzame*n*tu di lu mondu insembli *con*gregati in la sancta eccl*es*ia & in la fidi di y*hes*u *christ*u & in quistu articulu sunu intisi li septi sacramenti li quali sunu in la s*anct*a ecclesia. Zo est baptismu Confirmatio*ni*. Corpus d*o*-*mi*ni. Penitentia. Ordini. Matrimo*ni*u la sancta ultima et extrema unctioni | e quistu articulu chi missi sa*n*ct. sim | (4).

(5) Lu undecimu articulu est tali eu criu in la remissio*ni* [6 v]. di li peccati li quali deu p*er*dona per la uirtuti di li sancti sacramenti li q*ua*li sunu in la sancta eccl*es*ia Et quistu articulu chi missi sanctu iuda fratellu di sa*n*ctu simo*ni* ma no*n* quillu iuda lu quali tradiu lu nost*ru* signuri

---

(1) Di mano posteriore e sopra il rigo.
(2) Testo: li
(3) Manca il titolo.
(4) Mano diversa.
(5) Manca il titolo.

Lu duodecimo articulu

Lu duodecimu est cridere la g[e]n[e]*r*ali resurectioni di li corpora et uita eterna & la gl*or*ia di lu paradisu la quali deu donira a q*ui*lli li (1) quali li (2) seruiranu *per* fidi et *per* boni operi. Et quistu articulu dona ad intendiri lu suo *contra*riu. zo est la pena eternale la quali deu haui apparichata a li dampnati. Quistu articulu si diui inte*n*diri in tal mainera ki zascadunu oi sia bonu oi sia maluasu sarra a lu iornu di lu iudiciu resuscitatu di morti a uita in lu suo p*ro*p*ri*u corpu in lu quali sarra uidutu & rechiputu lu suo meritu & suo guirdoni in corpu & in anima sicundu ki hauiranu s*er*uutu in uita eternali. Et li maluasi dampnati in corpu & in anima perpetualime*n*ti in li peni eternali. Et quistu articulu chi missi sanctu math.

Quisti sunu li cridenci di li setti sacramenti li q*ua*li si conteninu in lu decimu articulu

Quisti sunu li cridenzi di li septi sacramenti li quali *con*teninu in lu decimu (cap) articulu di la fidi catholica la cride*n*za di lu baptissmu est ki si rimetta lu peccatu originali a quillu chi si batiza & si chi da lu sp*irit*u sanctu. la credenza di la penitentia est ki si remictanu li peccati ueniali a quillu ki si co*n*fessa & si penti. La cridenza di lu corpu[s] d*omi*ni est ki lu pani & lu uinu lu quali prendi lu p*re*uiti a lu altaru a la missa si faza ueru corpu & ueru sangui di *christ*u. Et sicu*n*du ki illu si dedi p*er* noi in la cruchi. cusi si da omgni di in la messa in mem*or*ia di quilla passioni p*er* la quali si *con*iu*n*ginu di amuri la genti cu*m* *christ*u. La cridenza di lu matrimoniu est ki si possa *con*iungiri lu homu cu*m* f*i*mina carnalmenti senza peccatu per ui*r*tuti di quillu sa*cra*mentu. La cridenza di la co*n*firmationi est di lu crisisimari lu quali fanu li piscupi [ki est ki zo ki li ha da(c)tu lu sp*irit*u sa [7 r.] nctu si confirma a quillu lu quali est crisimatu. La cridenza di lu ordinari est ki (li prelati) p*er* uirtuti di quillu sacrame*n*tu li p*re*lati & li altri chirichi or-

(1) Testo: la. (2) Testo: la.

dinati hayanu potestati & bailia di fari certi cosi ki li altri no*n* hanu. La cridenza di la untio*ni* di lu oglu sanctu est ki si remictanu li peccati ueniali a quillu lu quali richippi la dicta untioni & gioua a la nfer[mi]ta di lu co*r*pu.

Qui finisinu li dudichi articuli di la fidi e(s)t ki chascadunu *christ*ianu diui cridiri. Et finisinu qui li cridenzi di li septi sacramenti. Et income*nz*a lu tractatu di li septi peccati mo*r*tali lu quali e grandi & multu utili a sapiri (1).

Miser sanctu iohani euangelista in lu libru di suoi reuelacioni lu quali est appellatu lu apacolipsu si dichi ki illu uidi ki una bestia isiua di lu mari marauiglusamenti & troppu spauintiuuli & contrafacta. ki lu corpu di la bestia era di leopardu li pedi eranu di ursu. la gula di lioni & hauia septi testi & dechi corna. et sup*ra* li dechi corna hauia dechi coroni. Et uiddi sanctu iohani ki quila crudeli bestia hauia potiri di *com*bactiri cu*m* li sancti [7 v.] & uinchirili & conquistari Quista bestia cusi crudeli et cusi *contra*facta et cusi spauintiuuli. significa lu diauulu lu quali ueni di lu ma*r*i di infernu lu quali est plenu di tucti & di tucti doluri amaritudini lu corpu di la bestia. cusi co*m*u dichi sanctu ioh*an*i era simiglanti a lu leopardu. ki comu lu leopardu haui diuersi coluri ant*r*isi haui lu diauulu diuersi maine*r*i & di baratti p*er* inga*n*nari et temptа*r*i la ge*n*ti. Li pedi eranu simiglanti a li pedi di lursu. ki cusi co*m*u lurso haui la forza in li pedi & in li braczi & teni fortimenti & liga quillu ki illu teni socta li pedi suoi. Cosi fa lu diauu[lu] a quilli li quali illu haui ab*ra*zati & abbatuti p*er* li peccati. La gula era di lioni lu quali p*er* sua grandi crudelitati tuctu uoli diuora*r*i. Li septi cappi di la bestia di lu infe*r*nu sunu li septi capitali peccati p*er* li quali lu diauulu trahi ad si altrisi comu (e) tuctu lu mu*n*du. ki apena aueni ki lu ho*m*u no*n* cada in la gula di luna di quisti septi testi. Et p*er* zo dichi beni sanctu iohani ki illa hauia potiri *contra* li s*anct*i. ki in terra no*n* est cusi sanctu homu ki p*er*fectamenti possa scansari tucti li maineri di li peccati li quali di questi septi cappi discindanu

(1) Seguono dodici righi in bianco.

senza speciali p*ri*uilegiu di gratia si co*m*u fu in la uirgini maria oi in alcunu altru sanctu. sicu*n*du la speciali gratia la quali illa hauia da deu. Li dechi corna di la bestia significanu li trapassame*n*ti di li comandame*n*ti di nostru signu*r*i li q*ua*li lu diauulu p*er*caza tanti quantu illu po p*er* li ananti dicti septi peccati. Li dechi coruni di sup*ra* significanu li victorij li quali illu haui supra tucti li peccatu*r*i p*er* zo ki illu li haui factu trapassari li dechi comandame*n*ti di la ligi.

lu primu capu di la bestia

Lu primu capu di la bestia est orgoglu. lu sicu*n*du Inuidia. lu terzu ira. lu quartu pigricia zo est accidia. lu qui*n*tu auaricia. lu sextu gluto*n*ia siue gula. lu septimu luxu*r*ia. Da q*ui*sti septi cappi descendonu tucti maine*r*i di peccatu. Et p*er*o sunu appelati capitali uicij p*er*zo ki illi sunu cappi di tucti mo*r*tali & ueniali. undi sunu diuisi in m*u*lti partiti. Et p*ri*merame*n*ti dirimu di lu orgoglu p*er* zo ki quistu fu lu primu peccatu & lu come*n*zame*n*tu di [8 r.] tucti li mali ki lu orgoglu ruppi p*ri*meramenti *cum*pagnia & ordini. Quandu luciferu angelo p*er* sua grandi billiza & p*er* suo grandi sennu uolsi ess*i*ri sup*ra* tucti li altri angeli & uolsisi asimigla*r*i a deu lu quali lauia factu cusi bellu & cusi bonu. & p*er*o cadiu di chelu & diue*nt*au diauulu illu & tucta sua *com*pagnia. Ad illu simiglanu tucti li orgoglusi li quali *com*pagnia & ordini disfanu & ru*m*pinu qua*n*du illi uolinu ess*i*ri li alti & essiri laudati. Quistu peccatu di orgoglu e troppu p*er*iculusu ki illu ceca lu homu si ki illu no*n* canosci a si ni si uidi. Et questu est lu straforti & lu straspeciali uinu di lu diauulu cu*m* lu quali inebria li alti hom*in*i belli & riki & sauij & prudi & ualenti & g*en*e*r*alme*n*ti tucti maineri di genti. Ma specialme*n*ti li grandi signuri si ki illi no*n* si cognoscinu ni uidinu li suoi misfacti ni li suoi follij. Illi no*n* uidinu & hanu ochi undi aueni ki la sua malatia est plui p*er*iculusa di li alt*ri*. Certu quillu est i*n* grandi p*er*iculu alu quali om*ni* rip*re*nsioni turna a uenenu. Cosi fa la doct*ri*na & lu amaistramentu a lu orguglusu lu quali qua*n*tu piu e blasmatu & castigatu tantu plui sadira & diffendi. Orgoglu est lancinata friuola di lu diauulu cui quista haui ha grandi parti in lu suo here-

lu orgoglu & falli guerra. Lu orgoglu est re di li uicij. orgoglu destrui tucti beni tucte li gratie & tucti li boni op*er*i li quali sunu i*n* lu homu. .ki lu orgoglu fa di la helimosina peccatu & di uirtuti fa uiciu & di beni mali. Un*di* p*er* quillu ki homu diui acquistari lu chelu. fa acquistari lu infernu. Quistu peccatu est lu p*ri*mu lu quali asauta lu caualeri di deu siue di lu nostru signu*ri* di lu quali alultimu la sagia siue lu tempta q*uandu* illu haui ui*n*chuti tucti li at*ri* uicij lantura lu asauta lu orgoglu plui fortime*n*ti.

di li rami di orgoglu

Quistu peccatu si·diuidi & spandisi in tanti p*ar*ti ki a pena [8 v.] li porria homu *con*tari. Ma septi p*ri*ncipali partiti (partiti) chi sunu cusi comu septi rami li quali nesiru & crisinu di una midesma radichi. Un*di* lu p*ri*mu ramu di lu orgoglu est dislialtati lu sicu*n*du dispectu. lu terzu p*re*su*m*ptio*ni*. lu quartu est folli bandamentu ki nui appillamu ambitioni. lu qui*n*tu uanaglo*ri*a lu sextu ypoc*ri*sia lu septimu maluasa pagura. A q*ui*sti septi partiti aparteninu tucti li piccati ki nascino di lu orgoglu. Ma zascadunu di quisti septi rami haui multi pichuli ramistelli.

di dislianza

Lu(u) p*ri*mu ramu di orgoglu est dislialtati. & quistu si diuidi in tri parti. la p*ri*ma est ria. la sicu*n*da piyuri la terza trapessima. La p*ri*ma est uilania la sicunda est forseneria la terza rinegaria. Uilania g*ini*ralmenti est in tucti peccati ki tucti peccati nixunu est senza uilania & si incomi*n*zanu tucti li peccati p*er* uilania. Ma la uilania di la quali nuj parlam(*m*)u est specialmenti ki nasci dorgoglu & est una mainera di dislialtati et unu uiciu inchericia cusi appellatu. Ingratitudini zo est adimenticanza di deu & di suoi beni ki lu homu no*n* rigratia lu nostru signuri si comu diui & no*n* chi rende merci di li b*ene*ficij li quali li haui facti. Certu quillu est beni uilanu & disliali anuersu di lu suo signu*r*i ki tucti li beni ki illu chaui factu no*n* di lu rigracia ana*n*ti li adime*n*tica & li intendi mali. uilania p*er* curtisia.

Quista uilania fa lu homu a deu quandu illu no*n* li sub-

ueni di li beneficij li *quali* deu li ha facti & ki li fa *conti*-nuamenti ananti li fa spissu guerra in quillu ki illu usa mal-uasamenti & *contra* la uolu*n*tati di deu. Multu grandi uilania mi pari ki grandi bontati & cu*r*tisia richippi & non si digna diri grandi merci. Ancura est plui grandi *quandu* lu homu la nega & *quandu* si la dime*n*tica. Ma quilla est troppu gran-dissima *quandu* tucta uia om*n*i iornu re*n*di (9 r.) malu *per* beni. Certu adunca cui bene pensasse & spissu riguardassi ali beni ki deu li haui factu & ki li fa co*n*tinuamenti & ki illu no*n* haui nisunu beni ki deu no*n* li aya donatu. ni beni di natu*r*a ki deu no*n* chi aya donatu comu billiza se*n*nu & forza di corpu & ingeniu & se*n*nu naturali. Ni beni di uentu*ra* sicomu rikiza honuri & altiza ni beni di gratia si comu uirtuti & boni op*er*ationi. beni diuiria rigratiari deu di tucti suoi beni.

di forsenaria

La sicunda dislialtati la quali nasci di orgoglu est for-senaria. lu homu teni for di se*n*nu suo quilu in cui la rasuni est riuoltata & bistorta. Unde no*n* est quillu bene drictame*n*ti follu & bistortu & dictu beni fora di se*n*nu lu quali appen-satamenti & arditamenti li beni ki no*n* sunu suoi anti sunu di lu suo signu*r*i a lu quali li co*n*uirra strictame*n*ti rendiri rasuni. Ço est asapiri lu tempu p*re*ciusu & li beni temporali li quali haui in guardia li uirtuti di lu corpu & penseri & *con*sentime*n*ti. & la uolu*n*tati di lu animu guasta & spendi in follij & in autragi dana*n*ti li ochi di lu suo signu*r*i ni pu*n*ctu si prouidi di suo *con*tu ni di sua rasuni. & sa beni ki li *con*uirra conta*r*i & non sa quandu ni lu iornu ni la hura. tali follia est beni appellata forsena*r*ia. Di tali uicij sunu plini li g*ra*ndi orgoglosi li quali usanu maluasame*n*ti li grandi beni li quali deu li haui impro*n*tati.

di rinegaria

La terza dislialtati ki ueni di lu orgoglu est renega*r*ia. Quillu est beni renigatu lu quali la terra la quali teni di suo signu*r*i micti in li manu di lu suo i*n*imicu mortali & fachindi omagio Tali peccatu fa zascadunu peccatu*r*i lu quali

pecca (*m*)mortalmenti p*er* zo ki di qua*n*tu haui da illu indi fa homagiu a lu diauolu & diuenta suo s*er*uu. & li rendi zo ki illu teni da deu & corpu & a*nim*a & alt*ri* beni li quali illu micti in s*er*uiciu di lu diauulu & cu*m* tuctu ki illu a suo dictu sia *chris*tianu. illu lu rinega p*er* op*er*a & mostra ki non est. Ma specialme*n*ti est ho*m*u appellatu [9 v.] renigatu in tri modi & falsu chr*ist*ianu u*idelicet* oi p*er* zo ki trapassa la fidi ki illu cridi comu fanu li spiriuri & mentitori. oi p*er* zo ki illu no*n* cridi nenti zo ki diui. co*m*u fanu li patharini & li heretici. oi p*er* zo ki illu cridi plui ki no*n* diui. co*m*u fanu li indiuini̇ & li sortitu*r*i et incantatu*r*i et quilli li quali op*e*-*r*anu per arte diabolica. Et tucti quilli li quali tali cosi ado-p*er*anu. oi cridino & mictinu luru spera*n*za. peccanu mortal-menti. ki tucti tali cosi sunu *con*tra la fidi & per zo li *con*-*tra*dichi la s*anct*a eccl*e*sia. Et quisti sunu li maine*r*i di la di-slialtati ki est lu p*ri*mu ram*m*u di orgoglu.

di dispectu

Lu sicundu ram(*m*)u ki nasce di lu stoccu di lu orgoglu est dispectu lu quali est m*u*ltu grandi peccatu. Et ia sia zo ki nisunu no*n* sia senza dispectu di deu. imp*er*tantu sicun-du (1) ki nuj parlamu iza trouamu (di dispectu) ki in tri maineri cadi lu ho*m*u in quistu peccatu. U*idelicet* oi per zo ki lu homu no*n* p*r*ega a drictu altrui cusi co*m*u diui in suo cori. oi p*er* zo ki ho*m*u no*n* porta honuri & reuerentia la undi diui. oi p*er* zo ki lu o*m*u no*n* obedixi a drictu la undi diui. Or pensa beni in tuo cori diligentim*e*nti qua*n*ti fiati tu hai peccatu in quistu & qua*n*ti fiati tu hai p*r*egatu a ti & ad altri falsame*n*ti. & qua*n*ti fiati tu hai in tuo co*r*i quilli ki ualinu meglu di ti p*er* alcuni gratij forani. oi per no-bliza oi p*e*r prodiza. oi p*er* rikiza. oi p*er* se*n*nu. oi p*er* bil-liza oi p*er* alt*ri* beni ki inti sianu p*er* ki tu p*r*egaui plui lunu & laltru minu ki tu no*n* diui. Ap*r*essu pensa qua*n*ti uolti tu hai portatu pocu honuri & reuerentia a quilli ki tu diui. &t p*ri*meramenti a deu & ala sua dilecta mat*ri*. & a suoi s*anct*i et s*anct*e & a li (ali) angeli di paradisu ki no*n*

(1) Cod. sicundi.

chindi sia alcunu uersu di lu quali tu *non* ayi misfactu *per* dispectu oi *per* reuere*n*tia. in zo ki tu hai multi fiati maluasamenti guardati li festi. App*re*ssu pensa qua*n*ti fiati tu hai maluasame*n*ti dis*er*uutu a lu nostru segnuri yh*esu* *christ*u [10 r.] in zo ki tu no*n* hai uolu*n*teri audutu lu suo s*er*uiciu & q*uandu* tu diuiui audiri la missa & lu p*re*dicari a la eccl*es*ia. tu iugaui & trufigiaui dinanzi di deu. App*re*ssu co*mu* tu hai multi fiati portatu pocu honuri a lu corpu di ih*esu* *christ*u q*uandu* tu lu riciuiui siue richipiui in zo ki tu no*n* eri dignamenti apparichatu p*er* confessioni ni p*er* ripentimentu di lu cori. Oi per auentu*r*a ki est peiu ki tu lu richipiui in peccatu mortali a tuo sentiri lu quali est troppu grandi dispectu.

Ap*re*ssu a lu tuo dulchi compagnuni & a tua bona guardia a lu to angelu lu quali tuctu iornu est cu*m* ticu & tuctu iornu ti guarda pensa quante oute tu hai factu in zo ki hai factu li toi peccati dinanti ips*u*. App*re*su qua*n*ti fiati tu si statu disobidienti a lu tuo patri & a la tua mat*ri* & a quilli a li quali tu (tu) diuiui obediri & porta*r*i honu*r*i. si tu uoi in cusi facta mainera ricorda*r*i & la tua uita *con*siderari. tu uidirai ki tu hai plui fiati peccatu in tal mainera dorgoglu lu quali est appellatu dispectu ki tu no*n* saprissi ricontari.

di arrogantia

Lu terzu ramu dorgoglu est arrogantia la quali lu homu appella sorquidanza oi p*re*sumptioni. zo est q*uandu* lu homu cridi plui di si ki no*n* diui. Zo est a diri quandu illu cridi plui ualiri ki illu no*n* uali. plui potiri ki no*n* poti. oi plui sapiri ki no*n* sapi & plui ess*ir*i scaltritu ki nullu altru. Q*ue*sto peccatu est la fortiza di lu diauulu undi illu guarda & nutrica tucti li peccati sp*irit*uali. Questu peccatu si most*r*a in m*ul*ti main*e*ri. oi p*er* parolli oi p*er* operi & specialme*n*ti in sei maine*r*i. zo est singularme*n*ti ki lu orgoglusu surgidatu cridi plui ualiri ki nullu altru & potiri & sapiri plui ki nullu altru & no*n* digna fa*r*i co*mu* li alt*ri* ki meglu ua-

(1) Cod. dignameti.

linu di illu. ananti uoli ess*ir*i sing*u*lari in li suoi op*eri*. Lu sicundu modu [10 v.] est in folli spisi di grandi dispendij lu quali est appillatu prodigalitati. zo est quandu lu homu fa autragiu di spisi oi di lu suo oi di laltrui p*er* ess*ir*i laudatu. oi p*er* zo ki lu homu lu tegna plui largu & plui co*r*tisi. Lu terzu mali ki ueni di sorquidanza. est folla imp*ri*sa di folli *con*tentioni ki est si co*m*u dichi salamoni. Intra li orgoglusi semp*ri* est *con*tentioni & chaiti. Lu quartu rampugullu di quistu ramu p*er* lu quali lu orgoglusu mostra lu orgoglu di lu suo cori est auanta*n*za la quali est multu grandi peccatu & a deu & a lu mundu lu aua*n*taturi est lu cuculio ki canta lu nomu suo et no*n* sa canta*r*i si non di si. Quistu peccatu est laidu in quillu lu quali p*er* p*ro*p*ri*a bocca saua*n*ta oi di suo sen[*n*]u oi di suo paragiu oi di sui op*er*i & di sua prodiza. Ma illu si ridubla in quillu ki li auantatu*r*i & luxingeri cercanu & dimandanu & sequitanu lu luru dampnu. p*er* zo ki illi dichinu di luru zo ki no*n* ausirianu diri. & p*er* mentiri di luru & p*er* bandiri luru bisaui lu qui*n*tu rampullu di quistu stoccu est derisioni ki est usança di lu orgoglusu sorquidatu ki no*n* li basta nenti a dispreciar*i* in suo cori li alt*ri* li quali no*n* hanu li gratij li quali illu cridi hauiri. ana*n*ti sindi fa gabbu skergni & derisioni. & ancura fa peiu ki illu si gabba & si fa beffi di li riki & di li boni & sancti & iusti hom*ini* & di quilli li quali illu uidi beni ordinati. & di quisti & di quilli ki illu diui obediri. ki est multu grandi peccatu. &t m*u*ltu p*er*iculusu. ki p*er* loru maluasi lingui illi disturbanu multi ge*n*ti da beni fari. lu sextu ra*m*pullu di quistu ramu est rebellame*n*tu. zo est quandu lu homu est ribellu a tucti quilli li quali uolinu lu suo beni. ki lu orgoglusu sorquidatu si lu homu lu rip*re*ndi illu si defendi. si lu homu lu castiga. illu si crucia. ki illu no*n* cridi si no*n* a lu suo se*n*nu & no*n* uoli altru *con*siglu. Quillu ki lu (1) haui. haui p*er*iculusa malatia. ki no*n* po sofiriri ki lu homu lu tucki & ad ipsu tucta medichina torna a uenenu.

---

(1) Cod. la.

[11 r.] Lu quartu ra*m*(m)u di orgoglu est folli baieria la quali lu ho*m*u appella cubisisia (2) oi desideriu di altu muntari lu quali est unu mouime*n*tu di animu disordinatu p*er* lu quali si moui lu homu a uoliri quillu honuri lu quali no*n* chi *con*ueni. Et quistu peccatu est la padella di lu diauulu in la quali frigi li suoi frictu(m)*m*i. Questu ra*m*(m)u si spandi in multi maineri a destra & a sinistra ki quillu ki bada in altu mo*n*ta*r*i oi disia. a luno uoli plachiri (uoli plachiri) & a laltru displachiri. & di zo nascinu multi peccati si co*m*u a destra & sunu quisti (quilli) u*idelicet* follame*n*ti dona*r*i & follamenti spindiri p*er* zo ki lu homu lu tegna curtisi. & ancura ni naci simo*n*ia. ali alt*ri* uolinu nochiri & di zo insurginu li peccati a sinistra co*m*u misdiri siue maldiri di quilli ali quali illu uoli nochiri p*er* inauzari a si & ad altri dari blasmu. Dexidera*r*i la morti di quilli ki teninu li dignitati a cui illi badanu a mo*n*ta*r*i. Et tradigioni maluasi *con*sigli. aspiracioni. contencio*n*i et multi alt*ri* maine*r*i di peccati li quali nascinu a quistu ramu.

lu qui*n*tu ramu di orgoglu

Lu qui*n*tu ram(*m*)u dorgoglu est uanaglo*r*ia. zo est folla placibilitati di uana laudi. Quandu lu homu senti in suo cori rilagramenti di zo ki illu est oi cridi ess*i*ri laudatu di alcuna cosa la quali haui in lui oi cridi hauiri & uoli ess*i*ri laudatu di quillu di ki illu diuiria laudari a deu. Et imp*er*zo uanaglo*r*ia tolli & inuola a deu zo ki est suo. ki di tucti nost*ri* beni illu indi diui hauiri lu honuri et la glo*r*ia & nui lu prodi. Uana glo*r*ia est lu grandi ue*n*tu lu quali abbatti li grandi turri & li grandi ca*m*panili. & grandi po*n*ti & foresti mitti a terra. & li grandi mo*n*tagni mitti p*er* terra & falli tucti crollari. zo sunu li alti hom*i*ni & li plui ualenti. Quistu est lu dinaru dí lu diauulu cu*m* lu quali illu *com*pra tucti li belli dirrati in la fera di quistu mu*n*du. zo sunu li li boni op*er*i. & p*er* zo sunu tri maine*r*i di beni li quali homu haui da deu. & li quali lu diauulu [11 v.] uoli com-

---

(1) Manca il titolo.

(2) Cubifisia.

prari cum li suoi dinari. Perzo si diuidi quistu ram(m)u in tri modi. zo est in tri rampulli di undi nascinu tanti peccati ki nixunu non li porria contari. Quisti tre maineri di beni ki lu homu haui da deu si sunu beni di natura di uentura et di gracia li beni di natura sunu quilli ki homu haui per natura oi inuersu lu corpu. oi inuersu lanima. Inuersu lu corpu cusi comu billiza sanitati. forza. prudiça. nobliça bona lingua & bona uochi. Di parti di lanima si comu claru sennu per beni intendiri. subtili ingeniu per beni trouari. Bona memoria per beni ritiniri. & li uirtuti naturali per li quali lu homu est naturalmenti plui largu lunu ki laltru. oi di bonu airi o graciusu oi temperatu & beni ordinatu. Di tucti quisti doni diui lu homu rigratiari deu & seruiri et honorari pero ki li ueninu tucti da illu. Ma lu orgugloso li uendi a lu diauulu per lu falsu dinaru di la uana gloria & fa spissu guerra a deu di tucti quisti beni di li quali lu diuiria ringratiari. Et cui poni beni cura in tucti questi beni li quali ayu nominati. Per zo si diuidi questu rammu. Et si pecca per uana gloria in multi maineri li quali çascadunu po uidiri in si si illu uoli beni studiari. ki li altri non li sapiria ni diri ni contari.

di li beni di la uentura

Li beni di la uentura sonu quisti. Altiça. Rikiça. delicij & honuri in prosperitati. Undi lu homu pecca in multi maineri. ki quandu madonna la uentura haui sua rota girata & lu homu assisu in altu di sua rota comu unu molinu a uentu in altu montatu chi uentanu tucti uenti di uana gloria. ki quillu lu quali si altu in prosperitati pensa in suo cori primeramenti haui sua grandi dignitati. Apressu ha la sua prosperitati. Appressu haui li suoi rikiçi. Appressu haui li delicij. Appressu haui grandi famigla ki lu serui. (12 r.) Appressu haui suoi belli palacij et ricetti. Appressu haui suoi belli distreri & palacij & palafreni. Appressu haui multi robe & belli uestimenti. Appressu haui lu apparichamentu di suo hostellu & riki vasilami & riki suaui lecti & multi altri maineri di arnisi belli & nobili. Appressu haui grandi presenti

et haui li grandi festi & honori li (1) quali homu li fa in tucti parti. Appressu haui la sua bona no*min*anza et haui la sua (2) laudi ki per tucti parti curri. Si (si) rialegra et gloriffica lu tristu in suo cori cusi ki illu no*n* sa ni cagnusci dundi illu est. Et quisti (3) sunu li XII uenti di la uanaglo*r*ia. Ço est adiri dudichi maine*r*i di temptationi di uanaglio*r*ia. li quali hanu quilli ki sunu mo*n*tati in altu oi alu mundu oi a religio*n*i oi chirichi oi laici.

di li beni di la gratia

Li beni di la gratia sunu li uirtuti & li bo*n*i op*e*ri. & *contra* quisti beni sufflanu spissu plui forti li uenti di la uana glo*r*ia. & spissame*n*ti abbatti li plui forti & li plui grandi arburi & plui alti. Ço est li plui prodi & sancti & religiosi hom*in*i. Et diuitti sapiri ki in uirtuti & in boni op*e*ri tempta lu diauulu p*er* uanaglo*r*ia in molti maineri. La p*ri*ma est in lu cori dentru q*uandu* lu homu salegra di lu beni lu quali fa p*ri*uatame*n*ti si comu est la or*ati*oni & di op*e*ri secreti & cridisi ess*ir*i plui amicu di deu ki illu no*n* est. La sicu*n*da est q*uandu* illu haui folla leticia in si di zo ki illu audi & uidi sua bona no*min*ata & ki illu est laudatu & tinutu p*er* sanctu ho*mu*. La terça est q*uandu* illu disidi*r*a & cerca & p*e*rcachar(s)si laudi & no*min*ata aço ki illu sia laudatu & tinutu p*er* prudomu & in tali maine*r*a fa lu beni & no*n* p*er* deu p*ropri*amenti ma p*er* laudi di lu mu*n*du.

[12 v.] (4) Lu sextu ram*m*u dorgoglu est ypocrisia. et quistu est unu peccatu ki fa mostrari beni di fora lu quali no*n* esti dentru undi q*ui*lli sunu ypocriti ki mostranu sambiança di ess*ir*i sancti hom*in*i & non sunu. Quisti sunu quilli ki plui fanu força di hauiri lu nomu di sanctu homo ki la ueritati & la sancti[ta]ti. Et quistu ramu si diuidi in tri parti. ki ce (5) una ypocrisia lurda & una socca siue

(1) Cod. lu.
(2) Cod. lu suo.
(3) Cod. quistu.
(4) Manca il titolo.
(5) Cod. se.

paçça & una altra stultissima. Quilli sunu ypo*cri*ti lurdi ki fanu lurduri & li maluasi op*er*i celatamenti & p*ri*uatame*n*ti & li boni op*er*i dina*n*çi la genti. Quisti tali appella lu nostru sign*u*ri sepulc*ri* dipincti & deaurati. Quilli sunu ypo*cri*ti socki oi paçi ki asai si guardanu nettame[*n*]ti (1) qua*n*tu a lu corpu & fanu m*u*lte penite*n*cij & bone op*er*i p*rin*cipalmenti p*er* la laudi di lu mu*n*du p*er* zo ki lu homu li tegna p*er* sancti quilli sunu ben socki ki di bonu mitallu fanu fauça monita. Quilli sunu ypoc*ri*ti sockissimi li quali soccame*n*ti uolinu in altu monta*ri*. Ancura est una alt*ra* mainera di ypoc*ri*sia subtili. Quilli sunu ypoc*ri*ti subtili ki subtilme*n*ti uolinu i*n* altu monta*ri* & inuolari li dignitati & li bailij quisti fanu scaltritame*n*ti ço ki li sancti & honesti ho*mi*n*i* diuinu fari. si ki nisunu no*n* li po cagnosciri insinatantu ki illi sianu c*ri*suti & mo*n*tati in li dignitati. Ma allura illi mostrano li uicij ki tinianu & asco*n*dianu in la radichi di lu cori. v*idelicet* co*m*u auaritia. orgoglu. malicia & alt*ri* fructi maluasi p*er* li quali lu homu cagnosci ap*er*tamenti ki lu arburu no*n* fu mai bonu & ki tuctu fu ingeniu malicia & fingime*n*tu ço ki illu hauia factu dina*n*zi & mostratu.

lu septimu ramu di orgoglu

Lu septimu ramu di orgoglu est folla pagura & folla uirgog*n*a ço est quandu lu homu lassa di benifari p*er* lu mundu azo ki lu homu no*n* sia tinutu p*er* ypoc*ri*ta ni p*er* giotoni ni p*er* battipectu & tim(m)i plui lu *m*u*n*du ki deu. Quista follia ueni di folla plachencia ki lu homu uoli plachiri a li maluasi & p*er* ço est fauilla dorgoglu. Et lu septimu ramichellu est la septi*m*a blanca p*ri*ncipali la quali fa multi fiati lassari lu beni & fari lu mali per plachiri maluasamenti a lu mu*n*du (2).

[13 r.] Iça parla di lu sicundu (3) capu di la bestia ço est inuidia

Auimu mostratu & parlatu di lu Re di li uicij zo est di la sup*er*bia la quali est orgoglu & lu p*ri*mu cappu di li

(1) Cod. nettemeti.
(2) In calce. Auemu.
(3) Cod. sig.

uicij lu quali participa di tucti li peccati. Et auimu mostratu comu fa da deu rebellari. & comu quandu est rebellatu omni peccatu comitti. & comu per quista uia fa tucti li genti peccari. Qui diuisirimu di lu sicundu uiciu lu quali est lu sicundu cappu di la bestia di lu infernu lu quali homu appella inuidia. ço est lu serpenti di lu infernu ki tuctu diuura & ki tuctu auenena. Inuida est matri di la morti ki per la inuidia di lu diauulu intrau la morti in lu mundu. Quistu est lu peccatu ki plui a drictu fa risemplari lu diauulu suo patri. ki lu diauulu non ha odiu ecceptu lu beni di altrui. & non ama si non lu mali di altrui. Cusi fa lu inuidiusu ki non uidi(ri) lu beni altrui. cusi comu la talarita oi talpa non uidi(ri) la claritati di lu suli. Quistu peccatu est diuisatu in tri (1) rami principali ki quistu peccatu auenena primu lu cori di lu homu inuidiusu. poi la bocca. & poi li operi. lu cori di lu inuidiusu est si auenenatu & cusi bistortu & riuoltu ki illu non po uidiri beni ad altru ki non chindi pisi intra lu suo cori & iudica maluasame[n]ti ço ki illu uidi. zo ki illu audi & prindini tuctu iornu lu peiuri & lu maluasu sennu. & di tuctu fa suo dampnagiu. Undi eu iudicu ki tanti haui in lu cori di lu inuidiusu di penseri uenenati & di falsi iudicamenti ki nullu lu porria contari. Appressu *quandu* lu inuidiusu audi oi uidi ad altrui mali comu si uogla oi mali di corpu. oi morti oi malatia. oi mal di uentura comu pouirtati oi aduersitati. oi mali spirituali. si comu *quandu* illu uidi alcunu lu quali homu tinia sanctu & spirituali & audi ki sia biasmatu di alcunu uiciu di tali cosa illu si allegra in lu suo cori. Appressu *quandu* illu audi oi uidi beni ad altrui oi beni naturali. oi di gratia. oi di uentura undi noi hauimu di supra parlatu. lautura li ueni unu duluri & una tristica [13 v.] alu cori ki illu non po hauiri beni ni fari bona chera ni belli sambianti. Or tu poi uidiri ki lu cori di lu inuidiusu pecca generalmenti in tri maineri. *uidelicet* in falsi iudicamenti & in maledicta leticia & in pessimu duluri. Et cusi pecca illu per la bucca per ki *con*ueni ki tal uinu nessa di la botta. quali

(1) Radiato : maineri.

chi est & ço di ki lu cori est tuctu plenu di uenenu. *con*ueni ki p*er* la bocca nessa. Undi p*er* la bocca di lu homu inuidiusu nesiru tri maine*r*i di parolli uenenosi. unde d*avi*d dissi ki la bocca di lu inuidiusu est plena di malediction*i* & di amaritudini & di tradiction*i*. Di malediction*i* ki di bene di alt*r*ui illu maldichi & piçulalu tantu quantu illu poti. Di amaritudini ki lu mali di altru. illu lu crissi qua*n*tu po. Di tradiction*i* ki ço ki illu audi oi uidi illu lu p*er*uertissi & turna a mali & iudica maluasamenti. App*re*ssu lu inuidiusu haui tri maineri di uenenu in op*er*a comu haui in la bocca & in lu co*r*i di lu inuidiusu est dispi*n*giri et destruiri a tuctu suo potiri tucti beni. oi sianu pichuli oi sianu mizani oi sianu grandi oi sianu p*er*fecti. undi illu est di la natu*r*a di lu basariscu ki nulla uirdura po durari incantu (di) in erba ni i*n* arbori ni in foresta. Undi sicu*n*du lu euangeliu lu granu haui tri stati. ki illu est p*ri*mu altu in erba. poi i*n* spica poi ap-p*re*ssu est plenu di fructu & tuctu maturu. Tuctu alt*ru*si sunu alcuni ki hanu comença me*n*tu bonu di p*er*ueniri & di be-ni fari & sunu alt*ru*si co*m*u in erba. Quisti si sforça lu in-uidiusu di dispingisi tantu qua*n*tu illu poti. Alt*ri* sunu comu i*n* spica li q*uali* beni florisinu & beni fanu a deu & a lu mu*n*du. & quisti guardanu illi di battiri zo est abbassa*r*i luru beni & distrudiri a luru potiri. Altru sunu p*er*fecti in grandi p*er*fectioni & statu a deu & a lu mu*n*du. & lu inuidiusu p*er* luru bona (1) laudi abbattiri & luru beni abbassari. driça tucti li ingenij ki co*m*u est plui lu beni grandi plui grandi doluri indi haui. Quistu peccatu est si p*er*iculusu ki apena ki a drictu pentime*n*tu possa uiniri ki illu est *contra* lu spi-*rit*u [14 r.] sanctu lu quali d[una] (2) tucti beni. Et deu di-chi in lu euangeliu ki cui pecca *contra* lu sanctu sp*irit*u ni merci ni p*er*donu no*n* hauira in quistu seculu ni in laltru ki illu pecca p*er* sua p*ro*p*ri*a malicia. Et zo diui ho-mu saname*n*ti intendiri. ki no*n* est nullu peccatu si grandi ki deu no*n* perdoni si lu homu si ripenti di bonu cori. ma apena aueni ki lu homu si ripenta di tali peccatu lu quali

---

(1) Cod. bonu.
(2) Cod. di.

guerrigia a suo potiri la gratia di lu sp*iritu* sanctu in zo ki illi guerrigianu lu beni di altrui sp*irit*uali si comu li iudei ki guerriggiauanu yh*esu* *christ*u *per* li beni li quali illu fachia. & diuiti sapiri ki illi sunu sei peccati ki sunu *contra* lu sanctu sp*irit*u p*er*o iu li uoglu diuisari azo ki uuj ui sapiati guardari. Lu p*ri*mu est p*re*su*m*ptio*ni* lu quali fa troppu alu*n*gari la mis*er*icordia di nostru signu*ri* & pocu p*re*ciari la sua iusticia. & p*er*o peccanu multi genti i*n* aspiranza. Lu sicundu est desp*er*atio*ni* la quali leua a deu sua mis*er*icordia si co*m*u p*re*su*m*ptioni sua iusticia. Lu terçu est ostinatio*ni* zo est duriza di cori & ço est q*uandu* lu homu est si duru in la malicia & in lu mali ki lu ho*m*u no*n* lu po chigari & no*n* si po emendari. lu quartu est dispectu di penitencia. zo est q*uandu* proponi in suo cori ki illu no*n* ripe*n*tira jamai di li suoi peccati. lu q*ui*ntu est guerrigiari la g*ra*tia di lu s*anct*u sp*irit*u in altrui lu sextu est guerriggia*ri* *con*tra la ueritati scientimenti & specialmenti la ueritati di la fidi *christ*iana. Et tucti quisti peccati sunu *con*tra la gratia di lu sp*irit*u s*anct*u. Et sunu si grandissimi ki (ki) apena indi ueni lu homu a drictu pentimentu. Et in p*er*zo sunu apena p*er*donati.

lu terçu capu di la bestia est ira

Lu terzu cappu di la bestia est ira la quali est una subita tempestati di animu di undi si moui lu homu *con*tra alcuna p*er*sona. Ma uui diuiti sapiri ki (la) est una ira la quali est uirtuti la quali li prudi & spi[14 v.]rituali hanu in contra lu mali. una altra la quali est uiciu m*u*ltu grandi. Ço est fellonia di cori dundi nesiru multi ra*m*mi. & p*ri*ncipalmenti quatru sicundu li quatru guerri li quali lu felluni haui i*n* suo cori. la p*ri*ma est a si midesmo. ki q*uandu* ira sup*ra* monta et sup*ra* po*r*ta lu homu illu si crucia in anima et in corpu si ki illu no*n* po do*r*miri ni pusari. alcuna fiata li tolli lu biuiri & lu mangiari. oi lu fa cadiri in una freui oi in tali tristicia ki illu indi ueni a morti. Et ço est unu focu lu quali guasta tucti li beni di la masuni. La sicu*n*da guerra ki haui lu felluni est a deu ki ira & fellonia sup*ra*monta & signuriza si lu cori di lu felluni et allumalu alcuna fiata *per* al-

cuna aduersitati te*m*porali. oi p*er* malatia oi p*er* morti oi p*er* alcuna disauentu*r*a di p*er*suna oi di hauiri. ki di ço ki illu no*n* po adimpliri la sua uolu*n*tati sindi ueni a mormurari *con*tra deu lu n*ostr*u signu*r*i a malgradu di deu & di li suoi sancti & iura & biasti*mm*a *con*tra deu et *con*tra suoi s*ancti*. La terça guerra la [quali] fa lu felluni irusu est a q*ui*lli li quali sunu sutta di illu. ço est a sua mugle*r*i & a sua famigla ki lu ho*m*u est alcuna fiata si fora di se*nn*u ki illu batti & feri la mugle*r*i & li figloli & la famigla & ru*m*pi scutelli sco*r*zugi et al*tri* stigli si comu si illu fussi follu & fora di se*nn*u. & ueramenti si est. Et quistu aueni a la humana natu*r*a ki q*uandu* lu co*r*i est *com*mossu p*er* alcunu turbamentu di ira illu p*er*di li ochi di la cagnoscença. & no*n* uidi lu ueru da lu falsu. Et p*er* zo dissi lu apostolu la ira sia dalu[*n*]gi da nui ki cu*m* issa no*n* po essiri cosa ben facta ni ben pensata. & ço ki lu ho*m*u fa p*er* alcunu turbamentu di ira no*n* po durari ni plachiri a deu. La quarta guerra est di fora a li suoi uichini & a li suoi p*r*oximi li q*ua*li sunu intornu di illu. Di questu ra*m*mu nesiru sei uicij & sei ramistelli. ki q*uandu* la ira monta intra dui hom*in*i p*ri*ma indi nasci *con*tentio*n*i poi ranchuri lu quartu adimora in lu co*r*i. App*r*essu odiu appressu indi nasci spissamenti battagli. Appressu desideriu di uindicta. App*r*essu alcuna volta homicidiu. App*r*essu souenti guerra [15 r.] mortali intra li amichi di undi ni insurginu spissu multi mali & multi p*er*iculi li quali no*n* si porrianu amendari. ki q*uandu* est gue*r*ra intra dui grandi ho*mini* spissamenti di rimananu hom*ini* morti li q*ua*li no*n* hanu hauutu culpa. si co*m*u sunu abbatij & monesterij arsi uilli & castelli & citati & ho*mini* & fimini dis*ir*tati & pichuli morti terri destructi & troppu al*tri* mali li quali sunu facti p*er* la dicta casuni. li q*ua*li sunu tinuti di emendari quilli li quali sunu causa di quistu. Et li signu*r*i & tucti quilli li quali sunu in aiutu in tali bis[o]gni p*er*ço sunu illi in grandi p*er*i-culu & balançi di luru saluti ki illi no*n* porrianu amendari ni satisfari li dampni li quali illi hanu facti & ad ipsi *con*-ueni rendiri oi p*r*endiri.

Iça parla di accidia

Lu quartu cappu di la bestia est accidia ço est pigricia & negligentia di ben fa*r*i ço est una captiuitati oi tristicia di animu p*er* la quali lu ho*m*u no*n* incomen*ç*a lu bon*u* lu quali illu porria fari oi quillu ki haui incomen*ç*atu no*n* *con*plissi. Quistu uiciu est una radichi troppu maluasa la quali germogla multi maluasi ra*m*mi. ki laccidia fa ki lu homu haui malu incomen*ç*amen*t*u & malu finimentu. Malu incomen*ç*amen*t*u haui lu pigru p*er* sei uicij. lu p*ri*mu est tepidiça. Ço est quandu lu homu ama pocu & tepidame*n*ti lu nostru signu*r*i lu quali si diui amari ardentimenti. & di ço aueni ki lu fiuulu & tepidu est tepidu ad om*n*i benfa*r*i. Lu sicu*n*du est tineriça zo est molestia di co*r*i la quali est la gunella di lu diauulu in la quali illu si ariposa & dichi a lu ho*m*u & a la fimi*n*a. tu sij troppu suauimenti nut*ri*catu. tu sij di troppu fiuuli *con*plexioni. tu no*n* porrai fari quisti grandi penitencij. tu troppu sij teneru in *con*tine[*n*]ti sa*r*rissi mortu. & p*er*ço lu captiuu si lassa collari a fari lu dilectu di lu suo corpu. Lu terçu est ociositati. zo est unu peccatu lu quali fa multu mali si co*m*u dichi la scriptu*r*a ki q*uan*d*u* lu diauulu [15 v.] troua lu homu ociusu illu lu micti in op*er*a & fallu pensari in p*ri*ma mali. App*re*ssu disiari uillanij oi ribaldarij & ligirici & p*er*diri lu suo te*m*pu & disturballu di multi beni fari & lassari li quali illu porria fari et guadagna*r*i paradisu. Lu quartu est grauiça. zo est q*uan*d*u* lu homu est cusi pensante ki illu no*n* ama saluu iachiri possari & dormiri. Ma alcuna fiata illi sunu asai soliciti a li bissogni ma illi sunu male soliciti & adormentati a li s*er*uicij di deu & plui tostu uorrianu p*er*diri quatru missi ki una sola hura di dormiri. Lu qui*n*tu est maluasitati la quali est q*uan*d*u* lu ho*m*u dormi in lu peccatu & in li te*m*ptacioni di lu diauulu & di sua carni la quali lasanta & p*er* sua maluasitati no*n* uoli auzari lu cappu a deu p*er* *con*trictioni ni adima*n*dari merci p*er* *con*fessioni. ni leua*r*i li manu p*er* satisfactioni. Quistu asimigla a lu maluasu pipituni oi nichilusu ki uoli ananti puça*r*i in la p*ri*suni puzulenta & lurda ki durari una poca di fatiga di mo*n*ta*r*i la scala p*er* andirsindi. Lu sextu est pus-

silanimitati la quali est una captiuitati di me*n*ti p*er* la quali si teni lu ho*m*u di comen*z*a*r*i li grandi cosi. In quistu uiciu sunu quilli li quali hanu pagura di nenti non fanu beni ni lu lassanu incomenzari ki hanu pagura ki deu no*n* falla & no*n* uegna minu a luru. Et zo est la pagura di li so*m*pnianti ki hanu pagu*r*a di li luru so*m*pnij. Quisti assimiglanu a quilli li quali no*n* ausanu intrari in lu senteri siue uiolu p*er* li babaluchi ki li mostranu li corna & pichulilli ki no*n* ausanu andari p*er* uia p*er* li ocki ki cridanu. Et quisti sunu sei uicij li quali toglunu alu ho*m*u bonu coma*n*çame*n*tu. P*er* altri sei uicij no*n* po lu accidiusu hauiri bono amandame*n*tu. Ço sunu sei maculi di lu maluasu sargente ki illi hanu. p*er* li quali nisunu prudomu no*n* li diui nochiri in lu suo s*er*uiciu zo est q*uan*d*u* illu est disliali. no*n* calenti. adimentikiuuli disfalle*n*ti & friuulu. Lu p*ri*mu uiciu est dislialtati ki q*uan*d*u* ueni in lu cori uolu*n*tati di ben fari allura ueni lu diauulu & dichili tu ti rico*n*uirrai [16 r.] beni azo tu sij iuueni & forti. tu uiuirai longamenti & cusi lu disturna lu diauulu da lu ben fari. App*re*ssu dislialtati no*n* est marauigla si illu lu fa negligenti. Et quistu est unu uiciu in lu quali tuctu lu mu*n*du est *con*taminatu cui beni chi poni cu*r*a ki poki genti sunu quilli ki sianu diligenti a quillu ki sunu tinuti ad fari p*er* deu & inversu luru p*ro*ximu. App*re*ssu neglige*n*tia ueni adimenticanza. P*er* quisti dui peccati di negligentia & di adimenticanza aueni spissu ki lu homu no*n* si sa ben *con*fissari & adimenticasi li suoi fallanci & suoi peccati. undi zo est multu grandi p*er*iculu p*er* zo ki nisunu po hauiri p*er*dunu senza uiraxa *con*fessioni ki porta ripentimentu di cori et *con*fessio*n*i di bucca & obedientia in op*er*atio*n*i. zo est amenda & satisfactio*n*i. Unde no*n* est nisunu si sp*irit*uali ni si sanctu homu ki si illu uoli beni *con*sidera*r*i & pensari li suoi disfecti ki no*n* troui asai ki diri in sua *con*fessio*n*i. tuctu lu iornu. Ma la negligentia inorba & ceca lu peccatu*r*i. ki illu no*n* uidi pu*n*ctu in lu libru di la sua *con*scientia. App*re*ssu ueni pigriza ki est una captiuitati di animu & manca[*n*]za di co*r*i et maluasa custuma*n*za la quali liga cusi lu ho*m*u ki a pena sadriza a nisunu ben fari. Alcuna fiata aueni ki illu p*er* indiscretio*n*i di follu feruuri p*er* lu quali lu ho*m*u si sup*ra*-

rumina lu suo c*or*i & lu suo corpu ki illu indi cadi in languri. oi in tali malatia ki illu non po lauur*ar*i ni fatigarsi in lu s*er*uiciu di deu. & di zo cadi illu in tali pigriza ki illu no*n* haui sapuri in deuocio*n*i a ben fari. App*re*ssu la laskitati ki falu ho*m*u laseu & ueniri inflakia*n*du & peiurandu di iornu in iornu. tantu ki illu est di lu intuctu ricredenti & fallitu di cori. Et zo est lu sextu uiciu di lu maluasu s*ir*genti ki est lassu & ueni minu auanti ki illu sia alu fini di suo terminu & lu homu soli diri. cui s*er*ui & no*n* *con*plissi lu s*er*uiciu. si p*er*di lu suo meritu [16 v.]. Ancura chi sunu sei puncti maluasi dundi accidia micti lu homu inuersu la fini. Lu p*ri*mu est inobedientia. q*uandu* lu homu no*n* uoli fari quillu ki li est datu in penitentias oi si lu homu li comanda alcuna cosa a fari la quali li risimigla lura & illu si scusa ki no*n* la po fari & si la richippi & fani poca oi nenti. Lu sicu*n*d[u] est impacientia ki si co*m*u illu no*n* po sofriri cosa nisuna p*er* impacientia si ki homu no*n* ausa parlarichi cosa di suo prudi. Lu terzu est mormoracioni ki q*uandu* lu homu li parla di suo prudi & di suo beni illu sindi crucia & mormora. & si illu est auisu cu*m* lu ho*m*u lu disp*re*cia & di zo cadi illu in tristitia la quali est... Lu quartu uiciu intantu sup*ra*mu*n*ta quista tristicia ki zo ki lu spiritu li fa & zo ki lu spiritu li dichi tuctu est p*er*dutu. & zo ki illu audi & zo ki illu uidi tuttu li displachi & incrisichi la uita siki illu midesmu si haui in odiu & desidera la sua morti & zo est lu quartu uiciu. App*r*essu tutti li dolurusi puncti di accidia li duna lu diauulu cerpu mo*r*tali et mictilu in desp*er*atio*n*i p*er* ki illu si p*er*cacha sua morti. & si salchidi oi illu ioca di si co*m*u disp*er*atu in zo ki illu sabanduna a fa*r*i tucti maluasitati & no*n* dubita di fa*r*i peccatu qua[*li*] ki si sia. A tal fini (lu) mina lu ho*m*u la accidia. Quisti sunu XVIII puncti li quali lu diauulu getta supra lu ho*m*u accidiusu. Undi no*n* est marauigla si illu p*er*di lu iocu. Et breuime*n*ti *con*cludi & pecca di quistu uiciu ki si appella accidia. quillu lu quali no*n* incomenza lu beni. lu quali po fari. oi lu i*n*come*n*zatu no*n* *com*plissi. oi lu grandi beni lu quali porria fari no*n* lu ausa fari oi la undi illu diui [essiri] ranculusu no*n* lest. o no*n* si prouidi beni di li cosi li quali li ponu aueniri. oi no*n* guarda

beni tucti li cosi ki li possanu nochiri. oi li cosi ki illu fa no*n* fa cu*m* discretioni.

Lu quartu capu di la bestia

Lu quartu cappu di la bestia dina*n*ti dicta est lu pec-c*a*tu di lauaricia & di cupiditati. la quali est radichi di tutti li mali si comu dichi sanctu paulu. Quista est la magistrari [17 r.] si grandi scola ki tucti li ho*mini* chi uanu p*er* studiari. si comu dichi la sc*ri*ptura la quali dichi ki tucti maineri di genti studianu in auaricia & (et) grandi & pichuli p*ri*ncipi & p*re*lati chirichi & laici. Auaricia est pestilencia di animu di guadagna*r*i oi ritiniri rikiççi. Auaricia est disordinatu amuri di auiri. Quistu disordinatu amuri si mostra in tri maineri gen*er*alme*n*ti u*idelicet*. In acquista*r*i ardentime*n*ti. In reteniri strictamenti. & in dispendiri scarsamenti. Quisti sunu li tri ra*m*mi p*ri*ncipali ki di quista radichi nesiru oi nascinu. Ma specialmenti di la radichi di la auaricia essiru multi ramistelli li [quali] sunu grandi & mortali peccati. Lu p*ri*mu est usura. lu sicu*n*du furtu. lu terçu rapina. lu quartu calu*m*pnia lu quintu sacrilegiu lu sextu symonia. lu septimu malignitati. lu octauu in mercadantia. lu nonu i*n* maluasi misteri. lu decimu in maluasu iocu. et çascadunu di quisti ramistelli si diuidi in m*u*lti maine*r*i.

Usura

Lu p*ri*mu ramistellu ki est appellatu usura. si diuidi in septi maneri di rampugulli co*m*u sunu usurari ki impresta*n*u dinari p*er* altrui & di sup*ra* lu capitali p*ri*ndinu lu meritu oi in dinari oi in caualli oi in biada oi in uinu oi in fructi di terra. ki illi p*ri*ndinu (1) ingagiu mortu (2) sença *con*tari li fructi in pagame[*n*]tu. & ancura fanu peiu ki illi uolinu conta*r*i dui fiati oi tri la*n*nu p*er* fari mo*n*tari la usura & uolinu ancura hauiri p*ro*fectu & bonta di sup*ra* p*er* çascadunu terminu & spissu fanu di la usura la sorti. Quisti (3)

(1) Cod. prindanu.
(2) Cod. morti.
(3) Cod. quistu.

sunu usurari crudeli & uillani. Ma chi sunu altri usurari. p*re*staturi: ca*m*biatu*r*i. & p*re*statu*r*i curtisi ki p*re*stanu senza fari mercatu. Ma tutta fiata attendanu lu meritu in dinari oi in caualli oi in cuppe di auru oi di argentu. oi in robbi oi in bucti di uinu. oi in purcelli grassi. et in s*er*uiciu di boi oi di carretti oi di p*re*bendi a luru figloli oi altra cosa. In tucti quisti cosi haui usura. q*uandu* ho*m*u li prendi p*er* rasuni di lu p*re*stu & quista est la p*ri*ma mainera di us*ur*a [17 v.] la quali est impristari maluasamenti. La sicunda mainera di usura est in quilli... nenti in luru p*er*suni. Ma zo ki luru patri oi luru mat*ri* oi luru antecessuri hanu acquistatu p*er* usura. riteninu & non uolinu rendiri. La terça mainera di usu*r*a est in quilli li quali non uolinu p*re*stari cu*m* luru manu. Ma fanu p*re*stari a luri s*er*uie*n*ti oi ad altri genti di li suoi dinari. Quisti sunu mastri us*urar*i. di tali peccatu no*n* sunu quitti li alti hom*ini* ki teninu li caursini et li p*re*statu*r*i ki p*re*stanu & destrudinu li paisi et p*re*ndinu meritu & guirdunu grandi. & alcuna fiata li ricatti ki sunu di lu capitali di li pouiri hom*ini*. La quarta mainera est in quilli ki imp*re*sta*n*u di li dinari daltru oi accatanu a pocu custitu per p*re*sta*r*i a maiuri meritu. Quisti sunu usurari discipuli & imprendinu si lurdu misteri. La quinta mainera est in mercadantia quandu lu ho*m*u uendi la mercadantia qualuncata sia plui ki no*n* uali p*er* lu tempu & p*er* la cridenza. & q*uandu* illu uidi la genti in grandi necessitati et bisognusa. Allura uendinu la cosa dui tanti ki no*n* uali oi tri tanti. ki est ancura maiuri peccatu. Tali genti fanu troppu mali ki p*er* lu tempu & p*er* li cridenci distrudinu & impouiriscinu li gentili genti & li gentili caualeri & altri hom*ini* ki siguisinu torniamenti ki li donanu li luru terrj & lu terragij & hereditati in pignu & a gagiu mortu ki est ponctu no*n* sachu comu. Altri sunu ki peccanu in comp*r*ari li cosi si co*m*u biadi uinu et alt*ri* cosi minu la mitati ki no*n* ualinu p*er* li dinari ki illi paganu auanti & poi li uindinu dui tanti oi tri tanti plui cari. Altri sunu ki co*m*pranu li cosi quandu sunu plui uili & a grandi mercatu. si co*m*u di agustu la biada oi in li ui*n*demij lu uinu oi alt*ri* mercadantij p*er* uindiri a tempu ki illi sianu plui cari. & desideranu lu tempu ca*r*u p*er* plui

caramen*t*i uindiri. Alt*ri* sunu ki co*m*pranu la biada in erba li uigni in fiuri q*uandu* illi sunu di bella mostra a co*n*uentioni & a pacti ki illi habianu auegna ki si uogla lu capitali saluu. La [18 r.] sexta mainera est i i quilli ki danu lu luru dinari a mercadanti. A ço ki illi siano *com*pagni di lu guadagnu & no*n* di la p*er*dita. oi a damp*no* di luru bestij asotiu acappu saluu si co*mu* si fussi di ferru. Ço est sindi mori nisuna. quillu ki li teni chindi muta unaltra in quillu ca*m*biu cusi b na. La septima mainera est di quilli ki mittinu luru poueri uichini intra li suoi lauuri p*er* zo ki chanu p*ri*statu oi dinari oi biada oi factu alcuni curtisij. Et q*uandu* illi li uidinu bisugnusi alura fanuli mercatu di fari li suoi lauuri. & p*er* li danari luru li da*n*u li dinari ananti alu pouiru oi li p*re*stanu unu pocu di biadi. Et cusi hanu tri dirrati p*er* unu dinaru. Et quisti sunu li rampulli ki nascinu di lu maluasu ra*m*mu di usura.

di lu laruniciu oi furtu

La sicunda branca di lauaricia est furtu & latrociniu. zo est lu p*ri*ndiri la cosa di altrui a tortu sença uoluntati di lu patruni di cui est. & quistu po homu fari p*er* quatru modi. u*idelicet* ki sunu ladruni ap*er*ti oi palisi. ladruni cop*er*ti. ladru*ni* p*ri*uati. & ladruni *com*pagni. ladruni sunu quilli ki di tali arti uiuanu. Undi ho*m*u fa iusticia q*uandu* li teni. di quisti chi*n*da in m*u*lti maine*r*i in terra & in ma*r*i. ladruni cop*er*ti sunu quilli ki inuolanu in riposti loki et cop*er*tamenti li grandi cosi oi pichuli p*er* luru baratti oi p*er* luru tradimenti. oi p*er* luru paççia. Ladruni p*ri*uati & domestichi sunu quilli ki no*n* inuolanu a li stranij ma ali domestichi & tali alcuni sunu grandi alcuni sunu pichuli. li grandi sunu li maluasi & disliali officiali & p*re*posti. badiani & s*ir*genti ki inuolanu & ristringinu li renditi di li suoi signu*r*i & cuntanu plui di spisa ki di int*ra*ta. Et tali sunu li grandi officiali ki sunu a li hosteri di li ricki hom*ini* ki fanu li grandi spisi & donanu largame*n*ti di li beni di li luru signu*r*i sença sua uolu*n*tati et sença sua saputa. A q*ui*stu peccatu ap*ar*teni lu peccatu di la fimina ki fa tantu ai suo pec[18 v.]catu ki lu fanchullu lu quali illa sapi beni ki illa haui di adulteriu

indi porta lu hereditagiu in lu quali no*n* haui nisuna rasuni & disheredita lu drictu heredi. Altru tali est lu peccatu di la fimi*na* la quali inuola li beni di suo ma*r*itu p*er* dunari ali suo parenti oi p*er* mettiri in maluasi usanci. Et di quilli di religiuni li q*ua*li hanu uotatu di uiuiri senza propriu. Li alt*ri* sunu pichuli ladruni li quali inuolanu in lu hostellu lu pani & lu uinu & alt*ri* cosi oi a luru uichini lu capuni oi luru gallini oi fructi di luru jardini oi alt*ri* cosi co*m*u si uogla sianu. Cutali sunu [quilli] li quali riteninu li cosi ki illi hanu trouati & sanu beni di cui sunu et no*n* li uolinu rendiri. & si no*n* lu sanu no*n* li diuinu teniri. Auti ni diuinu fari alu *con*sciglu di la saucta eccl*es*ia oi di luru confissuri. Li ladruni p*er* *com*pagna sunu quilli ki partanu li furtetti. oi p*er* dunu oi p*er* *com*pagnia oi p*er* accattu oi in altra mainera. App*re*ssu quilli li quali *con*sentanu oi *con*sciglanu oi cumandanu a fari. App*re*ssu quilli ki difendanu li ladruni oi susteninu la sua malicia. oi li richippi[nu] in suo albergu oi riteni[nu] lu furtu. App*re*ssu sunu li maluasi iusticij ki li sofrinu oi p*er* duni oi p*er* p*ri*erij oi p*er* altri maluasi rasuni & no*n* uolinu oi no*n* ausanu fari iusticia.

Rapina

La terça rama (1) dauaricia est rapina ki haui multi ramistelli. lu p*ri*mu est di maluasi executu*r*i di li testam*en*ti. Quisti inuolanu & robanu morti la quali est troppu grandi dislialtati. Lu sicundu est di maluasi signu*r*i ki scorticanu li pouiri ho*mini* li quali illi diuirianu guarentiri p*er* tagli siue colti p*er* rapini p*er* amendi. p*er* accati. p*er* minazi oi p*er* altri maine*r*i ki illi li cheranu & p*er*cachunu azo ki illi possanu hauiri di lu luru. In q*ui*stu peccatu sunu li grandi p*ri*ncipi & baruni ki p*er* luru forza tollinu citati et castelli et terri et baronij. Et li altri ricki homini ki a luru pouiri uichini leuanu li terri & li uigni & altri cosi [19 r.] a destra & a sinistra ki nulla cosa li po sca*m*pari. Lu terçu est robaria & li maluasi alb*er*gaturi ki arobanu li pelegrini & li mercatanti & li altri uiand*an*ti. Lu quartu est di quilli ki

(1) Radiato: est.

non uolinu pagari zo ki illi diuinu & ki riteninu a tortu lu salariu et lu meritu di luru seruienti oi aquilli ki fanu luru lauuri. Lu quintu est di li grandi prelati ki scorticanu & robanu li suoi sugetti per troppu grandi procurationi oi per altra exactioni ki illi fanu in multi maineri. & quisti sunu li lupi ki mangianu li peccuri. Lu sextu est [di li] bagli preposti badiani oi altri officiali comu si uogla sianu ki fanu li grandi rapini & imposti & extortioni supra li pouiri & accattanu grandi hereditagij & ancura chi sunu tanti altri maineri di rappina ki lunga cosa sarria a diri. Ma di alquanti hauimmu dictu di supra.

Calumpnia

Lu quartu rammu dauaritia est calumpnia. zo est curriri supra altrui a tortu. A quistu peccatu aparteninu tucti baratti tutti traccarij & tutti ingannì & falsitati ki aueninu in li piaiti & in li quistioni. In quista chiricia haui madona lauaritia multi scolari chirici et laici et specialmenti septi maineri di genti ki studianu tucti in issa. Li primi sunu li falsi procuraturi ki fanu li falsi petitioni et ki dimandanu li falsi iudicij et luntani & li falsi testimonij & li falsi carti per grauari altrui a tortu & trauaglari oi per curti ecclesiastica oi per curti ciuili. Lu sicundu est li falsi infingituri ki finginu & neganu & trouanu baractarij et sofisimi per liu[ari] quillu di altrui. Li terci sunu li falsi testimonij, quisti tollinu li matrimonij & fanu li falsi matrimonij. Quisti tollinu lu hereditagi quisti fanu tantu mali et di dampnagi ki nisunu non lu purria amendari. Tuctu zo fanu per grandi cupiditati et per grandi auaricia. Li quarti sunu li falsi auoccati [ki fanu] li maluasi quistioni & impachanu li boni questioni per dinari oi per presenti ki illi prindinu a destra & a sinistra & fanu perdiri spissamenti li boni piati per luru malicia oi per ingnorantia oi per negligentia & peruertanu lu drictu & fanu tortu per [19 v.] luru cubitisia si comu quilli ki sunu plini di ingegni & di ingannì & di baracti & di fraudamenti. Quinti sunu li fa[l]si notari ki fanu li falsi carti et falsi contracti & falsi sigilli & fanu li maluasi libelli & troppi altri dislialtati. Li sexti sunu li falsi iudichi ki pendanu plui

daluna parti ki da laltra *per* doni oi *per* promissi oi *per* pricrij. oi *per* amo*r*i oi *per* odiu & deliberanu li piati a tortu & fanu fari grandi spisi & prendanu li grandi duni alcuna fiata da luna *pa*rti & da laltra & uendinu la iusticia oi lassanu di farila & fanu a li pouiri genti grandi autragiu cu*m* folli iudici. & fanu pe*r*diri li piati *per* li se*r*uicij ki ip*s*i hanu. Tucti quisti *per*suni dina*n*ti dicte sunu tinuti & obligati a rendere zo ki issi hanu hauutu maluasame*n*ti di lu altrui & li damnagi ki hanu hauuti p*er* luru.

lu quintu ramu di auaricia

La qui*n*ta rama dauaritia est sacrilegiu. Sac*ri*legiu est quandu homu ru*m*pi oi guasta oi tracta uilanamenti li cosi sancti oi li p*er*suni di la sancta eccl*es*ia oi li locki sancti o benedicti ki sunu ap*ro*priati a li se*r*uicij di deu. Et zo fa fari la cupiditati & lauaricia spissu in multi maineri. Primamenti q*uandu* lu ho*m*u tracta uillaname*n*ti lu corpu di nos*t*ru signu*r*i co*m*u fanu li heretici & sortieri & maluasi p*r*euiti p*er* guadagna*r*i. & cusi dicu eu di li altri sac*ra*menti. App*re*ssu quandu ho*m*u ru*m*pi oi tracta uillanamenti li santuari oi li cruchi [di] la cre*si*a li co*r*porali oi uestime*n*ti b*e*n*e*dicti oi li altri sancti cosi. App*re*ssu q*uandu* ho*m*u ardi oi ru*m*pi gesij oi mo*n*asterij oi altri locki cimiterij oi masuni di religioni. oi q*uandu* lu ho*m*u indi trahi q*ui*lli ki fuginu in li clesij oi cimite*r*ij p*er* fra[*n*]kiça & p*er* guarantiri luru uita. App*re*ssu q*uandu* lu ho*m*u fa battagla oi misclij (1) in li clesij si ki sangui si spanda. oi q*uandu* homu li fa peccatu di luxu*r*ia & q*uandu* ho*m*u mitti manu adossu p*er* malfari a chiricu oi in ho*m*u [20 r.] oi in fim[i]na di religioni. App*re*ssu q*uandu* lu ho*m*u inuola oi leua *per* maluasa rasuni fora di lu locu *con*secratu cosa *con*secrata et b*e*n*e*ditta comu uogla sia. di quisti peccati no*n* sunu ia netti quilli ki li beni di li clesij & patronatichi di yh*es*u chr*is*tu spendanu in maluasi usanci ni quilli ki ritenin*u* li sup*ra*dicti cosi *per* luru auaricia q*uandu* li diuirianu dari a pouiri oi mictiri in boni usanci et honesti. Ni quilli altrusi ki leuanu oi riteninu a

(1) Cod, misilij.

tortu oi a força li cosi ki sunu apropiati a la sancta ecc*les*ia oi li paganu maluasame*n*ti. co*m*u li renditi li offerti li decimi & li altri drictu*r*i & rasuni di la sancta ecclesia. Di quistu peccatu midesmu non sunu quitti quilli ki rumpanu li dominiki et li festi di guardari. non guardanu ki li iorni sancti hanu luru fra[*n*]keza si comu li sancti locki. & quisti sunu li ramistelli ki nascinu de quistu rammu di sacrilegiu.

lu sextu ramu dauaricia

La sexta rama dauaricia est simo*n*ia la quali est cusi appellata p*er* unu incantatu*r*i ki fu chamatu simoni magu ki uolsi compara*r*i la gra*cia* di lu s*anct*u sp*irit*u di putiri fari miraculi da s*anct*u petru apostulu & profersichindi granduri (1) hauiri. Et p*er*zo sunu appellati simo*n*iaki tucti quilli ki uolinu oi uendiri oi co*m*perari li cosi sp*irit*uali lu quali intra tucti peccati mortali est lu magiuri & quistu ra*m*mu haui multi ramistelli. Lu p*ri*mu est di quilli ki uindinu oi co*m*pranu li ordini b*en*edicti oi lu corpu di nostru signuri yh*es*u chr*ist*u oi alt*ri* sacramenti di la s*anct*a eccl*es*ia. Lu sicu*n*du est di quilli ki uendanu la parolla di deu p*ri*ncipalmenti p*er* dinari. Lu terçu est lu peccatu di quilli ki p*er* duni oi p*er* promissi oi p*er* prierij fanu tantu ki illi oi altri sianu electi ali dignitati di la s*anct*a eccl*es*ia co*m*u abbati & p*ri*ori oi piscupi oi archidiaconi oi alt*ri* dignitati ki lu ho*m*u fa p*er* electio*n*i. Lu quartu est di quilli ki p*er* duni oi p*er* promissi oi p*er* prierij oi p*er* s*er*uicij disonesti dunanu li p*re*bendi [20 v.] oi li parochij oi altri beneficij di la sancta eccl*es*ia. lu qui*n*tu est di quilli ki lassanu luru beneficij p*er* mercatu facendu & quilli ki in tal mainera li richipanu. Multi chi*n*di [est di] alt*ri* maine*r*i di peccati & di diuersi casi in simo*n*ia. Ma quisti ap*ar*teninu plui a chirichi ca laici. Et quistu libru est plui factu p*er* laici ki p*er* chirichi ki hanu li libri. Ma tutta fiuta illu est misteri ali laici ki illi si guardanu di quistu peccatu in tri casi. Lu p*ri*mu est q*uandu* illi uolinu aiutari li parenti oi luru amichi a monta*r*i a dig*ni*tati di la sancta eccl*es*ia. Altri sunu ki peccanu. zo est di quilli quandu

(1) Cod. grandari.

dunanu li *pre*bendi & li *bene*ficij ki sunu di luru donu. lu terzu est q*uandu* illi rendinu oi mictinu li suoi figloli i*n* religioni. In quisti tri casi si illi dunanu oi richipinu doni oi maluasi p*ri*erij oi maluasi s*er*uicij porrianu tostu cadiri in questu peccatu di symo*n*ia. ki si comu dichinu li dritti sc*ri*pti illi sunu tri maineri di doni ki fanu symo*n*ia. doni di manu. doni di bocca si co*m*u prierij & doni di s*er*uicij (&) facti (1) p*er* disonestati & p*er* casuni disonesta & p*ri*ncipalmenti p*er* cosa sp*irit*uali.

la sexta rama di auaricia

La sexta ra*m*ma dauaricia est malignitati. lu ho*m*u appella malignitati q*uandu* lu homu est si malignu & cusi diauulatu ki illu no*n* riguarda a fari peccatu mortali grandi ni orribili oi dampnu grandi ni orribili dampnu ad altrui p*er* pocu aquistu di si oi daltrui. Quistu ra*m*mu haui plui ramistelli. lu p*ri*mu est q*uandu* alcunu p*er* pagu*r*a oi poairtati oi p*er* desideriu oi guadagnu rinega deu oi la fidi chr*ist*iana & diuenta patarinu oi iudeu oi sarachinu. A quistu peccatu apartenin u quilli ki p*er* dinari fanu appellari li diauuli & fanu guardari in la spata oi in la ungia p*er* troua*r*i li furti oi p*er* altri cosi. Et quilli altrusi ki fanu & p*er*cachanu p*er* incantamenti & [21 r.] per *con*iuraciou i oi p*er* sorterij oi p*er* magarij comu ki sianu ki li p*er*suni li quali sunu in matrimoniu no*n* ponu hauiri *com*pagnia lunu cu*m* laltru (si n) carnalmenti si no*n* si rit*r*[ai]nu (2) oi di p*er*suni ki no*n* sianu ligati p*er* matrimoniu samanu follamenti et p*er* peccatu. Lu sicu*n*du est lu peccatu di lu murmora*r*i & di traditioni quandu homu p*er* guadagnu o p*er* meritu fa cosa p*er* ki lu ho*m*u est tractu a morti oi p*er* spata oi p*er* manu oi p*er* altra mainera comu si sia. Lu terzu est lu peccatu di quilli ki p*er* guadagnari hauiri ardinu li masuni o uilli o castelli o citati o monasterij o taglanu uigne o biadi o fanu altri dampnagi p*er* monita. Lu quartu peccatu est di quilli ki semi*n*anu discordij o p*er*cazanu piati & guerri in la citati o in castella

(1) Cod. factu.
(2) A 25 v., 18 v.: rit*r*[a]hinu.

o intra li altri homini per zo ki illi cridinu plui guadagnari di la guerra ki di la pachi Lu quintu est lu peccatu di li officiali. di baili et di preposti di badiani & di sergenti ki accusanu & ki calumpnianu li pouiri homini & fanuli ricumperari & malmenari per unu pocu di guadagnu ki illi hanu da luru. A quistu peccatu aparteni lu peccatu di li falsi iudichi & di li falsi aduocati & di li falsi testimonij undi nui hauimmu parlatu di supra. Et [di] multi altri maineri est lu peccatu di la malignitati. Ma lunga cosa sarria a diri et meglu lu po chascadunu legiri in lu libro di la sua conscientia ki in carta d[i] pecura.

di mala mercadantia

La octaua branca dauaricia est in mercantij undi lu homu pecca in multi maineri per guadagnu temporali et specialmenti in sei maineri. la prima est uendiri la cosa plui caru ki lu homu po la sicunda est mentiri iurandu et speriurandu per plui uendiri lā mercantia. la terça est lu barattu ki homu fa in li pisi et in li misuri. et zo po essiri in tri maineri. La prima est quandu lu homu ha diuersi pisi et diuersi misuri et compra a lu plui grandi pisu et plui grandi misura et uendi a lu plui pichulu pisu et ala plui pichula misura. Laltra [21 v.] mainera di peccatu in mercantia est quandu lu homu ha dricti pisi et dricta mesura et pisa dislialmenti si comu fanu li tauernari ki implinu la misura di scumma. La terza manera est quandu quellu ki uendi a pisu fa ki la cosa la quali si diui pisari appari plui pisanti hi non est. La quarta mainera di peccari in mercantij est uendiri a tempu et di zo hauimmu parlatu di supra. La quinta est altra cosa uindiri ki non ha lu homu mostratu da prima. si comu fanu li scripturi ki mostranu bona lictira a lu principiu. et poi la fanu trista a la fini. La sexta est in celari ueritati di la cosa ki lu homu uoli uendiri si comu fanu li cuçuni di li caualli. La septima est fari ki la cosa ki lu homu uendi appara migluri non est si comu fanu li draperi ki eliginu li locki scuri et mostri undi illi uindanu li suoi drappi et in multi altri maineri po lu homu peccari in mercantia ma troppu lunga cosa sarria a diri.

[lu nonu ramu] di auaricia

La nona ramma dauaricia est in li maluasi misteri. In quistu peccanu multi genti in multi maineri comu li folli fimine ki per unu pocu di guadagnu sabandunanu a peccatu. si comu quilli arranti et quilli campioni. et multi altri ki per dinari oi per prudi temporali sabandunanu a misteri disonesti li quali non possinu fari senza peccatu. et di quilli ki lu fanu et di quilli ki lu susteninu dichimmu ki illi peccanu mortalmenti.

lu x ramu di auaricia

Lu decimu rammu [est] di lauaricia est li maluasi ioki si comu di dadi. di tauuli & di altri ioki comu si sianu undi homu perda oi uinka dinari o ki lu homu faza per altri guadagni temporali. Quisti tali maluasi ioki. & specialmenti ioku di azara & di tauuli sunu diuitati. per multi cosi disonesti & per multi peccati li quali indi sequitanu di tali ioki. Lu primu est cupiditati & disiu di guadagnari & di spoglari suo compagnuni. Lu sieundu est usura troppu grandi comu undichi per dudichi. non est nenti a unu misi ni ad octu iorni ma in unu midesmu iornu. Lu terçu est. [22 p.] multiplicari parolli uani & di meuzogna & ancora peiu si comu biastima di deu & di li suoi sancti undi deu si crucia spissu. & alcuna fiata di prendi aperta uindicta. & multi fiati li strauolgi lu uisu dananti darreri. Unu caualeri fu ki iurau per li ochi di deu. & incontinenti li ochi li caderu supra lu scakeri. Unu archeri fu ki hauia perdutu a ioki. presi lu suo arcu. & missichi la sagitta et sagittau in altu contra domini deu. et laltra matina quandu illu si riposau a lu ioku la sagitia cadiu supra lu tauuleri tucta sangunosa. Lu quartu est lu malu exemplu. ki quilli ki ioccanu donanu ali altri ki riguardanu lu iocu. Lu quintu est perdiri lu tempu lu quali homu diui implicari in boni operi si lu mitti in quistu & in multi altri peccati. ki longa cosa sarria a diri. Una cosa chi est ki quilli ki ioccanu oi quilli ki guadagnanu non ponu in bona mainera retiniri suo guadagnu. Ma illu lu diui donari per deu. si illu non la hauutu per forza oi per

barattaria. comu quillu ki fa iucari altrui per forza. oi a suo malgratu. In tal casu lu diuiria illu rendiri a quillu ki ha perdutu. Cosi dicu eu di zo ki homu guadagna a lu torniamentu. Et quisti sunu li rammi dauaricia. Asai chindi haui plui ma illi aparteninu plui ali chirichi cali laici. & quistu libru est plui factu per li laici ki per li chirichi.

di li comandamenti ki fa lu diauulu ali soi sergenti

Una cosa diuitti sapiri ki lu auaru haui unu diauulu a cui illu serui ki est appellatu in lu euangeliu mammona & nisunu po seruiri a deu & a mammona. Quisti duoi signuri uolinu diuersa[me]nti essiri seruuti. Quistu diauulu fa ali suoi sergenti sei comandamenti, Lu primu est ki illu guarda lu suo lu sicundu ki non li appicculi intra li mani lu terçu ki lu cresca di iornu in iornu. Lu quartu ki non non ni duni per deu ni faza elimosina ni curtisia. Lu quintu ki illu non di presta ad altrui ni a pouiri ni a bisognusi. & non mitta in periculu zo ki illu teni in li suoi manu [22 v.] Lu sextu ki illu ristringa si & sua masinata oi famigla di biuiri & di manyari per sparmiari lu suo. Mamona uoli essiri seruutu di cupiditati & dauaricia. Di cupiditati uoli essiri seruutu per ki uoli ki lu homu sia cupidu di guadagnari azo ki asemli assai rikiççi. dauaricia uoli essiri siruutu azo ki li rikizzi guadagnati districtamenti conserui & ritegna. Et la cupiditati di guadagnari uoli ki sia tanta ki per amassari rikizi et guadagnari hauiri offenda deu offenda lu prossimu offenda la sua conscientia & fama & non si curi per ki illu sia maledictu da deu. & poi uoli kindi faza homicidij tradimenti. forci. iniurij. rapini. fraudi. ingan̄ni & faza ogni suzzu peccatu per monita. Et la sua auaricia uoli ki sia tanta ki per ritiniri et conseruari quillu ki in lu dictu modu ha guadagnatu ki non subuegna alu proximu comu deu comandau. unde illu dichi. Inclina alu prossimu tuo li aurichi tuoi senza tristicia. & rendili lu debitu tuo. Et non aiuti lu amicu comu naturalmenti est tinutu di fari. Unde dichi seneca aiuta & consigla lu amicu tuo azo ki lu possi riteniri & uoglati beni per ki senza amichi non si haui mai

uita iocu*n*du. Et delu campu senza sipala sunu tolti & deportati li cosi cusi senza li amichi si p*er*dinu li rickizi. Et de si medesmu non uoli ki si aricorda di farsini beni. Et pero dichi salamo*n*i lu ho*m*u cupidu et [te]nachi est [sub]stancia sença rasuni ki poi ki non est bonu a si no*n* sara bonu a nisunu. P*er*o si perdira cu*m* li suoi rickizi. Et uoli ki lu guadagnatu*r*i tuctu tempu di la sua uita di li rickizi no*n* domandi guidarduni. li quali co*m*u dichi unu sauiu li rickizi spendenduli beneficiu est ad altrui. Et di poi la morti uoli quistu mamo*n*a ki li figli & li heredi manyanu & biuanu & uestanu & cauzanu beni smisuratame*n*ti. zo est ultra lu debitu di fari di rasuni & *com*plissanu tucti li dexiderij di la carni & habianu multa famigla & belli caualli & grandi masuni & ricki possessioni & fazanu di si grandi falli & uista ala genti & mostr*i*[nu] la glo*r*ia di lu mu*n*du azoki p*er* lu factu di quistu indi possa m*u*lti ingannari ala quali iudica di fari lu simiglanti. Ma deu om*n*i [23 r.] potenti uoli essi*r*i s*er*uutu da lu ho*m*u tuctu di *contra*rij rigime*n*ti a quilli p*er* ki in lu suo guadagnari no*n* li offenda. ma obs*er*ui li suoi comandamenti & la sua *con*sciencia no[*n*] dampni. Et pero dixi sanctu paulu. Quista est la n*ost*ra aligriza in lu mundu ki la consciencia nostra ni porti nostra bona testimonia[*n*]za & la fa*m*ma sua guardi & salui sup*ra* tucti li cosi. Undi dichi salamo*n*i. Q*ui*llu guadagnu p*er* lu quali lu ho*m*u est mal infamatu si diui ueramente appellari p*er*dita. Siti forsi di cusi uanu cori & pensamentu ki criditti hauiri beni di questu mu*n*du & di laltru. Certu no*n* po essi*r*i. Et quistu mostra sanctu bernardu. ki dichi nisunu po gaudiri in quistu mu*n*du & in laltru. Et impossibili est uentre et ment(r)e & rapiri & di dilectu seculari giri a lu dilectu eternali. Ancu ki alu mu*n*du plachi no[n] po plachi*r*i a deu. Ma quantu est plui uili alu mu*n*du tantu est plui gra*n*di et p*re*ciusu apressu di deu. Adunca diuiti sapiri ki quillu pecca di quistu uiciu lu quali est appellatu auaricia di simonia oi di usura oi latrociniu. & di speriuru & di furtu & di me*n*zogna & di rapina oi di força oi di iniquitati. Ço est no*n* iustamenti co*m*mouiri oi molestari oi di mal iudicari oi desiari plui honori ki non si *con*ueni. Tuctu est auaricia.

Di lu uiciu di luxuria e di lu mali ki ni seguta

Lu sextu cappu di la bestia est luxuria la quali est una uoluntati di corpu non refrenata ki nasci da piççicori di la libidini la quali est amori autragiusu & disordinatu in dilectudi(ri)ni. Di tal peccatu temptau lu diauulu in. v. maineri comu dissi sanctu gregoriu. Primamenti in follu riguardu. Appressu in follu toccari. Appressu in follu bassasi. Appressu uinni lu homu alu factu. Ca di riguardari follamenti uinni lu homu a parlari. Di lu parlari alu toccari. Di lu toccari alu basari & al factu Et cosi fa intrari lu diauulu sutilmenti di unu peccatu in laltru. Quistu peccatu si diuidi primeramenti in dui maineri uidelicet in luxuria di corpu. & luxuria di cori. La luxuria di cori haui quatru gradi ki lu spiritu di la luxuria si serui alu focu di la luxuria haui ad atiçari & ad abrasari lu cori. fa primeramenti uiniri li penseri & signi. & la immaginationi di lu cori. & fa pensari. Appressu lu cori si adimura in quisti penseri & dilatasichi datu ki illu non faça la opera & non farria per nulla. Et quista dimura & quistu dilectu est tali ki sicundu lu gradu po essiri peccatu mortali si grandi po essiri lu dilectu. lu terçu gradu est lu consentimentu di lu cori & di la rasuni & di la uoluntati. Et tali est sempri peccatu mortali. Appressu lu consentimentu ueni lu disiu di lu grandi arduri ki illi hanu di peccari. Et fanu plui xx peccati lu iornu in uidiri donne & donçelle parati & apparichati ki spissi si paranu & apparichanu plui contamenti et disonestamenti per fari musari et badarili li musardi. Et non cridinu di zo peccari grandamenti. p[er]o ki ille non hayanu talentu di fari la opera. Ma in ueritati ille peccanu multu grauimenti ki per luru casuni perinu multi anime et sunu multi genti missi in amuri & a peccatu. Ca si comu dichi lu prouerbiu. fimina di liçadru et contu adurnu est balestra di turnu & illa non ha membru in suo corpu ki non sia lazzu di lu diauulu Si comu dichi salamuni. undi conuirra ad isse rendiri rasuni lu iornu di lu iudiciu di li anime ki per luru casuni & per casuni sua su stati dampnati & perdute. zo est ad intendiri quandu ille donanu casuni di peccari a luru sintiri.

Iza diuidi la luxuria *per* parti

Luxu*r*ia di corpu si diuidi i*n* luxu*r*ia di 'ochi. di orichi. di bucca. & di mani & di tucti li sensi & menbri di lu co*r*pu & specialme*n*ti di la op*er*a uillana. A quistu peccatu apartenin u tutti li cosi *per* ki la carni si smoui a disiderari tali op*er*a [24 p.] si co*m*u sunu li autragij di biuiri & di mangia*r*i. Li lecti suaui & molli. li diliciusi & ricki robbi & tucti maineri di axij ultr*a* necessitati. Lu peccatu di la op*er*a di la luxu*r*ia si diuidi in multi rammi sicu*n*du lu statu di li p*er*suni ki lu fanu & ua mo*n*tandu di mali in peiu. Lu p*ri*mu peccatu est di ho*m*u & di fimi*n*a ki *non* hanu ligami di matrimoniu. ni di ordini ni di religioni. Et quistu et lu p*ri*mu peccatu mortali di la luxu*r*ia. Lu sicundu est in fimina comunali. quistu peccatu est plui graui & plui p*er*iculusu. ki illu est plui uili. p*er* zo ki tali fimini sunu alfiati maritati. oi di religioni. undi non rifiuta nisunu ni fratellu ni cusinu ni figlu ni patri. Lu terçu est di homu solutu a fimina uidua oi cu*m* lamica oi cu*m* la meretrichi. Lu quartu est a pucella lu quintu est a fimina maritata. Quistu est peccatu di adulteriu lu quali est multu graui ki chi est trapassamentu di fidi lu quali lunu diui portari alalt*r*u. App*re*ssu ua sac*ri*legiu q*ua*ndu homu rumpi lu sagramentu di lu matrimoniu. sindi aueni alcuna fiata multi mali & directamenti di heredi quandu est di ho*m*u maritatu a fimina maritata. Lu sextu est q*uandu* lu homu fa a sua mugleri cosa diuitata o disordinata *con*tra natura di ho*m*u & di ordini di matrimoniu ki di la sua spata si po lu ho*m*u auchidiri. Et cusi po illu cu*m* sua p*ro*p*ri*a mugle*r*i peccari mortalme*n*ti. p*er* zo fedi deu di mala morti. Roboam lu neputi di icob e lu diauulu ki auia no*m*mu amos strangulau li septi ma*r*iti di la damisella sarra ki fu poi mugleri di lu juuini tobia. Ki li sacrame*n*ti di la s*anc*t*a* eccl*es*ia diui lu ho*m*u tiniri nettame*n*ti & hauirili in grandi reuerentia. Lu septimu est di homu a sua comari oi a sua figlozza oi a figloli di suo pa*r*rastru oi di sua marast*ra* ki tali p*er*suni no*n* si ponu asembrari senza peccatu mortali ni p*er* matrimo*n*iu. lu octauu est di ho*m*u a sua pare*n*ti. Ft quistu peccatu monta [24 v.] et abassa si-

cundu lu parentatu est propincu et lontanu. Lu nonu est lu homu co*n*nexu ala parenti di sua mugle*r*i oi illa cu*m* lu parenti di suo maritu. Quistu peccatu est m*ul*tu p*er*iculusu ki q*uandu* lu ho*m*u haui *com*pagnia cu*m* issu altra fimina illu no*n* po hauiri nixuna dilitutidini di issa tali fimina p*er* mogl*e*ri. & si illu la p*r*indi lu mat*ri*moniu est nullu. Et si illu p*r*indi mugleri & poi haui ad fari cu*m* alcuna sua parenti. illu p*er*di lu drittu et la raxuni ki illu hauia a sua mugleri in tantu ki illu no*n* po poi habita*r*i cu*m* ips*a* si illa no*n* di lu riquedi inanti. Lu decimu est di fimina a chiricu ordinatu. Quistu peccatu monta & abassa sicundu lu ordini di la dignitati. Lu undecimu di homu seculari a fimi*n*a di religioni. Lu dudecimo est di fimina di religioni ad ho*m*u di religioni. Et quistu peccatu mo*n*ta ed abassa sicu*n*du lu statu di li p*er*soni ki lu fanu. Lu terciudecimu est di p*r*elati ki diuinu ess*ir*i fermi & stabili & spechu & exemplu di sanctitati & di niticça di tuttu lu mu*n*du. Lu sequenti est lu plui uili & lu plui lordu ki no*n* est di conta*r*i. Quistu peccatu est *con*tra natura lu quali lu diauulu insigna & seduchi a fari in multi maineri li quali no*n* sunu da contari p*er* la materia la quali est m*ul*tu abbominabili. Ma in *con*fessioni lu diui diri quillu oi quilla a cui est auinutu. ki quantu lu peccatu est plui grandi & plui horribili tantu uali plui la *con*fessioni. ki la unta et la uirg*o*gna ki lu ho*m*u haui di lu diri est grandi p*ar*tita (1) di la emenda & di la penite*n*tia. Quistu peccatu diplachi tautu a deu ki illu indi fichi piouiri focu ardenti & sulfaru fetenti sup*ra* li chitati di so dama & di gamo*r*ra & fichini p*er*fundari chinqui chitati in abissu. Et lu diauulu lu quali lu fa fari indi haui si grandi unta q*uandu* homu lu fa ki no*n* po sofriri di uidirlu fari. Adu*n*nca (pecca) si co*m*mitti quistu peccatu ki est appellatu luxu*r*ia cu*m*multi peesoni. Et auegna ki tuctu sia fornicatio*n*i diuitti sapiri ki maiuri peccatu est cu*m* una p*er*sona ki [25 r] cum (2) un altra cusi comu hauimu diuisatu & p*er*o sunu diuersi nomora trouati. Solu est *con*cessu lu usu car-

(1) Cod. pertita.
(2) Cod. com,

carnali cum la mugleri senza peccatu *per* lu sacramentu di lu matrimoniu.

di lu uiciu di la gula

Lu septimu cappu di la bestia est lu peccatu di la gula & *per* zo la gula haui dui officij di li quali lunu ap*ar*teni alu gustu si comu est biuiri & mangiari. laltru est *per* parlari. *per* zo si diuidi quistu officiu in dui p*ar*ti p*ri*ncipali Ço est in gittonia la quali est in biuiri et in mangiari. Et in parlari *per* zo ki pecca lu homu in parlari follamenti cu*m* la bucca. Et p*ri*mamenti dirimu di lu peccatu di la gittonia lu quali est unu uiciu ki multu plachi alu diauulu & multu displachi a deu. *per* tali peccatu haui lu dyauulu multu grandi potiri in lu ho*m*u. Uudi nui ligimu in lu euangeliu. ki deu dedi parola ali diauuli di intrari. & q*uandu* illi fuoru intrati li anigaru in mari. in significanza ki li gittuni comu illi hanu uita di porchi lu diauulu haui licentia di intrari in luru & di negarili in lu mari di lu infernu & di farili tantu mangiari ki illi scattanu & tantu biuiri ki illi saneganu. Quandu lu campioni ha battutu lu suo *com*pagnuni illu lu teni *per* la gula. apena si rileua. & cusi est di colui ki lu diauulu teni *per* quistu uiciu. et pero uulunteri li curri ala gula si comu fa lu lupu ala pecura *per* strangurarila. si comu fichi ad eua et ad adamu in lu paradisu tirrestru. Ço est lu piscatu*ri* di lu infernu ki p*ri*ndi li pissi a lenza *per* la gula. Quistu uiciu displachi troppu a deu. ki li gittuni li fanu troppu unta. q*uandu* illi fanu luru deu di unu saccu plinu di stercu. zo est di suo ue*n*tri ki illi amanu plui ca deu & timinu & seruinu. deu li comanda di deiunari. No*n* farai dichi lu uentri. Anci mangirai lu*n*gamenti. Deu li comanda *per* tempu liuari lu uen*tri* dichi no*n* farai. Eu sunu troppu plinu dormiri mi co[*n*]ue*n*i [25 v.] la ecclesia non est leuari. Illa mi atendira beni. Et q*uandu* illu si leua incomença sua matutinu & suoi p*ri*erij & dichi. Deu ki mangirimu ogi trouira homu cosa ki uagla. App*re*ssu suoi matutini ueninu li laudi & dichi ay deu comu bonu uinu havimu heri sira & boni uidandi. App*re*ssu si plangi suoi peccati. & dichi aimi lassu quista nocti sunu statu peiu ki

mortu. troppu fu altu lu uinu di heri sira. la testa mi doli eu non staro ad asiu fina ki eu aya biuutu. Quistu est maluuasu deu ki homu fa di sua uentri. Quistu uiciu mina lu homu ad unta & uituperiu (1). ki primu diuenta tabernizaturi. poi iugaturi di dadi. poi uendi lu suo. poi diuenta ribaldu & ladru & poi homu limpendi. Et quistu est lu scottu ki illu paga spissi fiati.

Quistu peccatu sicundu sanctu gregoriu. si diuidi in chinqui rammi ki in v maineri pecca lu homu per mangiari & per biuiri. *uidelicet* oi per ço ki lu homu mangia & biuj ananti la hura. oi sença misura. oi troppu habundiuilmenti. oi troppu curiosamenti. Lu primu rammu di quistu peccatu est mangiari & biuiri ananti la hura. Troppu est laida cosa alu homu ki haui tempu. non potiri attendiri tantu ki sia hura di mangiari. & quistu aueni di grandi ligiriçça di gula. ki lu homu ki est forti & sanu di corpu. sença casuni rasunivili non diui mangiàri auanti la hura. ki la uidanda est comu bestia muta. & multi peccati aueninu di tali acostumança. Undi aueni ki tali homu dichi. eu non possu ieiunari ni fari penitentia ki illu haui di zo troppu maluasu cappu et dichi lu ueru ki illu lu haui factu tali & falli rumpiri suo ieiuniu ki est grandi peccatu. Et si illu dampnassi puru a si solu non fora tantu mali ma illu uoli hauiri compagnuni ki cusi fazanu comu illu. li quali illu ritrahi di ben fari et minali cum sicu in lu infernu. ki illu li fa rumpiri lu suo ieiuniu & fa fari li gittonie. undi illi si guardirianu si non fussi li maluasi compagnij. ki quillu biuituri & quilli licconi intra li altri mali ki illi fanu. fanu unu peccatu lu quali est propriamenti misteriu di lu diauulu *quandu* illi ritrahinu da ben fari tucti quilli ki illi ponu. & fanosi beffi & skergni di quilli ki amanu di ben fari. Elli dichinu ki non ponu ieiunari [26 r.] ma illi mentinu. ca illu est pocu amuri ki portanu a deu lu quali li fa diri quistu ki si illi amassiru tantu la uera gloria di lu celu comu illi fanu la uana gloria di lu mu[n]du. altrusi comu illi ieiunanu per luru bisogni temporali fina la nocti. cusi

(1) Radiato con puntini sottoposti: Quistu uiciu mina lu homu.

ieiunirianu beni infina nona *per* deu si tantu illi lamass*iru*. Ma illi sunu co*mu* fanchulli ki uolinu tuctu iornu hauiri lu pani in manu. Et diuiti sapiri. ki cusi comu lu homu pecca in *per* tempu a mangiari. Cusi pecca a troppu tardi cenari. Undi quisti ge*n*ti ki tantu amanu a uiglari di nocti & guastanu lu tempu in ociositati corcandusi tardi & levandusi tardi peccanu in molti maine*ri* p*ri*mamenti in zo ki illi guastanu lu tempu & lu bistornanu q*uandu* illi fanu di la nocti iornu et di lu iornu nocti. Cotali giuchi & cotali genti maledichinu deu *per* lu p*ro*phe*ta* ki lu ho*m*u diui lu iornu fari beni & la nocti laudari deu & p*re*garilu. Ma quilli ki si corcanu q*uandu* si diuirianu leuari. dormiri li *con*ueni q*uandu* illi diuirianu orari & audiri lu officiu & deu laudari. Et cusi p*er*dinu lu suo tempu & lu iornu & la nocti. App*re*ssu in tali uigla*ri* lu ho*m*u fa multi mali. Comu iugari a scacki a tauoli a laçara. & dichi lu ho*m*u multi gabbi et follij. & cusi guasta lu catiuu lu suo tempu. & suo se*n*nu & suo dispendiu & crucia deu & graua lu suo corpu & plui lanima. Lu sicu*n*du ra*m*mu est in mangia*ri* & in biuiri ultra misu*r*a ad autragiu. Quisti sunu prop*ri*amenti gittoni si comu fa lu niglu sua p*re*da. zo est troppu grandi sennu in guarda*ri* misura in lu mangia*ri* & in lu biuiri est grandi sanitati. ki molta ge*n*ti morinu spissu & ananti luo tempu p*er* luru biuiri & mangia*ri* troppu & uiuinu malati p*er* ki ni nascinu multi malatij & sto*r*cioni di corpu. Ma ki quista misura uoli app*re*ndiri illu diui sapiri & intendiri ki sunu multi maineri di uiuiri alu mu*n*du lunu uiui sicu*n*du la carni. laltru sicu*n*du. joli (1) vita. laltru sicundu ypoc*ri*sia. Altru sicu*n*du auaricia. Altri sicu*n*du fisica. Altri sicu*n*du luru honestati. Altri sicundu li luru peccati riquedinu. Altri sicundu lu sp*i*-*ri*tu. Quilli ki uiuinu sicu*n*du la carni si co*m*u dichi sanctu paulu. auchidinu la sua a*ni*m*a*. ki illi fanu di lu uentri luru deu. Quisti no*n* teni*n*u [26 v.] ni rasuni ni misura. Quilli ki uiuinu sicundu la luru joliua uita et liçadra uolinu teniri li folli co*m*pagnij et no*n* fanu ni ponu teniri misura. Quilli ki sicu*n*du ypocrista uiuinu illi sunu martiri di lu diauulu.

---

(1) Poco appresso: joiiua uita; onde potrebbesi stabilire: joli[ua].

Quisti hanu dui misuri ki sunu li duoi diauuli ki li ypocriti tormentanu. sunu multu contrarij lunu alaltru. Lunu dichi mangia asai tantu ki tu sij bellu & grassu. laltru dichi no*n* farai. anzi iciu*n*irai tantu ki tu sij pallidu & smortu. huora ti conueni hauiri dui misuri. una pichula & scarsa la quali usa dina*n*ti la genti. & una altra bona & larga. la quali illu usa ki nisunu no*n* la uia. Quisti no*n* teninu nenti la dricta misura. Quilli li quali auaritia mina hanu tal misura comu la bursa uoli la quali est do*n*na & comandatrichi di loste. Undi intra la uent*ri* & la bursa di li gittoni haui troppu bella dispositio*n*i. lu uent*ri* dichi eu voglu ess*ir*i plinu la borsa dichi eu no*n* uoglu ess*ir*i uoita auci plena. lu uentri dichi eu uoglu ki tu mangi & biui & spendi la borsa dichi no*n* farai eu uoglu ki tu ti guardi & sparagni. E ki fara lu lassu catiuu ki est seruu di duoi tali signu*r*i maluasi. duoi misuri fa p*er* pisu facendu la misura di la uent*ri* in altrui ostellu bona & larga la misura di la bursa in lu suo dolurusa & scarsa. Quilli ki uiuinu sicundu fisca (1) teninu la misura di ypocras ki est pichula & stricta & aueni spissu ki quilli ki p*er* fisca uiuinu p*er* fisca morinu. Quilli ki uiuinu p*er* luru onestati. quilli teninu rasuni & uiuinu honorablimе*n*ti alu mu*n*du & mangianu a tempu et ad hu*r*a et prindinu in bonu gradu ço ki illi hanu curtisamenti & letamenti Q*ui*lli ki uiuinu sicu[*n*]du li luru peccati arikissinu teninu tal misura co*m*u lu homu li incarica in penitentia. Quilli ki uiuinu sicu[*n*]du lu sp*irit*u sunu quilli ki uiuinu i*n* amori di deu & minanu luru uita & a cui lu s*anct*u sp*irit*u insigna tiniri ordini & rasuni & misura. Quilli hanu la signu*r*ia supra lu corpu ki est cusi adisiplinatu & adoct*ri*natu ki illu no*n* dimanda nullu autragiu & fanu zo ki lu sp*irit*u coma*n*da senza mormurari & sença *con*tradictioni. Or putiti uuj uidiri p*er* q*ui*llu ki nui hauimu dictu. ki multi ingegni haui lu diauulu p*er* p*re*ndiri li genti ala gula. ki inp*ri*ma illu li mostra luru uini & li uidandi ki sunu belli & deliciusi si co*m*u illu fichi ad eua lu pumu. Et si q*ui*stu [27 r.] non li iuua. illu dichi mangia & biui comu fa quillu & quillu alt*ru* *com*pagnu.

(1) Probabil. fis[i]ca.

a ti *con*ueni tiniri [modu ki lu homu no*n* si faza gabbu di ti & ki lu ho*m*u ti tegna p*er* pappalardu. Tu diui guarda*r*i la sanitati di lu tuo corpu. ki cui no*n* haui sanitati no*n* haui nenti. & no*n* ess*ir*i homicida*r*iu di ti midesmu. Tu diui dari alu tuo corpu la sua substantia. Poi li dichi. riguarda beni ki ti façi. Tu no*n* mangi p*er* delectari lu tuo corpu. Ma p*er* deu s*er*uiri. tu diui tua força a deu guarda*r*i. si comu dichi d*a*uid p*ro*phe*ta* li suoi rasuni sunu sauij & cusi apparenti. ki li plui sauij & li plui sancti alcuna volta sunu inga*n*nati. Lu terzu ra*m*mu di quistu uiciu est t*ro*ppu ardentimenti curriri ali uidandi si co*m*u fa lu cani ala carogna. Et co*m*u est plui grandi lu arduri. plui grandi est lu peccatu. ki no*n* est peccatu a mangia*r*i li boni uidandi ma di mangiari troppu ardentimenti oi disordinatame*n*ti. Tucti uidandi sunu boni ali boni & a quilli ki p*er* rasuni li usanu ala salsa di *nost*ru signuri. ki lu homu diui sempri hauiri timori ki no*n* di p*re*nda di sup*er*chu ki li faza autragiu. et diui semp*r*i laudari deu & rigraciarilu di li suoi doni. Et p*er* lu dulcuri di la uidanda ki no*n* po saciari non potti ho*m*u pensari alu dulcuri di deu & a quilla uidanda la quali sacia lu cori. P*er* ço legi lu ho*m*u ali masuni di li religioni alu mangiari. ki q*uandu* lu corpu p*re*ndi sua uidanda duni parti (1) alu cori ki possa p*re*ndiri la sua dalaltra p*ar*ti. Lu quartu ra*m*mu est lu peccatu di quilli ki uolinu uiuiri troppu nobilime*n*ti & spenda*n*u et guastanu p*er* la sua gula adimpliri tantu ki di quillu centu pouiri di porrianu ess*ir*i sufficientime*n*ti passuti. Tali genti peccanu i*n* multi maine*r*i. P*ri*mamenti in grandi spisi ki illi fanu. App*re*ssu ki illi indi usanu troppu ardentime*n*ti & troppu desiderusame*n*ti & a troppu grandi dilectu. App*re*ssu in la uana glo*r*ia ki illi indi p*re*ndinu. ki quistu no*n* est solame*n*ti p*er* licouia di la gula. anci est spissu p*er* bubanza ki illi cercanu si (c)cari uidaudi et multiplicanu tantu inbandisuni ki li aueni multi mali. Lu qui*n*tu ra*m*mu di la curiositati di li gittoni e*st* ki no*n* pensanu si no*n* a delectationi di li suoi palati. Quilli sunu [27 v.] propriamenti gittuni ki no*n* dima*n*danu si no*n* li dilecti di la gula. In t*ri* cosi specialmenti sta lu peccatu di tali genti. P*ri*-

---

(1) Cod. porti.

mamenti in la gra*n*di cura ki illi hanu a p*er*cachar*i* & ad apparichar*i*. App*re*ssu in lu grandi dilectu (dilectu) ki illi hanu in usari. App*re*ssu in la glo*r*ia ki illi hanu in quisti aricordari. Et cui porria ricontar*i* ki curiositati illi mittinu azo ki li luru uidandi sianu beni apparichati & zascaduna a lu suo drictu sapuri. & co*m*u illi possanu diuersi inbandisuni et diuisati sapuri *per* li suoi palati hauiri dilectu. Et q*uandu* li inbandisu*n*i ueninu la una app*re*ssu di laltra. Alura come*n*zanu li truffi & li beffi & li buffi *per* li mensi. & cusi sindi ua lu te*m*pu. Lu catiuu sadime*n*tica. la rasuni dormi. lu stomacu crida mado*n*na gula non mauchiditti. eu su si plinu ki eu scattu. Ma la gula licconissa rispundi & dich*i* si tu diuissi scattar*i* no*n* lassirai quisti imbandisoni sca*m*pari. App*re*ssu la licconia ki est in ma*n*giari. ueni la glo*r*ia ki est i*n* ricordari. Et perzo desideranu di hauiri colla di grua. et uentri di uacca. azo ki li mo*r*selli durassiru plui in la gula. & plui potiss*iru* diuorari.

Di li peccati ki si fanu i*n* li tauerni & mali ki sequitanu

Ora hauitti uidutu li piccati ki ueninu di la gittonia & di la licconia di ma*n*giari. & *per* ço ki tali cosi comuuname*n*ti surginu in la taberna la quali est fo*n*tana di peccatu. Perço uoglu eu una pocu toccari di li piccati ki si fanu in la taberna. La taberna est la cella di lu diauulu dundi li suoi discipuli studianu co*m*u a sua p*ropri*a capella dundi lu homu fa lu suo s*er*uiciu & du*n*di illu fa li suoi miraculi tali co*m*u sap*ar*teni alu diauulu. A la eccl*es*ia uoli deu fari uirtuti & mostrar*i* suoi op*er*acioni uirtuosi & suoi miraculi. Aluminari li ceki. li atracti oi zoppi drizari. rendiri lu se*n*nu a quilli ki sunu fora di se*n*nu. Ali mutti la parolla. Ali surdi la uduta. Ma lu diauulu fa tuctu lu *con*trariu in la tauerna. Lu ho*m*u chi ua tuctu drictu & q*uandu* illu indi nessi no*n* haui pedi ki lu possanu sustiniri ni teniri ni portari. Quandu illu chi ua dichi & parla beni & intendi & q*uandu* indi ritorna illu haui tuctu p*er*dutu lu diri lu parlari inten[di] [28 r.] ri comu quillu ki non haui se*n*nu ni memo*r*ia ni rasuni. Tali sunu li miraculi ki lu diauulu fa. Tucta lurdura locu si ap*re*ndi.

Gitto*n*ia liconia. p*er*iurij. mentiri. reniga(*n*)zia & renigari deu lurari. reppellari. barattari & multi al*tri* mainer*i* di peccatu la surginu. Contentioni. batagli. homicidij. Locu impara lu ho*m*u ad inuolari & a leuari. la tauerna est una folla di larruni & forticça di lu diauulu p*er* fari guerra a deu & ali suoi sancti. Et quilli ki li susteninu li tauernari sunu parçoneri di tucti peccati ki si fanu in la sua tauerna. Et certamenti si lu homu dichissi tantu di unta a suo pa*tri* oi a sua ma*tri* oi a luru famigli comu illi dichinu alu pa*tri* celestiali & ala n*ost*ra donna & ali sancti di paradisu. multu duramen*t*i sindi cruciriann & altru *con*siglu p*re*ndirianu ki no*n* fanu.

Di lu peccatu di la li*n*gua

Cui uoli sapiri & pensari li peccati di la lingua conueni ki sapia pisari & *con*trapisari la parolla. quali est & dundi illa nasci & ki mali illa fa. ki aueni ki la parolla est peccatu in si p*er* zo ki illa e*st* rea. & si aueni ki illa est peccatu p*er* zo ki illa nessi di maluasu cori. Et da cappu aueni ki la parolla est grandi peccatu. p*er* ço ki illa fa t*ro*ppu grandi malu cu*m* tuttu ki illa sia bella & pullita. Or diuiti sapiri ki la mala lingua est lu arboru lu quali deu maledixi in lu euangeliu p*er* ço ki illu no*n* hauia si no*n* fogli. Et in la sa*n*cta sc*ri*ptura li parolli si intendinu p*er* fogli di li arbori. Cusi est fo*r*ti cosa a nomi*n*ari & a contari tucti li piccati ki nessiru di la bucca. Ma nui chi mitiri*m*mu dechi ra*m*mi capitanij li quali nascinu di quistu arboru et quisti ra*m*mi possimu nui appellari. Ociositati. uantamentu. luxengamentu. detractioni. menzogna. sp*er*iuriu. contentioni & mormoramentu.

di lu peccatu di troppu parlari

Quilli ki sabanduna*n*u troppu a parlari parolli ociosi indi cadinu in grandi dampnu di lu quali no*n* si auidinu. u*idelicet* ki illi p*er*dinu lu tempu p*re*ciusu di lu quali hauiranu grandi bisognu. & p*er*dinu li beni ki porrianu. & diuirianu fari. & perdinu lu [28 v.] texauru di lu cori & implinulu di uanitati. Illi discoprinu lu uasu & li mostri chi intranu.

Illi li appellanu parolli ociosi : ma no*n* sunu. a*n*ti sunu dam-nagiusi & p*er*iculusi comu quilli ki uotanu oi diuacanu lu suo cori di lu suo beni & reimplinulu di uanitati di la quali li conuirra rendiri rasuni di zascaduna alu di di lu iudiciu comu dichi deu in lu euan*n*geliu. Undi no*n* est ia pichula cosa la ociositati di la q*ua*li li *con*uirra rendiri rasuni a lalla curti dinanci deu & di tucta la baronia di lu celo. In quisti ociosi parolli pecca lu ho*m*u in cinqui maineri. ki illi sunu parolli uani di li quali quisti lingui sunu cusi plini ki parlanu di-nanci & diretru & sunu comu la rota di lu molinu la q*ua*li no*n* po tachiri. Et cusi sunu parolli curiosi di quilli ki con-tanu uolu*n*teri nouelli ki mittinu lu spissu lu cori a misa-giu di quilli ki lascultanu & spissu ricontanu & fanu li ricon-taturi ess*ir*i tinuti folli & me*n*tituri. App*re*ssu sunu li conti & belli dicti in li quali haui multu di uanaglo*r*ia di quilli ki sanu subitam*en*ti diri p*er* fari beni ridiri li audituri. Ap-p*re*ssu sunu li busij & li truffi plini di lurduri & di me*n*-çogni ki illi appellanu parolli ociosi. Ma certu illi sunu mul-tu puçolenti & m*u*ltu grauusi. App*re*ssu sunu li gabbi & li skergni li quali illi fanu & dichi*n*u sup*ra* li boni hom*in*i & sup*ra* tucti quilli ki uolinu ben fari. p*er* ço ki illi li possanu tirari ala luru corda. Quisti no*n* sunu parolli ociosi ki illi sunu comu homicidarij si illi p*er* sua lingua rit*ra*hinu unu homu oi fimina oi fanchullu da benfari. & fachiudi deu tal gredu comu sap*ri*a lu rey si tu li hauissi auchisu suo figlu oi inuolatu lu suo texauru.

(1)

App*re*ssu ueni lu peccatu di lauantame*n*tu ki est m*u*ltu grandi & multu laidu multu follu & multu uillanu ki quillu ki si auanta est ap*er*tame*n*ti ladru di deu & uolichi liuari la sua glo*r*ia si co*m*u nui haui*m*mu diuisatu. Quistu est multu follu peccatu ki li suoi beni p*er* li quali porria acquista*r*i lu celu illu lu dun[i] p*er* una pocu di uentu & si lu odia multu lu peccatu ki lu seculu midesmu lu teni p*er* follu & p*er* uilanu & p*er* soccu. In quistu ramu haui cinqui [29 r.] fogli. ço est cinqui maineri di auantanza. la una est di cosa pas-

(1) Manca il titolo.

sata. zo estra diri di quilli li quali tantu uolu*n*teri aricordanu suoi facti et li suoi *pro*diççi & quilli ki illi cridinu hauiri benfactu oi ben dictu. Laltru est di lu *pre*senti. zo est lu peccatu di quilli ki nisuna cosa fanu tacitame*n*ti & no*n* si sforzanu di benfari ni di ben diri si no*n* quandu lu ho*m*u li audi oi li uidi. & in facendu & in dichendu auantanusi & uindinu p*er* nenti zo ki illi fanu. A questa ap*ar*teni lu piccatu di quilli ki sauantanu di lu beni ki illi haianu oi cridinu auiri di luru nobliza oi di luru rikiza oi di luru *pro*diza. et illi sunu comu lu coculu ki no*n* sa cantari si no*n* di si. La terza est lu peccatu di quilli sorquidati. ki dichinu eu faro quistu & quillu eu ui*n*giro quillu et quillalt*ru* eu faro li mo*n*ti & li ualli. La quarta est plui sutili si co*m*u sunu quilli ki p*er* uirgogna no*n* sanu oi ausanu luru laudari ma zo ki li altri fanu & dichinu illi blasmanu & disp*re*cianu si co*m*u quelli non si fachissi*r*u equali ad issi quillu ki illi fanu fari ni diri. Lu qui*n*tu est plui sutili si co*m*u di quilli ki q*uand*u illi uolinu ki lu ho*m*u li laudi. illi no*n* lu ausanu diri ap*er*tame*n*ti auti fanu ala ritrosa & fanusi humili. & dichinu ki illi sunu si maluasi & si peccaturi & no*n* sachenti. plui tri tanti ki illi no*n* sunu p*er* zo ki lu ho*m*u li laudi & ki lu ho*m*u li tegna p*er* ben humili. Ai lassu dichi sanctu bernardu. quantu est dolorusa quilla auanta*n*za. Illi si fanu diauuli p*er* zo ki lu homu li tegna multu boni. Ma plui no*n* porria ho*m*u cruciari ki diri. certu uui dichitti ueru. A ço ap*ar*teni lu peccatu di quilli ki cercanu aduocati p*er* luru laudari oi p*er* bandiri li suoi bisaui.

di li maldichenti.

Li luxengheri sunu nut*ri*cij di lu diauulu ki li suo figloli alactanu & adormentanu in li suoi peccati. p*er* lu suo bellu cantari. Illi adurnanu la uia di lu infernu di meli azo ki li peccatu*r*i passanu plui arditame*n*ti. Quistu peccatu si diuisa in cinqui maine*r*i. li quali sunu altrusi co*m*u v fogli [29 v] in quistu ra*m*mu. Lu p*ri*mu est di quilli ki q*uand*u uidinu ki alcuni sia aconçu a ben fari oi qualki beni fari. tantu tostu oi i*ncon*tine*n*ti lu dichinu ad illu midesmu. azo ki indi ayanu uanagl*or*ia. Ma li suoi mali no*n* chi dirianu ia. Lu secu*n*du peccatu est q*uand*u li pichuli beni ki luru fanchulli li quali ipsi

alactanu fanu oi dichinu. illi lu crisciuu & aduplanu & rasunanu tantu ki illu ua & dichinu plui menzogni ki ueritati. Et per ço sunu illi appellati falsi testimonij in la sancta scriptura. Lu terzu peccatu est quandu illi fanu intendiri alu homu oi ala fimina ki illu haui in ipsu multi beni & multi gracij di li quali illu non haui nisuna. Et per ço li appella la scriptura incantaturi ki illi incantanu tantu lomu ki illu cridi plui ki di si midesmu & ço ki illu audi & ço ki illu uidi & ço ki dichi di illu cridi ueramenti. Lu quartu peccatu est quandu illi contanu tuttu iornu placebo. zo est a diri meu siri dichi ueru meu siri dichi beni et turnanu tuttu a beni zo ki lomu fa oi dichi oi sia beni oi sia mali et per ço sunu illi appellati echo zo est lu sonu ki ribomba siue riuolta inli alti montagni & risona & sacorda a quillu ki lomu li dichi oi sia beni oi sia mali oi sia uiru oi sia menzogna. Lu quintu peccatu est quandu li plachentuni scusanu et difendanu & coprinu li uicij & li peccati di quilli a li quali uolinu plachiri. & per ço sunu appellati in la scriptura coprituri & cudi per zo ki illi coprinu lurduri di li peccati di li ricki homini per alcuni prudi temporali undi sunu beni asimiglati a cudi di uulpi per luru baratarij & traccarij & ingauni.

di li luxengheri et maldichenti.

Li luxengheri & maldichenti sunu di una scola & sunu li dulchi sereni. Undi nui trouamu in lu libra di li naturi di li animali ki unu pissu est in mari lu quali lomu appella serena et haui corpu di fimina & coda di pissi et ungi daquila et canta si dulchimenti et si soauimenti ki [30 r.] illu fa adormentari li marinari & poi li diuora. zo sunu li luxengheri ki cum loru bellu cantu fanu adormentari la genti in li peccati. Illi assimiglanu ala serena ki currinu comu cauallu & alcuna fiata uolanu et hanu lu uenenu si forti ki nisuna thiriacca chi uali nenti. ki primu chi ueni la morti ki illi sentanu li morsi. Zo signiffica li maldichenti. Unde salamoni dichi ki illi mordinu comu serpenti in tradictioni. & quistu uenenu ni auchidi tri ad uno colpu. uidelicet quillu ki dichi. quillu ki asculta & quillu ki ha misdictu. Zo est laltra uenenosa bestia ki lomu appella jenua ki defendi li corpi morti da la

ge*n*ti et mangiali. Et quisti sunu quilli ki mordinu & mangianu li boni hom*in*i di li religioni ki sunu morti alu mundu. Illi sunu plui crudeli ki lu infernu ki no*n* diuora si no*n* li maluasi. Ma quisti currinu li boni. Unde illi assimiglanu a la troia q*uandu* illa haui li porcelli. ki troppu uolunteri mordi homu ki sia vestutu di robba bianca. Elli sunu altrusi co*m*u li bochipuzola (ki) in lurdura dundi homu fa lu suo nidu et si riposa. Zo sunu li scarauaci ki li figloli fuganu oi cachanu et lu stercu ama*n*u. In quistu ramu ha cinq*ui* fogli. la p*ri*ma est q*uandu* illi *con*prouanu (1) la mençogna et lu mali p*er* fari blasmu ad altrui. La secunda est q*uandu* lu mali ki illi audinu di altrui illi li ricontanu & junginu di lu suo. La terza est (q*uandu* illi) q*uandu* spingi & metti per nenti tutti li beni ki lomu fa et falli teniri p*er* maluasi. Quisti ma[*n*]gianu lomu tuctu sanu. Alt*ri* sunu ki no*n* lu mordinu tuctu. a*n*ci lu mordinu & portanulu una pezza & quista est la quarta fogla di quistu ra*m*mu ki est p*ro*p*ri*ame*n*ti appillata detractioni q*uandu* illa detrahi & aspichulissi tutta fiata lu beni ki illu audi daltrui ki q*uandu* lomu dichi beni daltrui dina*n*ti di illu semp*ri* atroua qua[l]ki mali. Certu dichi illu quistu est ueru illu est multu bonu. eu la(*m*)mu multu ma illu haui tali magagna in ipsu & ço [30 v.] mi displachi. Quistu est lu scorpiuni ki luxinga cu*m* lu cappu & feri cu*m* la cuda & auenena. La qui*n*ta est q*uandu* lomu riuolta la cosa & semp*ri* la reputa alu peiu. zo est ki illu uidi & audi ki lu ho*m*u po recari lu beni et illu lu torna in mali & p*er* zo est illu falsu iudichi et disliali.

di la mençognà.

Mençogna si falsa lu ho*m*u. si comu homu falsa lu sigillu oi la bolla di lu papa. & p*er* ço ki tali ho*m*u fa falsa monita & porta falsa lictira. sara illu iudicatu p*er* falsu moniteri alu di di iudiciu (lu mentito*r*i alu di dilu iudiciu). Lu mentitu*r*i intra li alt*ri* homini est co*m*u lu falsu dinaru infra li boni si co*m*u la pagla infra lu granu lu me*n*titu*r*i est simili alu diauulu lu quali est suo pat*ri* si co*m*u deu dissi in lu eua*n*-

(1) Cod. contr.

geliu. ki illu est mentitori et patri di li menzogni. si comu quillu ki fabricau la prima mençogna & ancura la fabrica & insigna tuttu lu iornu lu diauulu si mustra in multi formi et transfigurasi in multi guisi per ingannari la genti. Undi illu est altrusi comu est la calmeon ki uiui di airu et non haui nisuna cosa in suo uentre si non airu oi uentu et a cascadunu coluri ki illu uidi si muta suo coluri. In quistu rammu haui tri ramistelli ki sunu menzogni ardenti. menzogni plachenti. menzogni nocenti. & in tucti est peccatu ki comu dichi sanctu augustinu. quillu ki menti & per sua menzogna fa beni altrui. tutta uia illo fa suo dampnagiu propriamenti. Ma li menzonari plachenti fanu plui grandi peccatu comu sunu li menzogni dili luxengheri & di ministreri juculari & truffaturi ki dichinu li buffi & li mençogni et li gabbi & li risa per dare solazzi ala genti & farili trastulari. Ma li mençognari nocenti sunu peccatu mortali quandu lomu lu dichi pensatamenti per fari dampnu ad altrui. A quistu rammu aparteninu tucti li falsitati & li fallacij & li baratarij li quali fa lu homu & dichi per altrui per lu mundu per ingannari altrui & dampnagiari oi in anima oi in corpu oi in auiri oi in no[m]inata in canuncatu (1) modu sia [31 r.].

Mala cosa est mentiri. ma plui grandi peccatu est speriurari. Periculusa cosa est iurari & per ço lu contradichi & diueta tantu lu nostru signuri. Non per ço ki lu homu non possa iurari senҫa peccatu si comu dichinu li patarini. ma per ço ki souenci iurari fa souenci speriurari & spissu peccari. ki in septi maineri pecca lomu in suo sacramentu. Prima quandu lomu iura ardentimenti zo est per dispectu & uolunteri. si ki pari ki lu homu si dilecta. per zo lu defendi et diueta. Sanctu iacupu non defendi lu iurari quandu est bisognu ni quandu est lomu constrictu. Ma [il] lu difendi & ueta la uoluntati & la leuitati di lu iurari. Appressu quandu lomu iura ligeramenti zo est per nenti & senҫa casuni. Quistu est uetatu in lu sicundu comandamentu di la ligi ki deu scripsi in tabuli di petra cum lu suo benedictu digitu. Appressu quandu lomu iura per costumanza si comu a çascaduna pa-

(1) Cod. canuncata.

rola. ki illi sunu alcuni si male insignati ki no*n* saprianu diri parola senza iurari. Quisti hanu deu i*n* troppu grandi dispectu q*uandu* p*er* nenti et tuctu iornu lappellanu p*er* testimoniu di quillu ki illi dichinu. ki iurari no*n* est altra cosa ki appellari deu in testimoniu. Multu diui ess*ir*i lu factu stragrandi & rasuniuuli & ueru undi lomu ausa tal signu*r*i comu est deu appellari p*er* testimoniu & illu & la sua mat*ri* & li suoi sancti. App*re*ssu q*uandu* lomu iura follame*n*ti & quistu aueni in multi maine*r*i. o q*uandu* iura p*er* ira subitamenti. ço est q*uandu* lomu si ripenti. App*re*ssu (o) q*uandu* lomu iura cosa la quali illu no*n* po ateniri senza peccatu. Tali sarame*n*tu diui lomu infringiri et fari penitencia di lu follu saramentu o q*uandu* lomu iura follame*n*ti di la cosa di la quali lomu no*n* est ben certu. ancura ki illa sia uera oi q*uandu* lomu prometti certame*n*ti zo ki lomu no*n* sa si illu lu possa hauiri oi cu*m*pliri o q*uandu* lomu iura p*er* li creaturi & iura p*er* lu soli p*er* quillu focu ki lardi oi p*er* lu meu cappu. oi p*er* lanima di meu pat*ri* oi altra sambianza. Tal saramentu difendi & diueta deu in lu euangeliu ki azo ki eu digiu *con*firmari eu no*n* diyu tirari a testimoniu si non la sup*re*ma ueritati zo est deu ki tuctu sapi et no*n* li puri c*re*aturi [31 v.] ki non sunu si no*n* uanitati. Et q*uandu* eu iuru apensatamenti p*er* li creaturi eu li portu unu di li hono*r*i ki diyu porta*r*i a deu solu. Ma q*uandu* lomu [iura] p*er* lu euangeliu oi iura p*er* li paroli ki sunu sc*r*ipti. Et q*uandu* lomu iura p*er* li sancti reliquij & p*er* li sancti di paradisu. oi q*uandu* lomu iura p*er* li ochi di deu oi p*er* quillu ki in lu celu habita. App*re*ssu q*uandu* lomu iura uilaname*n*ti di deu et di suoi sa*n*cti. & in quistu peccatu sunu li ch*rist*iani piyuri ki sarachini ki no*n* iuranu in nesuna mainera ki no*n* sofririanu ki lomu iurassi inanti luru uilanamenti di macomettu. comu fanu li ch*rist*iani di ih*esu* chr*istu*. Certu li ch*rist*iani sunu plui crudeli ki li iudei ki lu crucifigaru ki illi no*n* li rupperu nisunu ossu. Ma nui lu spiza*m*mu plui minutu ki lomu no*n* speciria unu porcellu in lu mercatu a uindirillu a minutu. quilli no*n* dimandanu nisuna cosa da nostra do*n*na. Et quisti la disp*re*cianu si uillanamenti illa & li alt*ri* s*ancti* ki quistu çst marauigla co*mu* ch*rist*ianitati lu suffera. App*re*ssu q*uandu*

lomu iura falsamenti oi *quandu* lomu porta falsu testimo-niu oi lomu iura apertamenti oi copertamenti per arti oi per sofismi. Multu est grandi la bonitati di deu. *quandu* lomu jura zo ki illu sapi ben ki non est ueru oi promitti cosa ki non possa attendiri siue atteniri. comu lu diauulu non lu strangula incontinenti. ki *quandu* illu dichi si deu mi salui oi si deu maiuti. & illu menti. illu si mitti fora di la guardia & di laiutu di deu. Certu ben diuiria quillu tali tantostu perdiri senu & rasuni. & memoria & corpu & auiri & anima & ço ki illu teni da deu. lultimu rammu di quillu peccatu est *quandu* lomu trapassa la fidi oi per suo saramentu oi per fidi. ço est *quandu* lomu ha promissu credença oi per fidi oi per saramentu. ki fidi mentita & saramentu ructu & speççatu tuttu est unu.

Sanctu augustinu dichi ki nisuna cosa resimigla cusi ali facti di lu diauulu comu lu contendiri & quistu misteri sença fallu plachi multu alu diauulu & displachi a deu. lu quali non ama altru ki pachi et concordia. Quistu rammu si di·uidi in septi rammichelli. lu primu est in fari briga. lu sicundu est in contendiri. lu terçu in diri uillania [32 r.] & laidura. lu quartu maldiri lu quintu riprouari oi inbrutari lu sestu minazari lu septimu discordia suscitari. Quandu lu diauulu uidi ki lomu est in amuri et concordia intra la genti multu li displachi & per fari discordari illu fa uolunteri suo potiri di fari fari briga. Et *quandu* illi incomenzanu a brigarisi. lu diauulu attizza lu focu di la ira et di lu maltalentu et si lalumma. Undi appressu la briga et la comtentioni ueni lu rimuri et li crida. cusi comu *quandu* homu accendi lu focu appressu lu fumu ueni la uampa. Briga et contentioni est *quandu* lomu dichi alaltru si est non est si fu non fu. contencioni est *quandu* lunu smenti laltru oi dichinu grossi paroli. Appressu ueni la laidura ço est *quandu* lunu pugne laltru et dichinu grandi uillanij oi follonij. ki illi sunu di quilli felluni ki hanu li lingui plu taglenti ki non est unu rasolu. plui ligeri ki sagitti uolanti. plui passanti & intranti ki lesini. Tal homu risimigla alu porçu spinnu ki est tuctu uistutu di spini pongenti. & troppu est & fellu & tostu si scottura. & quandu illu est adiratu lanza et sagitta

suoi pinni di suo corpu & feri a destra & a sinistra. In nostru uulga*r*u est chamatu Istrice. Tali risembranu li mastini felli ki abrazanu et mordanu canu*n*cata illi possanu. App*re*ssu ueninu li maladictio*ni*. zo est q*uandu* lomu maledichi lalt*ru*. Et quistu est si grandi peccatu. ki la sc*ri*ptura dichi. Cui maledichi lu suo *pro*ssimu est maledictu da deu. Et sanctu paulu dichi ki tali ge*n*ti no*n* possanu hauiri ni possidiri lu regnu di deu. Et salamo*ni* dichi ki la luru bucca est cusi co*m*u la pignata ki bugli et spandi da tutti p*ar*ti sua schu*m*ma & scauda quilli ki sunu dinturnu. App*re*ssu ueninu ancora li rimprochi & li rimproueri ki sunu ancura plui grandi peccati qua*n*du lomu rimprouera lunu lalt*ru* oi suoi peccati. oi suoi follij oi sua pouertati oi suoi pouiri parenti oi alcuna difauta oi magagna ki illu habia. App*re*ssu quistu ueninu li minaci et come*n*zanu li miserij & li zuffi & li guerri. Ma sup*ra* tucti peccati ki nui hauimu iza no[*m*]i*n*ati passa lu peccatu di quilli ki p*er* luru mala lingua suscitanu et mouinu li brighi oi sarri et li discordij & li mali uoluntati intra quilli ki sunu amichi insembli et ki sturbanu la pachi et la *con*cordia [32 v.] odia troppu tali genti et dichilu la sc*ri*pt*u*ra.

Souenti fiati uidinu aueniri ki quilli ki no*n* ausanu rispu*n*diri ne tenciona*r*i income*n*zanu a murmo*r*ari infra li luru denti & crullari lu capu. & p*er* ço app*re*ssu lu tenciona*r*i. mittimu nui lu peccatu di lu mur*m*urari. co*m*u est grandi quistu peccatu lu dimostra beni la ui*n*dicta ki deu indi soli p*re*ndiri si co*m*u la sancta sc*ri*ptura indi parla. ki p*er* quistu peccatu sap*e*rsi la terra & aglutiu dathan & abiron et disis*e*ru tucti uiui in infernu. P*er* quistu peccatu tramissi deu unu focu di celu ki arsi chore et tucti suoi *com*pagni in su*m*ma di li megl*u*ri di lu hosti CCLII li quali eranu in dis*e*rtu in lu hosti di n*ostr*u signuri cu*m* lu pop*u*lu di isr*ae*l. P*er* quistu peccatu p*er*deru li Iudei la terra di *pro*missio*ni* ki deu li hauia promissa si ki di li seicentu miglara ki deu hauia tractu di la s*er*uituti di farauni Re di agittu & auiali nut*ri*cati di ma*n*na. XL. a*n*ni in lu dis*e*rtu no*n* intraru in la terra sancta di promissio*ni* si no*n* dui. Ço furu caleph & iosue et tucti li altri moreru a doluri in lu dis*e*rtu. Quistu

peccatu haui dui ra*m*mi. ki lunu murmura *con*tra deu laltru *con*tra lomu. Contra lomu regna quistu peccatu in multi maineri comu li si*r*genti *con*tra li suoi signu*r*i oi doncelle *con*tra li suoi do*n*ne. fanchulli *con*tra li suoi pat*ri* et mat*ri*. li pouiri *con*tra li richi. li chiiichi *contra* li p*re*lati et li hostieri *contra* li suoi abbati et frat*i* *con*tra li p*ri*ori. & multi fiati mormuranu tali p*er*suni oi in obedientia oi p*er* ço ki chi sunu i*m*posti troppu grandi comandame*n*ti oi i*n* accidia p*er* zo ki lomu est troppu lagnusu et negligenti oi p*er* impacientia per zo ki lomu no*n* fa tuttu a sua uolu*n*tati. oi di inuidia oi di fellonia. p*er* zo ki lunu aua*n*za plui ki lalt*ru* et multi altri radicati maluasi. Murmuru *contra* deu haui ancura asa[i] plui di casuni undi illu nesci ki homu ha perduta gra*tia* et pacientia. illi uolinu ess*ir*i maist*ri* sup*ra* deu di zo ki illu ha factu inte*r*ra si illu no*n* ha factu ala sua uolu*n*tati. tantu (sco)mo*r*muranu *contra* deu & *contra* li suoi sancti et ca*n*tanu lu pater nost*ru* di la signa infra li suoi denti zo est la cançoni di lu diauulu. ki si co*m*u lu s*anct*u sp*irit*u insigna & fa li suoi electi cantari lu dulci ca*n*tu di lu celu deo gra*tias* di zo ki illu fa et di zo ki illu ni manda. Cusi la maluasi sp*irit*u fa li suo discipuli canta*r*i di lu cantu di lu infernu. zo est di mo*r*murari ki tuttu iornu dura in infernu. E zo ki deu li fa si no*n* est di tuctu a sua uolu*n*tati [33 r.] et a luru gradu. Certu multu est follu tali ho*m*u et fora di se*n*nu ki uoli ki deu li renda rasuni di zo ki illu fa si illu li manda aduersitati. pouirtati. malatia. caristia. chogia. siccarizu. et p*er* ki illu dona. plui a lunu ki a laltru et alunu dona et alaltru tolli. si tuttu no*n* est factu a sua uoluntati tantostu suprendi a deu et murmura *con*tra illu & sachindi t*ro*ppu mal gredu. Undi no*n* est marauigla si deu si ui*n*dica di tal ge*n*ti li quali chi uolinu tolliri la sua signu*r*ia & *l*a sua sapientia.

Mala (1) cosa est lu murmura*r*i. Ma troppu peyu est aribellarisi. Ribellari est unu uiciu ki nasci di lu cori ki est duro et ritrusu e diu*er*su ki uoli tuttu lu iornu ki sua uolu*n*tati sia facta & sua se*n*tencia tinuta & uoli ki tutti li alt*ri*

(1) Cod. Lala.

si inclinanu ad issu et no*n* plui ad altrui. Ço est lu curi duru. Undi salamuni dichi ki no*n* po falliri a mala fini. Et cusi co*m*u illu est murmuratu*r*i *con*tra deu & *contra* homu. cusi est quistu tal cori ribellu a deu et ad ho*m*u. Quistu uiciu haui quat*r*u ra*m*mi. ki tali cori sunu ribelli et ritrosi a cridiri alu *con*siglu et alu comandame*n*tu di deu fa*r*i & asofriri lu castigame*n*tu. & richipiri doct*r*ina. si alcunu di li suoi amichi li uoli *con*siglari. & mostrarichi luru prudi & utilitati. no*n* lu dig*na*nu di ascultari. Anci p*er* ço hi chindanu parlatu fanu plui uolu*n*teri lu co*n*trariu ali co*n*sigli dilu n*o*-*st*ru signu*r*i sunu illi souenti ribelli. si lomu li *con*sigla di cosi ki sianu ediffficatio*n*i et saluti di li suoi a*n*i*m*e. no*n*di uolinu fari cosa nisuna. Anci sindi fanu gabbu et cusi sunu si ribelli ali comandame*n*ti di lu nostru signu*r*i alu quali illi sonu tinuti. Et tantu metti intra luru cori lu diauulu di sompni oi di fi(*t*)uoleçça oi di uilitati oi di uaghizzi oi di inuentuti oi di alt*ri* maluasi rasuni ki alu decessu no*n* fanu nenti. app*re*ssu q*uandu* lomu li castiga et rip*re*ndi illi si difendinu comu porcu saluagiu si ki la (1) luru fullia comu uogla si sia no*n* recognosciranu. et co*m*u plui si scusanu plui inforzanu & aggrauanu lu peccatu. Et q*uandu* deu li bacti & castiga mal a lur gradu souenci dichinu. malgradu di q*ui*llu et di quillaltru ki ayu mai factu a deu p*er* ki illu mi fa tantu mali. Cusi fanu li folli ki zo ki li diui essiri thiriacca. li torna a uenenu. et la medichina li to*r*na [33 v.] a morti. App*re*ssu sunu li homi*ni* si diu*er*si ki nisuna bona doct*r*ina no*n* richipinu. Ma tuttu lu iornu difendunu li suo sentencij comu si sianu cadinu in erruri et in falsi opinioni et in risia et in miscridença.

di biastima

Biastimanu co*m*u dichi sanctu augustinu. Et q*uandu* lomu cridi oi dichi di deu cosa ki no*n* est di tiniri ni di cridiri. Et q*uandu* lomu non cridi zo ki illu diui tiniri et obs*er*uari. Ma specialmenti nui appillamu biastima q*uandu* ho*m*u misdichi di deu et dili suoi sancti oi di li sacrame*n*ti di la

---

(1) Cod. ia.

sancta *ecclesia*. Quistu peccatu est comissu et comittissi in *multi* maine*ri*. Oi *quandu* lomu lu dichi apensatamenti comu fanu li patarini et li miscridenti. oi *quandu* lomu lu dichi *per* cubitisia oi *per* desiderin di guadagnari co*mu* sunu quilli incantatu*ri* et quilli chittatu*ri* di sorti. Oi *quandu* lomu lu dichi *per* ira oi *per* dispectu si co*mu* sunu li maluasi heretici ki tantu uillaname*n*ti disp*re*cianu lu corpu di yh*esu* chr*ist*u et si uillaname*n*ti misdichinu di deu et di sua b*ene*dicta matri ki ço est erruri a diri & ascultari. Quisti sunu comu cani rabiusi ki mordinu et no*n* cognoscinu pu*n*tu lu luru signu*ri*. Quistu peccatu est si gra*n*di ki deu lu punissi alcuna uolta ap*er*tame*n*ti si co*m*u nui haui*m*mu dictu dina*n*ti. Di quistu peccatu dichi deu in lu cua*n*geliu ki no*n* est ia *per*donatu. Ora haui*m*mu noi *con*tatu dechi maine*ri* di lu peccatu di la lingua. di li quali la p*rima* est ociositati & la ultima est biastima. Et *per* auentu*r*a zo est quiliu ki dichi salamuni ki lu come*nz*ame*n*tu di la mala lingua est follia et la fini erruri pessimu.

Iza finisinu li setti peccati mortali

Qui finisinu li septi peccati mortali et tutti luru ra*m*mi. Cui b*e*n studijra et *con*tinuira in quistu libru. porra multu acquista*r*i et ap*re*ndiri & imp*ar*ari et cognosciri tutti li maine*ri* di li peccati et a ben *con*fessarisi ki nullu si po ben *con*fessa*r*i ni di lu peccatu guarda*r*isi si illu no*n* lu cognosci. or adu*n*ca cui quistu libru legi diui riguardari & *con*side*r*ari diligentime*n*ti si illu est culpabili di nisunu di quisti septi peccati p*ri*ncipali dina*n*ti dicti. et si illu sindi senti culpabili oi co*n*tami*n*atu di alcunu si diui ripentiri et dilige*n*timenti confessarisi & guardarisi a suo potiri di li alt*ri* undi no*n* est culpabili & laudari deu & ringratiarilu diuottame*n*ti & humilimenti di quillu [34 r. (1)] ki illu si est guardatu & cu*m* lu cori p*re*garilu ki li daia gra*tia* di guardarisindi & di fari si ki in quistu mu*n*du possa acquistari la gra*tia* et in laltru la glo*r*ia p*er*petuali in secula seculo*rum* Amen.

(1) Circa due terzi in bianco.

Iça incomenza lu tractatu di li uirtuti comu lomu diui inbizarsi a moriri

Qui appressu non apprenda a moriri si illu sapira beni uiuiri ki ia a ben uiuiri non sapira ki a moriri appressu non ha. Et quillu est drictu appellatu captiuu ki non sa uiuiri et non sa moriri. Si tu uoi uiuiri francamenti apprendi a moriri letamenti. Si tu mi dichi comu apprendi lu homu a moriri eu ti lu diro mantinenti. uoi diuitti sapiri ki quista uita non est si non morti ki morti non est ki unu trapassamentu breui. ço [34 v.] sa zascadunu unde si dichi di unu homu *quandu* illu mori ki illu trapassa & quillu est mortu ki illu est trapassatu.

Quista uita non est comunamenti si non unu trapassamentu multu breui ki tutta la uita di unu homu si illu uiuissi milli anni non saria ki unu solu momentu alu riguardu .. la quali tuctu iornu dura senza fini oi in gloria perpetualmenti oi in tormenti eternalmenti. Ço testificanu beni li Rey Conti principi & Imperaturi li quali appiru la gloria di lu mundu alcuna fiata. ora in infernu planginu.et cridanu & urulanu & ricordanu & dichinu. Alassi. ki ni uali alu presenti nostru potiri honori. nobliza. richiza. gioij et bubanci. tutti sunu trapassati plui tostu ki umbra ni auchellu uolanti ni quarellu di balestra. et cusi trapassa tutta nostra uita. non fu nenti unu momentu & ora stamu in perpetuali tormenti. nostra ioia est tornata in plantu. Nostri questioni in doluri. Capelli robi trastulli Iorlandi et tutti beni ni sunu falluti si comu la scriptura ni ricontaua per noi mostrari ki quista uita non est saluu unu trapassamentu multu breui & morte non est saluu unu trapassu. & uiuiri non est saluu trapassari undi adunca uiuiri non est altru ki moriri et est ueru comu lu pater nostru. ki tantostu comu tu incomenci a uiuiri incomenci a moriri. et tuttu tuo assiu et tuctu tempu ha passatu & la morti naui conquistatu & teni. Tu dichi ki hai. XL. anni non est ueru. la morti li haui & mai non ti li rendira. Et per zo la sapiencia di quistu mundu est follia dinanti di deu. et li chirichi uigenti non uidinu puntu. iornu et nocti fanu una cosa et comu plui la fanu mancu la co-

gnosinu. et tuttu iornu morinu et no*n* sanu mo*r*iri ki iornu & nocti tu mori co*m*u ti ayu dictu.

Ancura in altra mainera ti insigniro quista clariza azo ki tu sapij beni moriri & beni uiuiri. Or audi & intendi la morti no*n* est si no*n* sep*ara*tioni dilu corpu & di lanima. Ço sa çascadunu. ki or nui insigna lu sauiu catuni. Imp*re*ndanu dissi a moriri. dispa[*r*]timu lu sp*irit*u da lu co*r*pu spissamenti. quistu fichiru plui li grandi philosofi ki quista tantu odiauanu & quistu mu*n*du tantu disp*re*ciauanu et tantu desiderauanu mortalitati ki illi si auchidianu di luru gradu. Ma nulla cosa li uali a ki no*n* hauianu la gratia ni la fidi di nostru signu*r*i yh*es*u chr*ist*u. Ma li [35 r.] sancti hom*in*i li quali amanu et timinu deu et teninu ki di tri morti est alu mu*n*du et aspectanu la terza morti. zo est lu disep*ar*amentu di la*n*i*m*a et di lu corpu. Infra luru & paradisu no*n* est altru ki una pichula pariti la quali illi trapassanu p*er* penseri & p*er* desideriu. & si lu corpu est di za. lu sp*irit*u est di la undi illi hanu la sua *con*uersacioni. si co*m*u dissi sanctu paulu. luru ioia & luru *con*fortu & tuctu luru deside*r*iu est in celu. Et p*er* ço odianu tantu quista uita la q*ua*li no*n* est altru ki morti & desideranu la morti corporali ki quista damisella po*r*ta ioia ço est la morti ki tutti li sancti corona et mittili in gl*ori*a. la morti est ali boni homini fini di tucti mali e porta et intrata di tucti beni. Morti li uali ki dip*ar*ti morti et uita. morti est di za. uita est di la. Ma li sauij di quistu seculu ki di za di quistu riu oi flumi uidinu si charu & di la no*n* uidinu puntu p*er* ço li appella la sc*ri*ptura foili & auocoli ki quista morti illi appellanu uita & la morti ki haui bonu income*n*zamentu di uita appellanu fini & p*er* ço odianu illi tantu la morti ki illi no*n* sanu ki zo est. ni di la da quillu ruscellu no*n* cognusinu puntu & no*n* sa[nu] ki nixuna cosa fori non ua. Adu*n*ca si tu uoi sapiri ki cosa est beni et mali nesi fora di ti & nesi fora di lu mu*n*du. app*re*ndi a moriri et sep*ar*a la tua a*n*i*m*a da lu corpu p*er* penseri. Manda lu tuo cori in laltru seculu ço est in paradiso & in i*n*fernu oi in purgato*r*iu. illa uidi*r*ai ki est beni et ki est mali. In lu infernu plui dolori ki ho*m*u no*n* porria pensa*r*i. In purgato*r*iu plui torme*n*ti diuisari. In

paradisu plui ioia ki ho*m*u no*n* porria desiderari. In lu infernu tu insigni*r*ai comu deu ui*n*dica peccatu mo*r*tali. Lu purgato*r*iu ti insigni*r*a co*m*u deu purga peccati ueniali. In paradisu uidirai ap*er*tame*n*ti si co*m*u deu remunera li uirtuti et li boni op*er*i. In quisti cosi haui tuctu zo ki *con*ueni a ben sapiri uiuiri & ben moriri.

Ora guardati ancora unu pocu. & no*n* ui*n*crissa nenti a quisti tri cosi azo ki apprenditi b*e*n ad odiari peccatu. obliati una fiata lu io*r*nu et ua in infernu uiuendu azo ki no*n* chi uaij morendu. ço fanu souenti li hom*in*i sancti & sauij. locu uidirai quillu ki lu cori odia et fuggi. Mancame*n*tu di tucti beni. Abundantia di tutti mali. Si comu focu a*r*dente surfuru puzulentu. Tempesta repenti diauulu horribili & percusse*n*ti [35 v.] fami & siti ki mai no*n* si po liuari & diuersi tormenti pianti & doluri et st*ri*duri di denti. et al*tri* diuersi tormenti li quali cosi no*n* porria pe*n*sari ni lingua *con*tari & tuctu tempu senza fini du*ri*ranu. Et p*er* ço est b*e*n appellata quilla pe*n*a morti p*er*petuali ki illu mori semp*ri* uiuendu. Et q*uandu* tu uidirai ki unu solu peccatu mortali si co*n*uirra co*m*prari si caru. Certu tu ti lassirissi inanci tuttu scorticari uiuu ki tu ti lassassi oi ausassi consentiri ad alcunu peccatu mortali. App*re*ssu ua in purgatoriu. locu uidirai li peni di li a*ni*me li q*ua*li appiru pentimentu di za ma no*n* foru plenamen*ti* purgati di za ora fa*n*u locu lu ristanti di la sua penitencia infinatantu ki illi saranu clari et netti co*m*u furu alu punctu ki illi usaru lu baptismu. Ma quilla penitentia est multu ho*r*ribili et multu dura. ki zo ki soffersiru mai li sa*ncti* di martiriu oi fimine ki in partu sianu sup*ra* parturiri. no*n* soffersi*r*u mai tantu duluri. anti est unu bagnu alu riguardu di quilla fo*r*nachi ardenti undi ardinu li a*nim*e tantu ki illi sianu purgati cusi co*m*u auru affinatu i*n* la fornachi. Quistu focu est di tal natu*r*a ki zo ki troua in la*nim*a di rugna di factu oi di dictu oi di penseri ki a peccatu turna oi pichulu oi grandi. tuttu ardi et purga & locu sunu puniti & uendicati tucti li peccati ueniali. oi folli penseri. oi paroli ociosi gabbi oi truffi oi om*ni* alt*ra* cosa ki sabia a purga*r*i si ki illa sia digna di intra*r*i in lu regnu di celu. undi nulla cosa intra si illa no*n* est clara pura & netta. Quistu focu ridoctanu

quilli et quille ki a suo potiri si guardanu di fari peccatu mortali et guardanu sanctamenti lu suo cori & la sua bucca & teninu sani da tal peccati & cusi uiuinu comu si diuissiru omni iornu uiniri alu iudicamentu dinanti di deu. Et per ço ki nisunu non po di lu tuttu uiuiri sença peccatu comu dissi salamoni. Septi uolti lu iornu cadi lomu iustu in peccatu et per loru sancti confessioni & per li suoi diuotti orationi illi mittinu pena di si reliuari & di suo emendari & di luru iudicari. si ki illi attendinu lu ultimu et lu sa[n]ctu (1) judicamentu. ki cui iza si iudikira uerasamenti illu non hauira pagura di essiri iudicatu & dampnatu lu iornu di lu iudiciu. Et cusi apprendi lomu a cognosciri lu mali & [36 r.] affugiri tucti li peccati & odiari li grandi & li pichuli & conchippi la santa pagura di lu nostru signuri deu. ki est comenzamentu di bona uita & di tutti beni.

Uoi diuitti sapiri ki non est asai lassari lu mali si lomu non apprendi a fari beni. et si lomu non sequita la uirtuti sença la (2) quali nullu. uiui drictamenti. Undi si tu uoi apprenderi a ben uiuiri sicundu uirtuti apprendi cusi comu ti dicu a moriri. separa lu tuo spiritu da lu tuo corpu per penseri & per desideriu. nessi fora di questu mundu morendu et ua di lu uiuenti undi nisunu mori ni inuegissi mai. zo est in paradisu. locu apprendi lomu a ben uiuiri & sennu & curtisia. ki locu non po intrari nulla uillania. locu est la gloriusa compagnia di deu & di li angeli & di li sancti locu suprhabundanu omni beni bilici rikici honori & gloria. uirtuti. amuri sennu & joia perpetuali. locu non est puntu di ypocrisia ni di baratti ni di lusenghi. ni discordia ni inuidia. ni fammi ni siti ni caldu ni fridu. ni mali ni duluri. ni pagura di inimici. tuctu iornu locu haui festa et nozzi riali et canzoni suaui. ioia senza fini et quilla ioia est si grandi ki cui indi hauissi gustatu una sola gutta di la plui pichula ki locu sia. illu indi sarria cusi inbriacatu di lu amuri di deu. ki tucta la ioia di quistu seculu li sarria pagura & tormenti li rickizi stercu & fumeri. li honori uilitati. Et quillu stra-

(1) Cod. saciu.
(2) Cod. li.

grandi amuri & desideriu lu quali hauiria di uiuiri locu lu farria centu milia fiati tantu plui ardiri di amuri & odia*r*i lu peccatu & amari uirtuti. ki tuttu lu puçori siue lu fetu di lu infernu di lu quali aya parlatu di su*pra*. ki amuri est plui forti ki pagu*r*a. et lantura la uita bella et honesta est q*uandu* ho*m*u fugi lu mali & fa lu beni. & no*n* pe*r* pagu*r*a di es*si*ri da*m*pnatu ma pe*r* desid*e*riu di lu celu & pe*r* amuri di deu & pe*r* la g*r*andi uirtuti & pe*r* la grandi nittizza & puritati ki haui la uirtuti & la bona uita. Et quillu lu quali amuri mina corri plui tostu. & mancu li custa ki a quillu ki se*r*ui deu per pagu*r*a. La lepri curri & lu lipreri siue liure*r*i. lunu per pagu*r*a et laltru di disiu. lunu fugi et laltru cacha. Li sancti hom*in*i currinu co*m*u liureri ki hanu tuttu ior*n*u li [36 v.] ochi in lu celu undi illi uidinu la p*re*da la quali illi cachanu & pe*r* ço illi si adimentiganu tucti li alt*ri* beni cusi co*m*u lu gentil cani q*uandu* illu uidi la sua p*re*da dinanti li suoi ochi. quistu est lanima di li sancti amanti & la uita di lu cori gentili & affectanti ki amanu uirtuti & odianu li peccati. ki si illi fuss*i*ru certi ki ho*m*u no*n* lu diuissi sapiri ni deu lu diuissi uendicari no*n* si incliniriauu a fari unu peccatu. Ma tutti li suoi penseri sunu et tutta la luru pena di luru cori guardari nettamenti et apparicharisi continuame*n*ti pe*r* modu ki illi sianu digni di hauiri la ioia di paradisu dundi cori uillanu no*n* intra ia ni fellu ni orguglusu ki peyu indi hauiria la co*m*pagnia.

Comu lomu i*m*pre*n*di ben uiuiri

Ora ui mostririmu co*m*u lomu app*re*ndi a ben uiuiri & a bona uita minari et aquista*r*i uirtuti. Ço est ki lomu no*n* tantu solamenti ki est peccatu et ki est limosina ma ki lomu sapia b*e*n certame*n*ti iudicari ki cosa et peccatu & ki cosa est limosina & ki sapia beni cagnosciri est iudicari ki est b*e*n[i] et ki est mali et diuisari et discerniri li uirasi beni & li gra*n*di beni da li pichuli. ki cosa est ki lomu no*n* canosci et no*n* est odiata ni desiderata. Et pe*r* ço diuiti (1) sapiri

(1) Tes. diuitu.

zo ki li scripturi dichinu ki illi sunu beni pichuli et mizani et unu grandi et uerachi ki solamenti sunu beni a drictu. undi tuctu lu mundu est quasi ingannatu ki illi donanu li grandi beni per li pichuli li grandi per li mizani. Questu mondu est altrusi comu una fera dundi sunu multi folli mercatanti ki compranu uitru per rasinu. metallu per auru. uisiki per lanterni. Ma quillu est drictamenti bonu mercatanti ki di omni cosa canusci sua propria ualuta & sua uirtuti. (C)i ni testimonia lu sanctu spiritu & nostri altri maistri. Quelli ni insignanu a cognosciri li grandi cosi da li pichuli li preciosi da li uili. li dulchi da li amari.

di li pichuli beni

Illu appella pichuli beni li beni di la uentura & temporali ki la uentura a tutti sua rota gira et uolta spissu quillu di supra di sucta. Zo sunu li petri di uitru luchenti li quali li musardi compranu per rubini et per çaphiri & per smeraudi. zo sunu comu trastulli ki deu ni dona per noi solazari & per attrahiri lu nostru amuri a si. per zo ki illu sa beni ki nui simu friuoli [37 r.] et tenneri et non possimu teniri li uij asperi di penitencia di angussi et di martirij si comu fanu li boni caualeridi deu li quali acquistanu lu regnu di celu per forza & lu prendinu per prodiza undi (li) non sunu grandi beni li beni di quistu mundu ni dricti. ki si quisti (1) fussiru uerachi beni adunca fora statu follu yhesu christu lu quali exlissi pouertati unta & asprizza & rifutau honori io[i]a & rickiza. Si quisti sunu uerachi beni adunca non sunu uerachi beni quilli di lu celu. Adunca non est deu perfectamenti beatu ki di tali beni non usa nenti. adunca est deu disliali et disnaturatu ki quisti beni tolli siue leua ali suoi amichi plui largamenti. si quisti sunu uerachi beni dunca foru folli tucti li sancti & li chirichi sauij & philosofi ki quisti beni fugianu & dispreciauanu comu fumeri ki quisti sunu li uerachi beni. Adunca menti lu nostru signuri & la sancta scriptura ki li appella menzogni & umbri. sompni et uanitati. rithi et ligammi & lazzi di lu diauulu & quistu

(1) Tes. quistu.

est lu ueru co*mu* lu pater *nostru* ki quisti sunu ingegni di lu diaulu p*er* li quali illu inga*n*na li a*nime* & p*re*ndi & liga in milli maineri. undi unu sauiu dissi. comu... spoglanu li auchelli li te*m*porali diuicij lomu di uirtuti et di sancti penseri no*n* lassandulu sagliri alu celu. Et p*er* ço li saui mercatanti. ço est li boni & dricti hom*in*i ki sanu quillu ki zascaduna cosa uali. illi uidinu & cagnoscinu bene ki tuctu quistu mondu no*n* est unu bonu morsellu p*er* saciari lu cori di lomu & ki multu chi haui di mali & poku di beni. Et p*er*o ki illi riguardanu li p*er*iculi et mali ki chi sunu souenti ki est ueru co*mu* pater nostru. zo est ki lomu soli diri ki no*n* dona ço ki ama. no*n* p*re*ndi ço ki dixia. Illi fanu a deu una palmea zo est a diri ki illi donanu lu celu p*er* lu mundu. nenti p*er* tucti beni tayu per auru & lassanu tuttu p*er* guadagnari deu & p*er* *con*quistari lu celu. q*ui*sta est la plui bella uita & la plui sicura ki sia in tuctu quistu mu*n*du. Alt*ri* sunu ki uidinu & in m*u*lti maine*r*i po lomu fari suo prudi di li beni te*m*porali ki li potissi hauiri sença amarili troppu. ki deu no*n* comanda di lassari tuttu. Illi reteninu et pocu lu p*re*cianu. Illi li hanu ma [37 v.] li amanu si comu fichi abraam. Iob & dauid & multi alt*ri* ki li pichuli skiffanu & luru prodi indi fanu di li beni ki deu li donau & p*re*stau. Illi indi sanu aquistari lu celu & aiutari li suoi p*ro*ximi. Illi indi sanu plui amari deu & laudari & rigraciari & honorari timiri & dubitari p*er* li grandi p*er*iculi illi sunu et luru midesmi plui humiliari. Et q*uandu* illi uidinu la luru fiuulizza et luru pouiru amuri et luru difecti. q*uandu* la stricta uia non ausanu andari q*uandu* si pocu uolinu sofriri p*er* deu et durari p*er* quillu ki tantu suffersi et lu suo beni lasau p*er* nui. Quisti si saluanu. Ma forza chaui ki plui est ligera cosa lassari tutti li beni di lu mu*n*du ad una ora p*er* deu ki ritiniri et no*n* amarili & possidiri & no*n* peccari.

di li mizani beni

Li mizani beni sunu di natu*r*a & di doct*ri*na. di natu*r*a si co*mu* biliza di corpu prudiza. forza aiustiza (di) bonaritati. charu se*n*nu ingegnu me*m*oria per beni ritiniri et tucti beni ki natu*r*a aporta. di doctrina si comu chericia & tutti alt*ri*

benì ki lomu acquista oi *per* sc*ienc*ia oi *per* bona custuma*n*za si co*m*u sunu boni custumi & al*tri* uirtuti. Ma quisti no*n* sunu ancura ueraci beni & dricti ki illi no*n* fanu quillu ki li haui *per*fectame*n*ti bonu. ki multi philosafi et gra*n*di chirichi & Re & Imperaturi appiru multu di tali beni [&] sunu da*m*pnati alu infernu. Et app*re*ssu li duna n*ostr*u signu*r*i ali suo i*n*imichi & a falsi ch*risti*ani & a sarachini & pagani si co*m*u ali al*tri* boni. Undi dissi unu sauiu. no*n* est ueru beni ki *per*diri oi tolliri oi rapiri si po alu mal gratu di quillu ki lu teni. Et ponamu ki ladru no*n* ci lu possa rapiri. ni rubatu*r*i arubari. tutta fiata a la fini ci lu leua la morti. App*re*ssu li ueri beni aiutanu tuctu iornu et no*n* nochinu. Ma certu quisti beni & quisti gracij di fora ni fanu spissu da*m*pnagiu & nochinu a quilli ki li hanu si illi no*n* li usanu beni. Quandu illi si auantanu oi diuentanu uanagloriusi & sup*er*bi. & al*tri* disp*re*cianu ki in m*ul*ta sapientia haui m*ul*tu disdigname*n*tu. ki quilli a cui deu haui dunatu quisti gracij et beni li quali ayu no*min*ati *per* deu s*er*uiri & p*er* suo p*ro*ximu aiutari & illi no*n* lusanu lialme*n*ti illi indi saranu in plui grandi peni et torme*n*ti. & st*ri*ctamenti lindi *con*uirra rendiri rasu*n*i alu di di lu iudiciu ki illu haui factu oi ki illu haui guadagnatu di li beni li quali deu li imprestau *per* m*ul*tiplicari.

[38 r.] **O**ra hauiti audutu breuime*n*ti quali sunu li pichuli & miça*n*i. ora ui uoglu mostrari quali est lu uerachi beni ki fa quillu ki haui bonu senu & sença lu quali nisunu bene a drictu unca no*n* fu. Quistu beni si appella gracia di deu & uirtuti & caritati. Gracia p*er* zo ki illa duna uita et sanitati a lanima & senza q*ui*stu beni la*n*i*m*a est morta. ki cusi comu lu corpu est mortu senza la*n*i*m*a cusi est morta la*n*i*m*a senza la gratia di deu. Illa est appellata uirtuti *per* ço ki illa adorna la*n*i*m*a di boni operi et di boni custumi. Et est appellata caritati p*er* ço ki illa *con*iungi la*n*i*m*a cu*m* lu corpu & fala altrusi co*m*u una cosa cu*m* deu. ki caritati no*n* est altra cosa ki cara unitati. Ço est la fini & la perfectio*n*i. Ço est la beatitudini a la quali nui diuimu atendiri. Multu foru inga*n*nati quilli antiqui filosafi li quali tantu duramenti suspicaronu & chercaru ki fussi lu su*m*mu beni in quista uita

ni mai lu potiru trouari. *per* ço ki lunu lu chircaua in dilectu di corpu. laltru in rikiza. laltru *in* honestati di uita. Ma lu grandu philosafu sanctu paulu ki fu raptu fina lu terzu celu & passau tucti li al*tri* philosafi ni proua *per* *mu*lti rasuni ki lu su*m*mu beni in quista uita est la regina di li uirtuti zo est mado*n*na caritati. ki senza caritati dissi illu no*n* uali nisunu altru beni et ki quistu haui (haui) tutti li altri beni & quandu tutti li altri li fallissiru. quistu no*n* li fallira. & di sup*ra* tucti li grandi beni ki sunu quista est la donna undi quistu est lu plui grandi beni ki sia sutta lu celu.

di tri maineri di beni

Et imp*er*ço ki tu uogli quistu beni ki est appellatu a drictu uirtuti amari et cridiri sup*ra* tucti li al*tri* beni uoglu ancura mostrariti la sua ualuta. Homu soli (1) diuisari tri maine*r*i di beni. u*idelicet* beni honorabili. beni delectabili. & beni profictiuuli. ni plui sunu ni minu & di ço poi tu uidiri exemplo in li beni di lu mundu ki nisunu no*n* desidera ni ama saluu una cosa ki illu cridi ki sia honorabili. oi delectabili oi profitabili. lu orgoglusu kedi cosa hono*r*abili lu cupidu cosa profictabili. lu deliciusu cosa delectabili oi profitabili [38 v.] Et ço ki quisti kigianu uanamenti e[s]t in uirtuti ueramenti ki uirtuti est cosa honorabili & delectabili & profectabili.

di li boni honorabili

Ki uirtu[ti] (2) sia beni honorabili ço poi tu sapiri in tal mainera. sei cosi sunu in quistu mundu multu desiderati *per* ço ki apparinu essiri honorabili. Biliza. senu. prodiza. potiri. frankiza. et nobilitati. Et quisti sunu sei fontani di uanitati. (3) di undi uanaglo*ri*a surgi habundantimenti. Biliza est cosa multu amata. ki zo est cosa multu honorabili ki lochu di lu corpu uidi et ama & est cosa falsa. ki quillu no*n* est bellu ni quilla no*n* est bella. Ma li nostri ochi sunu fuuoli siue

---

(1) Tes. solu.

(2) Si osserva una raschiatura dopo la parola uirtu.

(3) Radiato: biliça est cosa multu amata.

friuuli ki non uidinu si non la pelli di fora. undi cui hauissi la uista di lu lupu chirueri ki uidi ultra li monti claramenti uidirianu ki unu bellu corpu non est altru ki unu saccu plinu di stercu puzolentu & altrusi comu unu monti di fimeri copertu di niuj. Appressu quista biliza curta & uana. ki cusi tostu falissi & ueni minu & passa comu lu fiuri di lu campu cusi tostu comu lanima si parti di lu corpu tucta sua biliza lu corpu perdi. Undi tutta la biliza ki lu corpu haui. haui per lanima. Et per ço est follu quillu ki si gloriffica di biliza di lu corpu. Ma la biliza di lanima est bella a drictu ki tuttu iornu crissci & mai non ueni minu. & quista est la uera biliza per ki lomu plachi a deu ki uidi lu cori. Quista biliza rendi a lanima gratia & uirtuti & amuri di deu ki illa linforma et li rendi sua dricta ymagini zo est la simil[i]tudini di lu suo creaturi ki est bellu senza comparacioni & ki meglu li risembla & plui li simigla plui est bellu. Undi la plui bella cosa ki sia sucta deu est lanima la quali haui perfectamenti sua biliza et sua dricta forma & sua dricta claritati coluri di rosa. chariza (1) di lu suli. figura di homu. plachiuuliza di petra preciosa. Et quistu ki lochi di lu corpu uidinu est uilitati et lurdura & alu riguardu di lui & zo ki lomu po sucta deu pensari di biliza. non si po assimiglari a illa.

Sennu & chariza est cosa honorabili. ma si tu uoi essiri sauiu a drictu et alta chariza aprendiri fa ki tu agi lu ueru beni ço est gracia. et uirtuti ki quista est la uera sapientia ki illumina lu cori di lomu [39 r.] comu fa lu soli lu mundu. Questu sennu passa lu sennu di lu mundu comu fa lu soli la claritati di la luna. ki lu sennu di lu mundu est follia & infantia & pacia si comu dichi la scriptura. follia in quilli ki lu mundu amanu & la sua biliza. ki non sanu cognosciri lu iornu di la nocti. ni iudicari intra la cosa grandi et pichula, intra la preciosa et la uili. Illi cridinu di la luna ki sia lu suli. Illi cridinu di lamuri di lu mundu ki quistu sia uera gloria. duna poma una montagna. ki illi cridinu di lu mundu ki illu sia multu grandi cosa lu qualu alu riguardu

(1) Cod. charita.

di lu celu no*n* est saluu una pometta. Illi c*ri*dinu di unu uitru ki sia unu zafinu. ki illi cridinu ki luru se*n*nu & luru potiri & luru forza sia multu gràndi. ki est plui fragili & debili ki lu uitru. Appressu quista infantia ki haui lu se*n*nu di lu mu*n*du in quilli ki tantu sunu sauij a guardari lu corpu & ad assiari et a delectari ki uiuinu co*m*u fanchulli ki no*n* uolinu fari. saluu la sua uolu*n*tati. in tali genti est la rasuni morta. p*er* ço uiuinu illi co*m*u bestij ki lu luru se*n*nu est tuttu bistornatu & corruptu. Altrusi co*m*u lu gustu di lu malatu oi di una fimi*n*a grossa siue plena ki troua plui sapuri in una aframella ki in pani di granu & lu fanchullu in unu carboni ki in una bona uidanda. Cusi tali genti no*n* ponu cridiri ki sia plui di ioia in s*er*uiri a deu et amamarilu ki a fari lu uoluntati di la carni. ki illi no*n* sanu iudicari intra lu dulchi & lu amaru. App*re*ssu quista (sennu) forsena*r*ia (in) quilli (1) tantu sunu subtili i*n* trouari malicia & inganari altrui oi p*er* chati oi per força oi p*er* barattu ki illi non pensanu ni studianu in altru si no*n* in auançari a si & ad grauari altrui. Quistu se*n*nu ço dichi sanctu iacupu est lu se*n*nu di lu diauulu ki tuctu lu iornu si sforza di gabari altrui. Ma lu ueru se*n*nu ki lu s*anct*u sp*irit*u insigna a lamichi di deu est in coguosciri senza mispendiri quillu ki zascaduna cosa uali. Illu mostra ki lu mu*n*du est uanu. in ess*ir*i uilanu. In sapuri amaru. ki la gl*ori*a di lu mu*n*du est uana. li rickizi uili. li dilecti amari. App*re*ssu li da a sentiri ki lu [39 v.] amuri di deu est uirtuti et cosa m*u*ltu p*re*ciosa & dulchi uerachi ki impli lu cori nutrica et susteni. p*re*ciosu est ki lomu indi po acquista*r*i deu et zo ki illu haui ad acquista*r*i. Dulchi ki illu est ma*n*na ki tucti li cosi fa dulchi. Affa*n*nu et doluri. lagrime & planti hunta & ma*r*tirij & tucte peni & ço ki lomu po pensare di amaru. quistu zuccaru fa tutti dulchi et sapurusi. Et quistu est lu donu di la sap*ient*ia ki la sc*ri*ptu*r*a appella honorabili sapientia.

Appressu uirtuti & caritati duna prudiza. undi uo*n* est prudizza si no*n* ess*ir*i caualeri di deu & uirtuti & caritati dunanu una prodizza a drictu alu caualeri di deu lu quali

Cod. quillu.

lu sp*iri*t*u* s*anct*u adobba & arma di uirtuti & di caritati. In prodizza haui tri cosi. Ardime*n*tu. forza et firmiza. Nisunu est a drictu prodi ki questi tri cosi no*n* haui. ki no*n* est arditu & sicuru a grandi cosi inprendiri. forti & possenti aseguitarili. fermu & stabili a conplirili. Ma senza sennu & senza p*ro*uidentia no*n* uali nisuna di quisti cosi ki si comu lu libro di larti di la caualar*i*a in tucti cosi q*uandu* ho*mu* misprendi comu ki si sia troua lomu alcunu amendamentu ma erruri i*n* batagla no*n* po ess*iri* amendatu. ki illu est tantu tost*u* co*mparatu* a folla imp*ri*sa unde sta pocu prudi et multu custu di p*er*iculu et di pena. Cotali sunu li imp*ri*si di quilli ki lomu appella prudi et arditi a lu seculu ki corpu et a*nima* mittinu in peccatu et in p*er*iculu & in pena p*er* un pocu di laudi acquist*ari* ki multu est uanu & pocu du*r*a. Ma uirtu[ti] fa lomu di grandi cori et di sauia imp*ri*sa q*uandu* la fa lomu ki no*n* est si no*n* terra cusi arditu ki illu ansa imp*re*ndiri lu riami di lu celu a co*n*quist*ari* et tucti li diauuli ki tantu sunu forti a ui*n*chiri. Questa imp*ri*sa est bona & sauia undi est poca di pena. & glo*r*ia & honuri senza misura. Et s*anct*u augustinu dichi. optima est quilla cosa ki fa la*nima* optima. zo est uirtuti. Et tuliu dissi in uiuiri beni beatu nenti ma*n*ca lu locu dundi est uirtuti. App*re*ssu tutti li altri cosi sunu uani & caduchi. saluu [40 r.] la sola uirtuti da la radichi di lu altissimu dipartita. Et ki no*n* haui uirtuti no*n* ha gran cori anci haui pagura di nenti. Tali sunu quilli ki tantu hanu pagura di p*er*diri quillu ki illi no*n* ponu longame*n*ti tiniri. undi no*n* ha gran cori. ki per nenti li dona. comu fanu quilli ki donanu lu suo cori ad amari li beni di la ue*n*tura li quali in ueritati sunu ne*n*ti a co*mpar*acioni di li uerachi beni di la glo*r*ia. undi tali beni sunu autrusi co*mu* quilli di li fanchulli li q*ua*li amanu plui unu specchu ki unu riami. plui unu pomu ki tuttu lu hereditagiu. Ma uirtuti duna gran cori ad amari deu ki uirtuti fa co*n*quistari lu celu. & disp*re*ciari lu mu*n*du. port*ari* grandi fassi di penitentia & tucti li mali di lu mu*n*du supplantari letame*n*ti & sustiniri. & tucti li asalti di lu diauulu co*n*trastari. Et co*mu* dichi lu sauiu seneca Nenti plui hanu uirtuti ni possanza in *co*ntra uirtu[ti] grauiza disauentu*r*a duluri ni zo ki

fortuna po mi*n*azari & fari si no*n* quantu una gutticheia daqua di chogia i*n* mari. Uirtuti fa lomu arditu co*m*u lioni forti co*m*u liofanti. fermu & du*r*abili co*m*u lu suli ki tuctu iornu curri & no*n* est mai lassu. undi no*n* est prodiza saluu in uirtuti. O quantu est du*n*ca di estimari uirtuti ki no*n* si po rapiri ni pe*r*diri ni liuari & ki naufragiu ni te*m*pesta la tolli ni tempu ni turbatio*ni*. undi uirtuosi solame*n*ti sunu ricki & soli possunu possidiri cosa fructuosa pe*r*durabili & in loru *pro*pr*i*a diuicia ki illi sunu *con*tenti & apagati. Nisuna cosa bramanu & ne*n*ti sentinu in si di ma*n*came*n*tu. Macrobiu dissi sulamenti uirtuti fa lomu beatu & nulla altra cosa. Boeciu dissi no*n* uirtuti da dignitati ma dignitati da uirtuti. et uirtuti *pro*pr*i*a est dignitati et uirtu[ti] est solamenti quillu b*e*ni ki fa beatitudini. Et beatitudini dissi boeciu e*st* congregationi di tutti beni pe*r*fecti et beatitudini est cosa delectabilissima. Iocundissima sup*ra* tutti li cosi optimi. & augustinu di lu gaudiu di illa dichi. gaudiu di uirtuti est co*m*u fontana surgenti in la propr*i*a casa. zo est in la propria me*n*ti undi illa dimura. Et seneca dichi. p*re*ciu di uirtuti in ip*s*a est & quistu p*re*ciu est [40 v. (1)] leticia di menti & homu di bona *cons*c*ient*ia gaudi in disp*re*ciari fortuna & in co*n*sigli honesti & in rasuni dricta & in plachenti uita et in *con*tinuu tiniri una uita in me*n*ti. Et tulliu dichi. Iucu*n*du uiuiri no*n* po cui cu*m* uirtuti no*n* uiui. Et Augustinu dichi. p*re*ciu di uirtuti est quillu ki uirtuti dona si co*m*u deu. Et aristotili dissi. ope*r*ationi di uirtuti facti sunu dilectabili & plachenti & belli in loru midesmi. sula uirtuti pe*r*durabili. gaudiu p*re*sta & sicura.

Appressu no*n* est uerachi signu*r*ia si no*n* in uirtuti. Grandi signu*r*i est quillu a cui tuttu lu mu*n*du se*r*ui. Et tali signu*r*ia haui lomu gratia et uirtuti. ki illa metti sp*i*-*rit*ualme*n*ti lomu in suo drictu statu in lu q*ua*li fu factu p*ri*meramenti. lu homu fu factu in tali honori & in tali signoria ki illu era signu*r*i di tucti li creatu*r*i ki subtu lu celu eranu a cui tutti li cosi obidianu & a cui nulla cosa potia nochiri. & no*n* est lu drictu statu a lomu et a sua

(1) Da qui la numerazione delle pagine nel Cod. non esiste.

signuria. Ma la sua signuria perdiu illu per lu peccatu & non la po ricuperari si non per uirtuti. Ma uirtuti leua lomu in altu. & mittili lu mundu sucta li pedi & fallu conuersari in celu. Uirtuti fa lomu plui a drictu signuri di lu mundu ki lu re non est di lu suo riami ki di li beni di lu mundu illu haui tantu quantu ipsu desidera in suo cori. illu haui suoasiu et sua sustinenza. et tantu comu illu indi uoli hauiri plui suficientimenti ki non haui unu rey. Zo ki hanu li boni etli maluasi est suo ki di tuctu fa suo prudi et di tuctu lauda deu & rigracia & timmi & serui in zo ki illu uidi & cognosci ki tucti creaturi sunu facti per seruirilu. Appressu illu haui unu altru imperiu bellu et grandi. senza lu quali nisunu est adrictu signuri ki illu est imperaturi di si midesmu ço est di suo corpu & di suo cori lu quali illu iustifica & teni in bona pachi undi illu fa la uoluntati di deu ki lu suo cori est cusi coniuntu cum la uoluntati di deu ki zo deu fa tuctu li est bellu & per ço haui illu tuctu iornu lu cori in pachi & lu corpu gouerna sicundu la uoluntati di deu & di ço ki deu fa alu suo corpu li rendi gratia & merchedi & multu li plachi. Et quista est la signuria ki uirtuti duna a quilli ki haui. unde parla seneca & dichi cusi grandi honuri & grandi imperiu hauirai si beni signuri ti [41 r.] farai. Ai deu quanti haui alu mundu di Rey et di baruni ki hanu castelli & citati & riami ki non hanu nenti quista signuria ki di luru cori non sunu nenti signuri ki illi li tormentauu sonenti oi per ira oi per maltalentu oi per desiderij ki illi non ponu compliri.

Appressu nisunu non [haui] uera frankiza. si illu non haui gratia & uirtuti. undi si uoi sapiri ki cosa est frankiza a drictu. tu diui intendiri ki lomu haui tri maineri di frankiza. luna est di natura. laltra di gratia et laltra di gloria. la prima est franka uoluntati per la quali illu po exlijri & fari francamenti oi lu beni oi lu mali. Quista frankiza illu haui da deu si frankamenti ki nisunu chindi po tortu fari ni tutti li diauuli di lu infernu non porrianu la uoluntati di lomu sforzari a fari unu peccatu senza suo acordiu. ki si lomu fachissi lu mali di lu tuttu alu suo dispectu. illu non

hauiria pu*n*ctu di peccatu ki nisunu no*n* pecca in quillu ki no*n* po scansari si co*m*u dissi sanctu augustinu. [Di] quista frankiza hanu tucti li homini. Ma illa est ligata in li fa*n*chulli & in li folli & in li pazzi ki no*n* hanu usu di rasuni p*er* la quali illi sapianu elligiri lu beni da lu mali. Quista frankiza ho*m*u si tolli grandi p*ar*ti q*uand*u pecca mortalme*n*ti ki illu si uindi p*er* lu dilectu di lu peccatu et rendisi alu diauulu & diuenta seruu di lu peccatu si ki illu no*n* sindi po retrahiri a sua uoluntati si la gra*tia* di deu no*n* laiuta.

La sicu*n*da frankiza est quilla la quali hanu li prudi hom*in*i & li religiosi & honesti in quistu seculu quilli li quali deu haui frankuti p*er* gra*tia* & p*er* uirtuti di lu s*er*uiciu di lu diauulu & di peccatu ki no*n* sunu s*er*ui ni ad auru ni ad argentu ni a luru calogna ni a beni di uentura li quali la mo*r*ti po liuari. Ma illi hanu luru cori liuatu in deu ki illi no*n* p*re*cianu lu mundu unu botuni. & si no*n* dottanu ni rey ni conti ni disauentu*r*a ni pouirtati ni duca ni morti ki illi sunu ia mezzi morti et hauu lu cori si dispartitu da lamuri di lu mu*n*du. ki illi atendinu & desideranu la morti si co*m*u fa lu bonu op*er*ariu & lauuratu*r*i di terra sua ricolta in agustu. & quilli ki sunu in fortuna di mari bonu portu & li p*er*su*n*i la luru liberanza. et li pellegrini lu suo paisi. & quilli sunu perfectame*n*ti franki co*m*u po ess*ir*i in quistu seculu ki illi no*n* timinu ni dottanu [41 v.]. nisuna cosa si non sulu deu & sunu in grandi pachi di cori ki illi lu hauinu accissu in deu & sunu ia in paradisu p*er* desideriu et tali fra*n*kiza si ueni in gra*tia* & di uirtuti. Ma ancura tutta quista frankizza no*n* est si no*n* s*er*uaggiu alu riguardu di la terza frankizza ki hanu ia quilli ki di lu corpu sunu liberati di lu tuttu et cu*m* ips*u* deu sunu in sua gl*ori*a. Quilli sunu ueramenti franki ki illi sunu liberati di tutti tormenti & di pagura di morti di peccati & p*er*iculi & di li laci di lu mu*n*du di mis*er*ia & di tutti peni di cori & di corpu senza ritornari. di li quali nisunu est francu in quistu seculu qua*n*tu*m*cu*mque* sia p*er*fectu.

Cui havissi la sicu*n*da frankizza di la quali nuj hauimu parlatu. a grandi nobliza peruenirìa. la uerachi nobliza ueni da lu cori gentili. Certu nisunu cori est gentili ki no*n* ama

deu Undi non est nobliza non seruiri & amari deu. ni uillania ki di lu *con*trariu fari. undi nisunu est adrictu gentili et nobili di la gentilizza di lu corpu. ki quantu alu corpu tutti simu fragili & friuuli di una mat*ri* zo est di terra di lu limu di undi nui p*re*ndimu tutti ca*r*ni & sangui. Di quista cosa nisunu est a drictu gentili ni fra*n*cu. Ma lu nostru ess*ir*i a drictu gentili est in lu francu pat*ri* & Re celestiali lu quali formau lu corpu di la terra & creau la*nim*a ala sua ymagini & a sua similtudini. Et tuttu altrusi co*m*u illu est di lu patri car*n*ali lu quali est multu letu q*uan*d*u* lu suo figlu li risimigla. cusi aueni di lu n*ost*ru pat*ri* de lu celu ki p*er* suoi sc*ri*ptu*r*i et p*er* suoi missaggi no*n* fina di se*r*monari & p*re*gari ki nui mittimu tucta forza per (1) risimigla*ri*chi. Et p*er* zo ni mandau lu suo b*ene*dictu figlu yh*es*u ch*rist*u in terra per dari a nui uerachi exemplu p*er* ki nui siamu riformati a sua ymagini & a sua similtudini co*m*u sunu quilli ki hi*n*t[*r*]anu inla (al) alta citati di lu celu. ço sunu li angeli & li sancti di paradisu in la quali çascadunu est tantu plui altu & plui nobili co*m*u pluj propriamenti porta quilla ymagini bella. Et p*er* ço li sancti homini in quistu seculu mittinu tutta luru forza & pena & luru [42 v.] (2) cori in deu cognosciri & amari & lu suo cori di tuttu purgari. ki comu lu cori est plui nettu tantu plui ap*er*tamenti uidi la fachi di deu & comu plui la uidi ap*er*tamenti et plui lu ama ardentimenti tantu li risembra plui p*ro*p*ri*amenti. Et quista est la uera nobliza ki ni fa deu. Et p*er*o dichi troppu b*en*i sanctu iohani ap*ostu*lu ki lantura sarimu nui figli di deu et risembri[*ri*]muchi p*ro*p*ri*amenti q*uan*d*u* nui lu uidirimu si co*m*u illu est ap*er*tamentï. zo sara in sua gl*or*ia quandu nui sarimu in paradisu ki iza no*n* lu uidi nisunu a la scop*er*ta la biliza di deu. Ma cusi co*m*u p*er* unu spechu co*m*u dichi sanctu paulu. Ma lantora nui li (3) uidi*r*imu fachi a fachi claramenti la biliza & la uera no-

---

(1) Cod et.

(2) Nel r. del 42, che è quasi del tutto vuoto, si legge: passa da laltra banda p*er*o ki est errata.

(3) Cod. lu.

biliza. Adunca diui lomu comenzari *per gratia* & *per* uirtuti & est *com*plita *per*fectamenti *in gloria*. Quista nobiliza fa lu *sanctu spiritu* ali cori ki illu purga in puritati & allumina in ueritati & *com*plissi *perfec*tamenti in caritati. Quisti sunu li tri plui grandi beni ki deu faza ala genti. *comu* dichi sanctu dionisi *per* li quali illi (1) risemblanu lu creaturi. Et cusi adop*er*a lu *sanctu spiritu* in lu cori di li boni & spirituali hom*ini per gratia* & *per* uirtuti *per* ki sunu riformati ala ymagini & ala sa*m*bianza di deu tantu co*mu* essi*ri* possanu in quista uita ki quillu si leua in deu & abrazalu in suo amuri ki est tuctu luru intendime*n*tu & tucta loru inte*n*tioni & tucta loru uoluntati & tutta luru mem*or*ia ço est luru rime*m*branza si co*n*uerti in deu. Et quistu amuri et quistu desideriu ki nesci co*n*iu*n*gi & affirma si lu corpu ki illu no*n* po altra cosa uoliri si no*n* zo ki deu uoli ki illi no*n* hanu infra luru et deu ki una midesima uolu*n*tati. & adunca haui la ymagini & la simiglança di deu si co*mu* po hauiri in t*er*ra. Et quista est la plui grandi gentiliza & la plui grandi nobliza dundi ho*mu* possa atendiri oi mo*n*tari. Ai deu co*mu* sunu longi da quista altiza quilli ki si fanu si conti et si lizadri di quilla pouira gentiliza ki illi hauinu di la luru mat*ri* t*er*ra. la quali po*r*ta & nutrica li porchelli altrusi beni comu fa li Rey & si si auantanu di luru gentiliza *per* ço ki illi cridinu essi*ri* di unu gentil sangu oi tayu Et quistu paragiu sanu t*r*oppu beni *con*tari et laltru costatu non riguardanu di undi li ueni la uera nobilitati et gentili paragi. Quisti diuirianu guardari alu uerachi nostru maistru yh*es*u chr*is*tu ki plui honorau & amau sua mat*ri* ki uncamai fachissi homu nisunu. Et tucti fiati ki lomu li dichia. Mis*er* u*ost*ra matri & uostri [43 r.] cusini ui domandanu. & illu rispondia mia matri & mei cusini sunu tucti quilli ki fanu la uolu*n*tati di lu meu pat*ri* di celu. quilli sunu mei fratelli & mja mat*ri*. ki zo est lu nobili custatu & gentili paragiu di undi ueni et nasci alu cori uera gloria. Cusi comu da laltra nobiliza uana nasci orgoglu & uana glo*r*ia.

---

(1) Tes. ha.
(2) Tes. illu.

Ora hauimu nui mustratu sufficientimenti ki non est nullu beni a drictu si non uirtuti & caritati. zo est bellu amuri di deu. & ki non sia nullu altru beni profictabili. zo ni testiffica sanctu paulu ki dichi cusi. Si eu parlassi a lingua dangelu & a lingua di homu & hauissi tucti li sciencij & tucti li linguagi & sapissi tutti li secreti di deu & conscigli. & ancura si eu dassi lu meu corpu a martiriu & ad ardiri & ancura dassi tuctu lu meu a pouiri & ancura hauissi tanta gratia di fidi ki per miraculu fachissi coniungiri lunu monti cum laltru oi andari. & non auissi caritati. nenti mi uarria. or riguarda ki santu paulu. a cui homu diui beni cridiri ha iza nominati li plui grandi beni ki lomu possa fari & ki plui solinu ualiri & fari utilitati. si comu penitencia di corpu & martiriu sofriri. pouiri aiutari. peccaturi conuertiri. scientia & linguagiu. & dichi ki tutti quisti beni senza caritati non ualinu nenti. Et si tali beni non ualinú. comu uarra adunca nisunu minuri beni. Questu midesmu poi tu uidiri per rasuni ia dicta ki lomu dichi. tautu lomu quantu uali sua terra. Et ço est altrusi ueru comu pater nostru. Cui beni intendi comu & per ki lomu uali pocu oi asai oi plui oi minu. & ço non est dotanza ki ço non sia caritati & lamuri di deu ki cui plui indi haui plui uali. & ki minu uali indi haui minu. et plui est ricku ki plui daui habundantia. Et comu ki lomu habia di beni temporali comu est auru & argentu & rickizzi oi beni spirituali oi naturali comu sonu arti et ing[e]ni sennu chariça força prudiça (chariça) & altri beni. comu diro eu ki illi sianu profectabili. quandu illu indi est plui crudelimenti dampnato per ki illu non li usa a drictu di li beni ki deu li ha prestati per guadagnari. Appressu si illu fa operi temporali comu farranu quilli lauuraturi & quilli ministrelli. oi si illu fa operi spirituali si comu ieiunari orari. pouiri uistiri. ciliciu portari senza caritati a drictu parlari non li ualinu nenti. Ni gia per zo plui [43 v.] di meritu non hauirissi uersu di deu anci si illu mori senza caritati dampnatu sara. Ma quillu ki aui uirtuti & caritati perfecta di zo ki deu li inuia in quistu seculu. di tuttu fa suo prudi di tuttu conquista gratia & gloria. Caritati est la bona mercantia ki per tuttu guadagna. et nulla fiata perdi. Tucti li boni dir-

rati illa *compera* & fa tuttu suo. & *non per* [t]antu (1) illa tuttu iornu [haui] lu suo dinaru a drictu. zo est lamuri di lu cori ki èst lu dinaru di deu dundi lomu *compera* tucti beni di lu *mundu* & sempri li rimani *in* la bursa. Amuri haui in tutti (2) locki suc uenditi. Caritati guadagna *in* tutti cosi & haui la uictoria in tucti batagli. Illa fa ki altrutantu uali ad unu ieiunari unu iornu *comu* ad unu altru uua quarcisma. Illa fa ki altrutantu uali unu dinaru *comu* alaltru centu libri. unu pater nostru diri *comu* ad unaltru unu salteriu. Et ço *non* est per altra rasuni si *non* ki tantu *quantu* uale homu tantu ualinu li suoi operi. Amuri est lu pisu in la baranza di sanctu micheli ki nisuna altra cosa po pesari *quandu* ueni apprendiri a cascadunu lu suo meritu si *non* amuri & caritati. Et *per* ço dicu eu ki *non* est nisunu bene proficlabili. a parlari propriamenti. si *non* bellu amuri et caritati.

Altrussi *comu* deu fichi lomu di corpu & di *anima*. cusi li haui donatu dui mainori di beni delectiuuli *per* suo cori tirari ad si. in li quali sunu tutti ueri dilecti. lunu beni est di fora *per* li cinqui sensi di lu corpu. *Per* uidiri. *per* audiri. *per* gustari. *per* odorari. & *per* toccari. Quisti sensi sunu altrusi *comu* unu *con*ductu undi li beni dilectiuuli di lu *mundu* intranu alu cori & *per* lui leuari ali uèri delicij ki sunu *in* lui amari. ki tucti li dilecti di lu *mundu* ki hanu li chinqui sensi *non* sunu excettu una goççiola di rugiada a *comparationi* di la fontana di lu grandi mari. dundi tutti quilli beni discindinu. la goççiola di la rugiada *quandu* lomu la haui da longi si risembla una petra preciosa. ma *quandu* homu la cridi prendiri (prendiri) illa cadi in terra & diuenta nenti. Cusi est di li diducti & di li dilecti di li V sensi. ki *quandu* lo*mu* li pensa & figura & desidera multu apparinu preciusi. ma *quandu* lomu li teni tostu sunu perduti & diuentanu nenti. Pensa di li dilecti di heri sira & di lu sompnu di laltra nocti. tu trouirai ki tuttu est unu & [44 r.] tantu tostu passanu & tostu aueninu & in nisuna mainera ponu saciari. Et si una gozziola haui tantu di dulcuri. ki èst adu*n*ca lu dulcuri di

(1) Cod. quantu.
(2) Cod. tuttu.

tutta la fontana. Et p*er* ço li sauij et li s*anc*ti hom*in*i in quistu seculu. zo ki illi uidinu et asaporanu di beni dilectiuuli di quistu mondu. laudanu deu et magiormenti desideranu lamuri di deu. et co*m*u plui uidinu li gozzioli dulchi. plui desideranu di uiuiri ala fontana. Et p*er* ço ki illi sanu beni ki co*m*u plui ama lomu la gozziola. plui si adime*n*tica la fontana et quantu plui li plachi lu dulcuri di lu mundu tantu minu desidera lu dulcuri di deu. Et p*er* ço lu minu ki illi ponu indi p*re*ndanu (1) & usanu di dilectu carnali & di li diducti ki p*er* quisti sensi uegninu. O deu comu sunu folli & bestij quilli ki sanu beni ki lu corpu di lomu zo est la*nim*a est la plui nobili cosa et la plui alta c*re*atu*r*a ki possa ess*ir*i et p*er* tantu illi no*n* ponu cridiri ki plui sianu dulchi et delectabili li beni corporali. ki li sp*irit*uali ki sunu uerachi beni & permansibili ki ponu satura*r*i & impliri lu cori. Tali beni duna deu alomu in quistu seculu. q*uandu* illu li duna pachi di cori et uicto*r*ia di suoi i*n*imichi & glo*r*ia & *con*scientia. q*uandu* illu li impli lu cori di amuri et di gioia sp*irit*uali & inebrialu di dulcuri marauiglusu si ki illu no*n* si po continiri in si midesmu sentiri di tali gioia & di tal dilectu. Nulla sambianza ni nulla comparacioni po essiri trouata in li gioij et in li dilecti di lu mu*n*du ki no*n* sunu ki una gozziola alu riguardu di la fontana dundi lu n*ostr*u signu*r*i parla in lu euangeliu. Cui biuira di lacqua ki eu li daro dissi illu. illu diuentira una fontana di gioia & di dulcu*r*i di amuri & di ca*r*itati ki po impliri et saturari lu cori. & no*n* nisuna altra cosa ki sia. Di quista fontana hauia tastatu & assagiatu dauid ki dissi. O deu co*m*u est grandi la multitudini di lu tuo dulcuri ki tu guardi & duni ali tuoi s*er*uienti & ali tuoi amichi. Et certu cui indi hauissi beni assaiatu & asapuratu di quillu dulcuri ki deu duna ali suoi amichi. illu dispreciria tutti li dilecti & tutti li gioij di quistu mu*n*du. & exlijria la gioia sp*irit*uali. & sarria altrusi co*m*u quillu ki assitata la farina et liuata la rança da lu fluri

(1) Spesso l'amanuense assimila, nella desinenza, la 3^{a}. pers. pl. pres. ind. dei verbi di terza con quella dei verbi di 1^{a} quando le due forme stanno a contatto. p. e. pag. 57,17.

di la gentili farina. et *comu* quillu ki fa lu oglu ki *prendi* la pura grassa & lassa la grossa substantia. ki gioia di cori ki ueni da deu. amuri & amari est uera gioia & *per*fecta. si comu [44 v.] dichi lu prouerbiu. ki nisunu no*n* haui *per*fecta gioia ni dulcuri si illa no*n* ueni di amuri. Et in la sc*ri*ptu*ra* est appellata oliu si co*mu* dichi lu p*ro*ph*eta*. Eu duniro dissi illu oglu di gioia p*er* plantu. ço est gioia pura & uerachi di cori p*er* plantu di penite*n*tia. Di quistu oglu sunu u*n*cti quilli ki deu ha facti Rey et signu*ri* di lu mu*n*du et di luru midesmi. Adu*n*ca lomu perfectu ch*ristia*nu. q*uandu* illu est unctu di quista sancta c*ri*sma ki di c*ri*sma est dictu ch*ristu*. & di ch*ristu* est dictu ch*rist*ianu. ki est unctu di tali unguentu. zo est di gioia & di amuri di deu. illu uiui in deu & deu in illu si co*mu* dissi sanctu ioh*ani*. Et quista uita di ch*rist*ianu est a drictu parlari uita di homu. zo est uita bona et beata. ki ch*rist*ianu diui cridiri et desidera*ri* p*er* acquistari uita eternali. ki quista no*n* est uita anci est languri ki tuctu iornu uiui in curi & in penseri & in angustij & no*n* est nenti (1) uita di ho*mu*. ma uita di bestia. ki tutta la uolu*n*tati di sua carni uoli fari & non est nenti uita di homu ma di fanchullu ki ora plangi ora ridi ora est a disagiu ora est a misagiu ora est a drictu ora est i*n* pachi ora in guerra ora est in gioia ora in tristicia. Unde ki uoli bona uita minari fazza ki illu habia li uerachi beni & alura hauira illu uita durabili & profictabili. Alura uiuira illu co*mu* ho*mu* zo est a diri sanam*en*ti gio[io]samenti senza crucia*men*ti. senza erruri & senza dolori. A tali uita ueni lomu per gr*ati*a & p*er* uirtuti & no*n* altram*en*ti. Sola uirtuti p*er*durabili gaudiu & sicuru p*re*sta.

(1) Cod. nenta.

[45 v. (1)] Li setti arburi significanu li setti uirtuti di li quali quistu libru parla. lu arburu di lu miluogu significa yhu xpu. sutta di lu quali crisonu li uirtuti li setti fontani di quistu iardinu li setti doni di lu spiritu sanctu li quali adaquanu quistu iardinu. li setti pucelli ki atingonu di quisti fontani. sunu li setti. petitio*n*i di lu sanctu pater nostru ki impetranu li. VII. duni di lu sp*irit*u s*anc*tu.

Auimu mostratu di supra generalmenti la dignitati et la bontati di la uirtuti et di la caritati. et p*er* ki homu li diui acquistari. ki grandi prudi & utilitati indi ueni di hauirili. si co*m*u ioia honuri & uita sempiternali. Ma p*er*o ki lomu no*n* cognosci beni la cosa in generali comu fa in speciali. p*er* ço est iza mia intentio*n*i di parlari di la uirtuti specialimenti plui. si [ki] zascadunu ki ueritati in quistu libru [uogla] studiari possa sua uita ordinari p*er* uirtuti & p*er* boni op*er*i. p*er* ki pocu li uarria sapiri lu beni si illu no*n* lu fachissi si co*m*u dissi sanctu iacupu. Cui sapi la dricta uia & teni per la rea. la s*anc*ta sc*r*iptu*r*a assimigla la uita di lu homu bonu et di la bona fimina alu bellu iardinu plenu di uirdura et di belli arburi et di boni fructi. Unde deu dissi in lu libru di la cantica. soru mia. amica mia tu sij unu iardinu chusu di dui clausuri. zo est di la gr*ati*a di deu. & di li angeli. Q*ui*stu jardinu planta(u) lu homu jardinaru. ço est deu pat*ri* q*uan*d*u* illu mollifica lu cori & fallu dulchi & tractabili comu terra bona & apparichata et digna et plena di boni renditi. Quisti renditi sunu li uirtuti ki lu s*anc*tu sp*irit*u arrosa di la sua gr*ati*a. lu figlu di deu ki est ueru soli li fa crisciri in altu & fructari. Quisti tri cosi sunu necessarij a tucti li cos(c)i ki in terra crissinu. Terra co*n*ueniuuli. humuri nut*ri*kiuuli & caluri rasuniuuli. Senza quisti tri cosi sp*iri*t*u*almenti no*n* ponu li op*er*i di uirtuti ni crisciri ni multi-

(1) Circa metà del v. 44 v. e tutto il 45 r. sono in bianco.

plicari. Quisti cosi fa la gratia di lu sanctu spiritu in lu cori et fallu tuttu riuirdiri. fiuriri (1) (et fructi) & fructifficari. & fanne altrusi comu (46 r.) par[ad]isu troppu delictiuuli plenu di boni arbori et preciusi. Ma si comu lu nostru signuri plantau lu paradisu tirestru plenu di arburi et di boni fructi et in lu mezu plantau unu arburu lu quali est appellatu arburu di uita. per ço ki lu suo fructu hauia uirtuti di guardari la uita et senza inuecchari et senza moriri. senza amalatiri senza afiuuliri a quilli kindi mangiauanu. cusi fa spiritualmenti in lu cori lu grandi iardinu zo est deu patri. ki illu planta li arburi di uirtuti et in lu mezu lu arburu di uita zo est yhesu christu. ki dissi in lu euangeliu. Cui mangia la mia carni et biui lu meu sangui hauira et haui uita eterna. Quistu arburu riuirdissi & rimbellissi per sua uirtuti tuttu quistu paradisu. per la uirtuti di quistu arburu fiorisinu & fructanu li altri arburi. Quistu arburu est tuttu bonu zo est ki illu haui in si et supra si et infra si. Quistu arburu est di amari per multi cosi. per la radichi. per lu pedali. per lu fiuri. per la fogla. per lu oduri & sapuri. per la sua bella umbra. la radichi di quistu arburu est lu stragrandi amuri & la stragrandi oi dulchi caritati di deu patri undi illu ni ama multu & amau ki per lu maluasu seruiciu ricaptari dunau lu suo dulchi figlu ad essiri iudicatu a morti et a tormenti.

Di quista radichi parlau lu propheta & dissi ki una uirga nisiria di la radichi di Ieffe. Quista parolla Ieffe uali altrutantu comu unu basari di amuri. lu pedali est la preciusa carni. lu cori di quistu arburu est la sancta anima in la quali est la preciusa midulla di la sapientia di deu. la scorcha di quistu arburu fu la bella conuersationi di fora. la gumma di quistu arburu foru quatru preciusi cosi di troppu grandi uirtuti. ki li suoi preciusi menbri digoççiolaru ço est foru acqua lacrimi suduri & sangui li fogli foru li sancti parolli ki guerrigianu a tutti li malicij. li fiuri signifficanu li suoi sancti parolli & suoi sancti penseri ki tutti foru belli & honesti & portanti fructu. li fructi foru li. XII. apostoli ki tuttu lu mundu

---

(1) L'u è sovrapposto a a un o radiato con punto sotto.

ripascenu & nutricanu *per* doctrina & *per* luru exempli li rami di quistu arburu sunu tutti li electi ki unca foru sunu & saranu. ki si comu illu dissi ali suoi ap*osto*li eu sunu la uiti et uuj sitti li magloli. In alt*ru* modu li tralci siue magloli furu li belli uirtuti et gloriusi exempli ki illu mostrau *per* op*er*a et insignau *per* bucca & foruru li uirtuti *per*fecti [46 v.] (*per*fecti) & pleni di uera beatitudini ki illu mostrau ali suoi priuati et secreti amichi. ço su ali XII apostoli ki illu minau inla mo*n*tagna p*ri*uatamenti. Illocu si transfigurau si co*mu* dichi lu euangeliu dinanti li suoi discipuli. & ap*er*si sua bucca & suo thesauru ki illu hauia ripostu i*n* lu suo cori & si li dixi. Beati sunu li pacifici pouiri di sp*iritu* ki lu regnu di lu celu est luru. Beati sunu li paciffici di bonu airi ki illi saranu signu*r*i di la terra. Beati sunu quilli ki planginu ki illi saranu *con*solati | in iustiçia | (1). Beati sunu quilli ki hanu fami & siti. ki illi saranu suturati. Beati sunu li mis*er*icordiusi. ki illi trouiranu mis*er*icordia. (2) Beati sunu li pacifici ki illi saranu appellati figloli di deu. ço sunu li setti rami di lu arburu di uita di lu figlolu di deu & nostru signu*r*i yh*esu* ch*ristu*. In la u*m*bra di tali arburu si diui lu bonu cori mirigiari & riguardari quisti belli rami ki portanu lu fructu di uita *per*petuali. In quisti setti parolli sunu riclusi tutti li altiççi & perfectio*n*i di gratia & di uirtuti & di uera beatitudini tantu quantu lomu i*n*di po hauiri in quistu seculu. & auiri intendi in laltru. ço sunu setti riali di s*anc*ta uita. ki lu uerachi salamoni insigna a suoi figloli. ço est la uerachi philosofia la quali lu maistru di li angeli insignau a suoi discipuli. In setti parolli sunu co*n*clusi co*mu* dichinu li s*anc*ti tucta la su*m*ma di la nouella ligi ki la legi est di amuri & di dulcuri. Illa est b*eni* dicta nouella & diuisata ki illa no*n* po inuichiri ni p*er* peccatu inrugiriri. Illa est ueram*en*ti nouella & diuisata da lalt*ri* liggi. liggi est dicta p*er* ço ki illa liga. lalt*ri* ligi liganu. et quista disliga. li alt*ri* caricanu. et quista discarica. li alt*ri* minaçanu et quista promitti. In li alt*ri* haui piatu. & in quista haui pachi. In li

(1) In margine.

(2) In calco: Beati sunu li netti de cori p*er* ço ki illi uidranu deu.

al*tri* hani pagura. in quista haui amori. In li al*tri* haui maledictioni in quista haui *benedictioni*. Unde illa est plena di tucta beatitudini. & *per* ço sunu quilli beati ki la teninu ço dichi salamoni *per* ço ki quillu cui laui guadagna lu arburu di uita. unde questu ki deu dichi qui sunu appellati beati *per* ço ki illi fanu lomu beatu.

Ora hauiti uui uidutu ki cosa est larburu di uita ki est i*n* lu meççu di lu paradisu ki deu piantau in la s*anc*ta a*ni*-*ma*. In la u*m*bra di q*ui*stu [47 r.] arburu crisciuu & profictanu & portanu fructu li arburi di uirtuti ki d*eu* pat*ri* ki est lu grandi jardinaru pianta in quistu iardinu & adacqualu di la fontana di gr*ati*a ki lu fa riui*r*diri & crisciri & profictari & tenilu i*n* uirdura & i*n* uita. Quista fontana si diuidi in setti riali [siue] riuuli. Ço sunu li setti duni di lu sp*irit*u sanctu ki adacquanu quistu iardinu. Ora guardati la grandi cu*r*tisia di lu n*ost*ru stradulchi maist*r*u figlu di deu ki ui*n*ni in lu mu*n*du a cerca*r*i & ritroua*r*i ço ki era p*er*dutu. p*er* ço ki illu sapia b*eni* n*ost*ra pouirtati & nost*r*a fiuuliçça. ki p*er* nui possamu peccari. Ma p*er* nui no*n* ni possanu rileuari ni isciri di lu peccatu. ni acquista*r*i uirtuti ni ueniri ad uita beata. si di sua gr*ati*a & di suo dunu no*n* ueni. P*er* ço no*n* fina illu di s*er*monari ki nui lu p*re*gamu et multu ni promitti ki si si nui requidimu cosa ki bona a nui sia (ki) nui lauirimu. & plui ancora ni fa di curtisia ki illu est n*ost*ru aduocatu ki illu forma nost*r*a petitio*ni* ki nui no*n* sapiriamu formari si illu no*n* fussi. la petitioni ki illu ni formau di sua b*ene*dicta bucca bella & bona & breui si fu lu sanctu pat*er* nost*ru* dundi sunu setti petitio*ni* p*er* li quali nui gratianu lu n*ost*ru bo*n*u pat*ri* di celu si est ki illu ni duni li setti duni dilu sp*irit*u sanctu. & ni delib*er*i di li setti peccati mortali & li leua di lu tuctu di lu n*ost*ru cori. & in luru locu pianti et nut*r*iki li setti uirtuti. & ki illi ni minanu ali setti beatitudi di p*er*-fectioni & di sancta uita. p*er* ki nui possamu hauiri li setti p*er*missioni ki illu fa undi nui intendimu & la n*ost*ra inte*n*-tio*ni* est p*ri*merame*n*ti cu*m* lu aiutu di lu sp*irit*u s*anc*tu. Et p*ri*mu di li setti petitioni di lu pat*er* nost*r*u. App*r*essu di li setti doni di lu sp*irit*u sanctu. App*r*essu di li setti uirtuti ki sunu *con*tra li setti peccati murtali undi hauimu di su-

pra parlatu. Setti petitio*ni* sunu comu setti belli pucelli ki no*n* cessanu di attigniri siue nesiri di quisti setti riali & fontani li acqui uiui *per* adacquari li setti arburi ki portanu lu fructu di uita sempiternali.

Iça diui ess*iri* depinctu co*m*u lu n*ostr*u signu*ri* p*re*dicau sup*ra* lu monti & insignau li soi discipuli & li alt*ri* turbi la orationi di lu pat*er* nostru.

[47 v.] (1) **Q**uandu lomu poni unu fanchullu alegiri. alu inco*men*çamentu lu mastru li insigna lu pater nost*r*u. Cui di quista scientia uoli sapiri. diuegna humili co*m*u fanchullu ki a tali insigna n*ost*ru signu*r*i y*e*su chr*istu*. Quista scientia ki est la plui bella e la plui profictabili ki sia. Cui b*eni* la intendi & la riteni. ki tali la cridi beni sapiri & intendiri. ki no*n* sanu si non la scorcha di fori. ço est la litira ki bona est. ma pocu uali ala co*mpar*atio*ni* di la midulla ki est dentru & est dulchi. Illa est multu curta in parolli & est multu longa in se*n*tentia. ligeri a diri. & subtili ad intendiri. Quista orationi passa tucti li altri in tri cosi. In dignitati. In breuitati et in utilitati. In dignitati in ço ki lu figlu di deu la fichi a deu pat*ri* in parolla di deu. lu sp*irit*u s*an*ctu in ço ki lomu riquedi & dimanda. Illu uolsi ki illa fussi breui azo ki no*n* fussi nisuuu ki si scusassi di imprendirilla. & azo ki no*n* fussi onoiusa oi ricrisusa a dirila uolu*n*teri & spissame*n*ti & p*er* mostrari ki deu pat*ri* ni audi multu tostu q*uandu* nui lu p*re*gamu di bonu cori ki illu no*n* haui cura di longa [48 r.] riotta (2) ni di parolli pulliti ni rimati. ki si comu dissi sanctu grego*r*iu. ueramenti urari no*n* est a diri belli parolli & pulliti di bucca. ma gittari pianti & suspiri di cori. lu ualuri & lu profectu di quista orationi est si grandi ki illu inchudi a breui parolli ço ki lomu po desiderari cu*m* lu cori & rikediri di beni. ço est ki lomu sia liberatu di tuti mali & repletu di tutti beni. Et cusi comença lu pater nostru.

---

(1) La prima metà in bianco.
(2) Radiato « ri » dopo la parola riotta.

Pater noster. riguardati co*mu* lu n*ost*ru signu*ri* bonu aduocatu. e co*mu* lu n*ost*ru bonu maistru yh*es*u chr*ist*u lu quali est sapientia di deu patri & sa tutti li liggi usanci & custumi di sua curti ni insigna beni piaitari et sauiamenti & subtilmenti & breuimenti parlari. Certu quistu primu mottu lu quali tu dichi si illu est beni intisu & seguitatu illu ti darra tuo piaitu ui*n*tu ki sanctu bernardu dichi ki la orationi ki incomença p*er* lu dulchi nomu di lu pat*ri* ni duna spirança di impetrari tucti nost*ri* dexiderij. Quistu dulchi muttu patri ki tuctu lu rimanenti fa dulchi ti mustra ço ki tu diui cridiri & amaistrati in ço ki diui fari. Et si quisti cosi saluanu lomu q*uandu* illu cridi beni & a drictu & illu fa beni ço ki illu diui fari. q*uandu* tu lappelli pat*ri* tu cognosci ki illu est signu*ri* di lu hosteri. ço est di lu celu & di la terra & capu & començamentu & fontana dundi tucti creaturi & tucti li beni ueninu. & cusi ricognosci tu sua possança. App*re*ssu poi ki illu est pat*ri*. illu est ordinaturi & guuernatu*ri* & pruuidituri di sua famigla & spe*ci*almenti di li suoi figloli ki illu midesmu haui factu & creatu a sua sambiança & cusi ricognosci tu la sua sapientia. Et poi ki illu est pat*ri*. pat*ri* p*er* drictura & p*er* natu*ra*. Illu ama tutti quilli ki illu ha facti si co*mu* dichi lu libru di la sapientia & dulchi di bonu airi & si ama & nutrica li suoi figloli & fa luru prudi & luru utilitati asai meglu ki illi no*n* sanu diuisari. & battili & castiga q*uandu* illi misfanu. & quistu battiri est per luru utilitati. & uolu*n*teri li richippi quandu illi ritornanu ad issu. Ora ti mostra dunça quistu muttu ki tu dichi patri la sua potencia. la sua sapientia & la sua bontati. Illu ti aricorda & rimenbra da laltra parti a ti midesmu tua nobliçça tua billiçça [48 v.] & tua rikiçça. Plui grandi nobliçça no*n* po ess*ir*i ki ess*ir*i figlu di si grandi imperatu*ri* comu est deu. plui grandi rickiçça no*n* po ess*ir*i comu ad ipsu resembla*ri* a drictu la quali billiçça est si grandi ki la passa penseri di homu & di angelu. Unde quistu muttu pat*ri* ti rigorda di cui tu si figlu. azo ki tu ti sforci di risimiglarili co*mu* lomu bonu figlu diui risimiglari alu suo bonu patri. ço est a diri ki tu sij prudi & uigurusu & forti & possenti a beni fari. & ki tu sij sauiu & scaltritu. largu & curtisi

dulchi & di bonuairu puru nettu & sença uillania si co*m*u illu est. ki tu odij li peccati & lurduri & tucti maluasitati si comu illu fa si ki tu no*n* degeneri oi traligni nenti. Quistu mottu adu*n*ca ti arigorda tutti li fiati ki tu dichi tuo paternostru ki tu si figlu. & tu li diui risemblari p*er* natu*r*a. p*er* drictura. p*er* comandame*n*tu. & ki tu li diui. amuri. honuri. reuerentia. timuri. seruiciu & obedientia portari. Or pensa dunca. q*uandu* tu dichi tuo pater nostru ki tu sij bonu figlu & liali. Si tu uoi ki illu ti sia bonu pat*ri* & di bonu airi. Pensa di cui tu si figlu dichi lomu alu caualeri nouellu q*uandu* illu ua alu torniame*n*tu. Or uiditti nui beni comu quistu p*ri*mu muttu est dulchi & co*m*u illu ti amaistra ki tu sij ualenti. prudi e sauiu & ti insigna co*m*u & quali tu diui essi*r*i.

Or ti domandu eu p*er* ki tu pat*ri* n*ostr*u & no*n* pat*ri* meu & cui tu aco*m*pag*ni* cu*m* ticu. q*uandu* tu dichi duna a & no*n* duna a mi. Eu ti lu diro. Sapiati ki nixunu no*n* diui diri pat*ri* meu si no*n* quillu ki est suo figlu p*er* natu*r*a sença come*n*çame*n*tu & sença fini. Ço est lu ueru figlu di deu. Ma nui no*n* simu figli di deu p*er* natu*r*a. sino ki nui simu facti ala sua ymagini & a sua similitudini. Ma altrusi sunu li sarachini. Ma nui simu suoi figli p*er* adoptio*n*i | et p*er* gratia di adoptioni est | (1) unu muttu di ligi ki si acordau la ligi di lu imp*er*aturi q*uandu* unu homu no*n* haui eccettu unu figlu. Illu po exlijri unu figlu di unu pouiru homu si illu uoli & farni suo figlu adoptiuu si ki illu est tinutu p*er* suo figlu & portira la hereditati. Quista *gratia* ni fichi deu pat*ri* senza n*ostr*u meritu co*m*u dichi sanctu paulu q*uandu* illu ni fichi ueniri alu baptismu ki nui eramu pouiri & uili & figli di ira & di infernu. Unde q*uandu* nui dichiamu pat*er* nostru & dichimu duna a nui. aco*m*pagnamu cu*m* nui tutti li n*ostr*i fratelli p*er* adoptioni ki sunu figli di la s*anc*ta ecc*les*ia p*er* la fidi ki illi richipi*r*u [49 r.] in lu batismu. Ora ni mostra dunca quistu muttu n*ostr*u la larghiçça & la curtisia di deu pat*ri* ki duna plui uulu*n*teri asai ki pocu & a plui ki ad unu sulu. undi dichi santu grego*r*iu ki la orationi co*m*u plui est cosi plui

(1) In margine.

uali. Altrusi *comu* la candila ki *serui* in una sala plena di genti. ki quilla ki *serui* ad unu *homu* sulu. Quistu muttu ni amaistra a rendici *gracij* di tuttu cori di quista gracia ki illu ni haui facta per la quali nui simu suoi figli & suo heredi ki multu diuimu amari *nostru* anti natu fratellu yh*esu* chr*istu* ki ni aco*m*pagna cu*m* sicu in quista gracia. Quistu muttu ni amastra ki nui guardamu i*n* li no*stri* cori sauiamenti lu s*anc*tu spiritu ki est n*ostru* testimoniu di quista adoptioni & si co*mu* unu pignu si comu dissi sanctu paulu p*er* ki nui simu sicuri ki nui hauirimu lu hereditagiu di n*ostru* pat*ri* ço est la gl*oria* di paradisu. Quistu muttu n*ostru* ki deu est n*ostru*. si nui uolimu & lu pat*ri* & lu figlu & sp*iritu* sanctu. ço est si nui guardanu li suo comandamenti & lu simili dissi illu in lu euangeliu di sanctu iohani.

Quandu eu dicu qui es in celis. eu dicu dui cosi si co*mu* eu dichissi. lu re et a parichi. Allura dicu eu dui cosi. ki illu est re & ki illu est a parichi. cusi comu eu dicu ki illu est in celu eu dicu ki illu est n*ostru* pat*ri* & ki illu est in celu. undi nui trovamu sc*ri*ptu in lu secundu libru di la liggi ki deu aparsi a moises in una mu*n*tagna & dissili. uatindi in egiptu. & di alu rey faraone di mia p*ar*ti ki deliberi lu meu p*opu*lu li figloli di isr*aeli* di la s*er*uituti in la quali li teni. Ma (1) dixi moyses si lomu mi adimanda co*mu* tu hai no*mu*. ki diro eu. Eu sunu q*ui*llu ki sunu dissi deu. & cusi dirai tu ali figli di isr*aeli*. Sopra ço dichinu li boni & sancti chirichi ki intra tucti li alt*ri* nomini di lu n*ostr*u sig*nu*ri. quistu est lu p*ri*mu & lu plui p*ro*p*ri*u & lu plui adrictu[ki]ni insigna cognosciri ki deu est ki tucti li alt*ri* no*mina* oi illi parlanu di sua bontati oi di sua sap*ient*ia oi di sua possança. oi ki illu tali & quali. ço est lu strabonu lu strasauiu. lu strapossenti. et multi alt*ri* maineri di parolli ki lomu dichi di illu ki no*n* dichinu ne*n*ti p*ro*p*ri*amenti di lu ess*iri* di deu. Ma nui simu g*ro*ssi & ruççi a parlari di si alta cosa co*mu* nui parlamu di deu ki nui parlamu [49 v.] di illu co*mu* homu soli diuisari di unu homu ki no*n* sapia*mu* lu nomu. ki lomu dichi. illu est conti. illu est

(1) Cod. Mi.

duca. illu est Rey. illu est si grandi. si bellu si largu & multi cosi simili ki lomu po cognosciri co*m*u killu sia bonu. ma no*n* dichinu nenti adrictu suo nomu. Cusi q*uandu* nui parlamu di deu. multi trouamu di mutti ki ni mostra quantu ki sia di illu ma no*n* chindi haui nixunu si p*ro*p*ri*u co*m*u quistu muttu. eu sunu quillu ki eu sunu ki si p*ro*p*ri*amenti et si breuime*n*ti & si intendiuulime*n*ti & si subtilme*n*ti lu nomi*na* & disponi tantu quantu n*ostr*u inte*n*dime*n*tu po intendiri ki deu e*st* quillu ki est tuttu sulu co*m*u dichi santu paulu ki illu sulu est p*er*durabilime*n*ti sença fini et senza comme*n*çamentu ço non po homu diri di nixuna altra· cosa. App*re*ssu illu sulu est ueramme*n*ti. ki illu est uerachi uita et ueritati. Tutti creaturi sunu uani et uanitati co*m*u dichi salamoni. est nenti alu riguardu & a co*m*p*ar*atio*n*i di illu & a nenti uirrianu si illu no*n* li sustinissi p*er* sua uirtuti. Illu solu est stabili & fu in auanci (1) ki illu est tuttu iornu unu midesmu & in unu midesmu statu & in unu midesmu punctu sença si turba*r*i sença si mutari in nixuna mainera si co*m*u dichi sanctu ja*c*upu. tucti li alt*ri* cosi sunu mutabili & uariabili in alcuna mainera di luru natu*r*a. Undi illu est appellatu ueramenti ki illu est quillu ki est. ki illu est ueramenti sença uanitati & stabilimenti sença nixunu mutame*n*tu & p*er*petualme*n*ti sença p*r*incipiu & sença fine se*m*pri fu & se*m*pri sara ki illu no*n* haui nixunu trapassame[*n*]tu Ora diuiti sapiri ki no*n* e*st* (per la quali homu possa meglu sapiri ço ki deu est ma illu non e*st*) nixuna cosa si forti a sapiri co*m*u ki & quali cosa est deu. p*er* ço ui *con*siglu beni ki uui no*n* ui mittiti troppu a uidiri ni a sapiri ki deu est. ki tu porressi tostu errari. basta a ti ki tu li dichi bellu d'ulchi pat*ri* ki si in celu. Uera cosa est ki illu est p*er* tuttu p*re*senti in terra & in mari & in i*n*fernu si co*m*u illu est in celu. Ma lomu dichi ki illu est in celu p*er* ço ki illu est illa plui uidutu & plui cognoscutu & plui amatu & plui honoratu. App*re*ssu illu est in celu. sp*irit*ualmenti. ço est in li s*an*cti cori ki sunu alti et chari & netti co*m*u est lu celu. ki tu

(1) Cod. « inamenci ».

tali cori illu est uidutu & cognoscutu & honoratu & amatu (1).

[50 r.] Ora hauiti uui audutu quatru parolli. ço est pa-
per no*ster* q*ui* es in celis. la p*ri*ma ti insigna deu hono*r*ari. la secu*n*da deu amari. la terza deu timiri & doctari. ki ancura illu sia pat*ri* no*st*ru & p*er*tantu illu est iustu & no*n* mutabili. & sentencia p*er* iustitia. intra li beni & li uicij. la quarta hauiri uiguri. ki da poi ki illu est cusi altu & tu si cusi bassu. si tu no*n* si prudi & uigurusu. tu no*n* uirrai ia undi illu habita. lu p*ri*mu muttu ni insigna la sua longiza di sua caritati. lu terçu la profunditati di sua ueritati. lu quartu la altiçça di sua magestati.

Ora hauiti uui audutu lu prologu di lu s*anc*tu pater no*st*ru ki altrusi co*m*u una catracta di uihuola. O deu cui sapissi beni tucta la canzuni comu illu chi troviria di boni nottuletti ki no*n* est dubita*n*ça ki in la cançuni ki la sapientia di deu fichi quillu ki insigna li auchelli a cantari no*n* haya mutetti di notti dulchi & suuirani. Ancura illu haui unu pocu di lictira. In quista cancuni haui setti notti li q*ua*li sunu li setti petitio*n*i di lu s*anc*tu sp*irit*u ki leuanu li setti uicij capitali di lu cori. & piantanuchi & nut*ri*canu li setti uirtuti p*er* li quali lomu ueni ali setti beatitudini. Quisti setti petitio*n*i. li tri p*ri*mari fanu lo*m*u sanctu tantu co*m*u lomu po ess*ir*i in quistu seculu. li quatru app*re*ssu lu fanu p*er*fectame*n*ti iustu & tucta la sambianca di homu ki est factu a la ymagini di deu. sicu*n*du tri cosi ki sunu in la*n*i*m*a. memoria. intelligentia & u*o*lu*n*tati.¶ In tri cosi ananti ki illa sia p*er*fectamenti purgata. In la uolu*n*tati p*er*fectamenti illu*m*inata. In la intelligentia p*er*fectamenti *con*firmata in deu. et cu*m* deu i*n* la memo*r*ia. Et comu plui richippi lanima quisti tri duni habundiuulime*n*ti. Illa plui p*ro*p*i*amenti ap*ro*ssima a sua billizza naturali. co est ala sambia*n*za di deu pat*ri* li co*n*firma sua memo*r*ia deu figlu li allumina la sua intelligentia. deu s*anc*tu sp*irit*u li purga sua uoluntati. Quisti tri cosi nui rigratiamu in li tri p*ri*mi petitioni di lu s*anc*tu pater no*st*ru quandu nui dichimu. Sanctifficet*ur*

---

(1) In calce, da mano posteriore: Et iza incomenza lu prologu u pra la expositioni di lu pater noster.

nomen. tuum Nui mostramu alu nostru bonu patri cortisamenti nostru principali desideriu ki nui diuimu tuctu iornu hauiri ço est ki suo nomu sia sanctificatu [50 v.] & confirmatu in nui. Dunca quandu nui dichimu sanctificetur nomen tuum ço est a diri. Misser quistu nostru desideriu supernu. ço est riquidimu nui supra tucti cosi ki tu ni benedichi. ço est ki la tua bona renomata tua cognoscença tua fidi sia confirmata in nui. In quista prima petitioni nui riquidimu lu primu & lu principali dunu di lu sanctu spiritu. ço est lu donu di sapientia ki firma et confirma lu cori in deu & coniungialu si cum sicu ki illu non possa essiri disiunctu ni separatu. (1). sapientia est dicta da sapiri & di sapurari ki quandu lomu richippi quistu donu. illu gusta & asapura lu sapuri di lu bonu uinu alu gustu meglu ca lu uidiri. Ma aço ki tu intendi meglu ca lu uidiri. Ma aço ki tu intendi meglu ki est a diri tuo nomu sia sanctificatu in nui. tu diui sapiri ki quistu muttu sanctu uali altrutantu comu puru. comu sença terra. comu dedicatu alu seruiciu di deu. comu tinctu in sangui. comu confirmatu. In cinqui maineri sanctifica lu spiritu sanctu di la sapientia lu cori di lomu. Primamenti illu lu purga & affina comu auru. Appressu illu lu leua di terra ço est di tuctu amuri terrenu & tucta affectioni carnali & fallu tuttu diuentari fadu & scipidu (2) [a] ço ki lomu solia dinanci amari. si comu lacqua est fada & saccha a quillu ki est usatu a bonu uinu. Appressu illu lu dedica a lu seruiciu di deu & ad illu amari & ad illu seruiri. Appressu lu tingi in sangui illu lu micti in unu si ardenti amuri & in una si dulchi deuocioni di yhesu christu. ki comu illu pensa ad illu & a sua passioni. illu est cusi tinctu & abiuiratu di lu suo sangui preciusu ki yhesu christu sparsi per lui comu una suppa di uinu plena di pani caldu & intincta in uinu. ço est unu nouellu baptismu ki tingiri & baptiçari est tuctu una cosa. Appressu lu confirma si in deu ki nulla cosa lu po dispartiri ni disiungiri. or ueni tantu a diri quillu muttu tuo nomu sia san-

---

(1) Tes. seper.

(2) Il-ci- sovrapposto ad-a-radiato con un punto sotto.

tifficatu in nui ço est a diri duna a nui lu spiritu di sapientia per ki nui siamu si affinati comu auru & netti di tutti lurduri per ki nui siamu si inebriati di lu tuo amuri ki tutti li altri dulcuri ni sianu amari. per ki nui siamu si coniuncti cum ticu & a tuo seruiciu ki iamai non hayamu cura di altru amuri. per ki nui siamu non solamenti lauati ma netti & tucti in gratia & rinouati & ribatiçati in lu sangui di yhesu christu per deuotioni di feruenti amuri [51 r.] & p[er] ki lu nomu di lu nostru dulchi patri sia confirmatu in nui ki illu sia patri & nui siamu suoi figli & suoi homini & suoi heredi si firmi ki nixuna cosa ki possa aueniri non ni possa disiungiri quistu amuri & quista gratia. Multu est di grandi gratia di deu quandu lomu est si firmatu et si inebriatu di lamuri di deu ki illu non sindi possa crullari oi spartiri ni mutari per nixuna temptationi. Plui est grandi cosa quandu lomu est si inebriatu & affirmatu in lu dulcuri di deu ki nixunu solaççu ni nixunu confortu non richippa si non solamenti in illu. Ma alura est lu cori perfectamenti confirmatu. quandu la memoria est si conficta in illu ki illa non po ad nixuna altra cosa pensari altru ki illu & zo li riquidinu quandu nui dichimu. Sanctifficetur nomen tuum. Siri lu tuo nomu sia sanctifficatu in nui.

Adueniat regnum tuum. Et quista est la sicunda petitioni di lu patri nostru. dundi nui pregamu ki lu regnu di deu uegna in nui & sia dentru & a nui. Undi lu nostru signuri dissi in lu euangeliu ali suoi discipuli lu regnu di deu est dentru da nui. ora intendeti beni comu ço poti essiri. Quandu deu duna una gratia ki est appellatu lu spiritu di intendimentu in lu cori. altrusi comu lu suli leua li tenebri di la nocti & guasta li nebuli & li alburi di la mattina. Cusi guasta & distingui quistu spiritu tucti li tenebri di lu cori. & mostrali li suoi peccati & suoi difalti si ki quillu ki cridi essiri tantu bellu & tantu puru & tuctu nettu troua alura tanti difauti & puççi (1) et puluiri sença numeru si comu li raggi di lu suli mostranu li pulueri ki sunu ala ualli di la masuni. Appressu li mostra da laltra parti

(1) Pes. puççi.

non solamenti li pulueri & ço ki est dentru di illu. ma ço ki est di sutta lu i infernu & ço ki est di supra lui in celu & ço ki est intornu lui tucti belli creaturi ki tucti laudanu deu & testifficanu comu deu est bonu & possenti & sauiu & bellu & di bonuairi & dulchi. & comu plui uidi chari li creaturi plui est desiderusu di uidiri ad illu. Adunca si scalfa lu bon cori liali & cruciasi in si midesmu ki deu uidi ki illu non est puru ni firmu ni dignu di lui uidiri. Adunca si scalfa lu bon cori & in comença a fagiri & intrari in suo cori la dentru & troua multi peccati & tanti uicij & tanti difauti & tanti pulueri di tribulationi & di curi & di penseri & di [51 v.] maluasitati ki illu si crucia si doli & prendi unu maltalentu in si midesmu si ki illu incomença suo cori a nettari & a gittari fora tuctu lurduri ki chi leuauanu lu uidiri di deu in lui. Et ço fa illu cum la pala di la confessioni. Ma quandu illu haui longamenti nuratu & spallatu & tucti suoi lurduri gittati di fora. Alura si troua pachi a lu suo cori & sulaççu & gioia tanta ki li risembla ki tuctu lu mundu sia unu infernu alu riguardu di quilla caritati & di quilla pachi ki illu troua in lu suo cori. Et ço dumandamu nui & riquidimu quandu nui dichimu adueniat regnum tuum. Ço est a dire bellu patri plaçaui ki lu sanctu spiritu ni uogla illuminari & anittari & purgari tantu ki nui siamu digni di deu uidiri & ki illu si digni ueniri & permanere comu signuri & comu Rey & guuernaturi si ki tuttu lu cori sia suo & ki tuttu lu iornu lu possamu uidiri. ki ço est uita perpetuali lu regnu di deu hauiri dentru di nui. Per ço dichi lu nostru signuri in lu euangeliu ki lu regnu di deu est altrusi comu unu thesauru in unu campu amuchatu ço est in lu cori di lomu bonu honestu & spiritauli ki plui est grandi ki tuttu lu mundu.

Fiat uoluntas tua sicut in celu & in terra. Quista est la terça petitioni in la quali nui pregamu lu nostru dulchi patri di lu celu ki sua uoluntati sia facta in nui si comu illa est in celu. ço est comu in li sancti angeli ki sunu in celu ki sunu si illuminati & confirmati in deu ki illi non ponu altra cosa uoliri ki ço ki deu uoli. Quista prieria non possamu nui hauiri si nui non hauimu lu donu di lu

*con*siglu ki est lu terçu donu di lu s*anc*tu sp*irit*u ki ni insigna la sua bona uolu*n*tati & ki ni conuer*t*a la n*ost*ra cattiua uolu*n*tati & la n*ost*ra captiuitati & ni informi di lu tuttu ala sua uoluntati. si ki in nui no*n* haya propriu se*n*nu ni p*r*op*ri*a uolu*n*tati. Ma la sua tantu solamenti sia donna di tuttu lu cori integramenti & façа in nui ço ki illa uoli cusi co*m*u illa fa & est facta in li suoi angeli di celu ki fanu tuttu iornu sua uolu*n*tati sença misp*r*endiri & sença *con*traditta. O*r* hauiti uui audutu li tri p*ri*mi petitioni di lu pater n*ost*ru [52 r.] ki sunu li plui alti & li plui digni. In la p*ri*ma nui adimandamu lu donu di la sapie*n*tia si co*m*u di sup*ra* est mustratu. In la sicu*n*da lu donu di intendimentu. In la terça lu donu di lu *con*sciliu. Quisti tri cosi nui no*n* rigratiamu nenti si ki nui li habiamu in quista uita p*r*esenti p*er*fectamenti. Ma nui mustramu alu n*ost*ru bonu pat*ri* li n*ost*ri desiderij quali illi sunu & di bonu ess*ir*i aç*o* ki quisti tri cosi sianu in nui facti & *com*pluti in la uita eternali. Et li alt*ri* quatru ki app*r*essu uenimu nui parlamu di unu altru linguagiu. ki nui dichimu alu no*st*ru bonu pat*ri* ap*er*tame*n*ti. duna a nui. p*er*duna a nui guarda nui delib*er*a nui. ki si nui no*n* auimu da illu quisti p*r*ierij nui simu morti & malbailiti i*n* quistu seculu. ki illi ni sunu necessa*r*ij in quista uita mortali ki no*n* est ki unu trapassamentu.

Panem n*ost*r*u*m quotidianu*m* da nob*is* hodie. Multu ti insigna lu n*ost*ru maistru a parlari humilime*n*ti & sauiame*n*ti q*uan*d*u* illu ni mustra a diri. bellu dulchi pat*ri* no*st*ru quotidianu ni d*u*na ogi. ki po minu lu figlu adimandari alu suo pat*ri* ki di lu pani sença plui p*er* lu io*r*nu passari. Illu no*n* dimanda nenti autragiu nixunu ni carni ni pissci. di lu pani sença plui richiediri. non p*er* tuttu lannu ni p*er* tutta la septimana ma solame*n*ti p*er* lu iornu passari. Certu illu appari ki ço sia multu pichula cosa ma certu nui riquidimu t*r*oppu grandi cosa. Quandu lomu riquedi ad unu abbati di lu pani di la sua abbatia lomu riquedi la fraternitati & la *com*pagnia & parti & drictu in tucti beni ki sunu in la permasuni. Altrusi quillu ki riquedi quistu pani riquedi *com*pagnia & parti in tucti beni di lu

celu. Ço est lu pani di quillu *benedictu conuentu*. lu pani di lu celu. lu pani delectabili. lu pani di uita eternali ki illu duna uita & guarda la*nima* sença moriri. undi la ueritati dichi in lu euangeliu. Eu sunu lu pani di uita ki discisi di celu. Cui mangira di quistu pani uiuira in eternum. Quistu pani est uidanda a drictu ki illa spigne oi cacha tutti li fa*m*mi di lu mu*n*du & saccia la*nima* si ki illa indi haui asai. & ço no*n* fa nixuna altra uidanda. ço est lu pani & la uidanda ki tu p*re*ndi in lu sac*ra*me*n*tu [52 v.] in lu altari ki tu lu diui mangiari astiuamenti & giottamenti si co*m*u fa lu g[i]uttuni (1) ki alcuna uolta la tragluttissi sença masticari. Ço est a diri ki tu diui p*re*ndiri quista uidanda cu*m* arduri di cori & cu*m* grandi desideriu lu diui altrusi co*m*u tragluttiri ço est a diri cridiri in grossu ki ço est lu ueru corpu di chr*ist*u yh*es*u & la*nima* & la deitati insembli sença cercari co*m*u ço po essi*r*i ki deu po plui fari ki no*n* po ho*m*u intendiri. App*re*ssu si diui lomu mangiari quissa uidanda co*m*u lu boi lerba. ki illu aglutissi & rugumia. ço est a dire ki lomu (ki lomu) diui ricordari multu dulchimenti & p*er* minutu p*er* partiri tucti li bonitati di lu n*ost*ru signu*r*i & ço ki yh*es*u chr*ist*u sostinni in terra p*er* nui. Alura t*ro*ua lu cori drictu sapuri di quista uidanda & co*n*chippi unu ardentissimu desideriu di asai fari & di asai sofriri p*er* amuri di lui & tuctu quistu fa la uirtuti di quistu pani quotidianu ki ço est lu pani ki co*n*forta & inforça lu cori aço ki sia ben forti & a conçu a sustiniri & fari stragrandi cosi p*er* lu amuri di illu. Et tuctu ço fa la uirtuti di quistu & ço no*n* po lomu fari sença lu quartu donu di fortiça ki arma lu caualeri di deu & fallu curriri a lu martiriu & fallu ridiri in li tormenti. Or potitti uidiri *beni* co*m*u curtisamenti q*uandu* nui dimandamu lu donu di fortiça. si co*m*u lu pani corporali susteni & co*n*forta lu corpu. cusi lu donu di furtiçça fa lu co*r*i forti a sustiniri & a far p*er* deu grandi cosi Quistu pani appellamu nui nostru ki fu factu di nostra pasta. Benedicta sia la prudi fimi*n*a ki chi missi di lu suo fiuri ço fu la uirgini maria. Illu est n*ost*ru ki p*er* nui fu illu coctu

(1) Cod gzittuni.

& factu & frictu. Coctu in lu uentri di la uirgini maria. frictu *in* la padella di la *c*ruchi. si co*m*u illu dissi in lu salteriu. uero et frictu in lu suo *pro*p*ri*u sangui. ki ço fichi illu *per* lu grandi arduri di lu amuri ki illu hauia a nui. Quistu est lu biscottu di lu quali illu furnisci la sua naui ço est la s*anc*ta chesia *per* passa*r*i lu gra*n*di mari di quistu mundu *per*iculusu. Illu est n*os*t*r*u ki illu si lasau *quandu* illu p*re*si di nui congedu lu stracurtisi yh*es*u ch*rist*u & lu stralargu alu suo ultimu testamentu. & fu lu plui grandi thexauru ki illu ni potissi lassari & donaanillu *per* lu plui bellu ioiellu ki illu ni potissi dona*r*i ki nui guardassimu *per* amuri suo & ma*n*giassimu cascadunu iornu in memo*r*ia sua. Illu est ueramen*n*ti nostru ki nisunu lu po leuaai si nui no*n* uolimu. Nui lappellamu [53 r.] nostru pani quotidianu ço est a diri di om*n*i iornu ki ço est la quotidiana distributioni ki deu dona ali suo canonici omni iornu ki illi fanu lu suo s*er*uiciu & cantanu lu suo officiu ço est cascadunu bonu cori ki om*n*i io*r*nu fanu p*er* ueru amuri memo*r*ia di la sua passioni. lu grossu di la p*re*benda nui p*re*ndirimu in n*os*t*r*u gustu in lu celu. q*uandu* nui lu uidirimu fachi a fachi in sua billiçça co*m*u illu est. p*er* ço est dictu quotidianu p*er* ki illu ni est necessariu om*n*i iornu lu diui p*re*ndiri homu in sac*ra*mentu di lu altari comu fann li p*re*uiti oi sp*irit*ualmenti p*er* uera fidi. Quistu pani est troppu p*re*ciosu & nobilissimame*n*ti apparichatu. ço est uidanda reali i*n* la q*ua*li sunu tucti maine*r*i di dilicij & di tucti boni sapu*r*i si co*m*u dichi lu libru di la sapientia. quista no*n* est uidanda di ki uillanu gusti ni santi ni mercenari. Ma cori nobili & gentili & curtisi & netti. Ço sunu li cori ki sunu gentili p*er* gratia. nobili p*er* bona (1) uita. netti & lauati p*er* uera *con*fessioni. Di sua uirtuti parla sanctu matheu & si lu appella pani co*n*substanciali.. ço e*st* a diri ki[li]lu passa & sup*ra*monta li substancij & tucti creaturi in uirtuti & in dignitati & in tucti maine*r*i di ualuri. Nisunu lu po*r*ria meglu discerniri ni plui. sufficientime*n*ti ki appellarilu sup*ra*substanciali. Comu ki uidanda est substanciosa quandu illa haui asai di

(1) Cod. bonu.

substancia & di nu*tri*me*n*tu. Et co*m*u est plui nu*tri*cabili plui dichi lomu ki illa est substauciosa. Et p*er*o ki in quistu pani haui plui di uirtuti & di nutricamentu ki lomu no*n* po*r*ria pensari ni diri. p*er*o *n*on dichi lomu ki[il]la sia solame*n*ti sustanciali. anci dich*i* ki illa est sup*ra* substanciali ultra inte*n*dimentu & penseri. Quistu pani nu riquidimu alu n*ost*ru bonu pat*ri* & p*re*gamulu ki illu ni lu duni o*mn*i iornu & ogi in quistu iornu ço est in quista uita mortali. si ki nui possamu fa*r*i bona iornata & attendiri plui letamenti n*ost*ru guirdunu oi remune*r*atio*n*i. Et quistu est lu dinaru ki illu duna ali suoi lauuratu*r*i & op*er*arij q*uan*d*u* ueni alu uesp*er*i. ço est ala fini di la uita.

Dimitte nobis debita n*ost*ra sic*ut* & nos dimittim*us* debitorib*us* nostris. In quista peticioni ni riquidimu lu n*ost*ru dulchi pat*ri* di lu celu ki illu ni p*er*duni li nostri misfacti. si co*m*u nui p*er*donamu a quilli ki in uersu di nui misfanu & hanu misfactu. Unde nui dichimu cusi. [53 v.] bellu patri p*er*duna a nui si co*m*u nui p*er*dunamu ali nostri debitu*r*i. nost*ri* debiti sunu li nostri peccati & nostri misfacti ki nui hauimu crisuti sup*ra* li n*ost*ri anime ço est lu megluri gagiu di lu ostellu. Undi lu peccatu*r*i p*er* unu sulu peccatu mortali ki si tostu passa qua*n*tu alu dilectu oi qua*n*tu a lu factu est obligatu a si grandi pundu. ço est usura ki illu no*n* haui putiri di pagari ni di finiri. co est ala pena di infernu ki est sença fini. Appr*e*ssu illu indi diui a deu fari si grandi emenda ki illu no*n* haui potiri di pagari. ki in tucta sua uita si illu uiuissi. c. anni & plui illu no*n* po*r*risi fari penitencia di unu solu peccatu mortali si deu uolissi usari dricta iustitia. & p*er* ço si conueni ricurriri ala curti di mis*er*icordia & chamari merçi & dima*n*dari p*er*dunu ki p*er* lu drictu di la curti di iustitia sarria lu peccaturi iudicatu & a morti p*er*petuali *con*dampnatu. Et p*er*o lu n*ost*ru bonu maistru yh*es*u ch*rist*u ni insigna iza a dimandari p*er*duni & quitança q*uandu* nui p*r*egamu n*ost*ru bonu pat*ri* & di bonu airi p*er* perdunari & largu & curtisi p*er* dunari. ki illu ni perduni li nostri peccati. Ma puni cura comu ti dichi perduna a nui li nostri misfacti si comu nui perdunamu a quilli ki ni hanu misfactu & si nui no*n* p*er*do*n*amu. deu no*n* p*er*duna a nui. si co*m*u

illu midesmu dichi *in* lu euangeliu. Undi quillu ki dichi suo pater *nostru*. & hani in suo cori rancuri o fellunia o odiu. illu *pre*ga plui *con*tra si ki *per* si ki illu *pre*ga deu ki no*n* li *per*duni. co*mu* dichi altrusi co*mu* perdunu *per*duna a mi. Et *per* ço tucti li uolti ki tu dichi tuo pater nostru dina[*n*]ci di deu ki uidi lu tuo cori. tu͞cta ira & tuctu rancuri & tuctu maltalentu dini gittari di tuo cori. altrame*n*ti tua *pri*eria est plui *con*tra ti ki *per* ti. Et si ti pari forti cosa & graui a *per*dunari tuo maltalentu a quilli ki ti odianu oi ti hanu misfactu oi misdictu pensa ki deu *per*donau sua morti a quilli ki lu crucifissi*r*u *per* dunarti exemplu di *per*dunari a quilli ki ti hanu offisu. & plui ancura ki diui *pre*gari *per* luru ki deu li *per*duni & plui ancura di li luru beni ess*ir*i letu & farichi beni si illi di hanu misteri di ti si co*mu* illu dichi *in* lu euangeliu. No*n* est grandi cosa ni grandi meritu app*re*ssu [54 r.] di deu di beni fari a quilli ki beni ni fanu ni amari quilli ki ni amanu ki ço fanu li pagani & sarrachini & al*tri* peccaturi. Ma nui ki simu figli di deu *per* fidi et *per* gratia & simu ch*rist*iani no*min*ati da yh*es*u ch*ristū* & simu heredi cu*m* issu di lu hereditagiu di paradisu. diuimu *per*dunari lunu alaltru & diuimu amari li *nost*ri inimichi. ço est a diri li luru *per*suni & *pre*gari *per* luru & farichi beni si illi indi hanu misteri & nui lu possamu fari ki cusi comanda illu in lu euangeliu. Undi nui diuimu tantu solamenti odiari li peccati & amari li anime ki sunu facti ala ymagini di *no*s*t*ru signu*r*i cusi co*mu* lunu membru ama lalt*ru* ki si lunu menbru fiedi laltru. *per* auentu*r*a lalt*ru* no*n* sindi ui*n*dica. Nui simu tutti unu corpu in yh*es*u ch*rist*u si co*mu* dissi lu apostolu. & *per* ço (1) nui diuimu amari lunu lalt*ru* & no*n* odiari ni grauari a tortu lunu lalt*ru* Et cui altramenti fa. illu est homicida & dampnasi comu dichi la sc*ri*ptura. Et tali dichi suo pater nostru ki meglu li ua*r*ria ki illu tachissi. ki illu inuocca suo iudichi *con*tra di si. Et i*n* q*ui*sta *pri*eria ki nui fachimu nui lu riquidimu lu donu di lu sp*irit*u s*anc*tu ki est appellatu donu di sc*ienc*ia ki fa lomu apensatu & ascienciatu. Quistu sp*irit*u ni mostra ki illu est & di undi illu ueni & undi illu ua. & ço ki illu ha misfactu & co*mu* illu ha cri-

---

(1) Tes. co.

scutu quantu illu diui dari & quantu illu uidi ki da illu non haui di undi finari & pagari. Adunca quistu spiritu fa plangiri & suspirari & merci chamari. a deu & diri misseri perdunatimi meu debitu. ço est li mei peccati ki eu sunu multu indebitatu in uersu di uui per li mali ki eu fichi & per li beni ki mi adimenticai & lassa(t)i di fari ki eu porria & diuiria hauiri facti. & per li grandi beni ki tu mi hai factu & per li grandi beneficij ki eu ayu tuctu iornu richiputi. Undi eu maluasamenti usai & maluasamenti ti ayu seruutu. Et per ço signuri. ki non ayu di undi pagari. perdunami ço ki eu ti digiu fari. Quandu quistu spiritu lu ha cusi illuminatu ki illu cognosci suoi difauti. lantura li fa gittari di lu cori tuctu odiu & tuctu rancuri & tuctu perdonari mal suo talentu (1) si illu indi haui punctu. & si illu non ha illu est in uoluntati & in proponimentu di perdunari di cori si lomu li fachissi iniuria. Adun [54 v.] ca po illu beni diri patri perduna a nui li nostri misfacti comu nui fachimu a quilli ki hanu misfactu a nui.

Et ne nos inducas in temptationem. Calda acqua timi quillu ki alcuna fiata est cadutu in peccatu mortali. quandu li peccati li sunu perdunati. Illu est plui humili & plui timörusu & plui ha grandi poderi di la temptationi & maiori pagura di la temptationi. per ço prega quillu a cui deu haui perdunatu li suoi misfacti. ki illu lu guardi di ricadiri. Et dichi cusi. & ne nos inducas in temptationem. Ço est a diri. bellu dulchi patri non ni minari infina dentru la temptationi. lu diauulu est lu temptaturi ki quistu est suo misteri di lu quali illu serui in lu hostellu di deu di spronari nouelli cauaferi. Et si la temptacioni non fussi bona & profictabili ali boni. deu ki tuttu fa per nostru pru[di]. non sufriria ki li uinissi. Ma si comu dichi sanctu bernardu. Quandu quillu temptaturi a nui martella supra lu dossu. illu ni fabrica la coruna di gloria. Altrusi comu quillu ki supra lu dossu di lu bonu cauaferi feri li fabrica sua laudi & sua gloria. lu diauulu a ço propriamenti tempta lomu ki illu lu possa smouiri di lu amuri di deu. Per ço prega sanctu paulu li suoi discipuli ki

(1) Cod. talenti.

illi sianu fundati turri & barbati co*m*u arburu in caritati si ki nulla te*m*ptacio*n*i no*n* li possa mouiri ni crullar*i*. Per*o* i*n* quista petitio*n*i nui dimandamu lu aiutu di deu in n*ostr*a battagla. ço est una gr*aci*a ki adacqua lu cori ki era duru la quali lu fa mollu & piatusu & fallu tuctu riuirdiri & portari asai fructu di boni op*er*i di fori & de*n*tru firmari suoi radichi in la terra di li uiuenti. Ço est altrusi comu lu bonu cimentu di lu quali si fanu li mura sarachiniski ki lomu no*n* po magagnar*i* p*er* disficij ni p*er* magagni. Qua*n*du nui dichimu & ne nos inducas in te*m*ptatione*m*. Ço est a diri bellu dulchi pat*ri*. fa a nui li cori firmi & stabili si ki illi no*n* si mouanu p*er* nulla te*m*ptatio*n*i ki li uegna p*er* la gr*ati*a di lu sp*iri*tu sanctu p*er* lu donu di pietati. Nui no*n* p*re*gamu nenti ki nui no*n* siamu te*m*ptati ki quistu sarria follu p*re*gari & huntusu. Altrusi co*m*u si unu figlu di unu bonu & ualenti homu ki fussi nouellu caualer*i*. p*re*gassi lu pat*ri* & dichissi. Eu ui p*re*gu ki uui mi guar[55 v.]dati & diportati si ki eu no*n* uaia iamai in la batagla ni a torniame*n*ti. Nui uulimu beni ess*ir*i te*m*plati. ki ço est n*ostr*u prudi in multi maineri ki nui no*n* sarriamu plui humili & plui timorusi & plui sauij in tucti maineri & plui prudi & plui probati ki si co*m*u dichi salamo*n*i. ki no*n* est statu te*m*ptatu non [po] cosa nixuna sapiri a drictu si no*n* co*m*u lomu sa li batagli di troia p*er* audiri diri ki illu no*n* po si midesmu cognosciri ni sua firmiçça ni la forza di li suoi i*n*imichi. ni luru subtilitati ni co*m*u deu est liali alu bisognu ad aiutari. ni di qua*n*ti peccati ni di qua*n*ti p*er*iculi illu lu ha spissu liberatu & guardatu. P*er* tutte questi rasuni no*n* sapra gia illu a drictu deu amar*i* ni rigratiari di suoi beni. Ma nui lu p*re*gamu ki illu ni guardi li n*ostr*i cori ki illi no*n* intranu i*n* te*m*ptatio*n*i. ço est ki illi non *con*sentanu ki qua*n*tu est da nui. no*n* simu bastanti ma simu si pouiri & si fragili ki no*n* possamu una poccu sustiniri li assalti di lu diauulu sença lu aiutu di lu nostru signur*i*. Et q*uan*d*u* illu ni falla nui intramu. & q*uan*d*u* illu ni aiuta nui (nui) risistimu & combatimu & ui*n*chimu & p*er*o dichimu nui beni. pat*ri* no*n* minari nui in te*m*ptationi. ço est no*n* sofriri nenti ki nui chi intramu p*er* *con*sentimentu.

Sed libera nos a malo Amen. Sanctu Augustinu dichi ki tutti li altri uicij nui fanu lu malfari oi lu beni lassari di fari. Ma tucti quilli ki lomu ha factu & tucti doni ki lomu haui acquistati. lu orgoglu si sforza destrudiri & liuari. P*er* zo q*uandu* deu ha donatu alomu quillu ki haui riquestu in li setti petitio*n*i dinanci dicti. allura est p*ri*ma misteri ki illu lu deliberi di lu maluasu & di li suoi i*n*gegni. Et p*er* ço ueni alu drittu quista petitio*n*i co*m*u la retuguardia ki dichi cusi. Sed lib*er*a nos a malo amen. Ço est a diri bel pat*ri* delib*er*a nui da lu maluasu. ço est da lu diauulu & di suoi ingegni si ki nui no*n* p*er*damu p*er* orgoglu li beni ki tu ni hai donati In q*ui*sta petitio*n*i nui lu p*re*gamu ki illu ni doni lu donu di la sua sa*n*cta pagura p*er* ki nui siamu liberi da lu maluasu & di tutti di alt*ri* mali. ço est di tutti peccati & di tutti p*er*iculi in quistu seculu & in lalt*ru* amen. ço est a diri cusi sia comu nui haui*m*mu dictu. Amen.

[55 v.] Ora hauiti uui intisu li notte ki lomu soli diri sup*ra* q*ui*sta cançonetta ki deu fichi. ço est supra lu pater nostru. O[r] riguardati ki uui lu sapiati beni cantari in uostru cori. ki gra*n*di beni uindi uirra si cusi fachiti.

In quistu locu ap*re*ssu diui essiri depinctu dominideu in una nebula cu*m* una patena in manu manca partita p*er* tercu & sucta di illu est la palu[*m*]ba lu quali getta focu p*er* bocca la [quali] deu signi cu*m* la manu & di sutta la columba sianu li dudichi apostoli ki richipanu lu sp*iri*-*t*u s*anct*u i*n*specie di lingui di focu.

[56 p.] App*re*ssu li setti petitioni di lu pater nostru ni co[*n*]ueni parlari cu*m* grandi reuerentia di si alta materia. co*m*u di li sanctissimi doni di lu sp*irit*u s*anc*tu si co*m*u illu midesmu ni insignira & dirimu p*ri*meramenti quali sunu quisti doni. App*re*ssu p*er* ki illi sunu appellati doni. & p*er* ki doni di lu sp*irit*u s*anc*tu. App*re*ssu p*er* ki illi sunu setti ni plui ni minu. App*re*ssu parla di li beneficij li quali illi fanu.

Custuma & usança est ki q*uandu* unu altu homu riccu

& ualenti ueni ala sua sposa la quali illu ama di tuttu suo cori. ki illu li porta di li suoi gioij. Isaya *propheta* uidi in *spiritu* quisti *gloriusi* noççi ki furu facti in lu *uentri* di la *gloriusa* uirgini maria quandu lu figlu di deu *presi* & sposau *nostra* soru & nostra carni & *nostra* humanitati & *nostra* natura. [cu]si ni riconta la *scriptura* li gioij (1) & li belli doni li quali illu portau *cum* sicu *per* donari ala sua sposa & ali suo *parenti* & dichi cusi la *propheta* multu curtisamenti. Di la radichi di yefe issira la uirga la quali portira lu fiuri di nazareth ki naçaret uali tantu a diri *comu* unu abraçamentu. & *supra* lu fiuri riposcira lu *spiritu* di sapientia & di intendimentu lu *spiritu* di *consiglu* & di fortiça. lu *spiritu* di sciencia & di pietati. lu spiritu di pagura oy di *timuri* di deu. & quisti sunu li gratij in li quali est lu fructu plenu di *quandu* illu fu *conchiputu* in lu uentri di la gloriusa uirgini maria. Cusi comu lu grandi mari est plenu di acqui & li fontani di tutti acqui dulchi & sarati. Undi illu arugiada & inaffia siue adacqua tuttu lu mundu. Cusi fa illu *comu* dichi sanctu iohani plinu di gratia & di ueritati. ki di sua *habundantia* nui *prindimu* tutti. quisti setti *spiriti* & quisti setti doni nui richipimu tutti in lu *sanctu* baptismu. Ma si *comu* lu *corporali* di deu duna a fanchulli in sennu & in bontati & *in* força & in *altri* gracij ki illu li duna a suo plachiri a chascadunu si mostranu a pocu a pocu comu lu fanchullu crisci & ua inanci. cusi est in quisti gracij *spiritu*ali *sicundamenti* ki a chascadunu profecta [56 v.] in beni & apparicha suo cori & dunalu a deu. *secundamenti* li duna deu plui di gratia. & ço mostra quistu donu *per* opera lunu *in* lunu & *laltru* *in* laltru si *comu* plachi alu *sanctu* *spiritu* ki li disparti a suo plachiri. si *comu* sanctu paulu dichi. Undi nui *incominçamu* quisti gracij comu li uirtuti in bassu & *montanu* in altu. ço est di timuri di deu *in* sapiencia ki timori est *incomencamentu* di *sapientia*. si *comu* dissi *dauid*. Ma *in* illu furu tutti li gracij tutti gioij & tucti uirtuti straplenamenti sença nixuna misura. Et *per* ço li mitti lu *propheta* in dichendu çascadunu donu *sicundu* lu ordini di sua dignitati.

(1) Cod. giolli.

si co*mu* li setti petitio*ni* sunu missi dinanci sicu*n*du lu ordini di luru dignitati. li plui alti auanti. & li plui bassi appr*e*ssu.

Per ki sunu appellati doni

Questi gracij hanu no*mu* donu p*er* tri rasuni. P*ri*meramen*ti* p*er* luru dignitati & luru ualuta. si lomu duna in la curti di lu rey una roba ad unu fanchullu oi ad unu pouiru ho*mu* una scutella di chicheri. ço no*n* est cosa ki sia digna di essiri appellata donu di rey. p*er* ço li appella sanctu paulu tutti li alt*ri* beni ki deu dona te*m*porali & sp*irit*uali non doni. ma donetti. ki sunu mutabili & transitorij. Ma quisti gratij illu li appella doni p*er*fecti. ki illu no*n* li duna a nixunu ki illu no*n* li duni a si medesimu. la sicu*n*da rasuni est ki li alt*ri* gracij & li altri beni ki illu ni p*re*sta per usari in quista uita. Ma quilli sunu doni a drictu sença riprendiri & sença p*er*diri. ki q*uandu* li alt*ri* ni falliranu quisti no*n* di mo*ri*ranu. Undi illi sunu si p*ro*priamenti nostri ki nui no*n* li possamu p*er*diri in nostru dispectu. co*mu* nui possamu li alt*ri*. la terça rasuni & la p*ri*ncipali est ki illi sunu dunati purame[*n*]ti p*er* amuri. ki q*uandu* lu donatu*ri* dona p*er* suo p*ro*p*ri*u prudi. ço no*n* est donu. anci est mercantia. Qua*n*du illu riguarda bonitati richiputa oi s*er*uiciu. ço no*n* est donu. anci est debitu rendutu. Ma q*uandu* lu donu moui prop*ri*ame*n*ti & puramenti di la fontana damuri. sença prudi sença pagu*r*a & sença debitu nullu. allura est a drictu appellatu donu. Undi lu philosafu dissi ki donu & donationi sença atendiri meritu & solame*n*ti p*er* acquista*r*i amu*r*i. In tal mainera ni duna deu. Ço est donu pu[57 r.]ramenti p*er* acquistari li nostri cori & nostru amuri. Et p*er* quista rasuni prop*ri*amenti sunu illi appellati doni di lu s*anc*tu spi*rit*u ki est di lu pat*ri* & di lu figlu poi ki tutti li suoi operi & luru doni sunu comuni. Supra ço ui insignirimu dui rasuni.

Per ki sunu plui appellati doni di lu spiritu ki di lu patri & di lu figlu

La *prima* rasuni est pero ki altrusi *comu* li *operi* di la possança sunu *apropriati* alu *patri*. cusi li *operi* di la sapientia sunu alu figlu & simiglantimenti li *operi* di bonitati alu *sanctu spiritu* ki bonitati secundu lu dictu di sanctu dionisiu est in spendiri si midesmu. ki si unu duna ad unu altru ço ki nenti *non* li custa. ço *non* est nenti *grandi* bontati. Ma *perzo* ki lu *sanctu spiritu per* quisti setti doni spendi a si midesmu in li nostri cori *comu* dissi sanctu paulu. Cusi *comu per* setti riali siue riuuli. per ço sunu illi appellati doni di lu *sanctu spiritu*. ki illu est la fontana & quisti sunu riali. Laltra rasuni est ki lu *sanctu spiritu* est *propriamenti* lu amuri ki est intra lu *patri* et lu figlu. Et *per* ço ki amuri est si *propriu* & *primu* & *principali* donu ki lomu po dunari ki adrictu lu duna. & *per* quistu donu lomu duna li altri & sença quistu nixunu altru donu est a drictu appellatu donu. *pero* lu *sanctu spiritu* est donu & dunatu*ri*. ki illu si duna & est donatu in çascadunu di. VII. doni ki illu duna *per confir*mari lu *nostru* amuri *cum* lu suo. si ki illu sia firmu & finu & nettu.

Comu lomu si salua

Per dui casuni est lomu saluu. *per* fugiri lu mali & fari lu beni. lu mali fugiri & odiari. ni fa lu donu di paura. li al*tri* ni fanu beni fari. lu donu di paura est lu iustitieri ala gran maçça. ço est a diri ala grandi minaçça di la sententia di deu & di la pena di lu infernu ki illu ha *pre*stata. ço est la gratia di lu castellu ki mai *non* dormi. ço est lu ortulanu di lu iardinu ki cogli & stirpa li mali erbi. ço est lu thexaureri ki gua*r*da lu cori & tutti li beni ki chi sunu dintra. li altri sei ni fanu benfari. Or diuitti uui sapiri ki si *comu* la claritati di lu suli duna claritati alu mu*n*du & uirtuti & uiguri a tucti li cosi ki criscinu in lu mu*n*du. Cusi fa lu *sanctu spiritu* ki illumi*na* i*n* lu celu & in terra tucti quilli ki sunu iu gratia & hom*ini* & angeli & tutti altrusi comu dissi sanctu dionisi. Undi lunu est plui altu & laltru minu & laltru [57 v.]

plui bassu. li plui alti sunu comu sunu quilli ki sunu di lu co*n*siglu di lu rey. Quilli sunu tuttu lu iornu cu*m* issu deu plui inp*re*ssu ki li altri & uidinu & audinu deu & li suoi secreti. li mizani sunu conu li baglei & baruni ki governanu & guardanu li paisi & li riami & uidinu & uanu & apprendanu di lu donu di lu *con*siglu ço ki illi comandanu & fanu fari ali alt*ri*. li plui bassi sunu co*m*u li s*ir*genti & li officiali ki hanu li luru misteri & fanu li luru officij & missagi si co*m*u ho*m*u li dichi. In tal mainera & in tali exemplu haui illu tri stati di figli di deu in terra. lu quali lu s*anc*tu sp*i*-*rit*u mina & *cond*uchi. si co*m*u dichi sanctu paulu. lunu statu est di quilli ki uiuinu alu mu*n*du sicundu lu comandame[*n*]tu di deu. & sicu*n*-lame*n*ti ki illi audinu & cridinu a luru p*re*-lati. Laltru statu est di li p*er*fecti ki di lu tuttu hanu lu cori fora di lu mundu. ki uidinu deu tantu comu homu po fari in quista uita. & luru *con*uersacioni est in celu. & lu corpu in te*r*ra. & lu cori cu*m* deu. lu terçu sunu i*n* lu statu miçanu ki guuernanu beni & si & altri & uiuinu sicu*n*du lu *con*siglu di lu euangeliu. Quisti tri maine*r*i di genti insigna lu s*anc*tu sp*irit*u & mina & gouerna p*er* quisti setti doni & li disparti li suoi gracij si co*m*u dichi sanctu paulu sicu*n*du la sua uolu*n*tati. li dui p*ri*mi di quisti sei doni aparteninu ali dui p*ri*mi di lu p*ri*mu statu. lu donu di scientia li insigna. lu donu di pietati li fa dunari. li doni miçani apartenninu a q*u*illi di lu mizanu statu. lu donu di lu *con*siglu ap*ar*teni ki li gouerna. lu donu di fortiça (1) *com*plissi li bisogni & lu septimu aparteni a quilli di lu plui altu statu. lu donu di lu intendime*n*tu li illumina. lu donu di sapientia li *com*-pij & confirma & iungi cu*m* deu. Unaltra rasuni chi haui p*er* ki illi sunu setti p*er*oki lu s*anc*tu sp*irit*u p*er* quisti. VII. doni stirpa li. VII. uicij di lu cori & plantachi & nutrica li. VII. uirtuti *con*trarij ki fanu lomu p*er*fectamenti beatu. ço sunu li beni ki lu s*anc*tu sp*irit*u fa in li cori in li quali illu descendi per quisti. VII. doni. Ma inanci ki illlu descenda ali uirtuti ki sunu *con*trarij ali. VII. peccati eu ti uoglu parlari

(1) In margine: lu sexto.

breuimen*ti* di. VII. al*tri* uirtuti. undi li tri sunu appellati cardinali.

E[t] tri primi appella sanctu paulu. fidi. sperança & caritati. Et [58 r.] appellati diuini p*er*o ki illi ordinanu li cori a deu. Fidi si co*mu* dissi sanctu augustinu mitti nui sutta deu & fanilu cognosciri & ricognosciri a signu*ri* da cui nui regnamu. ço est ki nui hauimu di beni. Sperança dissi illu ni leua a deu & fani forti & arditi p*er* risplendiri & p*re*luchiri ki passa uirtuti di homu. Caritati dissi illu ni *con*iungi a deu ki caritati no*n* est altra cosa si nu[*n*] cara unitati ki ill fa di lu cori & di deu tuttu unu co*mu* dichi sanctu paulu. Fidi riguarda in deu suprema ueritati. Sp*er*ança sup*re*ma altiçça & sup*re*ma magestati. Caritati sup*re*ma bontati. Quisti tri uirtuti sunu diuisati p*er* tri gradi damu*ri* ki p*er* tri cosi ama lomu unu altru ho*mu*. oi p*er* ço ki illu haui grandi beni da illu. oi p*er* ço ki illu nattendi grandi beni. Questi tri maineri damuri sunu in quisti tri uirtuti. Amuri di fidi uidi in op*er*a. Amuri di sp*er*anza senti lu oduri. Amuri di caritati prindi biui & gusta & teni (1).

[59 r.] Di li quatru uirtuti cardinali

Di li quatru uirtuti cardinali parlaru multu li antiki philosafi. Ma lu s*anc*tu sp*irit*u li duna & insigna meglu centu cotanta meglu co*mu* dissi salamo*n*i in lu libru di la sapientia. Quatru uirtuti sunu appellati. la p*ri*ma est prudentia. la sicu*n*da temp*er*ancia. la terça fortiça. la quarta iustitia. Quisti quatru uirtuti sunu appellati cardinali. p*er* ço ki illi sunu p*ri*ncipali intra li al*tri* uirtuti. Undi li antiki philosaphi parlaru & dissiru ki per quisti quatru uirtuti. lomu gouerna si midesmu in quistu seculu si co*mu* lu papa gouerna la s*ancta* eccl*es*ia p*er* li suoi cardinali. Prudentia guarda lomu ki illu no*n* sia p*er* nixunu i*n*gegnu decedutu & ingan*n*atu. te*m*p*er*antia ki illu no*n* sia p*er* nixunu maluasu amuri coruttu. Forza ki illu no*n* sia p*er* ira ni p*er* pagura ni p*er* doluri uintu. Iustitia lu mitti i*n* ordini & in drictu statu inuer di altrui ki illu renda a cascadunu ço ki est suo. Quisti tri

(1) In bianco metà del 58 r. e tutto il 58 v.

tenina lomu in bonu statu & *in* dricta fidi. Ço sunu li quatru turri di li quatru canti di la masuni di lu pruda homu ki fanu la masuni sicura & forti. Prudentia la guarnissi di uersu orienti *con*tra li *per*iculi. Tem*per*antia uersu mezuiornu contra li maluasi caluri. Força in uersu tramontana *con*tra li maluasi friduri. Iustitia in uersu occidenti contra li maluasi chochi siue plunij.

Quisti quatru uirtuti hanu diuersi officij & multu si diuersi comu li suo op*er*i si co*m*u dissi unu anticu filosofu. ki si chamau platoni & diuisi (1) quisti quatru uirtuti multu sutilme*n*ti. & dichi ki prudentia haui tri officij. Et p*er* quista uirtuti ço ki ho*m*u fa & dichi & pensa undi illu ordina & mina a la dricta linea di rasuni. Ni nenti illu uoli fari. si no*n* p*er* dricta rasuni. Et in tutti suoi op*er*i si prouidi ki illi uaianu sicu*n*du lu ordiname*n*tu & lu arbitriu di deu ki tuttu uidi & iudica. grandi signu*r*i mi pari ki sarria cui hauissi q*ui*sta uirtuti & p*er* quisti tri cosi hauissi lu suo gouernu.

Di loru officij

La uirtuti di la temp*er*antia ha tri officij ki lu cori ki quista uirtuti haui n*on* uoli ni desidera cosa ki torni a pentime*n*tu & in nixuna cosa illu no*n* trapassa la ligi di misura & di suctu lu iocu di rasuni do*m*ma tutti li *con*cupisce*n*tij di lu mu*n*du. Ço est a diri ki quista uirtuti haui illu si guarda ki no*n* sia co*r*ruttu [59 v.] per tri cosi ki lu mundu circundanu. desideriu di carni. orgoglu di uita. Concupiscentia di lu seculu comu dissi sanctu iohani.

La uirtuti di força haui tri officij. ki lu cori ki haui quista uirtuti. illu si leua in altu di sup*ra* li p*er*iculi ki sunu in lu mu*n*du. Illu no*n* dubita nenti si no*n* uillanij.

Aduersitati & p*ro*sp*er*itati illu sofri & porta sença declinari ni a destra ni a sinistra. Multu sarria bonu caualeri ki in quisti tri cosi fussi beni prouatu. Quisti tri uirtuti armanu & adurnanu lomu q*uandu* illi hanu li tri p*ar*titi di lu cori. ki lomu appella amuri. rasuni & uiguri. Prudentia guarda

(1) Cod. diuisa.

la rasuni ki illa no*n* sia inga*n*nata. Temp*er*antia guarda lamuri ki no*n* sia corruttu. Força guarda la uirtu[ti] ki illu no*n* sia uintu & si est força grandi uirtuti p*er* la quali lu animu di lomu sta fermu. si ki p*er* tribulationi di lu mu*n*du no*n* sia fraccu. ni p*er* luxenghi di la uentura no*n* mu*n*ti in altura.

Iustitia est unu di firma uolu*n*tati di rendiri a cascadunu sua rasuni seruandu la comu*n*a utilitati. Iustitia fa lomu ordinatame*n*ti uiuiri intra li alt*ri*. ki illa rendi reuerentia a quilli ki sunu di sup*ra*. Amistati a quilli ki sunu da latu. Gratia a q*ui*lli ki sunu di suttu. P*er* quisti quat*ru* uirtuti dissi lu filosaphu est lomu dignu ki illu sia gouernaturi. p*ri*ma di si & app*re*ssu di altrui. In quisti quatru uirtuti si studiaru li antiki filosaphi ki tuttu lu mundu disp*re*xiauanu p*er* acquista*r*i uirtuti & sapientia. & p*er*o eranu illi appellati filosafi. ki lu filosafu uali tantu a diri co*m*u amaturi di sapientia. Ai deu co*m*u ni diuiria co*n*fundiri & spauenta*r*i q*uandu* quilli ki eranu pagani & senza ligi ki nixuna ligi sc*ri*pta ki nixuna cosa non sapianu di li ueri ligi ni di la uera gratia di deu ni di lu s*anct*u sp*iri*t*u*. Et i*n* p*er*tantu illi montauanu in la montagna di p*er*fectioni di uita a força p*er* luru p*ro*p*ri*a uirtuti. & no*n* dignauanu lu mu*n*du riguardari. Et noi ki simu ch*rist*iani & hauimu la uera fidi & sapimu li comandamenta di deu & la gratia di lu s*an*ctu sp*irit*u. si nui uoli*m*mu ki est plui possenti in unu iornu di p*ro*ficta*r*i & di benfari ki q*ui*lli no*n* potianu in unu annu integru. & nui uiuimu in quista ualli comu porci nut*ri*cati in li poççaculi di quistu mundu. P*er* ço dissi sanctu paulu ki li pagani ki sunu sença ligi. a lu di di lu iudiciu ni indikiranu ki hauimu ligi & punctu no*n*di fachimu. Ma p*er* ço ki illi no*n* hauianu dricta fidi i*n* lu s*an*ctu sp*irit*u *n*i [60 r.] nixuna uirtuti ueracHi. illi no*n* potianu hauiri comu ki illi fussiru belli ki altru tantu diffirentia co*m*u est intra carboni morti & carboni uiui. Altruta*n*tu est intra uirtuti sença caritati & uirtuti ki est cu*m* caritati la quali est la bontati & lu ualuri & la uita di li altri uirtuti. Undi s*an*ctu augustinu q*uan*-*du* parla di quisti. IIII.or uirtuti li diuisa in quatru maineri damuri. unde illu dichi ki la uirtuti di la prudentia est

lu amuri di lu cori ki rifiuta sauiamenti ço ki li po nochiri. & exlij ço ki illu ama ço est deu. Uirtuti di temperantia est lamuri di lu cori per ki illu si duna integramenti & sença corruptioni a ço ki illu ama. ço est deu. Força est lamuri di lu cori per ki illu soffrissi uigurosamenti tucti li cosi ki aueniri possanu per ço ki illu ama. ço est deu. Iustitia est lamuri di lu cori per ki illu serui solamenti a quillu ki illu ama ço est deu. & pero si mitti tutti li cosi sutta li pedi. Unde iustitia mitti lomu a suo drictu statu ço est di supra tucti cosi. & di sutta a deu. Et sença quisti quatru uirtuti nixunu po montari in la montagna di perfectioni. ki cui uoli si altu montari. conueni ki illu aya primu prudentia ki lu façça lu mundu dispreciari & força cum issa ki li duni grandi cori di grandi cosa interprendiri & seguiri. & daltra parti ki illu haya temperantia per ço ki illu non sia troppu carigatu & iustitia cum issu ki lu mina per lu drictu uiolu oi calli et mostrali lu regnu di deu. si comu deu fichi a Iacob sicundu ki dichi lu libru di la sapientia. Cui quisti IIII.or uirtuti potissi hauiri. illu sarria perfectu & beatu in quistu seculu & plui in laltru. ki illu sarria in pachi di cori & in gioia spirituali nulla cosa li falliria. ma abanduniria in deu.

Ora ritornamu a nostra materia & pregamu di tuttu nostru cori quillu sanctu spiritu ki ni insigni li cori. ki illu sia nostru auocatu & ni insigni & mostrani comu per quisti VII. doni si disradicanu li setti uicij di lu cori. & piantatanunchi & nutricanu li. VII. uirtuti. Lu donu di pagura est lu primu donu ki getta fora li peccati di lu cori comu nui hauimu dictu dinanci. Ma propriamenti illu sippa & disradica la radichi di lu orgoglu & piantachi in suo locu la radichi di la humilitati. Or riguardati & intenditti beni comu lu peccaturi ki dormi in peccatu mortali est altrusi comu lu ribaudu periuru ebriu ki ha perdutu tuttu in la tauerna & exi nudu [60 v.] et si pouiru ki illu non haui nenti ma punctu non si senti non si remarica anci si cridi essiri grandi signuri. Ma quandu illu ha dormitu illu ritorna a si. Adunqui senti illu lu suo mali & cognosci sua follia & ebrighiçça. Quistu est lu primu beni ki lu sanctu spiritu fa alu peccaturi. quandu illu lu uisita & rendi suo sennu

& sua memo*r*ia & fallu ritorna*r*i in si ki illu si cognosci & *con*sidera quali beni illu ha p*er*dutu & in quali pouertati illu est cadutu p*er* suo peccatu. Co*m*u fichi lu figlu di lu prudu ho*m*u ki guastau lu suo hereditagiu & spisi in ribaldarij & in getonij tantu ki li conuini pasciri li porci si comu dissi lu n*ost*ru signu*r*i in lu euangeliu. Ancura lu peccaturi co*m*u dissi Salamo*n*i est altrusi comu quillu ki dormi in lu (llu) mari & la naui p*er*issi & quillu no*n* si senti nenti & no*n* ha punctu di pagura. Ma q*uand*u lu s*anc*tu sp*irit*u lu risuigla adunqui senti illu & uidi lu suo p*er*iculu & comença ad hauiri pagura di si midesmu. Appr*e*ssu lu peccaturi est altrusi co*m*u quillu ki est i*n* la pr*i*suni in boni & ha multi guardij intornu & dormi. si co*m*u fu sanctu petru in la pr*i*suni di herodes & lu catiuu no*n* pensa di lu p*ro*postu ni di lu suspendiu ki illu aspecta. anci si dormi & sompna ki illu ua a noççi & a festa. Ma la gratia di lu s*anc*tu sp*irit*u est co*m*u lu angelu ki risuiglau sanctu petru & deliberaulu di li manu di lu diauulu. Ancora est lu peccatu*r*i assimiglatu a quillu ki cridi ess*ir*i forti & sanu. & haui la morti sutta li suoi drappi. ki illu haui li humuri maluasi & co*r*rutti in lu corpu p*er* ki illu morra auanti ki sia unu misi & cridi uiuiri ancura XL anni. si co*m*u dissi helynans in uersu la morti. leuatiui di li u*ost*ri truffi & di li u*ost*rri gabbi. ki tali coua la morti sutta suoi drappi. ki illu cridi ess*ir*i forti & sanu. Ma lu s*anct*u sp*irit*u est co*m*u lu bonu medicu ki li mostra sua malatia & smouili suoi humuri & dunali tal pr*e*sa & si amara ki lu guarissi & rendili la uita. Cusi turba lu n*ost*ru signu*r*i lu cori ki illu uoli guariri. co*m*u dissi dauid in lu psalteriu. Illu li spauenta & riminali ad cognoscirisi comu illu fichi ad adam n*ost*ru pr*i*mu patri appr*e*ssu di lu peccatu q*uand*u illu si ascondia intra li arburi di lu paradisu. undi illu dissi. Adam undi si tu. Tri alt*ri* domandi fichi p*er* unu suo angelu ala amica di sanctu abraa*m* ki hauia nomu agar q*uand*u illa fugia a sua donna. Agar dissi illu di undi ueni tu. undi uai tu & ki fai tu. Questi tri domandi [61 r.] fa lu s*anc*tu sp*irit*u alu peccaturi q*uand*u illu lu risuigla & resuscita & li apri li ochi di lu co*r*i & li rendi suo sennu & sua memo*r*ia. Undi

si tu dichi illu ço est riguarda captiuu in quali doluri & in quali *periculu* tu si in quistu seculu ki tu si *comu* quillu ki dormi in la naui & punctu *non* si senti ni uidi suo *periculu*. undi ueni tu ço est riguarda captiuu in diretu ki tu ueni da la tauerna di lu diauulu *undi* tu hai guastatu tua uita & *perdutu* tuo tempu & tutti beni ki deu tauia donati. ki fai tu ço est riguarda *comu* si fiuuli *uersu* lu corpu & *uersu* l*anima*. Tu ti cridi ess*iri* sanu & forti & tu hai li humur*i* in lu corpu corrutti ki ti mittiranu ala morti. & in l*anima* tu hai maluasi cogitatio*ni* ki ti miniranu ala morti di infernu si la gratia di deu *non* ti riscoti. App*re*ssu undi uai tu ço est a diri pensa captiuu & riguarda & intendi ki tu uai ala morti undi tu cadirai in li manu di herodes ço est di lu diauulu. Tu uai alu iudiciu undi tu trouirai la iusticia si crudeli & si districta & si possenti. Tu uai in i*n*fernu undi tu trouirai focu ardenti. sulfaru puççulentu & miglara di torme*n*ti ki mai *non* finiranu di tormentariti. Cusi fa lu s*anct*u sp*irit*u ali peccaturi apriri li ochi di la menti & riguardari di sutta & di sup*ra* & dinanci & di*r*retu. ço sunu qnatru colpi di balest*ri* di tornu ki fanu li peccaturi tucti tremari & hauiri pagu*r*a & spagnanuli. Quisti IIII° riguardi sunu quatru riuuli di la radichi di la humilitati. ki lu donu di pagura pianta in lu cori di lu peccatu*r*i qua*n*du deu lu uisita.

Quisti quatru penseri dina(*n*)ci dicti stirpanu & disradicanu di lu iardinu di lu cori li quatru radichi di orgoglu ki sunu in debitu. ki lu orguglusu cridi illu haya ualuri ki haya sapiri oi qualki cosa di potiri. Ço sunu quatru corna ki oniscinu lu paisi di deu & lu paisi ki deu mostuau a zacharia p*ro*ph*et*a. Ma a quatru fabri ki li mostrau app*re*ssu ki uiniru p*er* quisti quatru sunu... li quatru penseri dinanti dicti ki quandu lomu pensa undi illu ueni & intendi & cognosci la prudiça & la uilitati & la fragilitati di sua nascença & co*mu* illu fu *con*chiputu in peccatu & di si uili mate*r*ia factu & formatu & in si pouiru ostellu albergatu & in si stragrandi pouertati natu & p*ri*ma mortu (&) in anima ki natu alu mundu & in quali peni illu fu nutrigatu & in quali fatighi illu est uinutu & co(m)u illu haui [61 v.] perdutu lu suo

tempu. Illu uidi la grandi massa di li suoi peccati & per beni ki illu li agia lassati di fari. Adunca lu fa la gratia di deu sentiri in suo cori ki illu non uali nenti. Appressu comu illu pensa undi illu est & uidi quistu mondu ki non est si non unu desertu plenu di leoni & di leopardi una foresta plina di latruni & di cauilationi & di rethi & di laçgi. un mari plinu. di tempesta & di fortuna & di periculi. una fornachi abbrassata di focu di peccati & di angustij. unu campu plinu di battagli undi li conueni tuctu iornu uiuiri in guerra & combattiri cumu lu diauulu & cum la sua famigla ki tantu sunu subtili & forti & maluasi. lantura li fa la gratia di lu sanctu spiritu sentiri & cognosciri li suoi difauti & ki illu non sia nenti. Et quandu illu pensa & intendi & cognosci & uidi li suo peccati. & uacanti di tutti beni. lantura li dona lu sanctu spiritu a uidiri & sentiri sua pouertati & comu illu non est nenti. Appressu quandu illu uidi dinanci si in qualuncata parti si riuolta la morti ala quali nixuna cosa po contrastari. Illu uidi la iusticia di deu si dritta per li manu di lu quali li conueni passari & uidi li peni di lu infernu ki sempri diuinu durari lantura li duna deu a sentiri ki la possança di lomu est nenti. poi ki uidi & senti & intendi ki illu non uali nenti & non po nenti. lantura comença illu ad essiri pouiru di spiritu. & quisti quatru penseri sunu li IIII.or radichi di lu arburu di uirtuti e di humilitati.

Quistu arburu est plantatu alu latu di la fontana di la pagura di deu undi illu est tuttu lu iornu arusatu & adacquatu di inuernu & di stati. ço est prosperitati & in aduersitati. Or diuiti uui sapiri ki cascaduna di quisti setti uirtuti di li quali eu intendu a parlari haui setti gradi. undi profictanu & criscinu & muntanu in lu cori & in suoi operi & in suoi boni custumi undi si mostra di fori ki uirtuti crisci in alt(r)u comu palma & comu cipressu & cedru & poi spandi & getta suoj rami & stendi di tutti parti.

[62 v. (1)] Di la uirtuti di humilitati parla sanctu anselmu & dichi ki illa haui setti gradi undi monta in altu

(1) In bianco il 62 r.

ananti ki illa uegna a p*er*fectioni. Ora intenditi beni co*mu* lu p*ri*mu gradu di humilitati est cognosc*i*ri sua pouertati & sua difauta. ki co*mu* dichi santu b*er*nardu humilitati est quilla uirtuti ki fa lomu dispreciari a si medesmu & tinirsi a uili q*uandu* illu si cognosci ueramenti. Quista cognosença nasci da li quatru radichi dinanti dicti. Ma illi sunu alcuni ki beni sanu li suoi defauti & sua pouertati. Ma pu*n*ctu no*n* la sentanu. p*er* ço lu sicu[*n*]du gradu fa sentiri & pla*n*giri sua pouertati & suoi difauti. Et ki senti suo dolu*r*i & sua malatia cu*r*ri uolunteri alu medicu & ki senti li maluasi humuri in lu corpu. letu est q*uandu* po purgari & gittari di fora. Et p*er* ço est lu terçu gradu di humilitati. li suoi peccati & li suoi mali *con*fessari & suo cori purgasi. Ma sunu alcuni ki cognoscinu luru difauti & sentanu & sunu dolenti & beni si confessanu peccatu*r*i ma illi no*n* uorrianu i*n* nullu modu ki altrui sapissi li peccati luru si co*mu* illi fanu. Et p*er* ço est lu quartu gradu di quista uirtuti uoliri ess*i*ri cognoscutu & tinutu p*er* uili & p*er* dispectabili. Ma sunu a*n*cura di quilli ki beni cognoscinu & sentinu & dichinu li luru defauti & beni dichinu eu sunu maluasu & peccaturi & tali & quali. ma si unu altru chi lu dichissi. Certu ço est ueru ki uui siti peccaturi. dolenti indi sarianu & cruci[ri]rianusi a morti. P*er* ço est lu q*ui*ntu gradu di quista uirtuti uolu*n*teri audiri ueritati di si midesmu q*uandu* lomu li dichi li suoi difauti & ço est quillu ki sanctu bernardu dichi ki lu nerachi humili uoli ess*i*ri tinutu uili & no*n* nenti laudatu co*mu* est humili. P*er* ço est lu sestu gradu q*uandu* lomu soffri in pacientia ki illu sia uilimenti tractatu & co*mu* p*er*sona despectabili co*mu* fachia lu bonu Rey dauid ki soffria m*u*ltu dulchime*n*ti & ascultaua unu suo s*er*uu ki hauia nomu sauay ki li dichia uillania & laidura quantu*m*q*ue* potia. Ancura chi haui unu gradu undi est la su*m*ma di p*er*fectioni di quista uirtuti ço est uoliri alu postutu oi di luntutu & dexidera*r*i di cori sença fingimentu di ess*i*ri tinutu p*er* uili & p*er* ragaççu & uilime[*n*]ti tractatu & ço est adrictu pouertati di sp*iri*t*u* & humilitati di cori. Multu amau quista pouirtati lu riccku rey [63 r.] di lu celu q*uandu* si da lungi la ui*n*ni a riquediri co*mu* di celu in te*r*ra. Multu

lamau di cori q*uandu* la co*m*p*er*au si cara ki ço ki illu appi & ancura la robba' di lu suo dossu donau p*er*o ki illu fu si ueraxu pouiru certamenti. Multu amau humilitati q*uandu* quillu ki mai no*n* peccau quillu ki no*n* appi difauta ni ma*n*cança si missi intra la*r*runi ço fu intra li figloli di adam & uistissi habitu di peccaturi & di malfacturi p*er* ço (1) ki illu fu uillanamenti trattatu comu la*r*runi. Undi illu dissi ali suoi apostoli la nocti di la cena. Cu*m* grandi dexideriu agiu quista pasqua aspictata. ço est a diri quista morti quista unta & quistu trapassame*nt*u. Plui altu no*n* potti quistu arburu montari. & ki fussi infina quistu gradu di humilitati mo*n*tatu sença dubitu. illu sarria beatu in quistu seculu. ki quillu lu dichi ki no*n* po mentiri. ki illu est la souerana ueritati ki lu dichi di la sua b*e*n*e*dicta bocca beati sunu li pouiri di sp*irit*u. & co*m*u ço sia illu dixi imprenditi da mi non daltrui ad essiri humili di cori comu eu sunu & trouiriti riposu ali a*nim*e uost*ri*. questu riposu & quista beatitudini ki ço sia oi co*m*u ha nomu nixunu lu sa si no*n* q*ui*llu ki la prendi. Undi si tu uoi sapiri ki ço sia sforçati di uinchiri lu tuo cori ta*n*tu ki tu sij mo*n*tatu in lu septimu gradu di humilitati. Adunque porai tu di lu fructu cogliri & mangiari di larburu di uita si co*m*u dissi deu in lu apocchalipsi.

Di larburu di la humilitati nascinu setti ra*m*mi p*er* ço ki quista uirtuti si mostra in setti maineri. Si comu. p*er* deu honorari. p*er* altrui pregari. p*er* si disp*re*ciari. p*er* pouertati amari. p*er* uolunteri s*er*uiri. per laudi fugiri. & p*er* si di lu tuctu in deu fidari. lu ueru humili honora deu in tri maineri. ki illu lu p*re*cia & p*re*ga diuotamenti. & cridi simplicime*n*ti & honora lialmenti. Illu lu honora p*ri*mame*n*ti in ço ki illu cridi tuttu simplicime*n*ti si comu fa unu pichulu fantinu ço ki illu dichi ki simplciimenti cridi lu suo maistru. & p*er* quista rasuni haui la n*ost*ra fidi meritu. Adunca cui beni cridi in deu grandi honuri li fa. cusi co*m*u quillu fa honuri a lomu a cui illu cridi sup*ra* la sua simplici parola ki tuctu ço ki dichi sia ueritati ço ki la sancta eccl*e*sia p*re*dica & canta sença altra rasuni & sença altra proua rique-

(1) Cod. co.

diri. *per* ço sunu li patarini & li heretici orgoglusi dampnati. *per* ki illi no*n* uolinu cridiri sença bonu cagiu ço est a diri si illi no*n* uidinu bona rasuni [63 v.] oi cosa ki illi p*o*ssanu *com*prendiri *per* rasuni & ala uiua rasuni si teninu illi co*mu* lu usureri si ateni alu gagiu. plui ki ala simplici parola no*n* uolinu a nixunu cridiri. Di ço sunu uinuti tutti maineri di heresij & di miscridenci ki li bocchi orguglusi si uolinu adequari ala sapientia di deu & no*n* si dignanu cridiri cosa ki deu dichissi si illi no*n* hanu daluru bonu gaggiu. undi est la uiduta in lu miraculu apertu. Ma nui ki in la uera fidi regnamu cridimu meglu tuttu ço. ki quillu ki no*n* po mentiri. dichi ki nui no*n* façamu a miraculi ni a rasuni ni a quillu midesmu ki nui uidimu. Deu dichi ki illu iudikira cascadunu sicu*n*du li suoi op*er*i. deu dissi ki [di] cascaduna parola ociosa ni conuiria rendiri rasuni alu di di lu iudiciu. lu humili ki ço audi cridi & timi et mitti pena alu suo cori & a sua bucca & a tuti suoi op*er*i di guardarisi. App*re*ssu lu ueru humili lauda deu lialmenti di tutti suoi beni ki li ha facti & ki li fa tuctu lu iornu ki lu humili est altrusi co*mu* lu pouiru homu ki di pichula limosina haui grandi ioia & rendi gratia alu suo bonu facturi. Undi q*uandu* lu humili no*n* uidi in illu nenti *per* ki illu sia dignu di lu pani ki illu mangia. illu lu ricognosci lialme*n*ti & intendi & uidi & cridi ki tuttu est di gratia pura & di donu ço ki deu li manda & dona & p*re*sta. Et p*er*o ki illu no*n* trahi nenti ad si di li beni dilu suo signu*r*i ki p*er* sua manu passanu. p*er* ço illu est s*er*uienti liali co*mu* dissi san bernardu. App*re*ssu illu adura deu & p*re*galu dulchimenti ço est a diri cu*m* ueraxi lac*ri*mi ki ueninu da la gratia di deu & di drictu sentimentu di cori ki ad ip*s*u sembla oi appari ki illu est co*mu* lu pichulu fantinu ki est tuttu nudu dinanci suo mastru ki pu*n*ctu no*n* sapi di sua leccioni. & ki illu sia altrusi co*mu* lu pouiru indebitatu ki est cadutu in li manu di lu usurariu & ki no*n* haui nenti di ki illu possa furniri suo debitu & ki illu sia altrusi comu lu ladru prouatu & p*re*su a plui di centu misfacti ki agia lu capistru alu collu & ki illu est altrusi co*mu* lu magagnatu ki jachi alu porticali di la eccl*e*sia ki no*n* haui

pu*n*ctu di uirgogna di mostrari tutti suoi magagni a tutti quilli ki passanu *per* ço ki cascadunu indi agia pietati.

Si tu uoi adu*n*ca imp*re*ndiri a deu p*re*gari & orari a drictu quisti quatru ti lu insigniranu. lu fanchullu. lu i*n*debitatu. lu ladru & lu magag[*n*]atu.

[64 r.]. La sicunda blanca di humilitati si diuisa in quistu modu custumi est di ueru humili di altrui pregari & laudari di paroli & di operi honori portari. Illu est altrusi co*m*u lapa ki fa lu meli ki fugi li putiduri & cerca li ca*m*pi fioriti & di lu fiori suca la rusata. Undi illa fa lu meli *per* suo ostellu guarniri. Cusi fa lu cori humili ki pu*n*ctu no*n* riguarda li fastidiumi ni li bruturi daltrui. Ma tutti li beni ki li altri hanu riguarda & ama & p*re*cia & lauda & co*n*chippi lu dulcuri di diuocioni. Undi lu suo cori est rifactu & sua *con*scie*n*tia riplena. Undi di petri & di scagli sa illu succiari lu oglu & lu meli si comu ni insigna dauid. Inpi*n*guasti i*n* oleo caput meu*m*. signu*r*i tu hai ingrassatu lu meu capu i*n* lu oglu. per lu capu intendi lomu lu sp*irit*u & *per* loglu leticia ki lu sp*irit*u ing*ra*ssa. Certu illu no*n* uidi nixunu si maluasu ni si duru ni si peccaturi ki illu no*n* sapia tirari materia di deu laudari. In suo cori illu p*re*cia li alt*ri* in tri maineri ki illu cridi plui lu se*n*nu di altrui ki lu suo. Illu uoli ki la uolu*n*tati di altrui sia plui facta ki la sua. Illu si fida in altrui plui ki in sua uirtuti. Tuttu lu *contra*riu fa lorguglusu si comu nui hauimu dinanti mostratu. Appressu illu lauda li altri & p*re*cia per paroli li beni ki li alt*ri* hanu & fanu & li mali ki fanu illu li scusa & abassa & aspichulisi li cosi mizani & tutti porta a beni & turna tuctu iornu in bona parti. Et ço *con*tra li tri maluasi cosi di lu maldichenti lu q*ua*li accrissi li mali & abassa li beni & li cosi humani *per*uerti & bistorna & trauolgi. P*er* op*er*a illu inuora & p*re*cia çascadunu tantu co*m*u illu diui & po fari sença misfari. Ço no*n* fa nenti lu orguglusu anci fa tuttu lu co*n*trariu comu nui haúimu dinanci mostratu in lu tractatu di lorgoglu.

Custume di cori humili [est] ki tucti li suoi beni illu haui diretu da si & tucti mali dinanci a suoi ochi & li mali di altrui diretu [64 v.] di lu dossu & di ço aueni ki di tantu comu illu p*re*cia plui li altri di tantu disprecia a si mide-

smu. Illu est altrusi co*m*u lu cupidu auaru haui li ochi alu beni ki li altri hanu & fanu & tuttu iornu li risembla ki illu no*n* aya nenti ki altrusi est co*m*u illu est unu sanctu orgoglu. cusi est sancta auaricia & una sancta inuidia. Illu est altrusi co*m*u lu fanchullu pichulu ki est figlu di rey & hereda di lu riami ki plangi in la cuna & nixuna cosa sa di sua altiçça ni di sua rickiçça. Illu est altrusi co*m*u la simplici peccura ki tucta est bona & lana & pelli & carni & lacti & fructu & litami. Et inp*er*tantu illa no*n*di sa nenti ni punctu no*n* li pensa. In quista mainera dissi sanctu abraam quillu grandi patriarcha ki illu no*n* est si no*n* ciniri & puluiri. Et Job ki tantu era grandi & forti alu mu*n*du. Et s*anc*tu andrea ki dichia ki sunu eu si no*n* ciniri & lutu fragidumi & uermi & uentu & umbra & fogla sicca ki no*n* uali a cosa nixuna si no*n* alu focu. Et cusi co*m*u lu ueru humili p*re*cia li altri & p*er* co*r*i & per bucca & p*er* op*er*a co*m*u nui hauimu dictu. Cusi disp*re*cia illu a si midesmu in tri maineri. Ad issu pari di si ço ki sanctu... dissi di si ki si illu mangia oi biui si illu uigla oi dormi. tucta uia quilla tronba sona ali suoi orichi. ueni alu tuo iudicame*n*tu. Et p*er* ço ki illu non uoli ess*i*ri illa iudicatu. no*n* cessa illu adunca di si iudicari & *con*dampnari & contrapisari suoi operi & suoi paroli & suoi penseri. & trita & numera & pisa & *con*trapisa & rep*re*ndi ki illu uidi asai plui pagla ki granu. Et p*er* ço ki illu no*n* sia iudicatu in la curti di iustitia non si uoli illu nenti lassari ni pocu ni asai ki no*n* sia examinatu & dichi & iudica in la curti di misericordia. ço est in la s*ancta* confessio*ni*. In quista curti ki conta a drittu est accettatu. Ma in la curti di iusticia. ki sara alu iornu di lu iudiciu. cui diuira dari co*n*-uirra pagari ni mai si porra quitari. Et p*er* ço dampnatu ki li conuirra oi rendiri oi pendiri. Ai lassu co*m*u paghira quillu ki no*n* ha si no*n* lu collu carigatu di peccati mortali. Cui intendissi oi sapissi quisti cosi. illu si tirria & ritra*r*ria di li beffe & di li skergni & di li me*n*çogni ki illu troua alu ueru humili ki ti*m*mi deu. ki p*er* ço ki illu si uoli guardari nettamenti. illu si confessa uolu*n*teri & souenci. Ma pocu uali fari bonu iudicamentu si la [65 r.] iusticia no*n* est appressu facta lialmenti. Et p*er* ço tuttu altrusi comu lu uera-

chi humili fa di si medesmu ueru iudicamentu in co*n*trictioni di cori & in co*n*fessioni di bucca. cusi indi fa p*er* opera uera iustitia ki illu si iudica co*m*u larruni & mittisi ueramenti alu gibettu di penitentia se*n*ça fal[a]cia & sença ypocrisia.

Qui odia orgoglu. ama humilitati & pouertati ki mittinu lu cori in bassu. & p*er* ço tutti li uerachi humili. amanu pouertati & sunu poueri di sp*irit*u. li uerachi humili amanu pouertati p*er* tri rasuni. p*er* lu p*er*iculu ki est in li rickiçi. p*er* li beni ki sunu i*n* la poue*r*tati. Et p*er* ço ki deu amau la pouertati. & amaula qua*n*tu illu fu alu mu*n*du & amala ancura si co*m*u la sc*r*iptu*r*a testiffica in diuersi loki. Undi est sc*r*iptu i*n* lu psalteriu ki illu audi li p*r*ierij di li poueri & li prouidi & li apparicha luru uidandi multu dulchimenti & cu*m* boni sapuri & est luru refugiu & luru saluatu*r*i. Iob dissi ki deu era pát*ri* di li pouiri & aui[a]li donatu putiri di iudicari li altri. E lu n*ost*ru signu*r*i alu come*n*zamentu di lu suo bellu *ser*muni dissi ki beati sunu li pouiri & malagurati li ricki li quali hanu iza luru paradisu. Ma lu ueru paradisu illu lu dona ali pouiri si ki illi lu possanu donari & uendiri. Ma lu mu*n*du no*n* uoli cridiri ki deu dica ueritati. ki pouertati sia cosa beata. Ma ço est di co*n*siglu di deu pat*ri*. Undi yh*es*u ch*rist*u dissi in lu euangeliu. Bellu patri eu ti rendu gracii & merci ki quisti cosi ascundisti da li sauij & mostrastili ali pichuli & humili. li humili li uidinu & beni lu cridinu & amanu plui centu tantu la pouertati. ki no*n* amanu li auari li luru rickici. & in tri cosi mostra lomu ki illu ama pouirtati. La p*r*ima est q*uandu* illu ama & teni uolu*n*teri la compagnia & custumi di pouiri & laru co*m*pagnia amanu cusi co*m*u amanu yh*es*u ch*rist*u. tantu co*m*u illu fu alu mu*n*du ki naturalmenti. li agnelli si amanu insembli. & fuginu li lupi & fanchulli altrusi si amanu uolu*n*teri insembli. Uita di pouiru homu est pouira ki illu no*n* dimanda ni riquedi p*re*ciosi uidandi ni autragio di robi ni bubanci in robi ni in calciame(*n*)tu. ni in famigla. ni i*n* festi ni in co*m*pagnij. letu eslij suo sustentamentu. Anci sofri fami & siti. fridu [65 v.] & caldu & lurdura & multi amaritudini & tutti tali cosi ki lu maluasu pouiru sofra malsuogratu. lu ueru

humili desidera sofriri letamenti *per* deu. Ancura est co*m*u di pouiru (1) ho*m*u ki si illu no*n* ha nenti no*n* po guadagnari. illu no*n* ha unta di dumandari. & lu ueracbi humili me*n*dica tuttu iornu. li p*r*ierij & li orationi di li boni genti & di li amichi di deu. la undi cridi plui di beni & plui si fida in luru aiutu ki illu no*n* fa in suoi p*ro*prij beni.

Lu quintu ramu di humilitati est di bassarsi. & quantu illu est i*n* plui grandi dignitati. tantu diui plui hauiri in si humilitati. Orgoglu ama altu locu. & humilitati bassu. Ço est lu diamanti di nobili natu*r*a ki no*n* digna sediri in auru. ma i*n* pouiro metallu si co*m*u i*n* fe*r*ru. Cusi est in lu granu battutu. lu granu est di suttu & la pagla di supra. Ma n*ost*ru signuri mu*n*dira lu suo granu lu iornu di lu iudiciu comu dichi lu euangeliu. & gittira la pagla in lu focu & lu granu in lu granaru. Comu plui est lu auru puru. plui est pisanti & plui tostu ua a fondu. & co*m*u lomu est plui humili. plui ama bassu locu co*m*u fichi yh*es*u chr*ist*u & la sua dulchi mat*ri*. ki ni donaru exemplu di s*er*uiri & di obediri. n*on* solame*n*ti a plui grandi. ma a plui pichuli. & co*m*u est lu s*er*uiciu despectabili. plui uolu*n*teri si chi mitti lomu humili. p*er* ço ad amaistrarni lu nostru signuri uolsi lauari li pedi di li suoi discipuli oi di li ap*ost*oli. Undi la humilitati est p*ro*p*ri*amenti mat*ri* di obedie*n*tia. & la nut*ri*ca & guardala ki illa no*n* si co*r*ru*m*pa ni p*er* uana glo*r*ia ni p*er* tristitia. ni p*er* mormoriu. ni p*er* propriu sennu ni p*er* p*ro*p*ri*a uolu*n*tati ni in altra mainera. Anci habia la fachi aconça & adorna di tutti suoi adornamenti. li ornamenti di la obedientia sunu. VII. Ço est ki lomu obedissa p*re*stamenti. letamenti. si*m*plicime*n*ti. puramenti *gener*almenti iustamenti. & uirgognusame*n*ti. lu humili dinanci suoi ochi est pouiru (2) & nudu & nulla cosa haui ki fari *per* si. & per ço est illu tuttu iornu p*re*stu & apparichatu co*m*u sunu li marinari in la naui. ki si tostu co*m*u illi audinu la uochi di lu nocheri & di lu gouernaturi currinu co*m*u forsenati ali luru gouernali. Ap-

---

(1) Cod. pouiri.
(2) Cod. pouiri.

pressu lu humili obedissi [66 r.] letamenti ki illu est (1) ki tantu est letu quandu illu haui li comandamenti di lu maistru richiputi ki li periculi & la morti & li peni illu richippi cum issu a grandi ihoia per lu amuri ki illu haui ala obedientia per ço dichia dauid in lu psalteriu. ki illu amaua meglu li comandamenti ki deu li fachia ki non fachia ni auru ni petri preciosi. lu humili obbedissi tuttu simplicimenti. si comu fa la peccura ki lu pasturi mina la undi illu uoli. ki non dichi uncamai per ki uaiu plui iza ki la. ki una di li boni figloli ki la humilitati habia est la sancta simplicitati. lu humili est troppu liali a deu si comu una trabona donna a suo signuri ki non uoli plachiri a nixunu follamenti ni carnalmenti si non alu suo signuri tantu solamenti. Et per ço nixunu non obidissi si nettamenti ni di si pura intentioni comu fa lu ueru humili ki non odia si non di plachiri alu mundu. Appressu humili straiustu agnellu (2) quandu uirtuti di obedientia & di uoluntati di deu & di suo prelatu lu porta. Ma quandu sua propria uoluntati lu porta illu est lentu & nigligenti a ben fari altrusi comu quilla stella ki si chamma saturnu ki tantu curri in unu solu iornu cum lu firmamentu comu lu firmamentu la mina. comu illa fa in XXX anni in lu suo propriu cursu. Ancura lu humili obedissi generalmenti per tuttu la undi illu cridi plachiri a deu in tutti cosi comu fa lu asinu di lu molinaru ki cusi uolunteri porta oriu comu granu. & chumbu comu auru. & lu granu di lu pouiru comu di lu riccu. Appressu lu humili est multu forti ki illu canbia la sua força cum la força di deu. comu dichi ysaia propheta & per ço non est nixuna cosa si grandi ki illu non possa portari ki deu porta illu & lu fassu. Undi illu obedissi uirgognusamenti & perseuerantimenti ki illu non est unca lassu si non comu lu suli ki deu mina & conduchi. & comu plui uiui & plui crissi lu suo uiguri. Or poi tu ben uidiri comu humilitati ti insigna a ben seruiri & perfectamenti obediri a deu.

Nui ligimmu ki lu grandi maistru di humilitati yhesu

(1) In bianco lo spazio di una parola.
(2) Cod. isnellu.

chr*ist*u. q*uandu* illu hauia p*re*dicatu & ripassuti la genti. & malati & magag*na*ti guaruti oi lib*er*ati. Alura fugia da la genti su la mo*n*tagna p*er* essi*r*i i*n* or*ationi* [66 v.] per insignari a nui a fugiri li laudi humani & p*er* ço lu cori liali & humili altrusi co*m*u illu si força ad benfari. cusi si sforça di fugiri li laudi & di r[i]coglirisi p*er* lu uentu di la uanagloria. & p*er* li undi & te*m*pestati di li mali lingui a lunbra di la rocca si co*m*u dissi ysaia. Quista rocca est yh*es*u chr*istu* midesmu ki est lu refugiu & la guarnisuni di li humili. la undi fuginu li spinusi co*m*u dichi lu psalteriu. ço sunu cori humili caricati di spini di aspriçça di penitentia. ço (1) est la colu*m*bara undi si ricoglinu & riponunu li columbi di n*ost*ru signu*r*i. ço sunu li cori humili & simplici p*er* li auchelli di p*re*da ço sunu li diauuli. Quandu lu cori humili ha tantu factu ki illu est intratu in li p*er*tusi di quilla rocca co*m*u li colu*m*bi i*n* la colu*m*bara. ço est i*n* lu ricordamentu di la uita di yh*es*u chr*ist*u & di sua benedicta passioni. lantura si adimenca tutti suo doluri & p*re*ciu pocu ço ki lu mundu (2) uali & po. Certu ki ço assagia nenti desidera tantu comu essi*r*i p*er*dutu & adimenticatu lu mundu. lu mu*n*du li est carigu. solitudini paradisu. ki si co*m*u dissi lu sauiu scipiuni di si midesmu. Illu no*n* unca mai solu q*uandu* illu est solu ni plui abisognatu. ki q*uandu* illu est ociosu. ki illu est lantura cu*m* dui suoi migluri amichi (3). ço est cu*m* sicu & cu*m* deu. locu troua illu di sui grandi bisogni p*er* ki tutti alt*ri* questio*n*i li parinu truffi. locu questiona & rasuna illu cu*m* deu et deu cu*m* illu. p*er* sancti penseri. p*er* feruenti desiderij. locu senti illu grandi dulcuri & co*n*forti ki deu li dona in ripostagli & in secretu a quilli ki lu timinu co*m*u dichi lu psalteriu. Undi sunu tutti linguagi & tutti paroli li anoyanu si no*n* sunu a deu oi di deu oi p*er* deu. Cusi incomença la*nima* ad amari solitudini & scilentiu. lantura li nasci i*n* lu cori una s*anc*ta uirgogna ki est una di li plui belli figloli di humilitati. ki tuttu altrusi co*m*u una damixella ki

---

(1) Cod. co.
(2) Cod. mundi.
(3) Cod. amachi.

ama *per* amo*r*i ha grandi uirgogna q*uandu* illa est i*n* ço uiduta oi acorta & ki auya ki lomu parla di illa. Ma inp*er*tantu illa fa altrusi di si co*m*u una pucella ki est di amuri suprisa. ki kilu ni dica oi sapia parlari *per* tantu sempri [67 r.] cerca suoi canti & suo riposti lochi comu quilla ki no*n* queri altru ki ess*ir*i raputa co*m*u sanctu paulu.

Di quista acontança & domestikiça ki haui la s*anc*ta a*n*ima cu*m* deu come*n*ça illa ad hauiri di deu unu sanctu orgoglu ki q*uandu* illa est rapta in fina al[u] celu. illa riguarda la terra da longi comi dichi ysaia & uidila si pichula ad *com*parationi & riguardu di la grandiça di lu celu. si laida a riguardu di quilla grandi claritati. si uolta alu riguardu di quilla grandi plenitudini. lantura disp*re*cia *per* certu ço ki haui in lu mundu di rickiçça di nobilitati di alticça. Tuttu li pari ki sia co*m*u unu iocu di fanchulli in la ruga ki asai si trauaglanu & affananu & nenti acquistanu. Illu li risembla ki tuttu est uentu & sompnu & mençogna & uanitati co*m*u dissi salamo*n*i. Adunca income*n*ça a drictu a moriri alu mondu & uiuiri in deu si co*m*u dissi sanctu paulu. Adu*n*ca est illa si pouira di spiritu ki illa no*n* ha nenti saluu deu ki est lu suo sposu raptu & linatu & repletu di lu s*anc*tu sp*irit*u si co*m*u foru li apostoli in la pentecosta. Alura li duna lu s*anc*tu sp*irit*u unu cori si grandi ki illu no*n* ti*m*mi prosp*er*itati ni aduersitati ki sia alu mu*n*du. Alura li ueni una si grandi securitati di co*n*sciencia ki illu atendi arditamenti la morti. Una si grandi fidança haui in deu ki illa non sa nixuna cosa ki illa non ausassi interprendiri per lu amuri di deu. Et deu parla in lu euangeliu & dichi ki illa est altrusi co*m*u unu si grandi signu*r*i ki illa po comandari ali rocki & ali mo*n*tagni & illi obediranu. Et ancu dichi ki illa est altrusi co*m*u unu granellu di sinapi lu granellu di la sinapi est multu pichulu. ma illu est multu forti & asperu caldu in lu quartu gradu co*m*u dichinu li mastri di fisica. per lu caluri intendi lomu amuri. lu p*ri*mu gradu damuri est q*uandu* lomu no*n* sa nulla altra cosa ama*r*i si no*n* deu midesmu & suo propriu prudi. lu sicu*n*du q*uandu* illu incomença ad amari deu *per* suo p*r*op*r*iu prudi. lu terçu q*uandu* illu cognosci meglu deu & amalu propriamenti *per* sua grandi

bontati. lu quartu q*uandu* illu est si accisu di quillu s*anc*tu amuri ki illu no*n* ama ni si ni deu si no*n* per deu. Infina ça mina la uera humilitati lomu.

Or potiti uidiri ap*er*tame*n*ti co*m*u li pouiri di sp*irit*u sunu beati in quistu seculu ki illi si sunu tantu humiliati & uolti ki lu loru sp*irit*u est tuctu [67 v.] anetatu & lu s*anc*tu sp*irit*u ha p*r*isu lu ostellu & repletu & est signu*r*i di lu cori & exaltalu quillu ki exalta li humili & fali Rey di lu celu p*er* sancta sp*er*ança & p*er* securitati di co*n*sciencia. Et p*er* ço dichi lu n*ostr*u signu*r*i ki lu riami di celu est luru no*n* solamenti p*er* promissa ma p*er* tinuta certa. Co*m*u quillu ki come*n*ça iça ad hauiri li fructi & li renditi. comu illi saranu beati in laltru seculu. ço no*n* po nixunu p*er*fectamenti sapiri infina tantu ki illu chi sia ki cori di homu mortali no*n* po pe*n*sari ni bucca diuisari.

[68 r. (1)] Auimu parlatu siue dictu di supra si co*m*u lu p*r*imu donu di lu sanctu sp*irit*u fa lu cori humili & timorusu. & p*er* ço ha illu nomu donu di pagura. Or parlirimu di lu sicundu donu di lu s*anc*tu sp*irit*u ki fa lu cori dulchi & di bonairi. & p*er* ço ha no*m*u donu di pietati. Ço est propr*i*amenti una rosata & una thiriaca co*n*tra tutta fellonia. Undi illa est thiriaca & medici*n*a contra lu uenenu di lu peccatu di inuidia. undi nui hauimu parlatu dinanci. ki quistu donu stirpa & disradica di lu cori la radichi di inuidia & guarisilu p*er*fectamenti. Undi lu cori ki richippi quistu donu co*n*chippi una dulchi rosata ki lu fa germuglari una radichi suaui & te*m*p*er*ata. ço est bonu amuri. undi nasci unu arburu bellu & altu & ben portanti fructu ço est una uirtuti bella & bona ki lomu appella in gramatica mansuetudini oi benignitati. ço est dulcuri di cori. ki fa lomu dulchi & di bonairi humanu & caritatiuuli. amanti & amabili. ki illa fa lomu p*er*fectamenti amari suo proximu co*m*u si medesmu. Quistu arburu ha setti gradi undi illu monta in altu. quistu gradu ni mostra [68 v.] sanctu paulu undi illu ni amaistra & p*re*ga ki nui mittinu cura ad ess*ir*i tutti unu & li alti &

(1) Metà di questo foglio è in bianco, come quasi tutto il precedente.

li bassi & abiamu tutti unu cori & unu sp*iri*tu & unu amuri in deu. la p*ri*ma rasuni p*er* ki nui diuimu ess*iri* tutti unu & li alti & li bassi & li ricki & li pouiri si est p*er* ki nui hauimu tutti una cridença & unu pat*ri* in celu. ço est deu da cui nui tinimu om*ni* cosa ki illu ni fichi tutti comunamenti a sua ymagini & a sua similtudini & ad una for*ma* & ad una fini riuirrimu. ço est ki nui sarimu tutti in illu & cu*m* illu si co*m*u illu dissi in lu euangeliu. Multi chi haui grandi rasuni per ki nui ni (1) diuimu amari p*er* ço ki cascaduna bestia ama suo simili si co*m*u dissi salamo*ni*. La sicunda rasuni p*er* ki nui ni diuimu amari si est p*er* ki nui simu tutti chr*ist*iani in unu baptismu pouiri & ricki. ço est ki nui simu tutti lauati di una midesma lasciua ço est di lu p*re*ciusu sangui di yh*es*u chr*ist*u & ricatati di una midesma monita & tantu custau lunu co*m*u laltru. Maltu diui*m*u adunca amari lunu laltru poi ki deu ni haui tantu amatu & p*re*ciatu & factu & dattu si grandi dignitati. la terça rasuni p*er* la quali nui ni diui*m*u amari est p*er* ki nui tinimu tutti una fidi & simu tutti ligati ad una ligi ki est tutta adimpluta si co*m*u dichi sanctu paulu in quistu muttu. ama tuo p*ro*ximu co*m*u ti medesmu. di quistu debitu no*n* est nixunu quittu per cosa ki illu façça. quistu debitu diui dari çascadunu & cui plui rendi plui diui. la quarta rasuni est p*er* ki nui hauimu tutti unu midesmu signu*r*i. ço est deu da cui nui tinimu corpu & anima & ço ki nui hauimu & hauili tutti facti co*m*unamen*t*i. & tutti ni ha ricattati multu caramen*t*i & tutti ni prouidi cortisamenti & remunerira largamen*t*i quilli ki hauiranu tinuti & obse*r*uati li suoi comandamen*t*i. & ki hauiranu amatu lunu laltru lialmen*t*i. la qui*n*ta est p*er* ço ki nui simu tutti qua*n*ti co*m*pagnuni i*n* lu hostellu di n*ostr*u signu*r*i & suoi caualeri & suoi soldaneri. ki tutti attendimu unu midesmu soldu & guidarduni. ço est la gl*ori*a di paradisu undi est lu amuri & la *com*pagnia & lu amuri sara p*er*fectu & *con*firmatu ki iça sara beni començatu. la sexta rasuni est p*er* ço ki nui uiuimu tutti di unairi corporalmenti. P*er* questu exemplu simu nui tutti figloli di deu p*er* adop-

(1) Cod. si.

tioni & figli di la sancta ecclesia & fratelli carnali di patri & di matri per uera fra [69 r.] ternitati spirituali ki tantu uali meglu ki la carnali comu lu spiritu uali meglu di lu corpu. la septima rasuni est per ço ki sunu tutti menbri di unu corpu. undi yhesu christu est lu capu & nui simu li menbri ki uiuimu tutti di una midesma uidaada ço est di la sancta carni & di lu preciusu sangui di yhesu christu. ki tantu ni amau & tantu ni tinni cari ki illu ni donau si midesmu. ço est suo sangui a biuiri & lu suo corpu a mangiari. Per ço ni (1) rimembra spissu sanctu paulu quistu amuri ki illu ni mostrau. ki plui bella rasuni ni plui bellu exemplu non porria illu mostrari di ueru amuri. Si uui uoliti ben pensari a quisti. VII. rasuni trouiriti. VII. gradi di amicicia ki ueninu di lu donu di pietati.

Di quistu arburu nascinu setti rammi ki quista uirtuti mostra in. VII. maineri. si comu lomu cognosci. lamuri ki est intra li membri di lu corpu in. VII. maineri. Et cusi diuimu amari lun laltru comu li menbri di lu corpo samanu. Primeramenti lunu menbru diporta laltru & si guarda alaltru di non far mali ni molestia ni dampnagiu a suo potiri. Et in ço intendimu nui la innocentia. ki nui diuimu guardari lunu uersu laltru. ki quistu cumandamentu diui essiri scriptu in lu cori di çascadunu ki tu non façç i ad altru quillu ki tu non uoi ki altru fachissi a ti oi si non comu tua manu destra farria ala sua sinistra. Appressu lunu menbru sufri dulchimenti tuttu quillu ki laltru li façça. nondi fa punctu uindicta ni nixunu mouimentu di ira non senti lunu menbru cum laltru ni non riteni. In ço intendimu nui perfectioni ki ha tri gradi. lu primu est ki nixunu non prenda uindicta. lu sicundu ki lomu non ritegna nenti la ira in lu cori longamenti. lu terçu ki lomu non senta nixunu mouimentu di ira ni di odiu in uersu lu suo prossimu per cosa nixuna ki lomu li façça. Appressu li menbri obedisinu alu supranu ki illi fanu tutti luru potiri ço ki lu cori comanda & li ochi li insignanu. In ço intendimu nui la uirtuti di la obedientia undi nui hauimu parlatu dinanti ki diui essiri apparichata

(1) Cod si.

in amuri & in caritati si *comu* dissi sanctu paulu. App*re*ssu lunu me*n*bru aiuta & s*er*ui alaltru sença *con*tendiri & sença *contra*diri. [69 v.] Et in ço intendimu nui la uirtuti di la caritati. Undi qua*ndu* lomu aiuta uolu*n*teri & succurri li altri a suo potiri di quillu ki deu li ha donatu oi lu insigna di lu se*n*nu ki deu li ha donatu & castiga & adriçça li folli da la auctoritati ki illu haui lantura dichi lomu ki illu est multu caritatiuu & cusi ni comanda sanctu petru ki li gracij ki deu ni haui *pre*stati ki nui li aministr*a*mu ali nostri proximi. Undi Tulliu dixi. nui diuimu sentiri di tuttu ço ki est in lu mundu. ki tuttu est factu *per ser*uiri alomu. li homi*ni* (1) p*er* aiutari lunu laltru sunu i*n*generati. Façamu dunca dissi illu ço p*er* ki nui simu nati & ki natu*r*a ni i*n*signa & cercamu tutti lu comuni p*ro*fectu. ki comu dissi job. Nui simu tucti li me*n*bri di unu midesmu corpu. Appressu tutti li membri otorganu allura ço ki lomu fa a çascadunu. oi sia beni oi sia mali. oi sia ihoia oi sia angustia. Et *quandu* lomu fiedi li pedi. la bucca dichi uui mi fiditi. p*er* ço intendimu la uirtuti di la uera pietati ki nui diuimu hauiri comunamenti ki haui dui officij. Congaudiri di lu beni ki li altri hanu & fanu & dolirisi di li mali ki li altri se*n*tanu & fanu. App*re*ssu si lunu menbru est malatu oi inau[i]ratu tutti li altri lu aiutanu a ço ki illu sia guaritu. In ço intendimu nui la uirtuti di la iustitia & di correctioni sença la quali lu corpu di la sancta eccl*es*ia no*n* porria durari ki li menbri fragiti co*rrum*pinu li sani. Cui uoli dunca sapiri co*mu* lomu diui suo p*ro*ximu & suo fratellu castigari. oi suo subiectu rip*re*ndiri & puniri. p*re*nda guardia a si ki q*uandu* unu di li n*ost*ri menbri est malatu oi inauiratu. grandi *com*passioni indi haui lu n*ost*ru cori & grandi doluri ni senti. & p*er* lu grandi doluri & amuri ki haui a illu. si chi mitti la manu multu dulcimenti. Et (si) co*mu* dissi seneca cusi co*mu* diui lu corpu cusi diui lu cori di lomu dulchimenti tractari li piaghi di ueru amuri. & di grandi *com*passioni diui ess*ir*i la co*m*passio*n*i & la co*r*rectioni & cu*m* teneru plantu li diui ho*mu* mittiri la manu

(1) Cod. « lu homu. »

P*ri*ma li diui ho*m*u mittiri unguentu & implastru di dulchi amo*n*itioni. App*re*ssu ço si no*n* uali [70 r.] illu chi micti li puluiri asperi & pungenti di li duri riprensioni. App*re*ssu lu saccu di disciplina & si illu no*n* fa si *n*on impeiurari allura *co*nueni uiniri ala spata p*er* suirgognarilu & p*er* sbandirilu fora di lu paisi & dislongari da si. App*re*ssu lunu menbru honura laltru & diporta. ki si co*m*u dissi sanctu paulu. nui diuimu portari lunu a laltru honori & specialmenti a quilli ki sunu plui grandi & diuimu portari & diportari quilli ki hanu magiori bisognu di diportu & di essi*r*i disportati & supportati. ço sunu li plui fiuuli. ki di sauij & di matti simu debituri. Ço est lu sauiu & lu mattu simu tinuti di castigari q*uandu* cognusimu ki illi erranu. Undi li prudi hom*in*i & sauij & forti diuinu la debilitati di li debili & fiuuli forti supportari si comu li ossa la carni te*n*nera & lu pilastru lu masuni. Et quistu est co*n*tra li maldichenti ki tantu uulunteri cridinu li mali & li difauti di altrui. App*re*ssu lunu menbru no*n* falla alatru alu bisognu. anci si mitti p*er* defendirillu & aiutari & supportari ki alu bisognu uidi lomu cui chi est amicu. & lu liali amicu est medicina di uita & q*uandu* lunu di li pedi sfallissi laltru lu aiuta tantostu. Et q*uandu* lomu uoli feriri lu capu. la manu si chi mitti ana*n*ti p*er* difendiri. Et in ço intendimu p*er*fecta & pura amicicia. Undi lu n*ost*ru signuri (1) dixi in lu euangeliu. ki plui grandi amicicia no*n* po ess*i*ri ki mittiri la sua anima p*er* lu suo amicu. Et quista amicicia ni mostrau yh*e*su chri*st*u lu ue*r*u amicu ki p*er* nui missi la sua a*n*i*m*a & suo corpu a morti. & ço fich*i* illu p*er* donari a nui exemplu. co*m*u dixi sanctu petru. Et sanctu ioh*ann*i dichi & testifica ki poi ki deu missi la sua a*n*i*m*a p*er* nui. & n*u*i p*er* tali exemplu diuimu mittiri li nostri corpi & la*n*i*m*a p*er* li nostri frat*i*. ço est per li nostri proximi. si nui simu a drittu menbra di lu corpu undi est lu capu. Cui quista uirtuti hauissi. eu dirria ap*er*tamenti ki illu est beatu. Co est la uirtuti ki lu nostru bonu maistru ni i*n*signau q*uandu* illu dissi. Beati sunu quilli di bonairi ki illi hauiranu la terra di li uiuenti.

---

(1) In margine.

Ora intenditi beni quista beatitudini ki (est) [quilli] di bonairi hanu in quistu seculu. Uui diuiti sapiri ki li perfecti di bona[i]ri sunu [70 v.] ia in possessioni di la terra in tri maineri. Primamenti (1) di la terra di li uiuenti ki est deu midesmu ki est habitaculu di li uiuenti. ço est di li sancti & prudi homini. cusi comu la terra est habitationi di bestij & di homini. & pero ki deu est la terra di li uiuenti & di bonairi. indi simu in possessioni ki illi non fanu nenti si non ço plachi a deu. per ço est rasuni ki illi sianu suoi amichi & ki illi habianu deu in sua possessioni si comu dissi lu sanctu. quilli di bonairi hauirannu la terra in possessioni. Et sanctu augustinu dichi ki nixunu haui a deu in possessioni si illu non est ananti in la sua. Appressu quilli di bonuairi hauu cusi la terra di luru cori in possessioni ki illi sunu drictamenti signuri di luru cori. Ma li felluni non sunu nenti signuri di luru cori. ma ira & fellunia li mina quilli di bonairi amaistranu li maluasi. & meglu uali ço dichi salamoni quilli ki amaistranu & uinchinu beni luru cori. ki quilli ki prendanu li forti castelli & maiuri prodiçça fanu. Et unu sauiu dissi. O tu homu ki uinchi tutti li cosi. uinchi a ti & lu tuo cori & la tua ira. E lapostulu dixi la ira sia da longi da nui. pero ki cum illa non po essiri cosa benfacta. ni ben pensata. & ço ki lomu fa cum alcunu turbamentu di ira non po durari. ni plachiri a deu. Et tulliu dichi. Quistu aueni in la humana natura. ki quandu lu cori est commossu per alcunu turbamentu di ira illu perdi lochu di la cognoscença. & non uidi lu ueru da lu falsu. E unu sauiu dissi. la ligi uidi lomu adiratu. ma illu non uidi la ligi. Ma quilli di bonairi sunu tutti ualenti & prudi & non hanu ni ira ni rancuri in luru cori. Appressu quilli di bonairi sunu signuri di ta terra ço est di li beni terreni. ki si illi li perdinu non sindi curanu ni turbanu. Undi nui trouamu in la scriptura ki unu prudomu & riccu & curtisi & di honairi li fu arsa la casa & li arnisi di la masuni. & suoi fili & sua mugleri. et illu solu scampau in panni di gamba. Et incontinenti li suoi amichi li quali li dissiru for-

(1) Nel cod. primamanti.

timenti dolirisi di ço ki tu hai factu si grandi *per*dita. illu rispusi. nenti ayu *per*dutu. om*ni* meu beni est cu*m* mieu. Et n[o*n*] fui (1) di*r*obatu & discachatu ni di altrui ni meu. quillu ki *per*diri. oi tolliri. oi rapiri. si po iha est di la fortuna & no*n* si *con*turbau. E *per*o sunu di bonairi solamenti ricki & soli possedinu cosa fructuosa. eternali. & in luru est prop*ria* diuicia et sunu *con*tenti & appigati. Nixuna cosa dimandanu nixuna cosa bramanu [71 r. (2)] ni sentinu in si di mancu. E *per*o sunu quilli di bonairi signu*r*i di la t*er*ra. ço est di li beni terreni ki si illi li *per*dinu no*n* sindi turbanu pu*n*ctu. Ma quilli ki sindi crucianu q*uandu* illi li *per*dinu no*n*di sunu nenti signu*r*i anci ni sunu serui. & *per*o est drictu ki quilli ki hanu li beni te*m*porali & sp*irit*uali & luru midesmi i*n* possessioni ki illi habianu in la fini la terra di li uiuenti. ço est deu midesmu in possessioni. Ma intendili beni & riguardati. ki si deu duna a pouiri lu celu & a quilli di bonairi la te*r*ra. Undi saranu li cupidi & li auari et li felluni si non in li tormenti di lu infernu.

[71 v. Ysidoru (3) dichi ki noe fichi larca di lignu ki no*n* potia infragidiri. E yh*esu* ch*rist*u fichi la s*anct*a eclesia di hom*ini* ki uiniranu eternalme*n*ti. Comu larcha natau p*er* l'acqua c*o*si la s*anc*ta eccl*es*ia & nata in li flumi & in li tormenti di lu mu*n*du. larcha fu facta di ligni quadrati. Et la s*anc*ta eccl*es*ia est facta di sancti p*er* li quali lomu est fermu & stabili a fari tucti boni op*er*i. la lungiçça di larca fu. ccc. cubita. lampliçça L. laltiçça XXX. & fu di supra una finestra di unu cubitu di ampliçça. Sanctu grego*r*iu dichi ki la*r*cha fu ampla di sutta & stricta di supra si ki illa no*n* appi si no*n* unu cubitu di ampliçça. di sucta eranu li bestij di supra eranu li hom*ini* & li auchelli. Illa fu larga la undi eranu li bestij. & stricta la undi eranu li hom*ini*. ki cusi co*m*u la s*anc*ta eccl*es*ia est larga in li hom*ini* carnali & stricta in sp*irit*uali cusi e*st* la s*anct*a eccl*es*ia larga undi li bestij ha*b*itanu. ço est li hom*ini* bestiali. la undi li homini racionali

---

(1) Cod. Etullui.
(2) Soltanto sette righi.
(3) Cod. Ysideru.

h*ab*itanu est stricta. ki la uia est multu plui ampla ki mina ad p*er*dicio*n*i & multi sunu quilli ki uanu p*er* quilla uia. E la porta ki mina ad uita est multu stricta & poki sunu quilli ki intranu. p*er* quilla porta larcha est stricta di sup*ra* di misu*r*a di unu cubitu. In la sancta eccl*es*ia quanti chi sunu plui sancti tanti chi ndaui minu ki si tiranu ad altu cu*m* quillu ki no*n* haui paru in bontati. la finestra ki fu facta in larcha signiffica la piaga ki fu facta in lu costatu di yh*es*u chri*st*u q*uandu* illu pendia in la uera cruchi.

Auimu mostratu di sup*ra* co*mu* lu p*ri*mu donu di lu s*an*ctu sp*iri*tu fa lu cori humili & timorusu & co*mu* lu sicu*n*du lu fa dulchi & piatosu. Ora dirrimu di lu terçu ki lu fa claru & scianciatu & sauiu & amisuratu in tutti cosi. E q*uandu* quistu donu discendi in lu cori. ni sippa & getta fora la radichi & lu peccatu di ira & di fellonia ki turba lu cori & fa lomu tuttu fora di sennu si ki illu no*n* uidi punctu ni p*er* si ni p*er* altrui conduchiri. Ma quistu donu illumina lu cori di tutti parti. si ki illu no*n* po ess*ir*i i*n*ga*n*natu da nixunu. Altrusi co*mu* lu donu di pietati lu fa i*n*nocenti si ki illu no*n* uoli inga*n*nari nixunu. Undi sanctu Iohanni (1) in lu appoccaripsu in sp*irit*u dissi ki li sa*n*cti hom*in*i ki eranu pleni di quistu sp*irit*u. eranu tutti pleni di [i]ohi dinanci & di retru. Unu ang*e*lu mostrau a çacha*r*ia p*ro*ph*et*a [72 r.] una petra la quali hauia setti ochi. ço sunu. VII. riguardi ki li prudomini hanu. ki illi uidinu claramenti lu suo cori & intornu luru. ço est a diri sucta & di supra a destra & a sinistra. Quistu donu est lu maistru di li op*e*ri ço est a diri di la uirtuti di la*nima* ki illa fa tuttu a pu*n*tu a regula & a corda & a plumbu & a quadra & a sexta. Illu p*re*ndi p*ri*mamenti suo pu*n*tu & sua squadra & fa ço ki lu sauiu dissi. Da ço ki tu i*n*come*n*cirai. guarda la fini a ki capu tu indi uirai. App*re*ssu illu stendi sua lença ki illu ua ananti per dricta intentio*n*i no*n* co*mu* lu serpenti & co*mu* la uulpi. App*re*ssu illu fa tuttu a

(1) Di mano posteriore sull'antica parola radiata.

corda ki illu fa tuttu lu muru equali ki est la comu*ni* uita di li boni. Illu ama sença trouari nouitati. Appressu illu proua spissu sua op*er*a a lença & a plumbu & p*re*ndi guardia ki sua turri no*n* penda ni inchini a destra ni a sinistra p*er* prosp*er*itati ni p*er* aduersitati. quistu donu est lu p*ri*oru di lu inchostru di la*ni*m*a* ki guarda lu ordini & fa guardari per tuttu. & p*ri*ma lu cori & poi li altri officij. In quistu cori haui dui costati. lu intendime*n*tu & la uolu*n*tati di la rasuni & di la affectio*ni*. Quandu quisti dui costati si acordanu illi fanu multu dulchi melodia & multu belli s*er*uicij. Ço est q*uandu* uolu*n*tati uoli ço ki in*t*endime*n*tu insigna di beni & affectioni senti ço ki rasuni intendi. Or intendi beni di quisti dui costati ki sunu in la*ni*m*a* co*m*u si diuinu acordari. In lunu costatu ha quatru s*er*ani oi chudendi & in lu altru ha quatru officij. Ço est di riquediri & di domandari & di mostrari ço ki lomu intendi p*er* paroli. Et quistu duna & insig*na* la rasuni ço ki illa diui imprendiri & in riquediri & in quali ordini & in quali mainera & a quali fini. Et ço est multu grandi misteriu ki lu misprendiri in tali cosi est multu p*er*iculusu. Et la rasuni fa imprendiri & intendiri ço ki est necessa*r*iu & profictabili & honestu & a tinirisi di lu co*n*trariu. O deu co*m*u lomu p*er*di lu te*m*pu & spendi p*er* imp*re*ndiri cosi ki no*n* ualinu si no*n* a uaua glo*r*ia & a peccatu. Ma lu s*an*ctu sp*iritu* per quistu donu insigna li(n)geramenti & fa lomu imp*re*ndiri ordinatamenti ço ki plui est necessariu ala saluti di la*ni*m*a* & ki plui mina alu amuri di deu & tuctu fa fari in dricta inte*n*tio*ni*. & a dricta fini ço est i*n* lu honuri di [72 v.] deu & per lu predi di la*ni*m*a* sua & per suo proximu adiutari. App*re*ssu illu ha rasuni da ben fari & di beni inuestigari la ue*r*itari di li cosi & sp*eci*alme*n*ti lomu diui c*r*idiri & cogno*s*ciri sença troppu inuestigari li consigli di deu & la profunditati di li suoi iudicamenti & laltiça di sua magestati. & la rasuni di li suoi sac*ra*menti. Beni cridiri est q*uandu* illu no*n* cridi troppu ni troppu tardi. ni a cascadunu ni a cascaduna ni a nixunu ki lunu & laltru est uiciu comu dichi seneca. App*re*ssu lu beni inuestigari ueni lu beni iudicari & apa*r*teni ki lomu no*n* affirmi nenti ki ip*s*u no*n* abia beni exami*n*atu & di ki lomu no*n* sia certu & ki lomu

no*n* si intramitta iudicari ço ki ad ipsu no*n* ap*ar*teni. si co*m*u sunu li cosi riposti. uidelicet li inte*n*tio*n*i di li cori li cosi ki lomu po tornari a dextra & a sinistra. & ki lomu li intenda & reduca a bona parti. Undi quistu sp*irit*u p*er* quistu donu fa la rasuni beni iudicari & cognusciri a drictu & distinguiri & diuisari li boni cosi da li maluasi. intra grandi mali & miçani. intra pichuli beni & maiuri ki illu fa çascaduna cosa preciari sicundu sua dricta ualuta. App*re*ssu illu fa la rasuni rime*m*bra*r*i *quandu* illu arigorda alomu ço ki li est misteri co*m*u dichi lu euangeliu. li cosi ki sunu passati illu fa inte*n*diri & riguarda*r*i. li cosi ki sunu da ueniri fa prouidiri & li p*rese*nti *con*siderari & cognosciri & examina*r*i li *contra*rij. Guarda*r*isi di li mali li quali ha cognusuti & sequitari li beni li quali ha & cognusuti. Ancura app*re*ssu fa uera cognoscença di lu beni & di lu mali fugiri lu mali & exlijri lu beni & di si cognoscimentu di beni. p*er* ço ki non sarria sauiu cui sapissi discerniri lu beni di lu mali si non sapissi discerniri lu beni per si ço est quali fussi bonu & quali migliu*r*i. Et ancura no*n* bastiria tutti li dicti cosi sapiri discerniri si illu no*n* sequitassi la electioni di lu beni et despreciassi lu mali. & quisti sunu li partiti di la uirtuti di prudentia sicu*n*du lu ph*il*osafu. App*re*ssu li fa la rasuni parlari & tachiri p*er* misura & co*n*sciderari si ki la parola uegna inanci alu cori ki ala bucca si ki illa sia pisata comu bona monita & di bona fama ço est in bo*n*a mainera & in bo*n*a intentioni i*n*chicata [73 r.] per ço ki la bona parola no*n* diui lomu donari per nenti per ço ki lomu non diui gittari margariti ali porchi. Quistu donu ordina & acorda laltra p*ar*tita di lu cori ço est la uolu*n*tati undi sunu quatru partiti. ço est amuri timuri. ioia & doluri. ço est ki lomu abia ço ki lomu diui. & si co*m*u homu diui e tantu co*m*u homu diui si ki lo*m*u no*n* abia nixunu dilectu si no*n* in ço ki lomu diui. Quandu quisti q*ua*tru partiti sunu temp*er*ati lantura lomu est te*m*p*er*atu. Cusi co*m*u lomu dichi di una radichi oi di una herba ki illa est te*m*p*er*ata q*uandu* illa no*n* est troppu calda ni troppu fridda. ni troppu sicca ni troppu humida. Cusi co*m*u in lu corpu di lomu ueninu multi malatij p*er* la diste*m*p*er*ança di quisti quatru qualitati & di quisti quatru humuri.

cusi in lu corpu di lomu ueninu tutti uicij & tutti peccati *per* la distem*per*ança di quisti quatru humuri. Quandu quisti dui costati sunu di lu cori acordati & ordinati ço est la rasuni & la uolu*n*tati. lantura est lomu ordinatu intra di si. quisti sunu li dui ramistelli di la radichi di unu multu bellu arburu ço est di una multu bella uirtuti ki lomu appella equitati. Equitati est prop*ri*amenti ço ki lomu fa *per* iudicame[*n*]tu drictu & liali ni troppu mollu ni troppu asp*er*u sença declinari a nixuna p*ar*ti. quandu lomu ua auanti humilime*n*ti & drictu comu regula e comu corda. ki equitati no*n* est altra cosa ki equalitati. ki quista uirtuti haui. illu est bonu iudichi & sauiu. ki illu no*n* fa nenti ki illu no*n* examini si co*m*u diui fari lu bo*n*u iudichi di si medesmu & di lu suo cori. ki illu diui intrari dentru da si & riguardari sua co*n*scientia & beni examinari suoi penseri quali ki sianu boni oi maluasi. & tutti ordinari alu riguardu di la rasuni et di uolu*n*tati. Ço est q*uandu* uolu*n*tati ueni sença *con*tradictu & diri & fari & mittiri in operi ço ki rasuni mostra & insigna.

Lu sicundu gradu di quista uirtuti est ki lomu sia iudichi & tegna drictame*n*ti la linea di equitati intra(s)si & quilli ki sunu sutta di(s)si. ço est lu suo co*r*pu lu quali illu haui in guardia lu quali illu diui cusi nutricari ki illu possa deu s*er*uiri & si disciplinari & castigari ki illu uogla obediri ala rasuni. diui ess*ir*i altrusi co*m*u unu liali ar[73 v.]bitru intra lu sp*irit*u & la *c*arni ki sunu tuttu iornu *con*trarij ki di guardari lu drittu & partiri lunu & laltru in tali mainera ki lu sp*irit*u sia bonu signuri & lu corpu bonu s*ir*uenti. Or est adunca misteri di teniri lu cori in quista partita per tuttu equitati & dritta misu*r*a in mangiari & in biuiri & in uestiri & in calçari & in tutti li cosi ki lu corpu adimanda lu quali si inclina multu spissu plui alu troppu ki alu pocu. App*re*ssu li *con*ueni beni conduchiri li chinqui sensi di lu corpu & gouernari *per* rasu*ni* & per equitati si ki çascadunu s*er*ua di suo officiu sença peccatu & sença misprendiri. si co*m*u lochu di guardari. li aurichi di audiri li narisi di odorari. la bucca di parlari. & tuttu lu corpu di toccari. Quandu q*ui*sti chinqui sensi sunu ben guardati lantura e lu castellu sicuru & firmu. ki quisti sunu li porti di la*nim*a & li finestri *per*

li quali la morti souenti trassi a lanima comu dichi lu propheta.

Lu terçu gradu di quista uirtuti. e. ki lomu sia iudichi & tegna equitati intra si & li cosi temporali li quali distrudinu souenti & lu corpu & lanima. quandu lomu li seguissi troppu comu fanu li auari & cupidi & tutti quilli ki lu mundu amanu troppu ki hanu li cori allaçati a li riti di lu diauulu comu dissi lob. ço e in piati. in quistioni & in li bisogni foritani ki illi non ponu intrari in loru cori ni loru uita ordinari. undi e ueru ço ki lu sauiu seneca dichi. ki per ço peccamu nui tutti & trauiamu & di li cosi temporali omni homu pensa. & e missagiu. Ma di ordinari la sua uita nisunu pensa ni studia. Or e dunca multu grandi misteri ki lomu non mitta troppu lu cori in quisti cosi mundani & forani ki cui troppu chi lu mitti cadi in li curi & in li cupiditati di lu mundu ki e la radichi di tutti li uicij si comu nui hauimmu diuisatu & mustratu.

Lu quartu gradu e ki lomu uiya charu a destra & a sinistra ço ki illu prenda guardia a beni. ki sunu altrusi comu a sua destra costa & ki da boni & da sauij prenda sennu & exemplu. Ma in quistu costatu conueni teniri discretioni & equitati ki tucti li genti non ponu teniri ni andari per una uia ni tutti boni ni tutti sauij [74 r.] non hanu tutti una medesma gratia cusi comu tutti li menbri di lu corpu non hanu tucti unu midesmu actu & officiu. & di ço sunu multu li cori nouicij si comu dichi lu libru di li collationi di li sancti patri ki raconta di la perfectioni di li uirtuti quandu uidinu unu homu ben perfectu ki multu proficta in unu statu o in una gratia. tantostu illi currinu & guardanu di risembrarilu. & quandu illi uidinu unu altru in unu altru statu ki faça multi beni si guarda di risembrarilu & curri appressu a sequitarilu. & cusi alu terçu & alu quartu & a nisunu non resta. Tali genti sunu altrusi comu li liureri iouini ki sunu ancura tutti nouicij a curriri appressu omni bestia ki si uidinu dinanti. & non fanu altru ki stancarsi & perdiri suo tempu. Et di ço ricontirimu unu exemplu ki dichi ysoppu in la fabula di lu asinu & di lu caçunellu.

Legisi in lu ysoppu ki unu prudomu hauia unu suo bellu

caçunellu & tutti li fiati ki lu signuri uenia alu hostellu li andaua incontra & butauasichi alu collu fachenduchi grandi festa & lu signuri solaçaua cum illu & fachiachi grandi festa. Or dichi ki lu asinu uidendu ki lu signuri iugaua cum lu caçunellu. pensau di cusi fari & dissi eu uoglu solaçari cum lu meu signuri si mi amira plui & cusi mi diuiria meglu uoliri & fari plui festa. ki eu lu seruu tuttu lu iornu ki quillu cani non lu serui di nisuna cosa. Non fichi plui adimura quistu asinu ma uidendu suo signuri intrari in la masuni incomençau a saltari & andarili in contra & cominçau a cantari lu sua canzuni & gittauli li pedi alu collu & licaualu & cantaua & licauali la barba fortimenti li siruenti di lu signuri audendu cridari lu signuri cursiru cum bastuni & bastoniaru lu asinu fortimenti. unde lu asinu fu amaricatu & dissi. o disauenturatu mi di ço ki eu mi cridia hauiri honori & prudi. ayu richiputu uirgogna & dampnu. Asinu fui asinu sunu & sarro mentri eu uiuiro. Et per tali exemplu solia ysoppu insignari & adoctrinari sua famigla & mostrauali (1) ki illi non diuianu dimandari ni poniri intendimentu a gracij ki illi non potissiru hauiri. per ço est grandi bisognu discretioni hauiri. & ki lomu uiya da cui illu prenda exemplu.

[74 v.] Altrusi est grandi misteri ki lomu uida claru a sinistra. & quistu est lu quintu gradu ki illu diui riguardari li folli & maluasi ki sunu altrusi comu a sinistra ki illi sunu alu peiuri costatu. A quilli diui illu prendiri guardia. primeramenti per ço ki illu indi haya pietati & compassioni. Appressu ki lomu fugia loru follia & loru perdictioni comu fichi lu sauiu salamoni ki dissi eu passai per la uigna & per lu campu di lomu follu & mattu & oçiosu & pigru & uidi ki tuttu era plenu di urtiki & di spini & di corriola. Et aço presi sennu & preuidentia. ki lomu soli diri. Suaui si castiga. Appressu ki lomu sindi ama plui deu per ki illu est nettu & scampatu di tali peccatu & di tali periculi. Ma multu conueni in quistu costatu guardari equitati & discretioni ki quandu uiu lu follu & lu peccaturi. eu indi diyu hauiri pietati &

(1) Cod. mostrauili.

co*m*passio*n*i & no*n* mindi fari gabbu ni dirisioni. eu diyu sempr*i* odiari lu peccatu & amari la p*er*suna. & multu ni conueni guardar*i* & no*n* si adequarari a nisunu q*uan*tu*m*-cu*m*q*ue* illu sia maluasu ki domani po essir*i* bonu. & tali e ogi bonu ki domani po essir*i* maluasu & reu. Appr*es*su eu mi diyu tantu quantu eu possu sença misfari in uersu loru piegari & descendiri p*er* operi & p*er* parolli p*er* guadagnarili a deu & retrahiri di peccatu ki co*m*u dichi seneca & sanctu grigor*i*u. Nui no*n* possimu relenar*i* quilli ki sunu caduti.

Lu sextu gradu di quista uirtuti *est* lu sextu ochu lu q*ua*li hanu li prudi homi*n*i si ki uidinu claru diretu loru laççi & li ingegni di lu diauulu ki a nui sunu altrusi co*m*u di retu ki lu i*n*imicu uidi a nui & nui no*n* potimu uidiri ad illu. li n*ost*ri i*n*imichi diauuli sunu forti & sauij suttili & intenti a nui i*n*ga*n*nar*i* p*er* loru arti & p*er* loru i*n*gegni. undi illi usanu i*n* plui di milli maineri. co*m*u dictu sanctu gr*egor*i*u*. lu diauulu uidi multu suttilme*n*ti lu statu di lomu & sua mainer*a* & sua *com*plexio*n*i & i*n* qual uiciu illu *est* plui i*n*clinatu oi p*er* *natur*a oi p*er* custuma*n*ça & di quillu lasalta plui tostu & plui spissu. lu collericu di ir*a* & di di-scordia. lu sanguignu di iolima uita & di luxur*i*a. lu flema-ticu di glotonia & [75 r.] pigrixia. lu malenconicu di i*n*uidia & di tristicia. P*er* ço diui çascadunu plui difendirisi da-quilla parti du*n*di illu uidi lu suo castellu est plui fiuulu & con-tra quillu uiciu plui *con*battiri. undi illu uidi ki est plui asal-tatu & intendi beni ki illu no*n* sparmia nixunu. ki illu est arditu & incressu co*m*u quillu ki asaltau lu figlolu di deu suo signuri yh*es*u chr*ist*u & tentaulu. Sai tu dissi illu a iob in qua*n*ti maineri illu si disguisa & tranfigur*a*. co*m*u si illu dichissi. nullu lu sa. altru ki eu. ki co*m*u dissi sanctu dio-nisiu. Tutti li angeli & boni & maluasi & tutti li sp*irit*i di li boni sunu co*m*u unu spechu ki richippi tutti formi & li cosi ki li ueninu dina*n*ti. cosi fa lu sp*irit*u di lomu oi sia dormendu oi uiglandu. or pr*e*ndi unu spechu & tenillu i*n* costa in*contra* unu altru & tantostu tutte le formi ki sunu i*n* lunu uidrai i*n* laltru. In tali mainera dichi lomu ki lu diauulu mostra a la*n*im*a* tali formi & tali figure co*m*u illu uoli & ço ki deu li sofri & la*n*im*a* lu richippi mal suo gradu.

tal fiata est q*uandu* in penseri q*uandu* i*n* yma[china]tioni cusi co*m*u mal meu gradu mi *con*ueni uidiri & rechippiri i*n* la luchi di lochu la cosa ki si chi mitti dinanti. Ora est tragrandi gra*tia* di deu & gran donu di lu sp*irit*u sanctu intendiri beni tucti li linguagi di lu diauulu. cognosciri tucti li suoi fachi. ki co*m*u dissi sanctu bernardu. troppu est forti cosa sapiri distinguiri & sapiri li linguagi & sapiri distinguiri intra li pe*n*se*r*i ki lu cori fantasia. & quilli ki lu i*n*imicu pianta. q*uandu* illu ueni comu *con*pagnu & co*m*u amicu & co*m*u mercadanti & mostra li peccati comu sunu plachiuuli & delectiuoli ligerame[*n*]ti lu po ho*m*u cognusciri. Ma q*uandu* illu ueni in guisa di angelu & mostra lu beni p*er* trahiri a mali. lantora est la temptatio*n*i plui forti. Et p*er*ò dichi sanctu iohan*n*i ki lomu no*n* diui cridiri ad om*n*i sp*irit*u. si lomu no*n* lo proua p*ri*ma ki lu richippa. si co*m*u fanu quilli ki hanu lu suo *con*fessuri sanctu ho*m*u & amicu di deu i*n* tali cosi & ki sunu a cui illi mostranu souenti tutti penseri ki li ueninu in loru cori boni & rei. ki co*m*u dissi salamo*n*i. beatu e*st* quillu ki sempri dubita. & in altra p*ar*ti dissi. Fa p*er* *con*siglu quillu ki tu fai & appressu lu factu no*n* ti pentirai.

[75 v.] Lu septimu gradu & lu septimu ochu ki li conueni hauiri ki haui quista uirtuti est ki a nulla altra cosa guardi ki a deu tucta iornu hauiri dina*n*ti di si. di ço dissi lu n*ost*ru signuri in lu eua*n*geliu. Si lu to ochu est simplichi & dulchi & puru. tuttu lu to corpu sarra claru & lucenti & lu to ochu est lurdu & maluasu. tuttu lu to corpu sarra tenebrusu. Ço est a diri si lu intendime*n*tu di to cori est puru & simplichi. & ua drittame*n*ti inanti p*er* quisti uirtuti ki nui aui*m*mu no*m*i*n*ati & p*er* quisti gradi tutti li tuoi op*er*i saranu belli & plachenti a deu. Et si la intentio*n*i est torta & biforcuta o illa ritorna in diretu. Tucta la *con*scientia tua est tenebrusa & co*r*rupta. & la massa di la uirtuti ki est sençâ dritta inte*n*tioni. limosina est peccatu. & uirtuti est uiciu. la inte*n*tioni est simplichi q*uandu* lomu fa boni op*er*i drittame*n*ti p*er* deu. Et est torta q*uandu* la fa p*er* plachiri a lu mu*n*du oi p*er* uana glo*r*ia ki quista e op*er*a p*er*duta. Et est bifurcuta in dui. q*uandu* lomu bada & intendi da una

p*ar*t*i* a deu & da laltra parti alu mu*n*du. Ma illa torna in directu & fa co*m*u lu gamilu. ki q*uandu* lomu kiedi suo *pro*p*ri*u poni in ço ki fa.

Auitti audutu di li septi gradi p*er* li quali quistu arburu monta in altu. or di*r*rimu di li rami di quistu arburu li quali. VII. uirtuti p*ri*ncipali ki rispondinu a septi uicij. si co*m*u fa la uirtuti di humilitati co*n*tra orgoglu. la virtuti di amicitia. *con*tra lu peccatu di inuidia. la ui*r*tuti di la bonaritati *con*tra lu peccatu di fellonia la uirtuti di prudiçça *con*tra lu peccatu di pigricia. la uirtuti di largitati. *con*tra lu peccatu di auaricia. la uirtuti di caritati co*n*tra lu peccatu di duritati. la uirtuti di castitati co*n*tra lu peccatu di luxu*r*ia. la uirtuti di sobrietati. *contra* lu peccatu di gluto*n*ia. Quisti. VII. uirtuti guardanu & *con*duchinu multu drictame*n*ti & multu sicurame*n*ti lu sp*i*r*it*u di sc*ienc*ia ki lu mina p*er* uia di equitati si co*m*u dichi salamoni. p*er* la quali uia ua discretioni & rasuni ki sunu li carrige*r*i (1) di li uirtuti comu dissi sanctu bernardu. lu gouernaturi di la naui di la*nima* li mina & *con*duchi ki illi no*n* pendinu a destra ni a sinistra. & cusi *pro*ficta*n*u & criscinu & portanu fructu habu*n*diuulimenti. P*er* ço dunca la uirtuti di equitati si mostra p*er* discretioni in tucti li op*er*i di uirtuti· & sença tutti li alt*ri* [76 r.] uirtuti perdinu lu no*m*u di uirtuti & diuentanu uicij. Eu dicu beni ki nixuna sola di quisti uirtuti dina*n*ti dicti sunu li rammi di equitati & tutti frutti di boni operi ki di issi nascinu apparteninu a quistu arburu.

Ora intenditi beni comu lu grandi maistru di li uirtuti ni parla di quista uirtuti ki illu no*n* dissi nenti in lu eua*n*geliu. Beati sunu quilli ki equitati teninu p*er* tuctu & in tucti cosi hanu discretioni & mis*ur*a sença misp*re*ndiri ki illa no*n* hauirimu nenti guadagnatu. ki nixunu est ki no*n* mispr*en*da multu & in multi maineri. Et p*er* ço ni *con*forta tradulch*i*menti lu n*ost*ru bonu maist*ru* yh*es*u chr*ist*u q*uandu* illu no*n* dichi nenti beati sunu quilli ki no*n* peccanu ni no*n* misp*re*ndinu anti fanu tuttu p*er* equitati & p*er* linea. Ma illu dichi multu curtisamenti p*er* confortari li peccatu*r*i. Beati

---

(1) Cod. cartigeri.

sunu q*ui*lli ki planginu. ki illi sarranu *con*fortati. Ço est a diri quilli sunu beati ki uidinu & intendinu & cognoscinu beni loru difalti. In tutti quisti. VII. pu*n*cti di equitati ki nui hauimmu no*min*ati & planginu di ço & sunu dolenti ki illi trouanu si souenti i*n*iquitati. la undi diuirianu trouari equitati. ki p*er*o e lu mu*n*du appellatu ualli di lacrimi p*er* ki nixunu no*n* po uiuiri in lu mu*n*du sença la*cri*mi ki aya rechiputu lu donu di scie*n*tia. undi nui hauimu parlatu. anti *con*ueni si co*m*u dissi salamo*n*i ki cui plui sa & plui uidi li doluri e li mali di lu mu*n*du plui haui doluri lu suo cori & la*cri*mi & pianti & cusi incomença ad inuidiari quistu mu*n*du & co*m*u plui inuidia quista uita. plui desid*er*a laltra & di ço nascinu alt*ri* la*cri*mi ki li sancti hom*in*i hanu in quistu seculu p*er* lu donu di sc*ient*ia & p*er* lu desideriu di laltru seculu & di la uita beata ki lomu diui desiderari & su*pra* tutti cosi nolu*n*teri.

Or diuiti (1) uui notari iza sei maineri di lac*ri*mi ki li sancti hom*in*i hanu in quistu seculu p*er* lu donu di scientia. li p*ri*mi ueninu di ço ki lomu haui deu cruciatu multi fiati p*er* paroli & p*er* penseri & p*er* op*er*a. li sicundi ueninu di ço ki lomu riguarda li grandi tormenti & ho*rr*ibili di ki çascadunu diui hauiri pagura. li terce lac*ri*mi ueninu di li peccati ki li malfatturi e li maluasi fanu. li quarti lac*ri*mi nascinu di li mali ki lomu uidi sofriri ali boni. li qui*n*ti p*er* quista uita ki anoia & p*er* lalt*ra* la quali si dilarga & tarda. li sesti ueninu di deuocio*n*i & di grandi habu*n*da*n*tia [76 v.] di ioia di la pe*niten*tia di nostru signuri yh*es*u chr*ist*u & di lu dulchi sentimentu di lu s*anct*u sp*irit*u. & quilli sunu a drictu beati ki cusi planginu ki illi saranu *con*solati comu dichi la scriptura. Cusi co*m*u la nut*ri*chi co*n*forta lu pichurillu q*uandu* plangi ki li licca & asuca li ochi & basalu & falu ridiri a força. Cusi fara lu n*ost*ru signu*ri* a quilli ki planginu in quistu seculu comu ayu dictu. Et risughira loru ochi si ki iamai no*n* plangiranu ni sentiranu plui mali ni dolo*ri* ma perpetualme*n*ti saranu cu*m* deu iustu & benignu &

(1) Cod. diuidi.

piu *in* pachi & *in* risu in la gl*or*ia di paradisu in secula *se*-*cu*lor*um* amen.

« Ica diui essiri depincta una do*n*na dricta
« ki tegna ligatu unu lioni. App*re*ssu
« diui ess*ir*i depinctu dauid si comu illu
« auchisi golia giganti cu*m* la sua fiunda
« cu*m* tri petri. App*re*ssu ça daltu diui
« ess*ir*i depinctu unu homu lu quali dor-
« ma supra lu aratu & li boi da latu lomu
« ki dormi est lu pigru. App*re*ssu unu
« homu ki semina lu quali est appellatu
« lauuraturi. »

[77 r. (1)] Iça parla di lu donu di fortiça & di la nirtuti di prodiça

Auimu parlatu di supra di doni & di ui*r*tuti ki goue*r*-nanu quilli ki in lu mundu uiuinu in lu plui bassu di tri stati ki nui hauimu diuissati. Or diuimu pa*r*lari cu*m* lu aiutu di deu & di lu s*an*ctu sp*iri*tu (parlari) di [li] doni di uirtuti ki plui propriamenti aparteninu a quilli ki lu mundu dispre-cianu & a lalta montagna di perfectioni intendinu. Di quilli dichi p*ro*p*ri*amenti Iob ki la uita di lomu est una militia & caualaria sup*ra* terra & burgisia. Or riguarda unu Iuuini bor-gisi & unu caualeri nouellu. Multu hanu quisti diversi ua-rietati & diuersi intendime*n*ti & penseri lunu da laltru. lu burgisi guarda a mercantari & a guadagnari & ad amassa*r*i rikiççi & la fini sua & di sua intentio*n*i e tutta a ço ki illu sia riccu & faça mobili & sia honoratu. Lu caualeri nouellu teni altra uia & mainera. ki illu guarda a curtisij fari & a donari largame*n*ti. ad imprindiri caualaria & mania*r*i & por-tari armi malu sustiniri & prudiça mostrari. laudi & p*re*-ciu & honuri *con*quistari. In altiça montari. Quisti dui stati nui uidimu apertame*n*ti in dui maineri di genti. Undi luna e ki ben si uolinu guardari di grandi peccati. fari peniten-tia [77 v.] Limosina dari. li coma*n*dame*n*ti di deu tiniri &

(1) In bianco parte di questo f. e del preced.

obs*er*uari & beni si tirrianu *con*tenti si illi si potissiru saluari in lu fini. Quisti sunu i*n* bonu statu & ponusi saluari. li altri sunu quilli ki lu mu*n*du inuidianu p*er* li periculi & aduersitati & per li peccati & p*er* li peni di ki illu est tuttu plenu p*er* modu ki nixunu no*n* chi po hauiri pachi ni riposu di cori ni di *con*scientia sicura. Illi uidinu dalaltra p*ar*ti ki no*n* est thisauru ki si possa equalari alu amuri di deu. ni dulcuri est si grandi co*m*u pachi di cori. Nixuna gl*or*ia mundana ki possa equalari ala pura *con*scientia. si loru sembla. Et b*eni* est ueru ki quisti quatru cosi potissi hauiri et *con*quistari. illu sarria plui di Imp*er*aduri. Ma ço est si gratiosa. ki pochi sunu quilli ki ausanu quista cosa fari siue imprisa. Ma q*uan*d*u* deu do*n*a alomu quilla gratia & quillu donu ki lomu appella sp*irit*u di fortiça li dona unu cori nouellu nobili & arditu. Nobili p*er* disp*re*ciari ço ki lu mu*n*du po promittiri. Arditu p*er* sufriri li mali ki lu mu*n*du po minaçari & di quista arditiçça parla lu n*ost*ru signuri. q*uan*d*u* illu dissi. Beati sunu quilli ki hanu fami & siti di iustitia. Et salamo*n*i dissi ki quillu e iustu ki disprecia suo dampnagiu p*er* suo amicu ço est per deu ki est lu drittu amicu. Et sanctu bernardu dichi. ki no*n* est iustu cui no*n* uidi in suo cori & senti & intendi quillu ki illu est tinutu dinanci di deu di lui amari supra tutti li cosi. Quillu ki ueram*e*nti desidera di tuttu suo cori renderi quistu debitu a deu quillu no*n* est inga*n*natu. Undi lu n*ost*ru signuri parlau q*uan*d*u* illu dissi ki quilli sunu beati ki hanu fami & siti di iustitia. & no*n* dissi beati sunu quilli ki hanu & fanu iustitia. Ma ki hanu fami & siti. ki q*uis*ta uirtuti & q*uis*ta iustitia no*n* po ess*ir*i donata ni quistu debitu po ess*ir*i donatu ple*n*amenti in quistu mu*n*du ni rendutu. Ma in quistu seculu est m*u*ltu desiderata & in laltra pagata. P*er* ço no*n* dichi nenti nostru signuri bonu mastru. quilli sunu beati ki quista iustitia faranu & ki quistu debitu rendiranu. anci plui curtisame*n*ti. co*m*u quillu ki sa nostra pouertati. Beatu est quillu ki di quista uirtuti hau*i* fami & siti. ki illu no*n* riquedi ne*n*ti ki nui li (1) rendamu iza so debitu [78 r.] anci li basta si nui haui*m*mu

Cod. la.

bona uolu*n*tati & desideriu di rendiri. E co*m*u dirro eu ki quillu sia beatu & iustu ki no*n* rendi ço ki illu diui & no*n* ha uolu*n*tati di rendiri ni fami. Quistu desideriu q*uandu* illu est ueru alu cori. co*n*ueni ki si mostri p*er* op*er*a. ki co*m*u dissi salamo*n*i. nixunu po lu focu poniri in suo sinu ki no*n* arda la roba. Quista iustitia no*n* po ess*ir*i facta senza prudiça. Quista uirtuti est di si grandi dignitati ki p*er* testimo*n*ia*n*ça ni p*er* piati ni p*er* proua di testimonij no*n* proua lomu ki sia bonu caualeri. Ma p*er* multu fari & p*er* multu sofriri & indurari. & quista est la quarta uirtuti ki lu s*anct*u sp*irit*u duna a lomu p*er* disradica*r*i di lu tuttu lu quartu uiciu ço est lu peccatu di laccidia & di pigricia. Quista uirtuti est di si grandi dignitati ki in tutti li uirtuti p*re*dicti. sola impetra lu donu & lu no*m*u di uirtuti ki uirtu & prudiça est tuttu unu. Quista uirtuti duna (1) deu ali suoi amichi q*uandu* illu si digna di farili caualeri. co*m*u fichi ali suoi apostoli lu iornu di la pentecosta. Di li quali nui ligimu ki eranu cusi codardi ki no*n* ausauanu issiri di loru hosteri. infinatantu ki illi non foru armati di quista uirtuti. poi di la quali illi andauanu fachendu gauiu & aligriçça q*uandu* lomu li fachia hu*n*ta & uirgogna p*er* lu nomu di lu suo maistru & signu*r*i.

Li filosofi. li quali tractaru di quista uirtuti. diuisanu quista uirtuti in sey p*ar*ti. ki sunu & co*m*u sey gradi p*er* li quali quista uirtuti mo*n*ta & profecta. Ma lu nostru maistru ki fichi li ph*iloso*fi & la ph*ilosof*ia chi mitti lu septimu punctu. Lu p*ri*mu pu*n*ctu di prudiça. illi appellanu magna*n*imitati. lu sicu*n*du fidança. lu terçu securitati. lu quartu pacientia. lu q*uin*tu constancia. lu sextu magnifice*n*tia. Et lu. VII. lu n*ost*ru signu*r*i li iu*n*gi ki ha nomu fami di iustitia & siti. Quisti ui*r*tuti lomu no*n* po no*mi*n*a*ri propriamenti in uulgari co*m*u est lu intendimentu di lu muttu in latinu. Magnanimitati ki est lu primu gradu est nobliça altica & grandiça di coragi p*er* ki lomu est arditu co*m*u lioni & di grandi imprisa. Quista uirtuti ha dui partiti. dispreciari grandi cosi & plui grandi interprendiri. & eligiri di la p*ri*ma partita dichi s*anc*tu augustinu est prudiça q*uandu* lu coragiu disp*re*-

(1) L'u è sovrapposto a o radiato con un punto sotto.

cia [78 v.] ço ki lomu sa *non* ess*iri* in suo potiri. ço est quillu ki illu po p*er*diri alu so dispectu. Et seneca dichi in li cosi mu*n*dani nulla cosa e*st* si grandi comu lu cori ki minisp*re*cia li cosi grandi. Di la sicunda partita dichi lu ph*ilos*ofu ki est magnanimitati & rasuniuuli imp*ri*sa di li cosi alti & pagurusi. ki quista uirtuti si sguarda lu mu*n*du da longi. si co*mu* dissi ysaia p*ro*ph*eta*. Altrusi li risembla lu mu*n*du si pichulu comu una stilla a nuj. Unde tuctu lu mundu & li grandi curi & li grandi bisogni di lu mu*n*du li risembranu nenti cusi comu ragnatini. Undi salamo*ni* (dissi) q*uandu* illu sappi tuttu lu mu*n*du ben prouatu & tutti li stati di folli & di sauij respondi & dichi sua s*cie*ncia in tal mainera. uanitati di ua*n*itati & ço ki eu uiu est uanitati. questu est a diri lu mu*n*du e*st* tuttu uanitati & plenu di uanitati & lomu midesmu p*er* cui lu mu*n*du est factu quillu est tutta uanitati si comu dichi lu psalteriu. uanitati p*er* mortalitati ki la sua uita fugi co*mu* unbra. uanitati. per curositati ki li sue cure sunu co*mu* sompnu. uanitati p*er* i*n*iquitati p*er* ki lu peccatu lu fa plui nenti ki cosa ki sia alu mu*n*du. Ora est adunca la p*ri*ma p*ar*tita di quista uirtuti ki illu fa disp*re*ciari lu mundu co*mu* hanu factu di za indiretru li ph*ilos*ofi & li sa*n*cti homi*ni* chr*ist*iani. laltra p*ar*tita si est ki illu fa la uia di p*er*fectio*ni* imprendiri. & la uia ki pari tantu asp*er*a & spagurusa exlijri. ço est la uia ki mina ala mo*n*tagna di p*er*fectio*ni*. ço est la uita di li *con*sigli secreti di deu. ço est in lu statu di p*er*fectio*ni* la quali illu mostrau ali soi apostoli. unde quistu tractatu p*ar*la. Quista uita exlijnu quilli a cui no*n* basta solame*n*ti guardari li coma*n*dame*n*ti di deu ali quali sunu tinuti. Ma uolinu *com*pliri li *con*sigli a ki illi non sunu tinuti. co*mu* sunu quilli ki lassanu ço ki illi hanu p*er* deu & abandunana*n*usi a moriri p*er* lu amuri di deu. ki moriu p*er* loru in lu lignu di la cruchi. Oi altrame*n*ti co*mu* quilli ki abandunanu tuttu p*er* deu & rikici & amichi & lor midesmi & fanusi s*er*ui p*er* deu ki eranu franki. & fanusi pouiri ki eranu ricki & potianu ess*iri*. & mittunusi a sofriri grandi pena & grandi aspriçça. ki potianu stari & hauiri alu mu*n*du grandi delicij co*mu* sunu multi ki sunu i*n* religioni & di cori & di co*r*pu. ki pocu uali ess*iri* in religio*ni* si lu cori no*n* chi est. ki lu habitu no*n* fa mo*n*a [79 r.] cu ni frati. ni larmi cauaLeri. ma lu bo*n*u cori & la prudiça di li operi.

Lu sicundu [gradu] di quista uirtuti est fidança. ki cui haui bona uita imp*r*isa si co*n*ueni ki illu si tegna firmame*n*ti in so propositu & ki illu habia i*n* deu bona fidança. & ki illu *con*plixa ço ki illu haai bincome*n*çatu. Quista uirtuti ki illu appella fidança est troppu necessa*r*ia *con*tra li asauti di lu mu*n*du & di la carni & di lu diauulu ki plui fortimenti lu asautanu in lu comi*n*çame*n*tu. la carni dichi. eu no*n* porria dura*r*i quista uita ni lassari li mei custumi. lu mundu curri app*r*ess*u* p*er* lui reteniri altrusi co*m*u lomu curri app*r*essu lu latruni q*uan*d*u* illu sca*m*pa di p*r*isuni. lu diauulu li dichi. Catiuu ki uoi tu fari p*er* ki ti uoi auchidiri. tu ti poi beni salua*r*i altrame*n*ti. quisti sunu li p*r*imi asauti ki lu caualeri nouellu sofri ki pugna p*er* *con*quistari lu riami di celu. Ma q*uan*d*u* illu si mitti & iu*n*gisi cu*m* deu p*er* bona & firma fidança. illu no*n* timi ki illu est amicu straliali ki sa & po & ueni & ua p*er* guardari li suoi & cui deu uoli aiutari nullu li po nochiri.

Lu terçu gradu di fortiça (1) est sicuritati. ço dichi lu ph*ilos*ofu est una uirtuti p*er* la quali lomu no*n* dubita ponctu li mali ni li p*er*iculi ki li sunu di*n*nanti li ochi. & ço est lu terçu beni ki lu donu di força fa ki lu s*an*ctu sp*irit*u quandu illu arma lu caualeri di la sua uirtuti. p*r*imame*n*ti li duna unu cori nouellu (cori) p*er* interp*r*endiri grandi cosi. App*r*essu li duna unu grandi dexideriu di sequita*r*i & grandi fidança di giri app*r*essu & fallu sicuru co*m*u lioni si ki illu no*n* haui pagura di p*er*iculu ni di pena. Anci li dexidera co*m*u lu nouellu caualeri li torniame*n*ti. Cusi fichiru li martiri co*m*u illi appiru in lora uita. Undi nui ligimu di s*an*ctu laurençu & di sanctu Andr*e*a & di s*an*ctu petru. & di s*an*cta agatha. ki cu*m* grandi aligriça andauanu ali torme*n*ti co*m*u si illu andassiru a noççi & a festa. Cusi co*m*u lu s*an*ctu sp*irit*u fa so caualeri sicuri p*er* atendiri li tormenti & li duluri ki sunu ad ueniri. cusi li fa illu forti & pacienti a sofririli q*uan*d*u* illi li uidinu (2). ço est lu quartu gradu ki illi appellanu pacientia. P*er* quista uirtuti ui*n*chi lomu tutti li soi

(1) Di mano posteriore.
(2) Cod. uidiru.

i*n*imichi. si co*m*u lu diauulu. la carni & lu mu*n*du & ço ki illi ponu diri & fari. ki quistu est lu scutu di auru a quilli ki p*er* deu [79 v.[lu soferanu lu quali lu copri da tutti p*ar*ti ki nixunu colpu li po lu cori magagnari si co*m*u dichi Iob. ki comu lu focu fa li charamiti duri. se*n*ça quista uirtuti nixunu po essiri prouatu cusi co*m*u lu auru no*n* po ess*ir*i prouatu sença lu focu & ess*ir*i affinatu. Cusi comu p*er*di la pacie*n*tia. est uintu. Sença pacientia nixunu ueni ad p*er*fectioni. & di ço uidimu nuj exemplu in tutti misteri ki lomu fa di manu. Multi colpi sofrisi la cuppa di auru ananti ki sia facta & posta dinanti alu Re. & lu calichi ananti ki illu sia b*e*n*e*dictu & postu su lu altarí. & la butta sofrisi multi colpi ananti ki lomu chi mitta dintru lu uinu. Multu est intertaglata colpiata la roba di la scarlata ananti ki la regina si la uesta. Et multi altri exempli poi tu trouari cusi co*m*u sunu multi di mastri & di multi maineri. P*er* quista uirtuti e*st* lomu forti co*m*u lu fe*r*ru ki ru*m*pi tutti li metalli & do*m*ma. p*re*ciosu co*m*u lu auru ki co*m*u plui e*st* missu alu focu plui est finu & lucenti & tractabili. co*m*u la salamandra ki uiui di lu focu & lu pissci ki uiui in lacqua.

Lu qui*n*tu gradu di quista uirtuti e*st* appellata constantia la quali est una uirtuti ki fa lu cori firmu & stabili in deu. co*m*u turri fondata sup*ra* firma petra & co*m*u arburu radicatu in bona terra. ki non si moui p*er* nixunu uentu ki possa uentari. ço est per nulla adue*r*sitati ki possa ueniri ni p*er* prosp*er*itati. Sença quista uirtuti nixunu ueni a uict*or*ia ki q*uandu* lu caualeri di deu ha factu alcuna prodiça. lantura lu diauulu lasauta p*er* uana gl*or*ia la quali e*st* plui forti ki la p*ri*ma temptatio*n*i. undi dissi d*aui*d in lu psalteriu ki lu diauulu abatti [li] sa*n*cti & li forti p*er* aduersitati. & li trasforti a destra & a sinistra p*er* uanagl*or*ia. Quista uirtuti lauda seneca multu ki dichi ki non e*st* nixuna uirtuti si no*n* quilla la quali passa auanti uigurosame*n*ti intra luna forma & laltra.

Lu sextu gradu di prodiça e appellatu magnificientia. Quista uirtuti si discriui cusi. Magnificentia e di alta bisogna beata a cu[*m*p]imentu siue fini. Quista uirtuti lu *n*os*t*ru grandi ph*ilos*ofu [80 r.] yh*es*u chr*ist*u lapella p*er*seuerantia per la quali lu bonu caualeri di deu dura & soffri li mali fina la fini

in quilla straaltissima uita di p*er*fectioni la quali illu haui interprisa. Di quista uirtuti dichi sanctu paulu sup*ra* tutti li altri uirtuti. quista guadagna la corona. Tutti *com*battinu. ma q*ui*sta haui la uicto*r*ia & la corona di tutti op*er*i & porta lu meritu alu uesperu. ki co*m*u dissi lu nostru signuri. Cui p*er*seuerir*a* p*er*finu a fini sara saluu. & plui inanti no*n* sapiru andari li dicti ph*ilos*ofi. Ma lu n*ost*ru bonu mastru yh*es*u ch*rist*u uolsi andari asai plui inanti co*m*u dissi salamo*n*i. q*uand*u illu appi tuttu asummatu ali suoi discipuli. Alora li parsi ki habianu a ricome*n*cari. lu ui*r*tuti & la prodiça di li ph*ilos*ofi era tutta p*er* ui*n*chiri li uicij & acquistari uirtuti & hauiri ço p*r*i*n*cipalme*n*ti p*er* teniri iustitia & lialtati inuersu yh*es*u ch*rist*u & suo p*ro*ximu. Quillu no*n* est nenti iustu ki no*n* rendi ço ki illu diui a suo potiri. & certu multu & iusta cosa & rasuniuuli ki eu duni mia uita & mia morti p*er* quillu ki donau sua uita & sua morti p*er* mi & tantu plui chi sunu obligatu quantu illu uali plui di mi a dari p*er* dricta iusticia. Eu lu possu dexiderari ma no*n* lu possu ni eu ni altru renderi iça ni plenamenti pagari co*m*u hauimu dictu dinanti. et p*er*ço e lu septimu gradu di quista uirtuti q*ui*llu ki lu n*ost*ru signu*r*i yh*es*u ch*rist*u li iunxi alu quali li ph*ilos*ofi no*n* potiro attendiri. ki q*uand*u illu dissi. Beati sunu quilli ki hanu fami & siti di iustitia. quilli sunu adunca beati li [quali li] grandi pouertati hanu mo*n*tati & hanu fami & siti di iustitia & grandi desideriu di lu septimu gradu di potiri montari.

In quistu arburu cusi co*m*u in li altri trouamu nui septi ra*m*mi. ki in septi maine*r*i si mostra la uirtuti & la prodiça di lu homu caualeri di lu n*ost*ru signu*r*i. ki per septi maineri di batagli ueni lomu a. VII. maineri di uicto*r*ia. Et p*er* quisti. VII. maineri di uicto*r*ia si conquistanu. VII. maineri di coroni. ço est. VII. maineri di meriti. unde sanctu iohanni parla i*n* lu apocalipsi. ki co*m*u dissi sanctu bernardu. Multu e follu & squitatu ki seça uicto*r*ia cridi hauiri corona. unde s*anc*tu paulu dichi ki no*n* sara coronatu. saluu ki lialme*n*ti *com*batira. ço e a diri [80 v.] sicundu la co*n*suetudini di lu ca*m*pu di la proua ki solia essi*r*i anticamenti a roma ki quillu ki si mitissi in lu campu p*er* *con*quistari laudi ui*n*chissi tutti

quilli ki lu mastru di lu ca*m*pu fachissi ueniri in *contra* di issu. lu mastru dil[u] ca*m*pu yh*es*u chr*is*u ki sprona li suoi nouelli caualeri co*m*u e sc*ri*ptu i*n* lu libru di li rey. Quistu mastru li tira ad ip*s*u co*m*u dichi sanctu paulu. & sa beni lu potiri di ognomu. Undi illu uo*n* sofri ki nixunu i*n*imicu ni tenti ultra lu nostru potiri. ni ki nixunu aduersariu ni asalti ki nui possa uinchiri. si nui no*n* uolimu cu*m* lu suo aiutu. ki in la batagla ni crissi la u*ostr*a força co*m*u dichi sanctu paulu. Undi sanctu ioh*anni* diuisa. VII. maineri di uicto*r*ia & di coroni. ço est a diri. VII. maineri di guir*d*uni ki deu promitti a quilli (1) ki uinchiranu li battagli.

La p*ri*ma ki li cristiani hanu in*con*tra li peccati mortali nixunu po ess*ir*i uintu si no*n* uoli *con*sentiri alu peccatu & no*n* *con*sentendu uinchi questa batagla. la quali e multu ligera a ui*n*chiri ali cori uigorusi. & est multu inpossibili ali peccaturi & ali accidiosi ki sunu tepidi & negligenti alu s*er*uiciu di deu ki no*n* sunu beni forti ni caldi i*n* lu amuri di deu co*m*u dissi sanctu ioh*anni*. Quillu ki cadi & est uintu i*n* quista batagla. haui plui a fari a potirisi rileuari & defendirisi ki quillu ki est drictu si deu no*n* laiuta & no*n* li porgi la manu p*er* la gr*ati*a sua. si co*m*u lu pissi ki intra p*er* si in la riti no*n* di po essiri sença aiutu oi si illu no*n* est trattu p*er* altru. cusi lomu cadi p*er* si & per sua uolu*n*tati i*n* peccatu. issiri no*n* di po sença lu aiutu di lu n*ostr*u signu*r*i ki li dona larmatu*r*a di pe*n*itentia p*er* la quali po ui*n*chiri lu suo auersariu & rileuarisi. ço est la*r*matura ki comanda sanctu paulu di p*re*ndiri in quista batagla.

Or diui tu sapiri a ço ki lomu sia beni armatu p*er* uinchiri p*er*fectame*n*ti lu peccatu. li co*n*ueni hauiri tri cosi ki sunu i*n* la uera pe*n*ite*n*tia. la p*ri*ma e ripentimentu di cori. la sicu*n*da *con*fessioni di bucca. la terça sufficienti satisfatio*ni* di op*er*a. D*i* quisti tri cosi est torniatu larburu di la penitentia. si una di quisti li manca. larmatura est tostu sfauçata ki la porta est uintu.

[81 r.] Ripentimentu riquedi grandi doluri & grandi plantu di co*r*i di ço ki lomu ha cruciatu lu suo creaturi. & co*m*u

(1) Cod. quillu.

lomu laui plui cruciatu tantu diui ess*ir*i lu dolu[ri] plui grandi. Cusi si repe*n*tiua dauid lu bonu rey co*m*u illu dichi in lu psalteriu. Eu lauuru & trauaglu in meu plantu & lauiro p*er* tutti li nocti lu meu lectu & la mia cultrichi bagniro cu*m* li mei lagrimi. Quillu ki haui cruciatu deu p*er* peccatu mortali diui plangiri di profondu cori si ki lu cori si fonda tuttu i*n* lagrimi cu*m* grandi plantu & cu*m* grandi doluri diui chamari a deu m*er*ci & gitari grandi sospiri comu ladruni & homicidariu & tradituri ki ha meritatu lu focu infernali. lu peccaturi & lu ladru di deu ki illu i*n*uola li beni di suo signuri ki no*n* li sunu p*re*stati si no*n* p*er* guadagnari. Ço sunu li beni di la uentura di natura & di gratia. Undi li *con*ueni rendiri rasuni & contu multu districtame*n*ti cu*m* li folli spisi in maluasu usa*r*i. App*re*ssu illu est homicidariu di la figla di lu rey ço est di la sua anima medesma la quali era figlola di deu p*er* gr*ati*a & illu laui auchisa *per* pecc*a*tu mortali. Appressu illu e tradituri di deu ki lu castellu di suo cori & di suo corpu ki deu li ha donatu. illu laui rendutu alu suo i*n*imicu mortali. ço e lu diauulu. Beni diui adunca minari grandi dolu[ri] ki in tali ponctu est & souenti bagnari suo lectu di suoi lagrimi ço e sua co*n*scientia undi lu s*er*penti uenenusu est acorcatu. Tali lagrimi cachanu lu diauulu fora di lu cori co*m*u lacqua calda cacha lu cani fora di cuchina. App*re*ssu lu repentime*n*tu diui ueniri la co*n*fessiou̇i ço e la bona camarera ki anetta lu hosteri & getta fora la lurdura ala lingua (1). undi dauid parla in lu psalteriu.

Or intenditi beni iza comu lomu si diui *con*fessari aço ki la confessioni uagla ala saluti di l*a*ni*m*a undi si riquedi septi conditioni. la p*ri*ma est ki sia facta sauiamenti & quistu se*n*nu e in dui maineri. la p*ri*ma ki lomu guardi undi si diui co*n*fessari. App*re*ssu di ki ho*m*u si diui *con*fessari. Sanctu Augustinu dichi ki ço ki fachissi lomu p*er* la sanitati di lu corpu. diui fari per la sanitati di la*n*i*m*a lu malatu [81 v.] per scansari la morti di la*n*i*m*a. lu malatu p*er* scansari la morte di co*r*pu et p*er* hauiri sanitati riquedi & adimanda uolu*n*teri lu migluri medicu & lu plui sauiu ki

(1) Probab. la lezione retta sarà: da longe.

illu possa hauiri co*mu* dissi sanctu augustinu. Et cusi similimenti diui fari quillu ki si uoli *con*fesssari sauiamenti ki illu diui riquediri tali confessori ki lu sapia ligari & sogliri ço e ki beni sapia cognosciri lu peccatu & *con*fessari lu peccaturi & consiglari & ki habia potiri di absoluirilu & darli penite*n*tia sicu*n*du lu peccatu ki sicu*n*du est lu peccatu. diui ess*ir*i la penitentia. App*re*ssu. quillu ki sauiame*n*ti si uoli *con*fessari diui diligentime*n*ti pensari ali suoi peccati ananti ki illu uegna alu *con*fessori. & tuttu lu suo cori cercari & la sua *con*scie*n*tia co*mu* & in quali mainera deu haui cruciatu & la sua mat*ri* & li suoi sancti & cu*m* gra*n*di pagura tutta sua uita ricordari. Cusi si co*n*fessava lu bonu rey dauid ki dichia cusi. Eu ripensiro tutti li mei mali in amaritudini di lu meu cori. lu peccatu*r*i diui intrari in lu suo cori si co*mu* fa lu (1) ki no*n* intra ni dimora nolu*n*teri in lu suo ostellu ki illu no*n* [est] peiuri hostellu di lu suo locu diui dimora*r*i & riguardari tutti li suoi difauti di li quali diui rendiri rasuni & contu a deu & alu suo prelatu ço est alu suo *con*fessuri. & diui pensari in si co*mu* quillu ki est sindicatu & alu io*r*nu terminatu ki illu diui rendiri suo contu. & sue intrati & issuti dina*n*ti alu suo signuri. Undi illu diui diligentime*n*ti pensari & riguardari p*ri*ma lu statu di la sua co*n*scientia si ki illu no*n* falla alu contu. ki deu no*n* fallira di nenti ki sapi omni cosa. Et q*uan*d*u* lomu haui diligentimenti pensatu ali suoi peccati. & co*mu* & in quanti maineri haui cruciatu & quantu longamenti illu haui adimoratu in lu peccatu lantu*r*a si diui lomu *con*fessuri tostu & actiuamenti (2) & quista est la sicu*n*da co*n*ditio*n*i ki diui hauiri la confessioni. lu rey dauid si leuaua in la meça nocti per confessarisi co*mu* illu dichi in lu psalteriu. Apena staua unu misi a confessari. Et lu sauiu dichi in a sc*ri*ptura. Non tardari a conuertiriti a deu nostru signu*r*i & no*n* fari co*mu* lu coruu ki dichi crai crai p*er* ço ki la dimura est troppu p*er*iculusa p*er* multi rasuni. Primeramenti p*er* la *con*dictioni di lu peccatu est unu focu ar-

(1) Manca una parola nel cod.
(2) Cod. astiuamenti.

denti [82 r.] ki non ri po astotari si non per lacrimosa confessioni. Certu multu saria follu quillu ki uidissi sua masuni ardiri & non currissi tostu alacqua. Appressu lu peccaturi haui multu grandi malatia & la confessioni est medichina. Et certu pocu aprecia sua sanitati quillu ki si uidi malatu a morti si non desidera di essisi tostu guarutu. Appressu la morti ki ni est in pressu & ki per tuttu persequita diui smouiri lu peccaturi tuttu a confessari. per ço ki illu non sa ni lu ponctu ni lura ni lu iornu ki la morti uegna ki spissu prendi lu peccaturi quandu non sindi prendi guardia. Et certu cui sapissi lu iornu di la sua morti sapachiria lu plui tostu ki potissi. Appressu si lu peccaturi uidissi beni lu periculu in lu quali illu est inprisonatu per lu peccatu in la gula di lu lioni di infernu & di lu dragoni ki lu uoli diuorari. chamiria a deu merci per confessioni alu plui tostu ki illu potissi. Appressu si illu uidissi li grandi beni li quali haui perduti per so peccatu ço sunu li beni spirituali & si midesmu li quali po sempri ricuperari & reaquistari per confessioni multu sarria follu si non si sforçassi di reaquistari. Appressu la misericordia di deu lu quali atendi & la sua dibonaritati la aspecta a suo usu. comu dichi lu apocalipsi. Quistu lu diui multu smouiri & aspressari di confessarisi. ki di tantu comu deu atendi plui lu peccaturi. tantu lu kiedi plui crudelimenti quandu illu lu uidi negligenti. Cusi comu lu archeri comu squarça & apri | & atassa | (1) plui lu so arcu tantu plui feri fortimenti. Et cum ço sia cosa ki deu habia tisa & atassatu comu dichi lu psalteriu per auchidiri li peccaturi si non si pentanu & amendanusi di li peccati. Appressu quillu ki tarda troppu a confessarisi adimentica souenci suoi peccati si ki apena aueni ki illu sia beni confessu ki illu si adimentica multi peccati undi iamai non sindi pentira. ni iamai sara confessu la quali cosa est grandi peccatu. Appressu quandu illu est dinanci so confessuri. si diui confessari apertamenti & claramenti si ki lu confessuri uida claramenti lu suo cori & la intentioni di quillu ki si confessa per ço ki lu malatu diui scopriri la

(1) Aggiunto sopra in carattere minuto.

sua infirmitati alu medicu. Altramenti lu medicu no*n* porria beni curari si illu no*n* uidissi la chaga. Et p*er* ço dissi boeciu si tu uoi ess*ir*i ben curatu bisogna ki discopri li tuoi chagki siue mafri. undi li trouanti ti danu exemplu di co*n*fissari li quali amostranu luru pouertati per hauiri elemosini. Cusi diui lu pec*ca*tori [82 v.] scopriri & mostrari li suoi peccati p*er* hauiri mis*er*icordia. & quista est la terça conditio*n*i ki diui ess*ir*i in la co*n*fessio*n*i.

Appr*e*ssu lu peccaturi si diui *con*fessari integramenti. quista est la quarta *con*dicioni ki illu diui di*r*i tutti li suoi peccati grandi & pichuli & li circo*n*stancij di li peccati. undi illu diui riguardari li peccati mortali. undi nui hauimu parlatu & di om*n*i unu *con*fessarisi. sicundamenti ki illu si senti colpabili & sença defendiri & sença acusari altrui. Cusi si co*n*fessaua dauid ki dichia i*n* lu psalteriu. Eu mi co*n*fessiro & diro mei peccati *con*tra di mi & nenti *con*tra di altrui co*m*u fanu li ypocriti ki mittinu lu plui bellu di fora & ricontanu li soi beni & ascondanu li soi mali & accusanu li altri di quillu ki illi sunu culpabili plui di quelli ki illi repredinu. & uidinu troppu beni la busca i*n* lochi di altrui. & no*n* uidiuu ni riguardanu lu trauu lu quali est in lu so. Tali era lu phariseu di lu euangeliu ki ricordaua li soi beni & dispr*e*ciaua lu publi*c*anu lu quali humilimenti dichia sua culpa in lu te*m*plu & iudicauasi dinanti di deu & dimandaua merci & dichia. signu*r*i deu habij merci di quistu peccaturi indignu & miseru. Cusi si diui iudicari lu peccaturi dina*n*ti di deu & no*n* aligiriri lu so peccatu ma crisciri & passari sença me*n*tiri. App*r*essu la co*n*fessio*n*i diui ess*ir*i integra & no*n* speçata & partita a diuersi co*n*fessuri ki lomu diui diri sua co*n*fessioni tutta ad una p*er*sona ki deu no*n* fa cura di tali co*n*fessioni. Appr*e*ssu lomu diui diri no*n* solamenti li peccati ma ecia*m*deu li circu*m*staucij li quali aggrauanu lu peccatu ki lu peccatu est maiuri i*n* una p*er*sona ki in unaltra & in unu homu di religioni ki in unu secularu & in unu p*r*elatu ki in unu plui bassu chiricu & in unu grandi signuri ki i*n* unu simplichi homu. App*r*essu quistu lu peccatu est plui grandi in una parti ki in unaltra si co*m*u in unu monasteriu & in loki sacri ki in altra parti. Et ancura e

maiuri peccatu in unu tempu ki *in* unu altru. si co*mu* *in* la q*ua*tragesima oi in iornu di dom*in*ica oi di festi. App*res*su q*uandu* lomu pecca ape*n*satamenti. lu peccatu est maiuri asai ki p*er* ingnorancia. App*re*ssu diui lomu diri la conditio*ni* di lu peccatu p*er* ço ki maiuri peccatu est cu*m* fimina maritata oi cu*m* pucella oi cu*m* homu oi fimina di religio*ni* oi cu*m* p*er*sona ordi*n*ata oi p*re*uiti oi diaconu sicundu ki lordiri est plui grandi. App*re*ssu [83 r.] si lu peccatu est *con*tra natura. App*re*ssu quanti fiati lomu est cadutu i*n* tali peccatu & co*mu* & qua*n*tu adimoratu i*n* lu peccatu. App*re*ssu diui lomu diri si illu haui pocu *com*batutu *con*tra la te*m*ptacioni oi si laui p*er*cachatu lu peccatu oi si ha *com*batutu i*n* la te*m*ptationi ki alcuni sunu ki no*n* guardanu ki la te*m*ptationi uegna & no*n* atendinu tantu auanti la p*er*caçanu & si chi mittinu. App*re*ssu la te*m*ptatio*ni* la casuni di la temptatio*ni* ki aueni di fari lu peccatu diui lomu di lu intuttu diri & tutti li altri casuni & circonstantij ki possanu aggrauari lu peccatu. App*re*ssu diui lomu cu*r*riri p*er* li menbri undi lomu pecca. P*ri*ma diui lomu andari alu cori poi ali altri menbri & diri li soi penseri quali sunu & comu oi carnali oi sp*irit*uali li sp*irit*uali sunu *con*tra la fidi oi di uanagloria oi di altra mainera undi sunu troppu. li carnali ap*ar*teninu ali dilecti & desiderij di la carni. Si diui homu ben riguardari in tutti quisti maineri si illu chi dedi consentimentu oi longa dimora oi dilectu ki uali beni alcuna fiata tantu comu *con*sentimentu & di tutti quisti penseri si diui lomu confessari.

App*re*ssu diui lomu p*re*ndiri guardia si illu haui peccatu p*er*. V. sensi di lu corpu undi lomu souenti cadi. p*er* li ochi & p*er* lu uisu in follame*nt*i riguardari oi p*er* li aurichi in follame*n*ti ascultari & audiri uolu*n*teri li maldichenti lusengeri & mentituri & *a*ltri follij Oi p*er* la bocca in follamenti parlari oi in troppu biuiri oi in troppu mangiari. Oi p*er* li narichi in troppu (si) delectarisi in oduri suaui. Oi p*er* follamenti toccari oi in si oi in sua femina oi in altrui ki peiu uali oi sia homu oi sia femi*n*a. Cusi si diui co*n*fessari di li autragi ki lomu fa in li robi oi in calçamenti & in tutti li altri difauti grandi & p*er*iculusi & quista est la quarta *con*-

dictio*n*i ki diui essiri in la confessioni. Di quistu peccatu [non] sunu netti li grandi donni & li doncelli li quali tantu curiosame*n*ti paranu li suoi testi di p*re*ciosi ornamenti p*er* pura ua*n*itati & p*er* plachiri & p*er* trahiri a peccatu. undi illi peccanu multi fiati grauimenti & specialme*n*ti quilli ki fanu si grandi corna oi di loru capilli oi di li altrui. ki ille parinu troppu beni folli fimini. Asai sunu li alt*ri* uanitati intornu quisti capi & i*n* lu lauari & in lu lisciari & in lu i*n*fardari & in speculari in lu specu & mirari. undi deu si crucia multi fiati. Di q*ui*sta [83 v.] uanitati non sunu quitti siue exempti li homini ki mittinu si grandi cura i*n* mirari & in beni pectinari li soi capilli & *con*duchiri p*er* forza a ço ki illi ayanu belli chachari oi belli capillaturi oi belli topetti li signi di tali uanitati diui homu co*n*fessari.

La quinta conditio*n*i ki diui ess*ir*i in co*n*fessioni est ki lomu si diui *con*fessari humilimenti. ki lu peccaturi parla a deu & ma*n*ifesta lu so cori. unde lu co*n*fessuri ki confessa & audi la *con*fessioni teni locu di li aurichi di deu. Et ço ki illu audi no*n* sa comu [homu] ma co*m*u deu. Et p*er*o si diui lu peccaturi humiliari tantu comu po si co*m*u dina[*n*]ti a deu & diri li suoi peccati cu*m* timo*r*i & diui so cori tuttu spandiri & manifestari dinanci deu si co*m*u dichi la sc*ri*ptura cusi co*m*u lomu spandissi unu uaxellu duglu plenu di acqua ki co*m*u illa est spasa no*n* li rimani sapuri ni di lacti ni di uinu ni di meli. Cusi no*n* diui lomu retiniri di lu peccatu poi ki illu laui dictu i*n* *con*fessioni. alcuna coluri ço est mainera maluasa ki lomu in lu parlari oi in lu riguardari oi i*n* maluasi *com*pagnij seguiri oi altra cosa ki aya coluri di peccatu. Appr*e*ssu diui lassari lu sapuri di lu peccatu. Quillu riteni lu sapuri di lu peccatu ki pensa alu peccatu ki illu ha factu. & dilectasi in lu penseri & plachili. Ma illu diui pensari ali soi peccati cu*m* grandi pagura & cu*m* grandi doluri & *con*fondirisi in si midesmu & hauiri grandi unta & uirgogna dinanci da deu & hauiri fiirmu propositu di no*n* torna*r*i mai in lu peccatu si lomu lu diuissi tuttu disme*m*brari. App*re*ssu diui lomu fugiri lu oduri di lu peccatu & lassarilu. Sunu alcuni ki lassanu lu peccatu. ma uulunteri audinu parlari. Ma cui beni si penti no*n* diui uo-

lunteri parlari di peccatu. Anci ni diui hauiri grandi abominationi.

La sexta *con*dictioni ki diui ess*ir*i in co*n*fessioni est ki lomu si diui spissu confessari p*er* multi rasuni. la p*ri*ma p*er* co*n*quistari plui gratia & nittiça co*m*u la roba ki diuenta bianca p*er* ess*ir*i missa spissu in bugata oi lisia. ki co*m*u la bugata inbianca li pa*n*ni cusi la *con*fessioni inbianca la*nima* di lomu. App*re*ssu p*er* li peccati ueniali in li quali lomu cadi spissu & spissamenti si inlurda spissamenti si diui lauari p*er* la co*n*fessioni. comu si diui spurgari la uaui & anittari p*er* lacqua q*uandu* chintra. App*re*ssu p*er* cachari & alungari da si lu diauulu ki co*m*u lauchellu si alunga uolunteri da lu nidu dundi lomu leua soi oua cusi fa lu diauulu p*er* la *con*fessio*n*i. App*re*ssu p*er* inp*re* [44 r.] ndiri di beni confessari ki la usança fa lomu mastru co*m*u appari in ogni mis*t*eri. App*re*ssu p*er* ço ki lomu si adimentiga li soi peccati souenti si diui lomu co*n*fessari. App*r*essu p*er* ço ki illu no*n* sa si illu est bene *con*fessatu & repentutu di li peccati. si diui lomu souenti ricu*r*riri e quillu ki lomu ha factu no*n* suficientimenti. App*re*ssu p*er* humiliarsi plui & plui aquistari di meritu. Undi unu bonu homu adumandau ad unu abati p*er* ki illu si co*n*fessava si spissu. Et illu rispundiu p*er* ço ki eu ayu tuttu lu iornu pagura ki eu no*n* sia beni *con*fessatu. App*re*ssu eu mi arigordu di alcuna cosa ki no*n* ayu dicta. & p*er* ço ki di la co*n*fessioni eu om*n*i iornu mi leuu plui humili.

Or hauiti audutu comu lomu si diui *con*fessari(si) diuiti sapiri ki cinqui cosi sp*irit*ualmenti impachanu & occupanu la uera co*n*fessio*n*i. La p*ri*ma est unta p*er* ki lomu no*n* ausa diri suo peccatu. & quistu fa lu i*n*imicu ki li mitti dinanti la uirgogna p*er* chudirilli la bucca si comu fa lu diauulu ki li mitti dinanti la hu*n*ta & la uirgogna altrusi co*m*u fa lu laruni ki getta la pichula ranella la quali est di tali natu*r*a ki illa fa lu cani muttu q*uandu* lomu chi la getta in la gula. Ma lu peccaturi diui pensasi ki quilla hunta la quali haui di diri lu so peccatu est grandi parti di la emenda. App*re*ssu illu diui uolu*n*teri hauiri una pocu di hu*n*ta per scansari quilla grandi hu*n*ta la quali li peccaturi aspectanu

altramenti alu di di lu iudiciu ki tuttu lu mondu uidira li loru peccati.

La sicu*n*da cosa est maluasa pagura di fari grandi penite*n*tia. unde lu diauulu mitti in lu cori di lu peccaturi & dichi tu no*n* porrissi lassari li toi custumi. Tali genti assimiglanu ali caualli umbrusi li (1) quali hanu pagura di la umbra la quali uidinu. Certu ço no*n* est exceptu umbrationi. ki lomu po fari penite*n*tia in quistu seculu la quali est u*m*bra p*er* rispectu di quilla pena di infernu oi di lu purgatoriu. la terça cosa est maluasu amuri p*er* lu quali lu diauulu ha cusi alligatu lu peccatu*r*i ki illu ama tantu lu so dilectu ki no*n* lu uoli lasari & pensa ki per nente si co*n*fessiria & cusi dormi su lu peccatu co*m*u lu porcu ki si dilecta plui in lu fangu oi tayu ki no*n* si dilecta in lacqua chara. la quarta est sp*er*ança di longa uita undi lu diauulu li dichi. Tu si iouinu ancura giogati [84 v.] & trastullati t*ur* uiuirai ancura longamenti. & fa toa uoluntati tu ti riconcilijrai beni ancura a ço fari & a co*n*fessarti. Ma illu no*n* guarda nenti la morti ki lu insidia & ki lu prendi plui tostu ki illu no*n* cridi. Et deu p*ro*metti a quilli ki si pentinu p*er*donari. Ma illu non promitti la luru uita di ça a dimani comu dichi santu gregoriu. undi lu diauulu gioca spissu cu*m* lu peccaturi comu fa lu gattu cu*m* toppu ki q*uandu* illu laui p*ri*su chaui largame*n*ti giugatu cu*m* illu si lu manga.

La qui*n*ta cosa est disp*er*ança. undi lu diauulu mitti lu peccaturi in desp*er*ationi. Ma illu diui pensari ki deu p*er*duna ligerame*n*ti a quilli ki si ripentinu & plui uolu*n*tarusu di p*er*donari ki nui no*n* simu di domandari perdunu. Appr*e*ssu la co*n*fessioni ueni la satisfactio*n*i ço est la menda ki lomu diui fari sicu*n*du lu arbitriu & lu *con*siglu di lu co*n*fessuri ki diui iudicari sicu*n*du lu malfactu oi la menti in op*er*i oi in limosini oi in or*ati*oni sicundu lu misfactu comu lu peccatu riquedi. Et lu malatu diui uolu*n*teri obediri alu medicu p*er* hauiri sanitati. Et lu bonu figlu diui uolunteri obediri alu comandamentu di lu pat*ri* sp*irit*uali p*er* utilitati di la sua anima.

(1) Cod. la.

Or hauitti intisu li tri cosi ki diuinu ess*ir*i in lu alb*er*gu di penite*n*tia. Undi deu arma lu so nouellu caualeri p*er* uinchiri la batagla ki haui *contra* lu peccatu. Et cui uinchira quista batagla. no*n* hauira dubita*n*ça di la sicunda morti. comu dissi sanctu ioh*ann*i. La p*ri*ma morti di la*nim*a est la morti di lu peccatu. la sicu*n*da est la morti di lu infernu ki moriri no*n* po. Et quistu est lu p*ri*mu ra*m*mu di lu arburu di prodiçça. App*re*ssu quista batagla ueni una altra. ço est q*uan*d*u* lomu si repenti di lu so peccatu chi ueni una nouella lucta alu so cori. quali penitentia illu fara & quali uita illu menira. Et multi chi sunu di quilli ki in quista batagla sunu ricridenti. ki co*m*u dissi chr*ist*u i*n* lu euangeliu ora cridinu ora discridinu ora uolinu ora no*n* uolinu ora proponinu ora est nenti. Undi sunu altrusi co*m*u cotali molini posti sup*ra* li ca*m*panali ki si uoltanu ad om*n*i uentu. Ma q*uan*d*u* lomu si co*n*iu*n*gi cu*m* deu & afferma suo cori in bonu p*ro*po*s*itu allura est ui*n*ta quista batagla. & allura lu fa deu fermu & stabili comu pilast*r*u in lu so templu ço est i*n* la s*anc*ta ecc*les*ia si co*m*u dichi s*anc*tu io*hann*i. Ço e*st* la secu*n*da batagla & lu me*r*itu ki li riponi.

[85 r.] App*re*ssu quista lucta ueni la terça batagla la quali lomu haui ala sua carni midesma la quali multu si *com*piangi & amarica & murmura q*uan*d*u* income*n*ça a sentiri li duritati & li a*s*p*ri*çi de penitentia & multu si co*m*batti p*er* ueniri ali soi uechi custumi. la carni est la mala fimina si comu dissi salamo*n*i ki cui plui li fa di sua uolu*n*tati plui li *con*traria. Et cui si lassa uinchiri ala sua carni. intra in una multu grandi s*er*uituti & multu uili. Quistu fu signifficatu in sansoni forte ki p*er*o ki si lasau ui*n*chiri ala sua fimina illu p*er*diu li capilli di lu so capu in li quali era la sua grandi força & li ochi di la testa & la faza di lu corpu & cadiu in li manu di li i*n*imichi soi. Et tuttu ço fanu li diauuli sp*irit*ualmenti a quilli ki si lassanu ui*n*chiri ala sua carni & dominari. ki quista batagla uinchira deu li promitti la roba blanca di castitati & di innocentia comu dichi lu apochalipsi.

App*re*sssu quista batagla ueni mado*n*na la uentura & lu mu*n*du cu*m* tutta la suo rota ki asauta lomu a

destra & a sinistra si comu dichi lu psalteriu ki plui est forti la te*m*ptatio*n*i ki ueni di li honori & di li dilicij ki lu diauulu li mitti dinanti ki no*n* est quilla ki ueni di la aduersitati si co*m*u di pouertati & di infirmitati ki deu manda a quillu ki uinchi la p*ri*ma batagla ki fugi & minisprecia di cori la prosp*er*itati di lu mo*n*du deu li promitti honori & altiça in lu celu q*uandu* illu lu fara sediri cu*m* sicu in lu so tronu si co*m*u dissi s*anc*tu ioh*anni* in lu apocalipsi. Et quillu ki uinchira laltra batagla ki est a sinistra in la aduersitati di quistu mo*n*du. deu li promitti la ma*n*na riposta. ço est lu g*ra*ndi dulcuri & lu grandi dilectu di paradisu ki nullu chi lu po leuari. ki per la ma*n*na ki era si dulchi ki cascadunu li trouaua tali sapuri quali uolia. ço est ad intendiri lu grandi dulcuri & lu grandi dilectu ki deu ha aparichatu & ripostu a quilli ki uinchiranu quista batagla.

La sexta batagla ki est multu forti est *contra* li maluasi li quali sunu i*n* quistu mondu ki sunu menbri di antichr*ist*u ki gue*r*rigianu *contra* li boni hom*in*i p*er* luru força co*m*u fachianu anticamenti li tyra*m*pni *contra* li ma*r*tiri li heretichi *contra* li boni chr*ist*iani. & faranu in la fini di lu mondu li menbri di lu antichr*ist*u ki faranu guerra ali boni hom*in*i chr*ist*iani ki a pena ausiranu appella*r*isi [85 v.] chr*ist*iani p*er* la força di lu antichr*ist*u & di li suoi menbri. Quista est la bestia la quali uidi sanctu ioh*anni* ki guerrigiaua li sancti di li quali nuj hauimu parlatu. Li menbri di quista bestia si mostranu in li p*ri*ncipij maluasi ki p*er* loru grandi cupiditati & auarichij scorchanu luru sugetti & mangianuli si ki li boni hom*in*i ki sunu sutta loru hanu asai a sofriri grandi fortuni & grandi misasij spissamenti. Ma quillu ki p*re*ndi i*n* pacientia co*m*u fichi iob & fidasi di lu tuttu in deu. uinchi questa batagla. & quillu ki la uinchira deu li promitti donari potiri sup*ra* li soi inimichi si comu dissi sanctu ioh*anni* in lu apocalipsi. la septima uidirimu breuimenti.

App*re*ssu tutti quisti batagli ueni la septima la quali est plui forti & plui grandi p*er* ço ki lu diauulu ki est multu forti & maliciosu & subtili q*uandu* illu uidi ki lomu est

montatu in la mo*n*tagna di p*er*fectio*n*i & haui uincti tutti quisti batagli di sup*ra* dicti lantura lasauta p*er* uanaglo*r*ia & p*er* p*re*sumptioni & dichili ki illu est beni auistu & multu prudomu p*er* ço ki illu ha tantu factu ki illu ha tantu sofertu p*er* deu. per ki illu cadi di si altu comu cadiu luciffaru in bassu. Et p*er*o est grandi misteri ki lo*m*u sia sauiu & scaltritu p*er* defendirisi di uanaglo*r*ia ki fa la retuguardia ki di retru la cuda tutta uolta indi porta la hu*n*ta & lu honuri & app*re*ssu di lu portu peri souenti la naui ki est passata p*er* laltu mari. undi li co*n*ueni adriçari la uila ço est la sua intentioni alu portu di saluti ço est yh*e*su ch*ristu* per lu uentu di feruenti amuri & di grandi desideriu di deu. Et ço est la fami di iustitia undi nui hauimu parlatu dinanti ki ueni di lu donu di força & di la uirtuti di prudiça co*m*u lu nouu caualeri ki haui lu bon cori & arditu & e statu in multi batagli di prudiça & di grandi talentu & cu*m* grandi desid*er*iu & cu*m* grandi fami di mostrari sua força alu to*r*niame*n*tu oi in la batagla p*er* laudi & p*re*ciu *con*quista*r*i. Et certu ki haui grandi amuri a deu & grandi desideriu di sua saluti uinchira legeramenti q*ui*sta batagla ki illu non uoli ni desidera in quista uita si no*n* ço ki sia honuri & glo*r*ia di deu & saluti di la sua a*n*i*m*a. Et cui quista batagla uinchi illu aquista lu meritu di lu quali parla sanctu ioh*anni* undi lu n*os*t*r*u sign*u*ri dissi [86 r. (1)] in lu apocalipsi. A quillu ki ui*n*chira eu li daro a mangiari di lu fructu di uita et*er*nali. undi tutti li sancti uiuinu in glo*r*ia eternali & sunu tucti repleni & saturi. Ço est la beatitudini la quali lu n*os*t*r*u maistru bonu promitti in lu euangeliu ali soi boni caualeri q*uandu* illu dichi. Beati sunu quilli ki hanu fami & siti di iustitia ki illi saranu saturati di bonu fructu di |larburu di uita ço est la fini & la p*er*fectioni di quista uirtuti ki est appellata prodiça ala quali mina lu donu di fortiça.

[86 v. (1)] Altrusi comu lu sanctu sp*irit*u dona força &

(1) Sei righi.

uiguri di interprendiri gra*n*di cosi. cusi dona *con*sciglu p*er* lu quali lomu ueni a bonu capu & a bona fini di quillu ki lomu interprendi. Et quista est una grandi gratia ki lu sanctu sp*irit*u duna ki est appellata donu di *con*siglu p*er* lu quali lomu haui grandi auisamentu & grandi delib*er*ationi in quillu ki illu interprendi ki illu no*n* sia troppu p*re*susu in sue imp*ri*si ki co*m*u dissi lu ph*ilo*sofu. li grandi cosi sunu facti no*n* p*er* força di corpu. ma p*er* bonu *con*siglu. Et soc*ra*tes dissi ki di lu friçosu *con*siglu si ripenti lomu app*re*ssu. p*er* ço dissi salamo*ni*. Non fari nisuna cosa sença bonu *con*siglu & app*re*ssu no*n* tindi pentirai nenti. Consiglu longu & fa curtu. lu adimora*r*i p*er* *con*siglu est laudatu. Ma da poi di lu *con*siglu lu fretta est bona. Quista gratia si mostra in tri cosi siue maineri. Primam*en*ti in riquediri uolunteri *con*siglu bonu. Cusi amaistrava thobia lu suo figlu. Bellu figlu riquedi tuttu iornu bonu *con*siglu. & da sauij p*er*soni. Et salamo*ni* dissi cui no*n* ha bonu gouernaturi. illu impouirissi & est tostu sconfictu. Ma illu est saluatu qua*n*du haui bonu *con*siglu. E lu sauiu tulliu dissi pocu ualinu li armaturi [87 r.] di fori.. si lu bonu *con*siglu no*n* est dentru. Ma guardati di li maluasi co*n*sigli & no*n* ti co*n*siglari nenti cu*m* folli. ki illi no*n* amanu si no*n* li soi follij & q*ui*llu ki a luru plachi & no*n* nenti di quillu ki plachi a deu. Ancura tamaist*r*a la sc*ri*ptura ki lomu diui riquediri *con*siglu ali antiqui & a uechi & non a iouini ki no*n* sunu exp*er*ti ni p(*ro*)rouati in li bisogni. ki li antiqui li quali hanu prouatu bene li cosi & li uichendi di quilli & li se*n*ni & li consigli. Et per ço ki roboam figlu di salamo*ni* lasau lu *con*siglu di li uechi & boni hom*ini* p*er* lu *con*siglu di li iuuini p*er*diu la plui grandi partita di lu suo riami. Et pero diuimu nui mittiri nostri cori & intendiri ali operi di li antiki & di li ystorij uechi ki in quilli po lomu asai imp*re*ndiri di beni & di mali li quali illi usauanu in li soi affari & tuttu q*uis*tu a nui est necessariu a sapiri. ço est lu beni p*er* adop*er*ari & lu mali p*er* skiffari. q*uandu* alcuna cosa po sup*ra*ueniri ki a nui dibia grauari & p*er* li cosi pas-

(1) Metà in bianco.

sati po lomu multu iudicari quilli ki sunu a ueniri. Et quistu po aiutari lomu ala difauta. ki Aristotiles dichi ki in iuuini homu non po essiri sauiu. (1) Et a prouari quistu. poni unu argumentu tali & dichi ki grandi sennu non po essiri si non per proua di multi cosi & grandi sproua non po essiri sença longa uita. Ma nui diuimu sapiri ki lu filosofu intisi Iuuentuti in dui maineri. Ço est di tempu & di custumi ki non est di guardari si lomu est iuueni di tempu. si illu est uechu per nobili custumi & per honesta uita & tali iuuini est plui di laudari ki non est lu uechu ki mina sua uita disolutamenti ki cum lu iuuini est la honestati & la bona mainera la quali homu haui per sua bona natura & per usança. la rimembrança di li uechi ystorij & di li grandi cosi & operi & di boni libri forniti di boni exempli dommanu la iuuentuti & alleuanu & addriçanu lu coragiu di lomu a ualiri & operari uigorosamenti operi di uirtuti a quillu ki lanima di çascadunu est bona naturalimenti. Et per ço ki haui quistu donu illu examina in consigli ki lomu li dona & pensa cum grandi deliberationi. ço est cum grandi auisame[n]tu si lomu lu consigla bene & lialmenti & non cridiri alu consiglu di unu homu oi di dui comu si fussiru soi priuati amichi non diui crideri ligeramenti. unde seneca dichi [87 v.] ki lu sauiu homu examina li consigli ki lomu li duna ki cui cridi ligeramenti troua ki lu inganna souenti. Appressu cui haui quistu donu illu obidissi a bonu consiglu & non cridi ligeramenti & non discurri a cosa falsa per pichula caxuni. & fa & mitti ad execcutioni lu bonu consiglu ki lomu li duna. ki per nenti riquedi consiglu ki non ha talentu di farilu unde salamoni dichi ki quillu risimigla alu follu ki disuia in dricta uia. Ma lu sauiu audi lu bonu consiglu. ço est a diri ki lu sauiu obidissi a lu bonu consiglu lu quali lu follu disprecia. lu plui sauiu consiglu ki lomu possa hauiri & lu plui profictabili est quillu lu quali lu nostru dulchi maistru yhesu christu lu quati est sapientia di lu deu patri duna. da lu quali discendi a nui & surgi & ueni omni beni & omni bonu & perfectu consiglu ki a nui fu mandatu da celu quillu ki

(1) Manca una parola.

est angelu di *con*siglu lu quali ni duna in lu euangeliu q*uan*-*du* illu dissi. Si tu uoi ess*iri* p*er*fectu. ua & uendi ço ki hai & da ali pouiri & ueni app*re*ssu di mi & hauirai grandi thexauru in celu. Or guardati & pensati cui est quillu ki duna tali co*n*siglu. ki co*m*u ayu dictu di sup*ra* illu est la sapientia di deu pat*ri* langelu di *con*siglu ki est ueru deu & ueru homu ki ui*n*ni in terra per consiglarini aiutari & insignari la uia dricta & lu drictu caminu di andari in paradisu ço est lu caminu di la uera poui*r*tati undi lu s*anc*tu sp*irit*u mina quilli li quali illu illumina di lu donu di consiglu.

Uera cosa est ki in altra mainera si po lomu beni saluari p*er* la uia di li comandamenti di lu n*ost*ru signuri. undi lomu si salua in matrimoniu & in uiduitati & in li rikiçci di lu mondu cui beni li sa usari. Ma lu s*anc*tu sp*irit*u p*er* lu donu di co*n*siglu si mina & conduchi plui drictame*n*ti p*er* lu caminu di pouirtati uerachi p*er* la quali lomu disp*re*cia & mittisi subta li pedi lu mondu & tutta sua co*n*cupisentia p*er* lu amuri di deu. Et quistu donu stirpa & sippa [88 r.] di lu cori di lu peccat*u*ri di auaricia & plantachi lu arburu di la uirtuti di mis*er*icordia la quali est hauiri dolori & *com*-passioni di lu mali & di la necessitati di altrui.

Quistu arburu ha septi gradi ṣi comu sunu li altri. undi illu monta & crissi & proficta. ço sunu septi cosi li quali multu smouinu & induchinu lomu a mis*er*icordia & ad auiri *com*-passio*ni* di lu malu di altrui. La p*ri*ma est natu*r*a & di quistu hauimu exe*m*plu di li auchelli ki riconta lu libru di li auchelli (1) ki nixunu auchellu mangia laltru di sua natu*r*a. App*re*ssu quistu midemi libru dichi ki luna iumenta nutrica lu pultru di laltra q*uan*d*u* la mama e*st* morta. App*re*ssu lomu ha trouatu ki li lupi nut*ri*cauu li fili gittati & difendinuli di li altri bestij. Beni diui adunca lomu hauiri pietati & co*m*passioni di lu mali di laltru homu ki sunu tucti di una natu*r*a e di una forma & hanu exemplu di li bestij comu hauimu dictu di sup*ra*. la sicunda cosa ki diui smouiri lomu & tirari a mis*er*icordia & a co*m*passioni di altrui est gracia ki tucti sunu di unu patri midesmu & di unu midesmu p*re*-ciu ricatati ço est di lu p*re*ciosu sa*n*gui di yh*es*u chr*ist*u lu

---

(1) Cod. auchellu.

quali illu sparsi in la cruchi per ricatarni da la morti di lu infernu. undi lu figlu di deu fu cusi piatusu & si misericordiosu in uer di nui. Ben diuimu adunca hauiri pietati & misericordia lunu di laltru.

Appressu diuimu hauiri compassioni lunu di laltru per ço ki nui simu tutti figli di unu patri & di una matri per fidi & per gratia ki nui simu figli di deu & di la sancta ecclesia & frati & lunu frati diui aiutari laltru quandu uidi lu bisognu ki alu bisognu cognusci lomu lu amicu. la quarta ki diui smouiri a misericordia est li dechi comandamenti di deu & di la sancta scriptura ki consigla & comanda li operi. di misericordia supra tucti li altri operi. Undi lu sauiu salamoni dissi. Guarda ki lu to capu non sia sença oglu per loglu ki nutrica lu focu in la lampa sintendi la misericordia ki diui tuttu iornu essiri in lu to cori. ki cusi comu loglu nutrica lu focu in la lampa [88 v.] cusi la misericordia nutrica lu amuri di deu in lu cori. & quandu in lu cori non est misericordia omni cosa chi manca comu dissi sanctu iohanni. Cui uidira lu so proximu bisognusu & in necessitati & chudira la porta di lu so cori & non li dara di quillu ki haui misteri. comu lu amuri di deu est in illu cusi comu si illu dichissi ço non po essiri. ki loglu di la misericordia diui essiri in la lampa di lu cori. Appressu lu bonu tobia insignaua lu so figlu & dichia. figlu meu sij misericordiusu tantu comu tu po. & si tu hai asai. duna asai & si tu hai pocu dona pocu. et fa comu poi letamenti. Lu nostru signuri in lu euangeliu dichi. ua & uendi ço ki tu hai & da ali pouiri. & quistu est la uirtuti ki la sancta scriptura lauda plui generalmenti. per co ki questa est la uirtuti ki plui plachi a deu. si comu la sancta scriptura testiffica. Undi deu dixi per lu profeta. eu uoglu misericordia & non sacrifficiu. Et sanctu augustinu dichi non est cosa nixuna ki tantu uagla & tantu sia grata & amabili a deu comu pietati. Multi genti fanu sacrifficiu di ieiunij & di pelegranagiu & di aspriççi di corpu. Ma ad fari limosini sunu illi ceki & auari.

Appressu sunu multi genti a cui deu ha dunatu largamenti di li soi beni temporali. undi illi nondi fanu sacrificiu a deu ma alu mondu oi alu diauulu in ço ki illi spen-

dinu follamenti li suoi beni in ua*n*itati & in autragi p*er* li bubanci di lu mondu. Ma a donari p*er* deu sunu duri co*m*u diama*n*ti. App*re*ssu si co*m*u mis*er*icordia plachi a deu. cusi displachi illa alu diauulu ki quista *e*st larmatura cu*m* la quali illu est plui tostu uinchutu. co*m*u dichi una glosa sup*ra* lu psalteriu ki illu no*n* po sofriri lu oduri si co*m*u lu s*ir*penti lu oduri di la uigna. Quillu oduri no*n* potti sofriri iuda q*uan*-*du* la madalena untau la testa di yh*es*u chr*ist*u di lu p*re*-ciosu unguе*n*tu. ki ad illu parsi ki fussi cosa perduta. & plui amaua lu argentu i*n* la sua borsa p*er* la grandi auaricia. Di tali genti & signuri est mastru unu diauulu ki ha nomu chu-diborsa lu quali unu remitu uidi & uidi co*m*u illu hauia officiu di chudiri li borsi ala genti ki no*n* lap*r*issi*r*u p*er* fari helі*m*osina ali pouiri bisognusi p*er* lu amuri di deu alu quali est multu delectabili & accepta.

[89 r.] La quarta cosa la quali diui smouiri a mis*er*i-cordia est la grandi largiça di lu n*ost*ru signuri lu quali duna largamenti a tutti sicundu ço ki illi sunu comu dixi sanctu iacupu & fa lu soli riluch*ir*i sup*ra* li boni & sup*ra* li mali comu illu dissi in lu euangeliu. Adunca poi ki illu est cusi largu ki illu ni duna quillu ki nui hauimu di beni. nui di-uimu ess*ir*i largi & curtisi lunu in uer laltru ki cusi co-manda lu n*ost*ru signuri yh*es*u chr*ist*u in lu euangeliu q*uan*-*du* dissi siati mis*er*icordiosi lunu in uer' laltru. si co*m*u lu uostru pat*ri* celestiali est mis*er*icordiosu ki lu figlu diui re-simiglari alu pat*ri* altramenti illu non simigliria. Et per ço dichi lu sauiu siati mis*er*icordiosi & piatosi ali orfani & cusi sarriti figli di lu altissimu deu.

La quinta cosa ki diui smouiri lomu a mis*er*icordia est lu honuri di deu ki si co*m*u dixi salamo*n*i. Quillu honora lu n*ost*ru signuri ki fa beni a pouiri. ki ço ki lomu fa alu po-uiru homu lu fa a deu comu illu midemi testiffica in lu euan-geliu. undi illu dichi. ço ki fachiti ad unu di li mei mini-mi pouiri uui lauiti factu a mi. li pouiri sunu li misagi di deu & n*ostr*u signuri yh*es*u chr*ist*u. & cui fa hunta alu mi-sayu fa hunta alu signu*r*i. Di ço hamu exemplu di sanctu martinu a lu quali deu apparsi la nocti poi ki diuisi lu so mantu alu pouiru & dichia ali soi ang*e*li. martinu mi uestiu di sua roba.

La sexta cosa ki diui smouiri lomu ad mis*er*icordia est la pagura di lu iudiciu sença mis*er*icor*d*ia ki sara factu a quillu ki no*n* fara op*er*i di mis*er*icordia. ki co*m*u deu dissi in lu euā*n*geliu. q*uandu* uirra lu di di lu iudiciu. la sentencia sara data *contra* quilli ki no*n* hauira*n*u factu op*er*i di m*isericord*ia. ki deu fara la surda auricha a quilli ki (non) hauiranu factu surdi aurichi ali pouiri cusi co*m*u appari alu euangeliu di lu riccu homu hauaru & maluasu ki refutau a laçaru & non li dedi [li] muliki ki cadianu di la sua mensa. Et p*er* ço ki no*n* li fichi helimosi*n*a deu no*n* li consentiu una gutta di acqua q*uandu* illu fu disisu i*n* lu infernu. Cusi fichi ali folli uirgini ki no*n* hauianu oglu in li sui lampi deu li chusi la porta di li noççi & dissi eu no*n* sachu ki uui siti si ki illi [89 v.] dimoraru di fori. Cusi fara illu alu iornu di lu iudiciu ali cupidi & ali auari li quali no*n* hauiranu lu conductu di la mis*er*icordia ki conduchi li ani*m*e in paradissu & fali hauiri la uia di andari dinanci di deu comu dichi la scriptu*r*a. cusi co*m*u lomu fa uia & apri la porta a quillu ki li porta bellu p*re*senti. Certu a drictu maledictu sara quillu ki piata alu quali chudira la porta & uoltira lu dossu in quillu iornu q*uandu* deu dara la sua sententia multu spauentiuuli & p*er* iustitia dinanti dicta illu sedira co*m*u Rey poi gittira sua grandi sco*m*unicatio*n*i si grandi & si crudeli co*m*u supernu apostolicu co*m*u dichi la sc*r*iptu*r*a. Quistu scomunicamentu sara supra tucti quilli ki saranu ala sinistra & nullu indi sara exceptatu. quisti saranu li maluasi ali quali illu dara maledictioni p*er* loru dislialtati & dira andati maledicti in lu focu eternali puçulentu & tenebrusu. lu q*ua*li est aparichatu ali orribili diauuli & ali suoi *com*pagnuni ki hanu factu la sua uolu*n*tati. Ay lassu quista sentencia cu*m* tuctu ki illa sia multu breui illa sara multu angususa & graui q*uandu* cascadunu si alontanira da issu & da sua *com*pagnia. Multu sara ridoctata tali dura dipartença.

La septima cosa ki diui multu smouiri a mis*er*icordia est lu fructu lu quali nasci di quillu arburu ki appari in multi maineri. Primamenti in ço ki est m*isericord*ia alectiri di p*er*donari & di p*er*duni & di indulge*n*tia ki deu dissi in lu euā*n*geliu. beati li mis*er*icordiosi ki illi hauiranu m*iseri*-

*cor*d*ia*. App*re*ssu quilla parola dissi ki si nui *per*dunamu lunu alaltru. deu *per*dunira a nui & altramenti no*n*. App*re*ssu la mis*er*icordia est la bona mercantia ki *per* tuttu guadagna & mai no*n* *per*di co*m*u dichi sanctu paulu. Mis*er*icordia guadagna li beni temporali & sp*irit*uali. li sp*irit*uali *per* li beni temporali. Undi salamo*n*i dissi honora deu di toi rickizi & di toi beni duna ali pouiri & deu multiplikira li toi granari di uictualij & toi dispe*n*si di uinu. Ma intendi beni quista parola ki illu dichi di tua rickiça & di li toi beni & no*n* dichi di li altrui co*m*u fanu quilli ki fanu li helymosini di q*ui*llu ki hanu di rapina oi di usura oi *per* altra maluasa mainera & fanu souenci di lu coiru di altrui largi corrigi Ma di lu to prop*ri*amenti ki tu hai lialmenti aquistatu & di tua dricta fatiga honura deu. ki laltrui tu si tinutu [90 r.] rendiri. App*re*ssu dichi ki tu duni a pouiri & non a ricki. ma ali bisognosi. & deu ti lu rendira multu largamenti co*m*u illu dissi in lu euangeliu. Mis*er*ico*r*dia est una seme*n*ta ki fructiffica meglu in t*er*ra magra ki in t*er*ra grassa. Et comu m*isericord*ia multiplica li beni te*m*porali di quistu hauimu nui multi belli exe*m*pli undi ui*n*di uoglu ricitari alcuni.

Legisi di sanctu germanu ki uenendu di roma. ala isuta di milanu dumandau ad unu diaconu so si illu hauissi puntu di argentu. & illu rispusi ki non hauia altru ki tri dinari di arge*n*tu. ki sanctu germanu hauia datu tuttu ali pouiri. lantura li comandau ki li dassi p*er* deu ki deu hauia beni di potirli pasceri in quillu iornu. E lu diaconu cu*m* grandi pena dunau li dui & reti*n*ni lu terçu. Et q*uandu* illi andauanu p*er* luru caminu unu s*ir*genti di unu riccu homu caualeri li portau q*ua*tru dinari di argentu. lantura sanctu germanu cha*m*au lu so diaconu & dissili ki illu hauia leuatu unu dinaru ali pouiri. ki si li hauissi dunatu lu terçu dinaru. lu caualeri lindi hauiria mandatu sei.

App*re*ssu nui legimu in la uita di sanctu ioh*ann*i elimosinaru lu quali fu cusi appellatu p*er* li grandi helimosini ki illu fachia. haui*n*ni ki unu gentili homu fu robatu da laruni si ki nulla cosa li rimasi & uinisindi plangendu & lac*ri*mandu a sanctu ioh*ann*i & contauli sua fortuna. Quistu sanctu ioh*ann*i indi appi grandi pietati & comandau a li soi dispen-

saturi ki li dunassiru. XV. libri di auru. Ma illi non li dediru saluu chinqui. E tantostu (1) una gentildo*n*na ui*n*ni alu dictu ioh*anni* & donauli libri. chinq*ui*centu. lantura sanctu ioh*anni* dumandau lu so dispe*n*saturi & spiauchi quantu illu hauia donatu a quillu. & illu rispusi. XV. libri di auru ki illu li hauia comandatu. lu sanctu homu rispusi ki illu no*n* hauia datu exceptu. V. ki illu lu sapia p*er* quilli ki illu hauia richiputi & dissili ki si illu hauissi dati li. XV. libri. lu no*st*ru signuri li hauiria mandatu p*er* la bo*n*a do*n*na. M. D. libri. Et q*uandu* illu dumandau a la bona do*n*na la quali fichi chamari. quantu illa hauia lassatu. Et illa rispusi ki hauia sc*ri*ptu in so testamentu. M. D. libri ki illa li lassaua & q*uandu* illa riguardau illa trouau ki li. M. libri eranu cassi di lu so testa [90 v.] mentu. & cusi intisi la bona do*n*na ki deu no*n* uolia. ki lindi mandassi plui di V. C.

App*re*ssu sanctu gregoriu riconta ki sanctu benedictu di q*uandu* illu era garçuni era cusi piatusu ki spissu dunaua la sua gonella & sua camisa ali pouiri no*n* obstanti ki spissi fiati la mat*ri* lauissi batutu. Ora ad illu ui*n*ni ki unu iornu ki la sua mat*ri* no*n* era in la casa ki andau alu granaru lu quali era plenu di granu lu quali hauia inchusu per tuttu lannu. & dunaulu ali pouiri p*er* deu. Quandu la mat*ri* tornau ala casa & trouau diuacatu lu granaru illa diui*n*ni quasi fo*r*a di se*n*nu & plena di ira & di dolori & sanctu benedictu orau humilimenti alu n*ost*ru signuri & subitu lu granaru fu plinu comu ananti era statu.

App*re*ssu fu unu pouiru ho*m*u ki hauia una uacca lu q*ua*li audiu diri alu p*re*uiti ki deu dichia in lu euangelu. dati unu & p*ri*ndiriti centu di ço ki dati ali pouiri p*er* lu amuri di deu. & lu bonu ho*m*u p*er* co*n*siglu di lu p*re*uiti & di sua do*n*na la donau alu p*re*uiti p*er* sperança di hauirini centu. Et q*uandu* appi aspecta*t*u unu certu tempu & uidi ki troppu staua ad hauiri centu p*er* unu. si critti ki lu so p*re*uiti lauissi inganatu & pensau di auchidiri lu p*re*uiti ocultamenti. & liuausi una nocti p*er* andari ad auchidirilu. Quandu fu in la uia trouau unu peççu di auru & tandu pensau ki

(1) Cod. tantosta.

deu li hauia ntisu la promissa ki lauia factu lu *pre*uiti. Quistu exemplu beni ni dimostra ki m*isericord*ia est bona mercantia & ki illa multiplica li beni temporali. Ap*pre*ssu la multiplicationi di li beni te*m*po*r*ali. impetra da deu li beni spi*rit*uali & eternali. Undi sanctu paulu dissi ki illa uali a tucti li cosi & ki illa duna in lu *pre*senti uita di g*rati*a & in la fini uita di glo*r*ia. Et p*er*o dissi dauid in lu psalteriu ki deu ama m*isericord*ia & ueritati & ki illu duna gratia i*n* quistu seculu & glo*r*ia in laltru. Ap*pre*ssu p*er* tuttu *con*cludi ki illa guarda lomu & libera di tutti p*er*iculi & di morti sp*irit*uali & di morti curporali ki multi morti sunu stati suscitati p*er* li op*er*i di m*isericord*ia li quali hauianu facti. Di li quali sunu i*n* la sc*r*iptu*r*a multi exempli & in la uita di li sancti. Et di la morti p*er*durabili u*idelicet* di lu infernu. undi tobia dichia a so figlu sij mis*er*icordiusu & pietusu tantu quantu porai ki la limosina delibera & guarda lomu di [91 r.] tutti peccati & di morti & difendi ki illu no*n* uada in li tenebri.

Auimu parlatu di li gradi di larburu di la m*isericord*ia undi illu crisci et proficta. ora ni *con*ueni uidiri li rami di quistu arburu p*er* li q*ua*li si mostra & distendi ki quistu arburu haui plui rami ki li alt*ri* dinanci dicti & distendisi plui di li alt*ri*. undi illu haui rami a destra & a sinistra. A destra sunu li op*er*i di m*isericord*ia sp*irit*uali ki riguardanu la*nima*. A sinistra sunu li op*er*i corporali ki guardanu lu co*r*pu. A destra haui. VII. rami.

Lu p*ri*mu est di dunari bonu co*n*siglu a quilli ki ndanu bisognu p*er* lu amuri di deu & no*n* p*er* cupitati & per dexide*r*iu di guadagnu te*m*porali co*m*u fanu li maluasi aduocati ki prendinu a dextera & a sinistra zo est a diri a dui manu & spissu dunanu maluasi consigli oi p*er* duni oi p*er* pagura oi per co*n*sigli di riki hom*ini* & p*er* luru fauuri. Ma quilli li quali hanu deu dinanti lochi. lu auru est intra luru cori & consiglanu li pouiri a nesiri di peccatu. oi guardanu quilli ki sunu fora di peccatu ki illi non ricadanu comu illi diuinu fari li co*n*fessuri & p*re*lati & alt*ri* religiosi & prudi hom*ini*

in qualu*n*catu (1) statu si sia & quista est la p*ri*ma op*er*a di m*isericord*ia sp*irit*uali la quali est a la destra p*ar*ti.

Lu secu*n*du ramu est beni insignari & amaistrari quilli li quali hanu lomu a gouernari. si co*m*u li p*re*lati. li soi sugetti ki li diuinu pasciri p*er* bona doctrina & p*er* boni exe*m*pli si co*m*u lu mastru li soi disciputi in sc*ienc*ia & in boni custumi. & cusi co*m*u lu pat*ri* & la mat*ri* li soi filij ki no*n* iuranu fauçu ni in uanu & guardanusi di maluasi gioki & di maluasi *com*pagnij & specialmenti li ricki hom*in*i li quali diuinu meglu insignari li soi fili & meglu i*n*struiri (2) in boni op*er*i. p*er* ço ki lu fantinu est co*m*u la cira ki p*re*ndi quilla forma ki chi est inp*re*ssa. cusi lu garçuni pichulu q*uandu* est da teniriça insignatu. legeram*en*ti p*re*ndi li boni insignam*en*ti & plui legiam*en*ti li manteni ki no*n* fa q*uandu* est crisutu sença bona doctrina. Ca dichi lu prouerbiu. cui ado*m*ma pultru cu*m* dricta cura. teniri lu uoli mentri illu dura. & laltru. Ço ki capi noua pigna sapi q*uandu* est inueterata.

[91 v.] Lu terçu ramu est castigari & rip*re*ndiri li folli di li soi follij & ço ap*ar*teni spec*ia*lmenti ali p*re*lati & a principi ki diuinu castigari loru sugetti q*uandu* illi sanu ki illi sunu maluasi. ki q*uandu* illi soferinu li peccati li quali illi ponu castigari. illi sunu participi si no*n* li castiganu ki p*ri*ncipi ni p*re*lati no*n* diuinu sofriri ni i*n* nullu homu ualé*n*ti alcunu maluasu homu intornu di loru. & si illi lu sanu oi lu sentinu & no*n* li mittinu *con*siglu siue remediu. sunu p*ar*ticipi di lu mali & est signu ki sianu pocu boni. ki lomu soli diri. quali sunu li signu*ri* tali sunu li s*er*uituri. ki sicundu est lu signuri. diui ess*ir*i doctu lu s*er*uituri. Et p*er* ço nixunu bonu homu no*n* diui p*er* pagura ni p*er* amuri ni p*er* timuri ni p*er* amicicia ni p*er* dinari. stari di liuarisi li peccati di intornu di si. ki illu diui plui timiri & amari deu ki no*n* diui timiri ni amari lomu. beni diui amari li p*er*soni. ma no*n* li peccati. Et li p*re*lati & li p*ri*ncipi & li alt*ri* signuri diuinu sapiri comu li suoi subditi si portanu i*n* li suoi officij & in loru ostelli ki ignorantia no*n* scusa lomu

(1) Cod. qualuncata.
(2) Cod. intructi.

in quista parti. *per*o ki illi sunu tinuti di sapiri & inuestigari beni *per* boni *per*suni & ki timinu deu co*m*u est dictu di sup*ra* ki di tuttu sunu tinuti a rendiri rasuni alu di di lu iudiciu & no*n* li uara diri. eu no*n*di sayu nenti.

La quarta cosa est *con*fort*ari* li malati & li tribulati & quilli li quali sunu in aduersitati p*er* boni op*er*ationi & p*er* boni paroli ki no*n* si desp*er*anu & ki aianu bonu cori & bona sp*er*ança a deu cusi co*m*u comandau lu n*ost*ru signuri co*m*u dichi sanctu paulu. Conforti li fiuuli di cori. Et salamo*n*i dichi. lu fiuuli di cori si co*n*forta di bo*n*i paroli cusi co*m*u si *con*forta lu corpu di bonu oduri ca eu si senti la*n*i*m*a grandi dulcuri in li boni *con*sigli & in li boni paroli di lu ueru amicu di deu & di n*ost*ru signu*ri* yh*es*u chr*ist*u. lu quali ama in aduersitati & i*n* prosp*er*itati ki ali bisogni si cognosci lamicu. Et diuiti sapiri ki quatru cossi *con*fortanu multu lomu postu in aduersitati & i*n* tribulatio*n*i. la prima est pensari ali peni di lu infernu ki tantu sunu asp*er*i a rispectu di li quali quisti peni sunu umbra a sofriri qua*n*ti ho*m*u po sofriri i*n* quistu [92 r.] mundu. undi sanctu augustinu dichia alu n*ost*ru signuri. Signuri arditimi iza diru*m*pitimi iza & no*n* mi dampnati eternalmenti. Iza est bonu sofriri la uirga di co*r*rectioni p*er* scansari la pena la quali auchidi eternalmenti. u*idelicet* la morti di lu infernu ki moriri uoli & non po moriri. Deu ni dimostra grandi sambianti di amuri q*uandu* illu ni manda aduersitati. ca co*m*u illu dichi in la sc*ri*ptu*r*a. eu castigu q*ui*lli li quali eu amu. Grandi signu di amuri dimostriria & grandi honuri faria unu signuri a quillu a cui p*re*sentassi & dassi a biuiri di la taçça cu*m* la quali ips*u* midemi biui. la taçça di lu nostru signuri sunu li tribulationi di quistu mundu & ço est la p*ri*ma sauza la quali da a quilli li quali ama la quali li tolli lu sapuri di lu bonu uinu u*idelicet* di quistu mundu la sicunda la quali multu co*n*forta in li tribulacioni est pensari alu meritu & guidarduni di paradisu. ca co*m*u dissi sanctu paulu. Multu pari legeru lu affa*n*nu qua*n*du lomu ha sp*er*ança di hauiri grandi meritu la terça est pensari ala passioni di nostru signuri yh*es*u chr*ist*u la quali sustinni p*er* nui. ca no*n* est cosa ki adulcisca tantu li peni & li tribulationi te*m*porali co*m*u q*ui*-

stu. Et quistu ni est troppu beni significatu in la s*cri*pt*ura* la quali dichi ki li figloli di isr*ae*l ui*n*niru ad una acqua la quali era si amara ki illi no*n*di potianu biuiri p*er* nullu modu. Et deu dimostrau a moyses unu lignu & dissili ki illu lu mittissi in quilla acqua. & q*uandu* fu missu in lacqua illa fu tantu dulchi ki mai no*n* fu acq*ua* plui dulchi. lacqua amara sunu li tribulatio*ni* di lu mundu. lu lignu ki li fa dulchi est la cruchi in la quali lu figlu di deu pindiu p*er* nui. Et cui pensa ben*i* a quillu dulcuri ki illu sufriu p*er* nui. no*n* est pena ni aduersitati ni tribulatio*ni* la quali no*n* sia & apara dulchi & ligera a sostiniri. la q*ua*rta cosa est pensa*ri* ali beni li (1) quali li tribulationi fanu & ecia li adue*r*sitati a quilli li quali li sustiniru pacientimenti. ki li tribulationi p*ro*uanu li boni caualeri di deu. lu caualeri di deu no*n* cognusci la sua força in finatantu ki laui prouata & ki sia statu in grandi bisogni. un*di* sanctu paulu dichi. ki prodiçça proua lomu. Et langelu dissi a tobia [92 v.] per ço ki tu plachi a deu conueni ki tu proui temptatio*ni*. App*re*ssu li te*m*ptationi si prouanu li anime & purganu co*mu* la fornachi proua & purga lu auru & co*mu* lu criuu lu granu & la lima lu fe*r*ru co*mu* dissi sanctu g*re*go*r*iu. App*re*ssu li tribulatio*ni* sunu li medichini li quali liberanu li infirmitati di li peccati. ki co*mu* dichi la s*cri*ptu*r*a la infirmitati fa lomu sobriu. ki lu peccatu soue*n*ti inebria. Undi dichi sanctu gregoriu non ui sbagutiti ni siati smariti & no*n* ui sia dura cosa ço ki soffritti ali corpora di fori q*uandu* uui siti liberi di la infirmitati di lu peccatu dentru. Appressu per li tribulationi lomu guarissi lanima & guadagna la corona. Undi dissi sanctu ioh*anni* beati sunu quilli ki sofrinu te*m*ptatio*ni* & aduersitati co*mu* lu bonu caualeri ki sofri & indura ali colpi ki q*uandu* illu sara beni prouatu. illu hauira corona di glo*r*ia. Quisti quatru penseri sup*ra* dicti co*n*fortanu moltu quilli li quali sonu i*n* aduersitati. ki lunu menbru diui portari la infirmitati di laltru. Undi sanctu paulu dichi supportari lunu laltru.

Lu quintu ramu est di m*isericordi*a sp*iri*t*u*ali p*er*dunari

---

(1) Cod. « la ».

a so dispectu. ki co*mu* dichi sanctu gregoriu. Cui duna li soi dinar*i* & la limosina ali pouiri & non perduna alu so despectu. sua limosina no*n* li uali. ki deu no*n* richipi in gradu lu donu di la manu tantu quantu la fellonia sta intra lu cori. Undi deu p*rec*ia lu donu sicundu la uoluntati. Et p*er* ço dissi lu n*ost*ru signuri in lu euangeliu. si uui no*n* p*er*donati lunu a laltru. lu uostru pat*ri* celestiali no*n* ui p*er*dunira. Undi quilli li quali no*n* uolinu p*er*donari dichinu *contra* si tutta fiata ki illi dichinu lu pater n*ost*ru. in lu quali illi p*re*ganu ki deu li p*er*duni co*mu* illi p*er*donanu ad altri. Nui ligimu di lu imp*er*aturi theodosio ki illu tinia a grandi bontati q*uandu* lomu lu p*re*gaua & requidia ki illu p*er*donassi mal so gratu. & comu era plui cruciatu. lantura p*er*donaua plui tostu. ki illu uolia atrairi plui uolu*n*teri u*er*su la sua genti p*er* bonitati ki p*er* pagura.

Lu sextu ramu di m*isericordi*a sp*irit*uali est p*er*donari & hauiri pietati & *com*passioni di li peccatu*r*i & di quilli ki sunu in aduersitati & in pouertati. ki lunu menbru diui portari laltru uidelicet la infirmitati di laltru [93 r.] Undi s*anct*u paulu dichia. cui est malatu ki eu no*n* sia malatu cu*m* illu. Et s*anct*u *gregoriu* dissi ki di tantu quantu lomu est plui p*er*fectu. senti plui in si lu doluri di altrui.

Lu septimu ramu p*re*gari p*er* li peccaturi & p*er* li soi inimichi ki cusi ni amaistrau lu n*ost*ru signuri i*n* lu euan*gel*iu. p*re*gati p*er* quilli ki malu ui fanu & cusi sariti uui figli di lu u*ost*ru pat*ri* celestiali. Co*mu* si illu uolissi diri altrame*n*ti no*n* siti uui figli di deu & no*n* hauiriti parti in lu so reg*n*u. Adu*n*ca fa grandi bisognu & est grandi helimosina & grandi prudi a p*re*gari p*er* li peccatu*r*i & per li soi i*n*imichi. Et cui no*n* p*re*ga cu*m* tuttu cori p*er* lu so inimicu no*n* p*re*ga p*er* lu amicu si co*mu* fachia s*anct*u stefanu ki p*re*gaua p*er* quilli ki lu lapidauanu & quisti sunu li setti rami di lu arburu di la banda dextra.

App*re*ssu comu quistu arburu haui. VII. rami a dextra. cusi indi haui. VII. a sinistra. & quisti sunu setti op*er*i di mis*er*icordia li quali ricordanu & riguardanu lu corpu a sinistra. li altri. VII. di sup*ra* dicti riguardanu la*nim*a. lu p*rim*u ramu est pasciri li pouiri & li misasiati & di ço ni

amaistra la sacra sc*ri*ptu*r*a in m*u*lti parti. Et p*ri*mu tobia lu quali dichia a so figlu. Mangia lu to pani cu*m* li bisognusi & cu*m* quilli ki morinu di fami. Et salamo*ni* ma[*n*]gia lu to pani cu*m* li toi i*n*imichi & si hauinu siti dunali abiuiri. Appressu dissi lu nostru signu*r*i in lu euang*e*liu. q*uandu* tu farai grandi ma*n*giari. inuita li pouiri & li fiuuli çoppi surdi & muti & no*n* li ricki & cusi sarai beatu p*er* ço ki illi no*n* ti lu ponu rendiri & deu ti lu rendira i*n* la res*ur*rectioni. Quistu muttu (1) est *contra* li ricki hom*i*ni li quali fanu li grandi conuiti per grandi bubanci di lu mu*n*du & no*n* hanu pietati di li pouiri. Ma illi diuinu hauiri grandi pagura ki no*n* li auegna co*m*u aui*n*ni alu ricku ho*m*u glutoni di lu quali parla deu i*n* lu euangeliu ki omni io*r*nu ma*n*giaua deliciosame*n*ti & lassaua mo*r*iri li pouiri di fami ala sua porta & ala [morti] di lunu & di laltru li foru cambiati li pasti. ki laçaru fu portatu da li angeli in lu sinu di abraam. & lu riccu fu sepultu [93 v.] no*n* in te*r*ra sacrata ni b*e*n*e*dicta ma i*n* infernu undi illu appi bisognu di una gutta di acqua p*er* refrigerari sua lingua. Ay lassu si tuttu lu mari li currissi sup*ra* la lingua. no*n* saria puntu refridata i*n* quillu focu eternali lu quali no*n* si po astuta*r*i. p*er* ço est bonu pasciri li pouiri iza ki lomu scampa di li peni i*n*fernali. & guadagnani la gl*or*ia di paradisu co*m*u dichi la sc*ri*ptu*r*a. Undi lu n*ost*ru signu*r*i dira a lu di di lu iudiciu ueniti b*e*n*e*dicti da lu meu pat*ri* in lu regnu di lu celu ki q*uandu* eu appi fami & siti mi dasti a mangiari & a biuiri ki ço ki uui fachistiuu ad unu pouiru fachistiuu a mi.

Lu secu*n*du ramu est uestiri li pouiri nudi ço est a diri ki lomu duni a loru uestime*n*tu & calçamentu cui lu po fari cusi amaistraua tobia lu so figlu q*uandu* dichia ço ki dissi ysaya p*ro*ph*et*a ki dissi. q*uandu* tu uidirai lu nudu cop*r*ilu. p*er* tali op*er*a risusitau sanctu petru la bona do*n*na ki hauia nomu dercas la quali reuestia li pouiri co*m*u dichi la sc*ri*ptu*r*a. Di quistu hauimu bellu exemplu di s*anctu* martinu co*m*u hauimu di sup*ra* dictu. Undi la roba est memo*r*ia di

(1) Cod. multu.

lu pouiru a cui [fu] donata ki lu fa *pregari* per quillu ki chi la duna.

Lu terçu ramu est prestari a pouiri a luru bisogni & perdunari luru lu debitu *quandu* non lu ponu renderi ki ço non est limosina solamenti di dunari ma ço est grandi limosina di prestari sença usura & sença maluasa intentioni ma puramenti per lu amuri di deu. & cusi di perdunari & di quitari & finifari di lu debitu *quandu* lu pouiru non po pagari. Ço est ki deu comanda in la ligi uecha la undi illu dixi si lunu di toi fratelli cadi in pouertati. tu non indurirai lu to cori ma laprirai alu pouiru & prestiraili ço ki illu hauira misteri. Et nostru signuri dixi prestati a quillu ki haui bisognu & cui ui riquidira sença sperança di guadagnu temporali & deu ui lu rendira. quistu est apertamenti *contra* li usurari ki uolinu tuctu lu iornu hauiri plui ki illi non prestanu. oi in dinari oi in altri cosi oi seruicij oi in altri maineri maluasi [94 r.]. Ma deu comanda di prestari ali pouiri per deu & deu li rendira usura. & si lu pouiru a cui tu hai prestatu oi ki ti diui dari non po pagari. tu li diui perdonari. ki cusi dichi lu nostru signuri in lu euangeliu. si uui non perdonati lunu a laltru. deu non ui perdunira & di quistu da illu exemplu di lu follu seruenti a cui lu so signuri perdonau lu so debitu & per ço ki illu non uolsi perdunari a quillu ki li diuia dari lu signuri. repetiu lu debitu & riuocau la *misericordia* & fichillu distringiri fina tantu ki illu hauissi integramenti satisfactu. Cusi fara lu nostru signuri comu illu dixi. si uui non perdonati lunu alaltru deu non perdonira a uui. lu nostru signuri dixi. dati & eu ui daro. perdonati & eu ui perdoniro ki non perdona non sara perdonatu.

Lu quartu ramu est uisitari li malati. ki quista est una opera la quali multu plachi a deu plui ki altri operi ni ieiunij ni altri abstinencij. undi nui ligimu in la uita di li sancti patri ki unu remitu domandau ad unu sanctu patri. quali era plui grandi opera. oi quillu ki uiuia temperatamenti & ieiunaua sei di la semana & fatigaua & laboraua cum li soi mani. oi quillu ki confortaua uisitaua & seruia li malati. lu sanctu patri rispusi. ki quillu ki ieiunaua & lauo-

raua cu*m* li soi mani. si illu sapendissi p*er* li mani & p*er* li pedi. no*n* si po*r*ria adequari a quillu ki s*er*ui li malati. questa op*er*a uali m*u*ltu a scansari peccatu & est co*m*u unu grandi remediu *contra* lu peccatu. Et p*er* ço dissi iob. Uisita la tua similtudini ço est lu malatu ki est simili a ti di natu*r*a ki illu est homu co*m*u si tu. & cusi tu no*n* peckirai mai. ki deu ti guardira di peccatu p*er* fari tali opera. Et s*anct*u iacupu dix*i* ki quista est una religio*n*i s*anct*a & netta dinanci a deu. uisita*r*i li malati & li orfani & li uidui i*n* li soi tribulationi. Undi noi ligimu in la sc*ri*ptu*r*a di unu grandi peccatu*ri* lu quali andau ultra mari & misisi in unu hospitali p*er* s*er*uiri li malati & auinni ki unu iornu appi grandi abhomi*n*acioni di lu malatu a cui lauaua li pedi. & illu i*n*-*con*tine*n*ti *contra* so cori biuiu quilla tali acqua di la lauatu*r*a a plena gula. q*uandu* illu appi biuuta illu la se*n*tiu [94 v.] si dulchi & si suaui ki fu odorifera sup*ra* tutti li ungue*n*ti. & quistu fu grandi signu ki li peccati li furu p*er*-dunati. p*er* quilla op*er*a aq*uis*ta lomu grandi p*er*fectioni di s*anct*a uita. Undi lu sauiu dichi in la sc*ri*ptu*r*a. No*n* ti incrissa uisitari li malati. ki p*er* ço sarai tu *con*firmatu in lu amuri di deu. App*re*ssu tu hauirai grandi meritu.

Exemplu

Undi nui trouamu di una do*n*na ki appi no*m*u maria di angio ki appi quistu nomu p*er* ço ki fu m*u*ltu sancta donna la quali fu multu mis*er*icordiosa & *con*uertiu so signuri si ki illi lassaru ço ki appiru alu mu*n*du & desidirusi a s*er*uiri li malati. p*er* la q*ua*li cosa illi uinniru a si grandi p*er*fectio*n*i ki li fu reuellatu. ki so sig*n*uri ki era statu so *com*pagnu in quista [uita] mortali di seruiri i*n* humilitati ali malati. saria so *com*pagnu i*n* altiça di gl*ori*a. Di quistu midemi ni da exemplu lu n*ost*ru signuri in lu euangeliu. lu quali toccaua li malati & sanauali. lu s*ir*uenti no*n* si diui ia uirgognari ni disdignari di s*er*uiri ali malati ni skifarili. p*er* ço ki lu signu*ri* di lu celu & di la te*r*ra uinni in lu mu*n*du p*er* uisitarili & s*er*uirili. undi p*re*si forma di homu & di s*er*uu comu dissi sanctu paulu per seruiri a nui & uisitarni ki eramu malati di lu peccatu.

Di lu arbergari

Lu quintu ramu est albergari li uianlanti ki non hanu casa ki quista est una di li operi di la misericordia ki plui plachi a deu comu appari in la scriptura. Et primamenti di abraam lu quali richippi lu angelu in lu albergu in simiglança di pellegrinu & promissili ki la sua donna la quali era uecha & anticata. conchipiria unu figlu. Et loth. per ço ki illu richipia li pouiri & guardaua hospitalitati. richippi altrusi li angeli li quali lu liberaru di periculu di sodoma. Et per ço dissi sanctu paulu non abandonari la ospitalitati per ço ki multi prudomini hanu plachutu a deu si ki illi richippiru in canbiu di pouiri li angeli. Et non est marauigla si tali genti richippinu li angeli quandu illi richipinu nostru signuri comu illu dichi in lu euangeliu. Cui uui richippi., mi richippi. ki ço ki lomu fa ali pouiri fa a deu comu illu (1) dichi.

[95 r]. Exemplu

Unde sanctu gregoriu dissi ki unu santissimu homu fu lu quali era multu misericordiosu & albergaua uolunteri li pouiri in so albergu si richippi lu nostru signuri. Et illu cridiu darili aqua ali manu ad unu misasiatu ki era. si tostu comu uoltau lochu quillu lu quali era in simiglança di pouiru disparsi. Di ki illu fu mirauiglatu multu. Et la nocti li apparsi nostru signuri & dissili ki illu lu hauia laltru iornu richipatu in sua persona. Appressu hospitalitati meglu uali ki abstinentia ni altru affanu. Undi nui trouamu in la uita di li sancti patri ki in egiptu era unu sanctu homu ki richipia tucti li trapassanti kindi hauianu bisognu & dauali alegramenti di quillu ki illu hauia. (Exemplu) Unu iornu auinni ki unu homu di multu grandi abstinentia capitau in lu so albergu la sira & uolia ieiunari & non uolia mangiari ala riquesta di lu homu sanctu. lantura li dissi quillu sanctu homu ki lauia albergatu. Andamu bel dulchi frati la di fora sutta quillu arburu & pregamu lu nostru signuri ki

(1) Cod. illi.

larburu si inclini ala orationi di quillu di lu quali plui plachi a deu la sua uita. Et *quandu* illi appiru *com*pluti li soi *pre*geri & *orati*oni larburu si inclinau a quillu ki richipia li pouiri & *non* a quillu lu *qua*li fachia la grandi abstine*n*tia. Multi chi sunu di al*tri* belli exempli di hospitalitati ki longa materia saria a co*n*tari.

Di uisitari li incarcerati & di ricatarili cui lu po fari

Lu sextu ramu di quistu arburu est uisitari & *con*fort*a*ri li i*mpri*sonati & di ricatarili cui lu po fari. A quistu ni amaist*ra* s*anct*u paulu ki dichi. Adunatiui. di quilli ki sunu i*n* carceri. & confortatili comu uui uorissi ess*i*ri uisitati & co*n*fortati si uui fussi in tali casu. Cusi fachia tobia ki andaua a quilli ki eranu i*n* carceri & co*n*fortauali di boni paroli. Et salamo*n*i dichi in li prouerbij libera quilli ki sunu minati i*n* p*ri*suni & a morti a tostu. Undi sanctu danieli liberau sancta susana da morti. Et n*ost*ru signu*r*i liberau la fimi*n*a ki era *com*prisa i*n* adulteriu & ki diuia ess*i*ri lapidata sicu*n*du la ligi. no*n* *tantu* ki lomu no*n* dibia fari iustitia di li malfact*u*ri. ma in quistu ni i*n*signa co*mu* diuinu ess*i*ri li iudichi [95 v.] & comu illi diuinu iudicari. Undi in quistu exemplu ni insigna quat*ru* cosi. li quali om*ni* iudichi diui hauiri in lu so iudi*c*amentu. la p*ri*ma est grandi delib*er*ationi & grandi hauisame*n*tu & grandi consiglu Undi dichia. la cosa la quali eu no*n* sachu digula inuestigari & *c*erca*r*i troppu diligentime*n*ti & ço est ad intendiri ki lu nostru signuri. *quandu* li iudei accusaru la fimi*n*a illu sc*ri*psi cu*m* lu so digitu i*n* terra & p*er* quistu intendimu la discretioni & delib*er*atio*n*i ki illu no*n* dedi si tostu sua s*ent*encia la sicu*n*da cosa est. dricta inte*n*tioni ki lomu no*n* si inclini p*er* p*r*eciu ni p*er* pricrij ni p*er* donu. la terça est bona uita la quali est quilla ki iudica li al*tri* di ess*i*ri di bo*n*a co*n*sciencia. Altrame*n*ti diui illu hauiri grandi pagura di q*ui*lla s*ent*encia di lu euang*e*liu ki dichi ki tali iudicame*n*tu co*mu* uui fariti di altrui. farra lomu di uui. Et s*anct*u paulu dichi tu ki iudiki altrui tu ti *con*dampni ki tu fai ço ki tu iudiki. Unde la n*ost*ru signu*r*i dissi *quandu* illu fu liuatu. quali di uui est

sençà peccatu li mita la *pri*ma petra. Et q*uandu* illi anderu quilla sentencia illi sindi andaru tutti lanu app*re*ssu di lautru co*n*siderandu ki illi eranu plui peccatu*ri* ki quilla la quali illi uolianu iudicari. la quarta cosa est pietati & *com*passioni la quali lu iudichi diui hauiri di quillu lu quali illu diui iudicari. ki illu si diui plui i*n*clinari *per* la humanitati a m*isericordi*a ki incrudiliri per dricta iusticia ki iusticia sença m*isericordi*a est crudelitati. & m*isericordi*a sença iusticia est laskitati. p*er* ço est luna di quisti dui souenti aco*m*pagnata a laltra in la s*anct*a sc*ri*ptu*r*a. Ma tutta uia dichi la sc*ri*ptu*r*a. ki mise*ri*cordia sup*ra*monta iudicamentu & iustitia. Et s*anct*u ioh*anni* buccadoru dichi ki alu di di lu iudiciu. meglu uarra rendiri rasu*ni* [di] m*isericordi*a ki di dura iusticia. Et s*anct*u iacupu dichi in quista midemi parola. ki poi ki lu n*ost*ru signu*ri* fu rileuatu illu si i*n*clinau uersu la terra & poi delibero la fimi*na*. in signu ki lu iudichi si diui chigari p*er com*passioni u*er*su di quillu ki illu diui iudica*ri* ki si illu iudica maluasame*n*ti illu indi sara punitu & *con*dampnatu alu di di lu iu[96 r.]-diciu undi multu est bisognu di uisita*ri* li persuni & di confortari & di liberarili. Et per ço uolli lu nostru signuri descendiri in lu i*n*fe*r*nu p*er* liberari li a*nim*e li quali locu eranu.

Di sepelliri li morti

Lu septimu ramu est sep[e]lliri li morti. Di tali est multu laudatu tobia in la sc*ri*ptu*r*a sac*ra* lu quali sepellia li pouiri morti & souenti lassaua lu ma*n*giari. Et lu n*ost*ru signuri indi laudau la madalena. di lu unguentu ki illa sparsi sup*ra* lu so capu. Undi dixi ki illa lauia factu in significança di sua sepultura undi iosep domandau lu corpu di n*ost*ru signu*ri* & q*uandu* lappi illu lu sepeliu multu diligentimenti. Et li antiqui pat*ri* eranu multu curusi di sua sepultura. co*mu* dichi la scriptu*r*a & hauianu g*ra*ndi riguardu & deuocioni ali sepulturi di li s*ancti* pat*ri*. In perço uolianu ess*iri* sepelliti cu*m* luru undi iacob dixi o so figlu iosep. no*n* mi sepelliri in egiptu. ma cu*m* li mei pat*ri*. & p*er* ço est bonu ess*iri* intra boni homi*ni* di religio*ni* p*er* hauiri p*ar*ti ali soi oratio*ni* & p*ri*erij. A q*ui*sta op*er*a diui smouiri natura. Unde

si legi in lu libru di li animali ki lu dalfinu q*uandu* illu uidi oi troua alcunu altru dalfinu indi mostra gran dolu & piglalu& portalu in fondu di mari & iocu lu sepellissi. Undi si natu*r*a & pietati smoui a q*ui*stu li bestij multi & iudei & sa*r*rachini & li alt*ri* increduli multu maiormenti diui plui smouiri a quistu fari pietati informata di fidi ch*risti*ana. ki diui guardari ki lu corpu diui resusitari & hauiri guidarduni cu*m* la*nim*a insenbli. Et p*er*o chama la*nim*a di lu so p*ro*ximu diui amari lu corpu & farili ala morti tutta quilla humanitati ki illu po.

In quista parti parla di la limosina

Auitti audutu di li rami di larburu di la m*isericord*ia corporali & sp*irit*uali ora parlirimu di la uirtuti di la limosina p*er* ço ki multi genti sunu ki p*er*dunu loru limosini & li altri beni li quali illi fanu no*n* co*m*u diuinu. P*er*o uoglu mostrari breuiter co*m*u lomu diui fari la limosina aço ki li sia profectuosa & ki illa [96 v.] plaça a deu. Undi cui uoli fari limosina. diui riguardari tri cosi. p*ri*mamenti diui *con*siderar*i* di ki fa la limosina p*er*oki lu diui fari di lu s[*uo*] non di laltrui & di sua dricta fatiga & di liali aquistu ki deu no*n* uoli maluasi duni. Unde la limosina la quali est facta di rapina oi di usura oi di altru maluasu aquistu pocu plachi a deu. undi la sc*r*iptu*r*a dichi. Tu no*n* sac*ri*fikirai a deu ni boi ni crastati ni cosa ki sia maculata ki deu laui a grandi abominationi tali sac*ri*ficiu. Unde salamo*ni* di[chi]. cui fa la limosina di rapina. tali gredu lindi fa deu quali fa lu pat*ri* a cui auchidissi so figlu dina*n*ci di si. Et s*anct*u augustinu dissi. ki donu est quillu ki lunu p*re*ndi ridendu & laltru lu duna plangendu. Et diui om*ni* homu guardari di ki illu fa la limosina. App*re*ssu diui guardari a cui illu fa la limosina. Undi la sc*r*iptu*r*a dichi. riguarda a cui tu fai beni. fa beni ali boni & no*n* da*r*i ali maluasi ni no*n* riguar[d]i nenti lu peccaturi. ço est a diri ki tu no*n* duni limosina ali maluasi p*er* rasuni di loru maluasitati co*m*u fanu quilli li quali du-

nanu a ribaudi a bufoni a trouaturi a iugulari per loru iugularij & altramenti non li darianu nenti. ki ço est multu grandi peccatu si comu dichinu li sancti. Ma cui li duna non per luru maluasitati. ma per pietati & compassioni di luru pouirtati oi di luru fimini oi di luru figloli si illi li hanu oi di li soi patri oi matri oi per altri boni rasuni si comu per leuari di peccatu si fa beni & merci & aspectani bonu meritu da deu.

Uui diuiti dari limosina ali boni pouiri & ki sianu amichi di deu & plui a quilli ki sunu ueraxi pouiri di cori & di uoluntati li quali hanu lassatu per deu ço ki illi hauianu oi ki illi potianu hauiri. ki a quilli li quali sunu pouiri & non di uoluntati ma di pura necessitati. Et per tantu diui lomu dari uolunteri. & specialmenti a pouiri uirgognusi ad orfani a uidui & ad altri bisognusi quandu si uidi loru bisognu & lomu lu po fari. Et lomu est tinutu ali stranij & supra tutti li altri est tinutu lomu alu patri & ala matri quandu uidi lu bisognu ki natura lu insigna & deu lu comanda & di ço trouamu quistu exemplu di la cicogna.

Exemplu

[97 r.] Legissi in lu libru di li auchelli ki la cicogna quandu est uecha ki non si po aiutari li soi figloli chi leuanu li pinni & nutr[i]canula & confortanu & danuli a maniari fina tantu ki illa haui rimissi li pinni & mai non labandunanu quandu uidinu ki illa non si po procachari di mauiari. Undi la natura ni insigna ki lomu diui fari beni alu patri. & cui non lu fa. illu est disnaturatu & pecca contra natura & contra deu lu quali comanda ki lomu honori lu patri & la matri. Undi rasuni est ki cui fa malu alu patri & ala matri uegna a malu ricaptu comu multi fiati hauimu uistu.

Di quatru cosi

Appressu diui lomu riguardari comu diui fari la limosina & lu modu di donari. Undi nui trouamu ki quatru cosi diuinu essiri in la limosina a ço ki sia fructiffera & accepta a deu. li quali diuisirimu breuimenti. La prima est ki lomu

duni letamenti di bonu cori *per* ço ki deu guarda plui alu cori ki ala manu. undi *sanctu gregoriu* dissi ki deu in so sac*ri*ficiu no*n* riguarda nenti la cosa co*mu* est grandi. ma di quali cosa homu duna & cu*m* quali cori la duna comu appari in la scriptu*ra* eua*n*gelica di quilla bo*na* fimina ki no*n* hauia saluu dui medagli li quali illa ofersi alu templu. Un*di* illu dissi ki illa hauia plui offertu ki tutti li alt*ri* ki hauianu offertu grandi cosi. ki plui plachi a deu alcuna uolta una medaglia ki homu dona in pouertati letamenti *per* deu ki si unu riccu dunassi centu marki di argentu *cum* trista chera & cu*m* tristu cori. Et pero dichi lu sauiu in la sc*ri*ptura. fa bella chera & leta in tutti li toi doni. Et *sanctu* paulu dichi ki deu ama multu lu dunatu*ri* letu & cortisi. Et sunu alcuni si uillani ali pouiri q*uandu* illi adimandanu la limosina. ki tantostu rispondinu uillaname*n*ti & appellanu trouanti & lurdi *cum* tanti riprochi & uillanij ananti ki li donanu la limosina ki uali largentu. Tali limosina no*n* plachi a deu puntu. & p*er* ço dissi lu s*anc*tu sp*iritu* in la sc*ri*ptura. Inclina li toi aurichi sença tristitia alu pouiro & rispondili bonamenti & curtisamenti.

La sicu*n*da cosa la quali *con*ueni in la limosina est ki lomu la façça tostu & astiuamenti. Undi salamo*ni* dissi. no*n* diri alu to amicu. ua & turna [97 v.] dumani ki eu ti li daro. hauendu tu potiri di darili la cosa adimandata in*con*tinenti dala siue duna. Et quistu est *con*tra multi gentili hom*in*i ricki ki fanu tantu cridari li pouiri (li pouiri) ki hanu a fari cu*m* loru & tanta indusia li danu & tantu trauaglu & tanti fiati si fanu prigari & riquediri ki inanci ki possanu ess*ir*i pagati di luru affanu sunu tutti stanki. ki co*mu* dichi seneca. Nisuna cosa est si cara accatata comu quilla la quali haui homu a p*re*gari. Et quistu est quillu ki dichi lu prouerbiu. troppu accata ki dumanda. Cusi diui fari om*ni* homu *con*tinuame*n*ti fari beni p*er* la sua a*nim*a afectuosame*n*ti mentri est uiuu & sanu. Undi lu sauiu dichi in la sc*ri*ptu*r*a. bellu figlu fa beni a ti midesmu & offiri(si) a deu offerti digni tantu quantu tu uiui p*er*o ki poi di la morti lu tempu est passatu & no*n* lu poi plui fari. Et in altru locu dichi. fa beni alu to amicu ananti la morti. To amicu fideli est yh*es*u chr*ist*u

fachendu limosina a li soi pouiri *per* so amuri. ki ço ki lomu fa a pouiri. fa ad ip*su* si co*mu* illu dichi in lu euangeliu. Unde la limosina la quali homu duna in uita & i*n* sa*n*itati troppu uali meglu ki quilla la quali lomu fa poi di la morti ca cusi comu la lanterna la quali homu si porta dina*n*ti conduchi meglu & plui sicuru. ki quilla la quali homu porta poi di lu dossu. cusi uali la limosina facta i*n* uita meglu di quilla facta i*n* morti oi poi di morti. Et *per* ço ni insigna s*anct*u paulu ki noi fachimu beni mentri hauimu lu tempu ki deu ni imp*re*sta. ki q*uandu* unu homu ricku diui uiniri in una citati oi in unu castellu illu manda i*n*anti li soi missagi *per* p*re*ndiri bonu albergu. Altramenti porria ess*ir*i mal albergatu. Lu bonu missagiu lu quali p*re*ndi bonu albergu alu ricku homu est la limosi*na* ki fa lomu in sua uita. Unde li limosini ki sunu facti poi di la morti sunu cusi comu ki iungi tardi & lassu alu albergu *per* ki lu signu*r*i est tal fiata mal albergatu.

La terça condicioni ki diui ess*ir*i in la limosina est. ki lomu diui dunari largamenti sicu*n*du lu so putiri. undi lu sauiu dissi. duna a deu sicundu illu ti duna oi ta dunatu. & tobia dissi alu so figlu sicundu lu to potiri sij mis*er*icordiosu & piatusu & da largamenti si assai hai. & si no*n* fa co*mu* tu poi letamenti. Undi cascadunu diui donari sicundu so statu & sicu*n*du [98 r.] ki deu li ha dunatu. Undi si legi di unu Rey ki appi nomu Themistodes ki unu pouiru li dimandau unu bissanti. Et lu Rey rispusi ki troppu era grandi donu a si pouiru homu co*mu* illu era. Et illu li dumandau unu dinaru. & illu rispusi ki si pichulu donũ no*n* *con*uenia ad ip*su*. Certu lu Rey tristame*n*ti si disdissi. ki illu li potia dari lu bisanti si comu Rey. & lu dinaru si comu a pouiru. Ma lu curtisi Alexandru donau una citati ad unu so s*er*uenti. & q*uandu* illu la uolsi rifutari. *per* ço ki troppu grandi donu li paria a p*re*ndiri. lu curtisi alexandru rispusi eu no*n* guardu nenti a quillu ki ap*ar*teni a ti di p*re*ndiri. ma a quillu ki ap*ar*teni a mi di donari.

La quarta co*n*ditioni est ki la limosina sia facta cu*m* deuotioni ki no*n* si possa atribuiri a uanagl*or*ia & ki lomu no*n* disprecij lu pouiru alu quali duna. & ki lomu *per* limosina

ki illu faça in peccatu mortali. presuma essiri saluu. Alcuni sunu ki quandu fanu limosina uolinu ki omni homu lu sapia. Ma lu sauiu dichi ki (ki) lomu pona la limosina in lu sinu di lu pouiru. ki comu dissi sanctu gregoriu basta alomu ki quillu la uiya. da cui illu aspecta lu meritu. Et pero dixi lu nostru signori in lu euangeliu. quandu tu fai la limosina. guarda ki uanagloria non sia miscata cum illa. Ma fala cum dricta intentioni ki si intendi per la destra. eu non dicu nenti ki lomu non dibia fari boni operi per ço ki lomu ni prenda bonu exemplu & per ki deu ni sia laudatu & glorificatu. ma non nenti per lu mundu *uidelicet* per laudi mundana. comu fanu li ypocriti. & li boni siruenti non diuinu hauiri uirgogna di seruiri lu so signuri dinanti ala genti per farichi onori. Unde lu nostru signuri dissi in lu euangeliu. cui si uirgognira di mi dinanti la genti. eu li faro uirgogna dinanti ali angeli. Et quistu est breuimenti *contra* quilli ki lassanu di fari beni in apertu per ço ki non sianu tinuti ypocriti. Et pero dissi sanctu *gregoriu* ki lomu façasi soi operi in apertu ki la intentioni sia dricta dentru.

Appressu cui uoli fari limosina. illu la diui fari. per modu ki non disprecia lu pouiru.a cui la fa. & per ço dissi lu propheta. non dispreciari la tua carni ço est lu pouiru ki simiglanti a ti & est terra comu ti. Alcuni sunu ki disprexianu li pouiri non chi dignanu parlari & si li parlanu li parlanu grossamenti. Iob non fachia cusi lu quali dichia ki illu non dispreciaua li pouiri uiandanti per ço ki fussiru nudi. anci li reuestia & cauçaua & dauali (1) ma[n]iari & biuiri [98 v.] lu sanctu homu dauid auegna deu ki illu fussi Rey. non hauia dispectu ni unta di li pouiri comu fanu alcuni grandi signuri ki beni fanu limosini a pouiri. ma tutta uia li teninu a dispectu per loru pouirtati. Ma si illi fussiru drictamenti humili illi amirianu plui la compagnia di li pouiri homini per deu li quali sunu pouiri per lamuri di deu. per ki illi possanu prendiri bonu exemplu meglu per loru boni paroli ki per li paroli di multi ricki homini ki li stanu inturnu in li quali non est si non flateria auaricia & uani-

(1) Cod. dauili.

tati & fanuli tuctu mali *per* loru maluasi *con*sigli & fanuli lassari multi beni ki illi farianu.

Appr*e*ssu sunu genti li quali fanu grandi limosini. ma *tantu* tutta fiata *non* lassanu di fari grandi peccati. Mali limosini no*n* ualinu ad saluarili. ki si illi moris*si*ru no*n* li guare*n*tirianu ki illi no*n* fussiru dampnati. Unde tali genti sunu comu quilli ki fondanu la casa da una *par*ti & da laltra la disfanu. *per* ço dichi la sc*ri*ptu*ra*. si tu uoi plachiri a deu habij pietati & merci di la tua a*nim*a. ki quillu ki est maluasu & disliali ala sua anima comu sara illu bonu ad altri. Et *per*o dichi s*anc*tu augustinu. cui uoli fari ordinatamenti. diui incomen*ç*ari da si midesmu *per* ço ki ogni *per*fecta caritati incomença da si midesmu & lomu diui plui amari la sua a*nim*a ki laltrui saluu deu & nixuna liy comanda ki tu ami plui altrui ca ti. & cui no*n* sa amari a si no*n* po ess*ir*i pietusu ni mis*er*icordiosu. Cui no*n* hauissi pietati di sua pouira mat*ri* malata ad morti co*m*u po hauiri pietati di laltri. Cusi dicu eu ki quillu no*n* sia pietosu ni mis*er*icordiosu. lu quali no*n* haui pietati di la*nim*a sua quandu sa ki illa est malata ad morti u*idelicet* in peccatu mortali.

Ora ui agiu asai mostratu di lu arburu di la m*isericordia* li gradi li rami & li fructi ki ni ueninu in q*ui*stu seculu & in laltru. di lu fructu di quistu arburu. parla troppu beni dauid in lu psalteriu in lu quali dichi. Beatu e*st* quillu ki intendi alu pouiru lu quali li duna ana*n*ti ki li dimanda la limosi*na*. Ca si soli diri & est ueru ki be*n*e op*er*a ki domanda. Ni quillu no*n* ha cori di dunari ki no*n* duna sença dumandatu. Et di ço dissi dauid. Beatu est q*ui*llu ki intendi alu pouiru. & app*re*ssu dichi *per* ki illu est beatu & dichi locu midemi ki deu lu liberira in lu iornu maluasu di li soi i*n*imichi ço est alu di di lu iudiciu ki *s*ara duru & reu ali maluasi ki saranu dampnati *per* li op*er*i di la mis*er*ico*r*dia [99 r. (1)] li quali no*n* hauiranu facti. Unde lu iustu indichi dira luru quillu iornu andati maledicti in lu(ru) focu infernali cu*m* tutti li diauuli di li q*ua*li uni fustiuu s*er*ui. Nudu mi uidisti. & no*n* mi uestisti. Affamatu & non mi dasti

(1) Dodici righi in bianco.

a ma*n*iari. Cu*m* grandi siti & no*n* mi dasti a biuiri. Malatu & no*n* mi uisitasti & improperia ad ipsi li op*er*i di la mi*sericord*ia li quali illi no*n* hauira*n*u facti & p*er*o saranu da(c)ti ali diauuli di infernu. Et li pietosi & quilli ki fichiru beni ali pouiri. saranu deliberati a quillu iornu & missi i*n* possessioni di lu regnu di paradisu co*m*u dissi lu n*ostr*u signu*r*i in lu eua[*n*]geliu ki illu dara a quilli ki hauiranu factu op*er*i di mi*sericord*ia. Ueniti b*e*n*e*dicti da lu meu pat*ri* & p*re*nditi & richipitti lu regnu di celu lu quali ui ayu apparichatu da lu incomme*n*çamentu di lu mo*n*du. ki quillu ki hauitti factu ad unu di q*ui*sti pouiri. hauitti factu a mi. Grandi honori chi fara deu *quandu* li rigracijra in tali modu di li op*er*i di la m*isericord*ia & darachi uita eterna. Et p*er* ço dissi illu in lu eua*n*geliu. beati sunu li mis*er*icordiosi. p*er*o ki aquistiranu mis*er*icordia p*er* ço ki illi hauiranu uita senca fini p*er* li luru limosini. Bene est adu*n*ca drictu & rasuniuili ki li duni longa uita. ço est uita sempiternali ki est sença fini. p*er* ço ki illi hanu hauutu pietati di li menbra di yh*es*u ch*rist*u in t*er*ra & anuli *con*fortati & sustinuti in li sue aduersitati & in tucti miseri uisitati. Et fara illu q*uandu* li dara la glo*r*ia eternali ila undi mis*er*icordia li conduchira & alberghira.

[99 v.] Di lu donu di intendimentu & di la uirtuti di castitati & di la uita actiua & *con*templatiua

La scriptu*r*a sancta ni insigna dui uiti p*er* li quali homu ue*n*i ad uita eterna. la p*ri*ma est uita actiua p*er* ço ki illa est in fari boni op*er*acioni & fa lomu intendiri alu profectu & utilitati di la sua anima & di lu so proximu. la sicunda est appellata *con*templatiua p*er* ço ki est in pachi di cori & no*n* si intramitti ali op*er*i da fora. & no*n* i*n*tendi saluu a cognosciri deu p*er* ki illa est fora di tutti altri curi & est cusi co*m*u adormentata. Ma illa est tutta inflamata dentru a pensari di deu & ad amarilu & no*n* desidera si no*n* deu hauiri & p*er* deu tutti li altri cosi adime*n*tica. p*er* modu ki illa est di lu tuttu *con*iu*n*cta cu*m* deu & raputa in deu & dalu corpu mortali separata p*er* essi*r*i tutti iorni cu*m* yh*es*u

christu comu dissi sanctu paulu. la prima est in batagla in campu di boni operi in lu quali si prouanu li caualeri di deu & allogianu. La sicunda est ki si riposa cum deu in la camera di netta conscientia. la prima intendi a pasciri deu di la uidanda di boni aperationi. la sicunda intendi ad essiri passuta da deu per ueru confortu spirituali la prima est signifficata per marta la quali era curusa di pasciri lu nostru signuri comu dissi in lu euangeliu. la sicunda est signifficata per maria la quali sedia ali pedi di nostru signuri & ascultaua li suoi paroli. la prima est uia & intrata ala sicunda ki nullu po ben ueniri ala uita contemplatiua si illu non est beni prouatu in la uita actiua si comu dissi sanctu gregoriu.

Uui diuiti sapiri ki li duni & li uirtuti di li quali nui hauimu parlatu di supra aparteninu ala prima uita ki est appellata actiua li dui sequenti di li quali diuimu parlari cum lu adiutoriu di lu sanctu spiritu. ço est lu donu di intendimentu & lu donu di sapientia. apartenimu ala sicunda uita la quali est appellata contemplatiua. Quista uita est in dui cosi comu hauimu toccatu di supra & mostratu. quistu donu di intendimentu mina a perfectioni di uita. Di quistu donu ui diuisirimu & parlirimu in prima sicu[n]du ni insignira lu sanctu spiritu.

[Q]uistu donu est appellatu di intendimentu. & sicundu li sancti & magistri non est altra cosa saluu una illuminationi [100 r.] & una claritati di gratia la quali manda lu spiritu sanctu in lu cori per la quali lu intellectu di lomu est liuatu a cognosciri lu so criaturi & li cosi spirituali li quali non si ponu uid[i]ri corporalimenti & tutti li cosi spirituali li quali apartenimu a saluti di lanima. undi rasuni naturali ni intellectu humanu non po da si ueniri. Quistu donu est appellatu illuminationi ki illu purga lu intellectu di lomu di omni tenebri di ignorantia & di li maculi di lu peccatu. ki cusi comu la lucherna leua li tenebri di la oscuritati & fa claramenti uidiri li cosi corporali. cusi quista illuminationi spirituali purga lu intellectu di lomu ki illu possa cognosciri claramenti & certamenti comu lomu po cognosciri in quista uita mortali deu so criaturi & li creaturi spirituali comu sunu li angeli & li anime & li cosi li quali apartenimu

a saluti di lanima. ço est li articuli di la fidi di la quali hauimu parlatu. quista cognoscença non est si non scientia purgata & benedicta ki comu li ochi malati (1) non ponu beni riguardari la claritati. cusi lu intellectu di lomu quantu da si est non po riguardari ni cognosciri li cosi spirituali si illu non est tuttu beni purgatu di li maculi di lu cori per uera fidi. la quali purga li cori comu dichi la scriptura. Ma lu donu di lu sanctu spiritu di lu quali nui hauimu iza parlatu. complissi quista purgationi & duna claritati in lu cori. a ço ki la sancta anima la quali est purgata & illuminata di quista illuminationi di lu intellectu. possa uidiri & cognusciri deu & quillu ki chi est necessariu & profectuosu a sua saluti. ço est la beatitudini di la quali deu parla in lu euangeliu. quandu dichi. Beati sunu li netti di cori per ço ki illi uidranu deu. in presenti per fidi illuminata & inforçata per lu donu di la intelligentia. Et a poi di la morti in paradisu la undi nui uidirimu apertamenti fachi a fachi comu dissi sanctu paulu. Quistu donu leua tutti lorduri di lu cori & nettalu perfectamenti di tutti lorduri & specialmenti di li maculi di lu peccatu di luxuria. ca cui di quista macula est contaminatu est drictamenti auocculu & paççu & haui perdutu li ochi di lu cori. ço est rasuni & intellectu si ki illi non ponu intendiri ni cognosciri lu so criaturi. ni cosa ki li turni a saluti di la sua anima [100 v.] anci est comu una bestia la quali non haui cognosimentu ni rasuni. Unde dauid dissi in lu psalteriu ki lomu alu quali deu hauia factu si grandi honori & ala sua ymagini & similtudini per ki illu possa di lu tuttu cognosciri & amari deu tantu quantu homu po fari in quistu seculu. la quali cosa non ha factu a nixuna altra bestia. & non la intisu. pero e factu simili ale bestij & haui adimenticatu lu so creaturi. & la sua bontati & lu beni ki li ha factu & fa cascadunu iornu. & non ha pontu di intendimentu per lu peccatu lu quali fa lomu simiglanti ali bestij & specialiter lu peccatu di la luxuria lu quali lu fa plui lurdu di lu quali noi hauimu parlatu in lu tractatu di li uicij. Adunca lu donu lu quali est contrariu a quilla

(1) In margine & scaldati.

lurdura. leua & stirpa di cori lu peccatu di la luxuria & seminachi puritati & niticça. undi li nasci unu bellissimu arburu ço est la uirtuti di castitati *per* la quali lomu ueni a q*ui*lla beatitudini ki deu promitti a quilli li quali guardanu niticça di cori. ki illi uidiranu deu fachi a fachi p*er*o ki auiranu li ochi di lu cori beni purgati & ben*i* illuminati di lu donu di lu intendime*n*tu.

Quistu arburu nasci & crisci & profecta co*m*u li alt*ri* dinanci dicti p*er*. VII. gradi. ço sunu septi cosi ki multu ualinu a guardari castitati. lu p*ri*mu gradu est. consci*en*tia netta. quista est la radichi di quistu arburu. ki sença consci*en*tia netta. nulla cosa plachi a deu. Quista neticça & quista puritati riquedi ki lomu guardi lu cori di maluasi penseri. ki lomu no*n* *con*senta ali penseri & desiderij di lu so cori. no*n* est castu q*uantum*uis deu ki illu si guardi di lu factu. & p*er* lu *con*sentime*n*tu sença plui saria dampnatu. si i[llu] morissi. Tri cosi ualinu multu a guardari la niticça di lu cori. la p*ri*ma e*st* audiri uolu*n*teri la parola di deu & li soi s*er*moni. Unde lu n*ost*ru signu*r*i dissi in lu euangeliu ali soi discipuli. uui sitti tu*tti* p*er* la parola ki eu ui ayu dicta. ki la parola di deu est co*m*u unu be*l*lu spechu in lu quali lomu uidi tucti li cosi di lu cori.

Di la (1) Confessioni

La secunda cosa est uera *con*fessioni la quali est unu lauatoriu in [101 r.] lu quali lomu spissu lauasi. Et la sc*ri*ptu*r*a dichi ki heliseu profeta comandau a Naaman lu quali era malatu & librusu ki si lauassi. VII. fiati alu flumi iordanu p*er* anctarisi di li soi infirmitati. & q*uandu* illu fu lauatu. fu tuttu sanu & nettu di li soi infirmitati. lu flumi iordanu uali tantu a diri. co*m*u riuulu di iudicamentu & signiffica la co*n*fessioni in la quali lomu si diui iudicari cu*m* grandi doluri di cori. si ki unu riuulu di lac*r*imi curra p*er* lu *con*ductu di li ochi & cusi lu librusu sara guarutu & nettu. ço est lu peccaturi si illu si laua. VII. uolti (2) di li soi pec-

(1) Radiato : orationi.
(2) Cod. uolta.

cati. Et *per* ço dichi *sanctu* bernardu. Ama *con*fessio*ni* si tu uoi hauiri billiça. ki *con*fessioni no*n* est sençi billiça. ki cusi comu la bugata inblanchia li panni. cusi la *con*fessioni inblanchia la*nima* di lomu.

La terça cosa est ricordança di la passioni di yh*esu* chr*istu*. ki nulla te*m*plationi ni nullu penseri maluasu no*n* po dimorari in lu cori di q*ui*llu ki pensa & arigordasi spissu la morti & la passioni di yh*esu* chr*istu*. ki quista est larmatu*ra* la quali lu diauulu timi plui. si co*m*u quilla *per* la quali fu uinctu & *per*diu lu so potiri. Et quistu est troppu beni signifficatu in la sc*ri*ptu*ra* *per* lu serpenti lu quali moises leuau in lu arburu *per* comandame*n*tu di lu signu*ri* & cusi in altu ki tuttu lu p*o*p*u*lu lu uidia. & tutti quilli ki eranu mocicati da lu s*er*penti & guardauanu alu s*er*penti eranu liberati. Lu s*er*penti di larburu pendenti in larburu signiffica lu *co*rpu di yh*esu* chr*istu* pendenti in la chruchi. Quillu fu lu s*er*penti sença uenenu di lu quali fu facta la thiriaca di nostra saluti *per* la quali om*ni* homu lu quali si senti firutu & inhauiratu di li temptationi di lu s*er*penti uenenusu di lu infernu. ço est lu diauulu. rigua*r*di *per* uera fidi alu s*ir*penti di lu ramu. ço est ki sarigordi di la passioni di yh*esu* chr*istu* & tantostu sara liberu di li temptationi di lu diauulu.

Lu segundu gradu *per* lu quali quistu arburu crisci & proficta est di guardari la bucca di uillani paroli. *per*oki li mali paroli co*r*ru*m*pinu li boni custumi & *per* tali mantaccu & *per* tali uentu est souenci attiçatu lu focu di la luxu*r*ia *per* la quali cosa dichi la sc*ri*ptu*ra*. ki la parola di la folla fimi*na* est ardente co*m*u focu. Et lu parlari in luxuria & audiri uolu*n*teri parlari di luxu*r*ià. est argume*n*tu & proua di luxu*r*ia. Et pe*r*o cui uoli guardari castitati co*n*ueni ki si guardi di tali paroli. & cui uolu*n*teri li dichi oi uo [101 v.] lunteri li audi mostra no*n* essi*r*i castu *per* ço ki di la bota la quali teni achitu non issira (1) bonu uinu. Et si li paroli sunu lurdi & uillani. ape*r*tu signu est ki lurdura e uillania est in lu cori di lu parlanti. *per* ço ki per habu*n*dantia di cori parla la bucca. & lu bonu homu di lu so bonu thexauru

(1) Cod. issiri.

exi boni cosi. & lu malu homu di lu so malu thexauru exi di fora mali cosi. Et di tutti li paroli ociosi ki diranu li ho*min*i rendiranu rasuni a lu di di lu iudiciu. oi per tua parola sarai saluu oi p*er* tua parola sarai dampnatu.

Lu terçu gradu est beni guardari tutti li sensi di lu corpu. li oc*hi* di folli riguardi. li aurichi di audiri paroli folli. li manu di folli toccamenti. lu odoratu di dilectu di oduri troppu suaui. lu gustu di troppu delectarisi in boni uidandi & bonu sapuri. Et quisti sunu li cinqui porte di la citati di lu cori per li quali lu diauulu intra spissu. Quisti sunu li cinq*ui* fenest*ri* di la masuni p*er* li quali la morti intra spissu in lu cori co*mu* dichi lu profeta. Multi prudomini sunu stati p*re*si & uinti p*er* ço*r* ki no*n* hanu beni guardati li porti. Et di *quandu* chi est missu dintru. Unde d*au*id dichi. tu sarai s*anc*tu cu*m* s*anc*ti & p*er*uersu cu*m* li p*er*uersi. Quasi dica. si tu uoi guar- quistu haui*m*mu exemplu di sansuni ki nullu fu cusi forti co*mu* illu ni si sauiu comu salamo*ni*. ni s*anc*tu comu dauid. & foru inganati p*er* fimini. Certu si illi hauiss*ir*u bene guardati li porti. li inimichi no*n* hauirianu p*ri*su si gra*n*di forteza. Comu dissi sanctu girolamu la turri di lu cori no*n* po ess*ir*i p*ri*sa si li porti no*n* sunu ap*er*ti alu osti di lu diauulu. Unde li filosofi fugianu in li lochi lontani & des*er*ti aço ki illi no*n* potiss*ir*u uidiri. ni audiri ni sentiri cosa dilitiuili p*er* li quali la força di lu luru cori samollassi & ki illi no*n* per- diss*ir*u luru castitati. Altru chappi u*idelicet* pero ki illi no*n* fuss*ir*u occupati di uidiri li cosi mu*n*dani si leua[ua]nu li ochi. aço ki no*n* uidiss*ir*u cosi ki li potiss*ir*u liuari da la luru *con*- templatio*ni*. Unde li sensi corpo*r*ali sunu co*mu* lu cauallu ki curri sença frenu lu quali fa trabucari so signuri da cauallu. Ma lu cori castu lu reteni pe*r* lu frenu di la co*n*tine*n*tia.

Lu quartu gradu est ap*re*ssu quista uita (di la rasuni) mittiri la carni sutta li pedi la quali est rebella alu sp*iritu* comu [102 r.] dichi sanctu paulu. cui uoli astutari lu focu di luxu*r*ia diui refrenari la lingua & la bucca di lu incen- diu ki nut*ri*canu lu focu. ço sunu li delicij & li riposi di lu corpu li quali allumanu & acce[n]dinu lu focu di la luxu*r*ia. Unde s*anc*tu bernardu dixi ki la castitati peri in li delicij. & la sc*ri*ptu*r*a dichi ki lu bragheri peri & infragidissi in

lacqua di li delicij. Et *pero* cui si uoli guardari di ardiri diui leuari lu focu. *per* abstinentia & *per* aspriçça di corpu. Undi dichi la *scriptura* ki li tri fanchulli li quali foru nut*ri*cati di grossi uidandi & no*n* uolsiru usari uidandi deliciosi. foru salui in la fornachi di babilonia per la quali est intisu lu peccatu di la luxu*ria* ki si astuta p*er* abstine*n*tia & per asp*eri*tati. Ma li boni uidandi & forti uini, la accendanu & nutricanu comu la saimmi & la grassa la quali inforça et accendi lu focu.

Lu quintu gradu est fugiri maluasa co*m*pagnia & la casuni di lu peccatu. Multi genti sunu caduti in peccatu per maluasa co*m*pagnia li quali uerame*n*ti no*n* sarianu caduti. ca cusi co*mu* lu leuatu *quandu* est troppu co*rru*m*pi la pasta & tirala alu so sapuri cusi la mala *com*pagnia co*rru*m*pi lu bonu homu di la p*er*sona. Unu pu*m*mu fragidu missu int*ra*li alt*ri* po*m*mi infragidissi li altri si illu chi sta longame*n*ti. & unu carbuni allumatu tostu accendi unu grandi mo*n*ti di carbuni quandu chi est missu dintru. Unde da*v*id dichi. tu sarai s*anc*tu cu*m* li s*anc*ti & peruersu cu*m* li peruersi. Quasi dica si tu uoi guardari tua netiçça & tua castistati. ua in co*m*pagnia di boni ki si tu ami la co*m*pagnia di li maluasi co*n*ueni ki tu sij co*mu* issi comu dichi la sc*ri*ptu*ra*. Et cusi si co*n*ueni fugiri la casuni di lu peccatu. Co*mu* est parlari p*ri*uatame*n*ti cu*m* fimini & in locu suspitusu & sulu cu*m* sola ki quistu da spissu casuni di peccari *quandu* lomu ha tempu & locu. Unde si legi in lu libru di li Rey. ki Amon ki fu figlu di dauid essendu cu la sua (1) la corruppi essendu solu & sola in la camera. Et la do*n*na *quandu* trouau iosep solu & sola. lu uolsi fari usari cu*m* sicu carnalme*n*ti. ma illu fugiu comu sauiu & lasaula. p*er*o dichi sanctu [102 v.] paulu fugitte fornicati*oni*. ço est li casuni li quali ponu minari lo*mu* a peccatu di luxu*ria*. Unde cui uoli guardari castitati. diui fugiri li co*m*pagnij suspitosi & li casuni di lu peccatu. P*er*o dissi unu sauiu cui uoli essi*ri* uinchitu*ri* di la luxu*ria*. no*n* staia fermu ala batagla. ma la fuya (2) quanto po. Unde langelu dixi

---

(1) Cod. fuça.
(2) Manca la parola.

a lottu ki illu ississi di la chitati di sodoma. & di tutti li *con*fini. p*er*o ki no*n* basta solame*n*ti lassari lu peccatu. ma la casuni & li maluasi *com*pagnij. ki lomu soli diri tantu ua la lanchella a lacq*u*a ki si rompi. & tantu uola lu parpagluni sup*ra* lu focu ki illu si ardi. Et (cu) po lomu tanti acasuni cercari di peccatu ki illu chi cadi. Adunca cui si uoli guardari di quistu focu ki no*n* arda sini diui alungari.

Lu sestu gradu est ess*ir*i in boni op*er*acioni di misteri boni & honesti. ki lu inimicu ki ia no*n* dormi. q*uan*d*u* illu troua lomu ociosu oi pigru. di ben fari illu lu mitti in op*er*a di peccatu & fallu cadiri ligeramenti. unde dichi la sc*ri*ptu*r*a ki ociositati & pigriça di fari beni sunu mastri di fari multu mali. Et p*er*ço dissi sanctu paulu. No*n* dunari locu a lu i*n*imicu. ço est no*n* stari ociosu da boni op*er*i. p*er*o ki tu dai locu alu i*n*imicu di temptariti. Et p*er* ço dissi sanctu geronimu. fa semp*ri* alcuna bona op*er*a ki lu diauulu ti troui occupatu. ki cui est ociosu di boni op*er*i. no*n* si po teniri longamenti ki no*n* cada i*n* peccatu. Unde lu profeta dissi ki quistu fu lu peccatu di sodoma. orgoglu & habund*an*tia di pani di uinu & di carni ki illi mangiauanu & biuianu & nullu altru s*er*uiciu fachianu p*er* la quali cosa illi caderu in tali pec*ca*tu ki no*n* est di no*min*ari. Et cusi fanu multi genti li quali p*er*dinu lu tempu & mittinulu in uanitati & in mangiari & in biuiri & in folli ioki & in garçonitati & ioculitati di folli cançuni & di folli balli. & di altri disdutti & in tali uanitati guastanu luru tempu. Et p*er* ço peccanu grauime*n*ti & ligeramenti cadinu in multi peccati lurdi & souenci cadinu i*n* lu puççu di lu infernu. ki comu dichi Iob illi minanu la luru uita in ioki & in disducti & in dilecti. & in unu solu punctu discendinu i*n* lu puççu di lu infernu. ço est in lu punctu di la morti di ki no*n* sadunanu. ormai dirrimu di la oracio*n*i ki est lu septimu gradu.

[103 r.] « In quistu appr*e*ssu diui essi*r*i depinctu unu altari ki di lunu latu abia homini ki adoranu in genochuni dinanci lu altari humilime[*n*]ti. & unu angelu di supra lu capu ki sc*r*iua la oratio*n*i. da laltru latu sianu homini & do*n*ni ki riguardanu quilli ki adoranu & fazanu gabu di loru. sia lu demoniu ki scriua li peccati loru. » (1)

In quista parti parla co*m*u si diui fari la or*atio*ni.

Lu septimu gradu di lu donu di lu intendime*n*tu est diuota oratio*n*i. la quali est multu forti & uali a uinchiri tucti li peccati & specialme*n*ti lu peccatu di luxu*r*ia.¶ Unde sanctu ambrosiu [dichi] ki la orationi est unu scutu forti co*n*tra li ardenti dardi di lu diauulu. Et sanctu Isidoru (1) dissi ki la orationi est meglu *con*tra tutti li temptatio*n*i di peccatu & nulla altra cosa tantu uali *contra* lu peccatu quantu ricurriri p*re*stu ala orationi q*uandu* lu i*n*imicu asauta lu cori ki la orationi acustumata & la custuma*n*ça di orationi sturba tucti li asauti di lu peccatu. Orationi est multu potenti in uersu deu q*uandu* illa est apuyata [103 v.] di quatru cosi u*idelicet* di quatru colompni. la p*ri*ma est dricta fidi. Un*di* lu nostru signu*r*i dichi in lu euangeliu di quillu ki uui adimandati in li u*ost*ri oratio*n*i habiati fidi bona & firma cridença in deu & hauiriti ço ki domandati. Et s*anctu* Iacubu dichi ki lomu aduma*n*di a deu cum firma fidi sença dubitari. ki cui dubita est co*m*u la unda di lu mari la q*ua*li lu uentu mina di ça & di la. Et pe*r*ço cui ua dubitandu no*n* impetra cosa da deu.

La secunda cosa la quali diui ess*i*ri i*n* la oracioni est sp*e*rança di hauiri ço ki lomu riquedi. undi dauid dissi ha-

---

(1) Seguono 16 righi in bianco.

(1) Cod. Isadaru.

bij bona speranҫa in deu. & illu ti darra ҫo ki tu dumandi. Et pero dichia illu in altra parti. Signuri habij merci di mi ki lu meu cori fida in ti. Grandi speranҫa ni duna di dumandari quillu ki non inganna di cosa ki impromitta. Cui dumanda prendi & cui cerca troua & a cui pulsa deu li apri. ҫo est ad intendiri cui dumanda sauiamenti & diligentimenti & pulsa perseuerantimenti. Quandu quisti tri cosi sunu in la orationi cum diligentia & perseuerantia deu lu audi tantostu (quandu sauiamenti). Multi genti dumandanu ki non sunu auduti pero ki illi formanu maluasamenti sua petitioni. Unde sanctu Iacubu dissi. uoi dumandati souenti a deu. & non impetrati pero ki uui non sapiti dumandari. Alcuni dumandanu troppu altu & plui ki non aparteni a luru comu fichiru li dui apostoli sanctu iohanni & sanctu iacupu li quali dumandauanu ki lunu sedissi ala destra & laltru ala sinistra di deu. Et illi non dumandauanu sauiamenti. Anti fu grandi presumptioni. Et per ҫo li rispundiu sauiamenti & duramenti & dissi. uoi non sapitti ҫo ki dumandati. unde cui uoli sauiamenti dumandari & pregari a deu. guardasi di presumptioni. & non cria di si grandi cosi comu fachia lu fariseu lu quali si daua auantu di orationi. & dichia *contra* lu publicanu. unde lomu diui orari multu humilimenti & pregari a deu & iudicari a si midemi dinanti di deu lu quali uidi li nostri cori & sa li nostre malicij & li nostri difecti & quillu ki a nui fa di bisognu meglu ki nui midesmi. Nui si diuimu guardari a quisti pouiri comu illi amostranu luru malatij & li soi defecti ala genti per mouirili a pietati a farli beni. Cusi diui fari [104 r.] lomu dinanti a deu & humilimenti mostrari li soi defecti & li soi peccati per impetrari gracia & perdunu.

Altri sunu li quali non sanu dumandari si non cosi uili & pichuli. comu sunu li beni temporali & deu ni uoli dunari grandi cosi & non uoli apagari di unu pomu comu sapaganu li fanchulli. Ma uoli ki nui li dumandamu grandi cosi ki a nui sianu necessarij & utili & profictabili a saluti di lanima comu est la sua gracia & la sua gloria. ki cui dumanda a deu cosa uili & pero non lu exaudissi. Et per ҫo dissi sanctu augustinu. non teniri per grandi cosi li beni ki deu

duna cusi ali maluasi *comu* ali boni. Et *pero* deu li duna ali maluasi ki li boni (1) *inprindanu* a minispreciarli. Di chi *sanctu augustinu* & *sanctu* ambrosu. dumanda grandi cosi ço est quilli ki sempri duranu & duriranu et ernalme*nti* & no*n* li transitorij. ki tali oratio*ni* no*n* ua in sinu di deu.

Lu nostru mastru yh*esu* ch*ristu* ni insigna sauiamenti a dumandari & sauiame*nti* p*re*gari & forma la nostra petitio*ni*. q*uandu* dichi si tu uoi dumandari alcuna cosa in lu meu no*mu*. lu meu pat*ri* celestiali ui la dunira. Quillu dumanda in lu no*mu* di yh*esu* ch*ristu* ki dumanda quillu ki ap*ar*teni a saluti di la sua a*nima* ki lu no*mu* di yh*esu* uali tantu q*uan*tu saluti. Et li cosi ki nui diuimu dumandari illu ni li insigna in lu euangeliu q*uandu* illu dichi querite p*ri*mo regnu*m* dei & sua*m* iustitia[m] & tutti quisti cosi ui saranu aiu*n*ti ki co*mu* lomu sole diri. cui ha plui grandi bisognu plui auanti curri.

Nui hauimu bisognu di beni sp*iri*tuali li quali duna a so usu sufficientime*nt*i li quali no*n* mancanu a quilli ki timinu deu & amanu co*mu* dichi la sc*ri*ptu*r*a. Ma li cupidi & disiosi di li cosi munda*ni* quantu plui hanu tantu plui li manca. Cui haui plui famigla li manca plui uidanda. Cui haui plui caualli. plui li bisogna fanti & stalla. Et s*anct*u gerolamu dissi ki alu cupidu ma*n*ca q*ui*llu ki haui & [104 v.] quillu ki no*n* haui. or pensa dunca q*uandu* ueni a dumandari & pregari a deu ki tu dumandi sauiamenti. diligentimenti & perseuerantimenti. & illu ti donira quillu ki misteri ti sara a to profectu & ad saluti di la tua anima.

La terça cosa ki diui essiri in la orationi est deuotio*ni* di co*r*i ço est leuari lu to cori a deu sença pensari ad altra parti. unde lu nostru signuri dissi in lu euangeliu q*ua*ndu tu p*re*ghi a deu i*n*tra to cubiculu. ço est lu to cori & chudi la porta. ço est mitti fora tucti li penseri carnali lurdi & mo*n*dani. & cusi p*re*ghirai lu to pat*ri* celestiali in ascusu. Et s*anct*u cip*ri*anu dissi ki tucti li penseri carnali & seculari si diuinu leuari di lu cori si ki lu cori no*n* pensi altru ki quillu

(1) Cod. bonu.

ki diui pensari. Comu cridi tu ki deu ti auda q*uandu* tu midesmu no*n* ti audi. Et *sanctu* augustinu dissi ki tandu p*re*gamu deu q*uandu* no*n* pensamu ad altra p*ar*ti. ki uali mouiri li labri & dibattiri q*uandu* lu cori est di lontanu. Tali diferentia est co*m*u est infra lu granu & la pagla & infra la rança & la farina pura & intra la pelli & la bestia. Tali differentia est intra lu sonu di la orationi & la deuotio*n*i di (dï) lu cori. unde deu no*n* haui capra ki illu passca di fogli & deu maledissi larburu ki no*n* porti si no*n* fogli.

Et imp*er*o sapiati ki la orationi la quali est solamenti in fogli di parolli senza deuocio*n*i di cori no*n* plachi puntu a deu. anci chi uolta li aurichi ki no*n* lauya ki illu no*n* haui cura di tali linguagi ki p*re*ga deu sença deuotioni. p*er*o ki illu parla co*m*u cui uolissi parla*r*i in fra*n*chiscu & parlassi in gramatica ki cu*m* deu parla cu*m* la bucca ma lu cori parla p*er* altru linguagi. unde pari ki tali genti li quali cusi p*re*ganu deu lu gabanu. ki cui uoli gabari unu homu moui li labra sença diri nenti & fa sambiant[i] di parlari & nenti dichi. A tali genti fa deu aurichi surdi. Ma lorationi la quali ueni di lu profundu di lu cori quilla audi deu. ki cusi co*m*u dissi in lu euangeliu. deu est sp*iritu*. Et p*er* ço cui uoli essiri audutu. co*n*ueni ki p*re*ghi in sp*iritu* & in ueritati.

[105 r.] Per amuri di yh*es*u ch*irst*u prindi exemplu dalu rey dauid lu quali ni insigna p*re*gari a deu deuotamenti q*uandu* dichi. O rei richippi lorationi comu tu richippi lu inch[ens]u lu quali ardi in lu focu dinanti lu altari. Cusi la oratio*n*i la quali ueni di lamori di deu oduri haui multu suaui dina*n*ci a deu. Altrame*n*ti la orationi no*n* intra dinanti di deu si illa non ueni dalu cori. Cusi comu lu missagiu ki non porta letri oi bona cognoscentia no*n* troua ligeramenti lu rey. Unde or*ati*oni sença deuotioni est missagi sença literi. Cui tal missagi manda a curti malamenti fa suo bissognu. ki comu si soli diri cui inuia follu. follu atende.

Cui uoli adunca ueramenti p*re*gari. diui ora(ra)ri di tuctu cori co*m*u fachia dauid ki dichia. signuri audi la mia uochi. ki eu ti clamu di tuctu cori lu feruori di lu cori est lu cridu di lu cori. ço dichi sanctu Augustinu. Tal uochi & tal cridu li plachi & no*n* uochi di parolli. Unde lu nos*t*ru signu*r*i dissi

ki ueramen*ti* orari est (1) pr*e*gari deu. era amaru gemitu di *com*ponctio*ni* cu*m* doluri & pentime*n*tu di cori plangiri dinanti da deu & no*n* diri paroli affaitati ni longhi riotti ni paroli rimati. Tal cridu & tal or*atio*ni comu eu ui contu cacha li laruni ço sunu li diauuli li quali ni fanu imbuscame[*n*]tu pr*o*(ro)bari Et p*er* ço diuimu fortimenti cridari a deu ki illu ni guardi di tali ladruni. Cusi diuimu cridari souenci & for*ti*-menti *contra* lu focu di la cubitisia & ki ni duni lacrimi p*er* sturbari & astutari tal focu. ki no*n* allu*m*mi li n*ostr*i cori. Cusi diuimu cridari *contra* li asauti di li maluasi penseri ki sorudinu & sup*r*habundanu souenci lu cori ki lu cori no*n* perissci p*er* *con*sentime*n*tu. p*er* ço cridaua dauid a deu i*n* lu psalteriu & dichia signu*r*i succu*r*ritimi & libera[ti]mi di lu riali di lacqui ki sunu intrati fina lu meu cori. Et li disci-puli di lu n*ostr*u signu*r*i yh*esu* chr*ist*u q*uand*u uidiru la te*m*-pesta di lu mari supra loru cridaru et dissiru signu*r*i saluani nui perimu & simu in grandi p*er*iculu. Per quisti quatru cosi ki uayu diuissati diui lomu souenci cridari ki lu salui di quisti tri p*er*iculi di ladruni di infernu di lu focu di cu-bitisia & di li maluasi penseri.

Uui diuiti sapiri ki in tutti tempi diui lomu pr*e*gari a deu. ma [105 v.] specialimenti & plui deuotamenti diui lomu orari ali eclesij li q*ua*li sunu stabiliti per pr*e*gari a deu & laudari & honorari & seruiri & integramenti rigratiari. Et p*er*o cessa lomu da li operi corporali di la semana per inten-diri meglu alu s*er*uiciu di deu. Unde si deu comanda stricta-menti di guardari lu sabatu in la ligi uecha ki illu fichi lapi-dari unu homu dina[*n*]ti tuttu lu populu (2) p*er* ço ki illu hauia ricoltu una pocu di ligna lu sabatu. ki fara dunca di quilli ki fanu li grandi peccati li d*umi*niki & li festi perdinu lu tempu in uanitati & in follij & fanu peyu li di di li festi ki li alt*ri* di. Certamenti ui dicu ki illi saranu plui puniti & co*n*dampnati in lu altru seculu. ki quilli iudei li quali no*n* guardaru lu sabbatu & ancura li festi pr*i*ncipali li quali sunu ordinati in la s*anc*ta eccl*es*ia p*er* pr*e*gari deu & honorari &

(1) Cod. &.
(2) In margine.

rigratiari di la grandi bontati ki illu ni haui factu. co*m*u ricunta la s*anc*ta ecc*les*ia. co*m*u est la festa di la natiuitati & la festa di la ressurrectio*n*i. & la ascensioni q*uand*u illu montau *in* celu & la penticosta q*uand*u mandau lu sp*irit*u s*an*-*ct*u sup*ra* li apostoli. Cusi sunu ordinati li festi di li s*ancti* per laud*ar*i & honor*ar*i deu & li s*anct*i soi di li miraculi li quali fichi p*er* luru p*er* confirmari la n*ost*ra fidi. & p*er* ço diuimu nui guardari li festi di li sancti & p*re*gari ki ni succurranu & p*re*ganu p*er* nui alu n*ost*ru signuri lu quali tantu li honorau in terra. Unde quillu pecca multu grauime*n*ti ki no*n* guarda ii festi p*er*o ki illu fa *con*tra lu cuma*n*damentu di deu & di la s*anct*a ecc*les*ia. Ma alcunu mi po*r*ria dimand*ar*i & diri signuri. lomu no*n* po*r*ria tuttu lu di orari & ess*ir*i ala eccl*es*ia ki mali est ki eu mi uaia diportandu. ki intantu quantu eu mi diportu & trastullu. eu no*n* pensu mali. A quistu ti rispondu. Sachi ki tuttu tempu ki tu spendi lu tempu in folli ioki & in uanitati & in bisogni li quali no*n* sunu ordinati in deu & p*er* deu. tu lu p*er*di. ki tu diui sapiri ki tuttu lu te*m*pu ki no*n* pensi a deu tu lu diui con tari p*er* perdutu ço dichinu li s*ancti*. Ço est ad intendiri q*uandu* tu no*n* pensi si no*n* uanitati & [106 r.] a cosa la quali no*n* est ordinata a deu in alcuna mainera. Et certu quillu perdi grandi cosa ki p*er*di so tempu comu dichi seneca. ki illu perdi lu so te*m*pu & lu beni lu quali po*r*ria hauiri factu in tantu te*m*pu co*m*u lomu perdi in ioki & in uanitati. po*r*ria guadagnari paradisu. Et sachati ki grandi peccatu est spenderi lu te*m*pu i*n* mali usanci ki deu sindi(k)ira & requidira rasuni alu di di lu iudiciu secundu ki dichi sanctu anselmu. Et p*er* ço diui lomu inchicari lu tempu in beni op*er*ari tantu co*m*u illu uiui lu quali est breui & no*n* sapi ho*m*u q*uandu* moira ni qua*n*tu uiuera ni lura ni lu punctu q*uandu* dibia trapassari di quista uita.

Cui uoli dunca guardari li festi co*m*u diui. diui guard*ari* di fari cosa la quali displaça a deu & ali s*anct*i & inchicari (1) beni lu tempu in p*re*gari deu laudari & rigraciari di tucti soi beni & audiri li missi li p*re*dicationi & intendiri a tucti

(1) Cod. inchitari.

boni & honesti operi. Et *quandu* lomu est in la ecclesia diui stari & *con*tinirsi multu honestamenti & fari honori & reuerentia a deu & ali sancti. *per* ço ki lu logu est sanctu & est ordinatu *per* pregari deu & no*n* *per* ridiri ni *per* iugari ni *per* truffari. Un*di* lu *nostr*u signuri dissi la mia casa est casa di or*ati*oni & per ço no*n* diui lomu fari altra cosa ni diri si no*n* quillu *per* ki illa fu ordinata. Et *sanc*tu augustinu dissi ki quillu ki diui ueniri dina*n*ti di lu Re in la sua camera *per* impetrari alcuna gracia. si guarda multu beni di diri cosa la quali possa displachiri alu Re. Multu maiurmenti si diui guardari quillu ki ueni in la gesia la quali est camera & ma*n*sioni di deu. di diri oi fari dinanti a deu oi dinanti li angeli. cosa ki li diya displachiri. Deu no*n* uoli ki lomu faça di sua casa spelu*n*ca di laruni. di la quali illu cachau quilli li quali co*m*prauanu & uendianu in lu templu. ki illu no*n* uoli ki lomu faça ni piati ni batagli ni fachenda seculari. Anci uoli ki lomu intenda a laudarilu & ringratiari diuotamenti di tutti li soi beni. Illocu diui lomu paciffica*r*i lu so cori & cachari fora tutti li fachendi seculari & tutti li penseri maluasi & pensari alu so creaturi & ali beneficij li quali cha facti & fa *con*tinua[106 v.]menti & ricordarisi di li soi peccati & soi difecti & humiliarisi dina*n*ti di deu & clamari *per*dunança. & *per* grátia ki li *con*ceda ki possa guardari di li peccati & concedali perseuerantia di bona uita fin ala fini. locu diuinu li grandi signuri renu*n*ciari (1) tutta la luru glo*r*ia & so potiri & sui dignitati & la sua altiça & pensari ki illi sunu dinanti lu so deu & so iudichi lu quali li mittira a rasuni di li beni li quali illu li ha factu & di li dignitati in li quali laui missi. co*m*u lauiranu usati & meritiralli sicu*n*du ki hauiranu op*er*atu & s*er*uutu. Et *per* ço si diuinu multu humiliari a deu & no*n* glorificarisi di li soi belli adorname*n*ti ni di li soi belli robbi alu exemplu di lu re dauid ki sauia adimenticata la sua dignitati q*uandu* illu p*re*gaua deu & dichia. eu sunu unu picculu u*er*mi & non ho*m*u. In quistu cognosciua sua pouertati & sua uilitati & disp*re*xiauasi & auiliasi tantu quantu potia. ki lu uermi est pichulu & uili &

(1) Cod. denunciari.

cosa dispreciabili & nasci nudu in terra. Et cusi lomu da si est uili cosa & pichula & despreciabili. ki quandu illu intra in quistu mondu non porta cosa nulla ni in lu issiri portira. Tuttu nudu chi intra. & tuttu nudu issira. & non est si non lurdura & uidanda di uermi. Illu est multu uili & multu lurdu in la sua conceptioni est unu saccu di stercu in sua uita. & in sua morti uidanda di uermi.

Per amuri di yhesu christu. prendanu exemplu li grandi donni & li nobili ki uanu cusi parati di auru & di argentu & di petri preciosi ala ecclesia dinanti di deu. prendanu exemplu di la regina hester la quali si leuaua li sui paramenti & li soi ornamenti & robbi ricki quandu illa andaua ad adorari deu & humiliauasi & confessauasi & ricognosciua la sua pouertati dinanti di deu. & dichia cusi. Signuri. tu sai ki eu ayu tutti li signi di orgogliu. li quali mi conueni mittiri supra lu meu cappu & sunu grandi abominationi. Certu deu altrusi indaui grandi abominationi di quilli li quali si glorianu in tali cosi & paranusi & fanusi artificiosamenti belli per pariri ali folli di li quali deu non ha ki fari. ma uoli cori contrittu & pura conscientia. & netta & non uoli adurnança di uestimenti ni di petri preciosi.

[107 r.] Sanctu paulu insigna troppu beni comu li boni donne si diuinu parari quandu ille uolinu pregari a deu & orari. & dichi ki illi diuinu hauiri habitu honestu sença autragiu. ço est sicundu conueni a la persona. ki ço est autragiu in una persona ki non est autragiu in una altra. per ço ki plui conueni ad una regina ki ad una populari oi ad una simplichi fimina. Appressu illu insigna ki illi sianu di honestu & simplichi riguardu. ço est humili & uergognosi & non sfachati & presuntuosi comu sunu li folli ki uanu cum lu collu irtu comu ceruu quandu ua & riguardandu di banda or ça or la comu cauallu di grandi presiu. Appressu non conueni ki ille sianu troppu curusi di conçare & parari luru cappi di auru ni di argentu ni di perli ni di petri preciosi. & uoli ancura ki in la ecclesia sianu cum li cappi coperti si ki nixunu non sia mali hedifficatu per luru & ki non dayanu casudi di mal pensari a quilli ki li uidinu. Ma diyanu essiri parati comu boni donni li quali mostranu la bontati di luru cori per boni operacioni.

Dichi sanctu ambrosu ki cui uoli ess*ir*i exaudutu in la sua or*ati*oni. diui leuari da si om*ni* signu di orgoglu & diuisi i*n*clina*r*i & humiliari a deu di cori *per* uera humilitati *per* mouiri deu a mis*er*icordia ki co*mu* illu dichi hin*dumen*tu orguglusu no*n* i*m*petra alcuna cosa da deu & (1) duna casuni di mali iudicari di q*ui*lli oi di quilla ki porta.

Or ui agiu mostratu tri cosi li quali diuinu essiri i*n* la or*ati*oni. fidi. sp*er*ança & deuotio*ni*. Ma a ço ki la or*ati*oni sia p*er*fectamenti piacenti a deu & digna di essiri auduta. co*n*ueni hauiri la quarta cosa. ço est ki illa aya dui ali ki la portanu dinanti a deu. Quisti dui ali sunu. Ieiuniu & helimosina. unde lu angelu dissi a thobia. Bona est la or*ati*oni. q*uandu* haui i*n* si ieiuniu & helimosina. sença quisti dui ali la or*ati*oni no*n* po uolari dinanti a deu. ki lu peccatu la impacha & ritrahila a retu. Und*e* tu diui sapiri. ki in dui maineri la or*ati*oni est in peccatu. co*mu* [107 v.] dichi sanctu ysaderu. oi per ço ki lomu no*n* uoli p*er*dunari a so dispectu. ki cusi co*mu* lu unguentu no*n* uali a guariri la chaga q*uandu* chi est lu fe*rr*u dentru ni altra medichina. cusi no*n* uali la or*ati*oni & no*n* p*ro*ficta a quillu ki la dichi p*er* ço ki haui la maluasitati in lu cori. Et p*er* ço dissi lu propheta. leuamu li n*ost*ri manu & lu n*ost*ru cori a deu. Quillu leua so cori a deu lu quali subleua li soi or*ati*oni p*er* boni op*er*i. Et lu apostolu ni insigna ki lomu leui li manu puri in la or*ati*oni. Puri manu sunu li boni op*er*i ki sunu facti cu*m* pura intentio*ni*. ki deu no*n* audi la or*ati*oni la quali ueni di conscie*n*tia plena di lurdura di peccatu. Unde lu proph*et*a dichi. Quandu uui m*ul*tiplikiriti li u*ost*ri oratio*ni*. eu no*n* ui exaudiro p*er* ço ki li u*ost*ri manu sunu pleni di sa*n*gui.

Uui diuiti sapiri ki quilli hanu li mani pleni di sangui li quali scorticanu li pouiri ki sunu sucta di luru & leuanu lu so p*er* força. Illi hanu li manu tucti sanguinosi & pleni di lu sangui [di lu sangui] di li pouiri. ki illi li leuanu la luru uita & lu luru sustentamentu p*er* luru rapina & fanuchi grandi autragi & mangianu li morselli grassi & tutti sanguinosi. Unde illi paghiranu multu duru scottu in lalt*ru*

(1) Radiato: do.

mu*n*du siue seculu. si la sc*ri*ptu*ra* no*n* menti la quali dichi ki deu riquedira lu sangui di li pouiri di li luru manu. unde *con*uirra ki illi rendanu o ki pendanu. co*m*u dichi la sc*ri*ptura. o pendiri o rendiri. Et p*er* ço no*n* audi deu tali ge*n*ti ki no*n* sunu digni.

Cui uoli adu*n*ca ess*ir*i audutu. no*n* uaya dinanti a deu cu*m* la spada tracta ni cu*m* l*i* manu sanguinosi. ni cu*m* li manu uacanti. ço est a diri cu*m* uolu*n*tati di peccatu ni cu*m* aguaiti di dislialtati ni uoltu di boni op*er*i. ki cusi dichi lu nostru signu*r*i in la sc*ri*ptura. Tu no*n* uirrai dina*n*ti da mi cu*m* li manu uacanti. q*ui*llu ue*n*i cu*m* li manu uacanti dinanti a deu lu quati ueni sença far li p*re*senti di boni operi. Ma a quillu illu chudi la porta & non riporta alcuna cosa. Di quistu hauimu exemplu i*n* lu euang*e*liu [108 r.] ki dichi ki la porta fu chusa ali uirgini folli ki hauianu li lampi uaca*n*ti & dissili n*os*tru signuri en no*n* ui cognoscu. ka deu no*n* cognosci si no*n* quilli ki lu s*er*uinu lialmenti & ki hanu li soi lampi pleni di oglu. co*m*u li sauij uirgini. ço est a diri ki hanu lu cori plenu di pietati & mostranulu p*er* boni op*er*i.

Or dichimu du*n*ca ki la or*ati*oni ki est apontillata di quisti dui pontilli dinanti· mostrati est m*u*ltu poss*e*nti & plachenti a deu & impetra da illu ligerame*n*ti ço ki li est bissognu oi sia p*er* lu corpu oi p*er* lanima. co*m*u dichi la s*anc*ta sc*ri*ptura.

Dichi s*anc*tu iacupu ki la or*ati*oni la quali ueni di fidi sana li i*n*firmi & si illu est in peccatu si li est p*er*donatu. la sc*ri*ptu*ra* dichi ki moises uinchiu amalech & tuttu lu so hosti no*n* p*er* batagla. ma per s*anc*ta or*ati*oni. ki co*m*u dichi s*anct*u paulu. plui uali & potti unu s*anct*u ho*m*u orandu. ki multi miglara di peccaturi *con*battendu. Unde la or*ati*oni di lu s*anct*u homu trapassa lu celu. co*m*u no*n* uinchira illa li i*n*imichi. Una pouira uicharella aquista plui di lu chelu orandu. ki milli caualeri co*m*batendu cu*m* luru armi unu lo*n*gu te*m*pu. Et p*er* ço est bonu riquediri la or*ati*oni di li boni genti & specialmenti di co*n*uenti ki sunu *con*gregati p*er* s*er*uiri a deu & p*re*gari p*er* luru benifacturi. Et si la or*ati*oni di lu bonu & religiosu homu & s*anct*u uali multu u*er*su deu co*m*u dichi la sc*ri*ptu*r*a plui uali & potti la or*ati*oni di plui

boni hom*ini*. ki co*m*u dissi unu *sanctu*. No*n* po ess*ir*i ki la or*ati*oni di unu *con*uentu no*n* sia plui tostu audita da deu ki di unu solu homu cusi co*m*u la prieria di multi monachi est audita plui tostu ki di unu solu monacu. Unde dissi lu n*ost*ru signu*r*i in lu euangeliu. dundi saranu dui oi tri *con*-gregati in lu meu nomu & dimandiranu. ço ki dimandiranu lu meu pat*ri* li farra.

I(i)ça parla di li rami di lu arburu di castitati & co*m*u sunu no*m*i*n*ati & co*m*u si diuinu guardari in çascadunu statu.

Auimu dictu & parlatu di. VII.ti gradi p*er* li quali crisci & mo*n*ta & proficta larburu di la uirtu di la orationi [108 v.] Nui diuisirimu di li rami di quistu arburu li quali sunu setti. sicu*n*du setti stati di la genti li quali sunu in quistu mondu.

Lu p*ri*mu statu est di quilli li quali sunu integri di corpu & hanu guardatu so pucellagiu. ma p*er* tantu no*n* sunu ligati a ço ki illi no*n* possanu ess*ir*i i*n* matrimo*n*iu si illi uolinu. & in tali statu diui lomu guardari castitati. ço est neticça di cori & di corpu. Unde li fanchulli di ricki hom*ini* diuinu hauiri boni guardij & honesti ki li tegnanu dap*re*ssu & ki sianu diligenti ad insignarli & guardarili di peccatu & di maluasi co*m*pagnij. p*er* ço ki li folli compagnij guastanu souenti li fanchulli & insignanuli maluasi ioki & solaççi. & li paroli maluasi & ribaudiski. & li folli toccame*n*ti & disonesti p*er* li quali illi cadanu in peccatu di luxuria lu quali est c*ontra* natu*r*a di lu quali hauimu p*a*rlatu di sup*ra* i*n* lu tractatu di li uicij. & p*er*o no*n* bisogna plui parlari di tali materia la quali no*n* est bella ni honesta. Et p*er*o diui lomu castigari li fanchulli & tinirli da pr*e*ssu tantu co*m*u illi sunu iuuini & acustumarli & tiniri & guardarli & adoctrinarli di bo*n*i insignamenti ki co*m*u dichi lu sauiu. ço ki imprendi lu garçuni in sua garçunitati. tiniri soli in la sua antiquitati. Et lu filosafu. dichi ki no*n* [est] pichula cosa di acostumari beni & mali fari i*n* sua garçonitati. ki co*m*u lomu dichi. Cui adoct*ri*na pultru i*n* de*n*tatu*r*a tiniri lu uoli. ment*ri* illu dura.

Et in tali statu bisogna castitati di bona guardia ki altramenti si *per*dira tostu.

Lu sicundu statu est. di quilli ki hanu *per*dutu castitati & luru pucellagiu ananti ki illi sianu legati di liga*m*mi ki li possa occupari di maritari. Ma t*a*nt*u* illi sunu pentuti & confessi di loru peccati & [in] tali statu diuinu hauiri firmu propositu & uolu*n*tati di no*n* mai ritornari ni ricadiri in tali peccatu di so corpu. Anti di guardarisi beni a so potiri. Saluu ki illi si possanu ligari a matrimoniu si illi uolinu. & quillu ki uoli guardari castitati in tali statu. co*n*ueni ki illi castiganu lu so corpu spissu *per* asp*er*itati di uita di ieiunij & di disciplini & dalt*ri* penitencij & di altri beni & quista est la sicunda branca oi ramu di quistu arburu.

[109 r.] (1) Lu terçu gradu est di quilli ki sunu ligati per mat*ri*moniu. In tali statu diui lomu guardari castitati saluu alopu di lu mat*ri*moniu ki diuinu guardari lu corpu lunu alalt*ru* integrame*n*ti & lialmenti sença fari tortu l'unu alaltru. Et quistu riquedi lu debitu di lu matri*m*oniu. ki lunu porti fidi alaltru di so corpu. ki poi ki illi sunu *con*iu*n*cti & rasunati carnalme*n*ti inse*m*bli. sunu tuttu unu corpu co*m*u dichi la sc*ri*ptu*r*a. & p*er*o diuinu amari lunu laltru co*m*u si midesmu. ki comu illi sunu unu corpu. cusi diuinu ess*ir*i unu cori. undi illi diuinu guardari lu corpu nettame*n*ti & castame*n*ti saluu alop*er*a mat*ri*mo*n*iali. Et p*er*o dichi sanctu paulu ki li femi*n*e diuinu amari luru mariti & honora*r*i & ess*ir*i casti & sobrij in guardari li corpura da alt*ri* ki da luru signuri. Sobrij in ma*n*giari & i*n* biuiri. ki lu troppu mangiari & biuiri est grandi alumame*n*tu di focu di luxuria. Cusi diuinu li homi*ni* guardari lu so corpu castame*n*ti sença abandunarsi ad alt*ri* fimini si no*n* ali luru.

Di lu statu di lu mat*ri*moniu.

Lu matrimo*n*iu est unu statu ki lomu diui multu nettamenti guardari & *per* m*u*lti rasuni. ki quistu [est] unu statu di grandi auctoritati p*er*o ki deu lu stabiliu i*n* para-

---

(1) Nel margine superiore in rosso: Di li rami di larbuburu di castitati & sunu setti stati di quistu mondu.

disu te*rr*estru in lu statu di i*n*nocentia ana*n*ti ki lomu hauissi peccatu. & pe*r*o lu diui sanam*en*ti guardari pe*r* rasuni ki deu lu stabiliu.

Ap*pre*ssu est unu gradu di grandi auct*or*itati & dig*ni*tati (di dignitati) pe*r*o ki deu uolsi nasciri di fimi*n*a maritata & fichi di matrimoniu so mantellu. sutta lu quali uolsi ess*ir*i *con*chiputu & natu lu figlu di deu & sutta quistu mantellu fu celatu alu diaulu lu secretu *con*siglu di n*ost*ra rede*m*ptio*n*i & di n*ost*ra saluti. P*er* quisti dui cosi lu diui lomu honorari & guardari nettam*en*ti p*er* la sanctitati ki ço *est* unu di li sacramenti di la s*an*cta ecclesia. ki signiffica lu ma*tri*moniu lu quali est intra yh*es*u chr*ist*u & la s*anct*a eccl*es*ia. & int*ra* deu & la*n*i*m*a. Undi lu statu di lu matrimoniu est sanctissimu. ki lu factu ki saria peccatu se*n*ça matrimoniu fa essiri sença peccatu in lu statu di lu matrimoniu & po ess*ir*i meritoriu di guadagnari uita eterna usandulu comu est debitu.

[109 v.] Uui diuitti sapiri ki in tri casi po lomu fari lopera di lu matri*m*oniu sença peccatu & pondi hauiri grandi meritu quantu ala*n*i*m*a. lu p*ri*mu casu est q*uand*u lomu fa lop*er*a di lu matri*m*oniu cu*m* inte*n*tioni di hauiri figloli li quali renda a deu se*r*uiri & per tali intencioni fu lu matrimoniu stabilitu.

Lu sicu*n*du casu est q*uand*u lunu rendi alaltru lu so debitu. q*uand*u illu lu riquedi & a quistu lu diui smouiri iusticia la quali da a cascadunu so drictu. unde q*uand*u lunu ueta & rifuta alaltru so drictu quandu lu riquedi oi dimanda p*er* bucca oi p*er* signu si comu fanu li do*n*ni li quali sunu uirgognusi di dimandari tali factu. quillu ki rifuta laltru ki riquedi pecca. p*er* co ki illu fa tortu alaltru di la sua cosa. ki lunu haui rasuni in lu corpu di laltru ca quillu ki rendi a drictu & fa ço chi diui tali inte*n*cioni est grandi meritu u*er*su deu ki iusticia lu smoui ad fari ço & no*n* luxuria carnali.

Lu terçu casu est q*uand*u lomu riquedi sua mugleri di q*ui*llu debitu p*er* guardarilu di peccatu & specialm*en*ti q*uand*u ki illa est uirgognusa tantu ki no*n* mostriria iamai sambianti. & ti*m*mi ki illa no*n* cada ligeram*en*ti in peccatu si

illu no*n* la riquedi. Et cui i*n* tali intencio*n*i rendi oi riquedi tali cosa no*n* pecca. anci po s*er*uiri a deu. ki pietati lu smoui a fari quistu.

In quisti tri cosi siue casi sup*ra*dicti no*n* ha punctu di peccatu in lop*er*a di mat*ri*moniu. Ma p*er* altri tri casi po lomu peccari multu grauime*n*ti. lu p*ri*mu est q*uan*d*u* lomu no*n* riquedi in quilla op*er*a si no*n* dilectu & luxu*r*ia carnali. In tali casu po lomu peccari mo*r*talme*n*ti & ue*n*ialmenti. ço e*st* q*uan*d*u* lu delectu no*n* passa li *con*fini & termini di matrimoniu. ço est a diri q*uan*d*u* lu delectu est cusi subiectu ala rasuni. ki quillu ki in tali statu no*n* uolissi fari tali cosa. si no*n* a sua mogleri. Ma q*uan*d*u* lu dilectu & laligriçça est tanta a sua mogleri ki illu ki rasuna & pensa ki cusi faria si illa no*n* fussi sua [110 r.] mugleri. lu tali casu est peccatu mortali. ki tali aligriçça passa li confini di lu matrimo*n*iu. Unde deu souenti est cruciatu da tali genti p*er* la quali illu duna grandi potiri alu diauulu di potiri nochiri. si co*m*u legi di sarra figla di loth ki fu mogleri di tobia la quali hauia hauuti setti mariti & tutti furu morti da lu diauulu la p*ri*ma nocti ki dormianu cu*m* illa. Unde langelu dissi a tobia ki illu la diuia hauiri p*er* mogleri & *d*issili eu ti diro in quali ge*n*ti ha potiri lu diauulu. In quilli ki mittinu deu si fora di lu cori & di luru penseri ki illi no*n* intendinu si no*n* ali soi leccerij *com*pliri comu un cauallu oi unu muletu. & per ço li leua deu alcuna fiata lu fructu ki illi no*n* possanu hauiri figllio.

Ancura ponu peccari mortalmenti in altra mainera ço e*st* a sapiri. q*uan*d*u* lunu tracta & sacosta cu*m* laltru *con*t*ra* natura & altramenti ki natu*r*a no*n* riquedi ni ligi di mat*ri*moniu *con*cedi. Tali ge*n*ti peccanu plui grauime*n*ti ki li alt*ri* dinanci dicti. Ma quilli ki guardanu luru mat*ri*mo*n*iu cu*m* lu cori nettame*n*ti co*m*u e stabilitu tali genti plachinu a deu.

Naltru casu dundi lomu po peccari in mat*ri*moniu e*st* q*uan*d*u* lomu sacosta a sua mogleri c*on*t*ra* sua uolu*n*tati & spec*ia*lmenti q*uan*d*u* illa lu p*re*ga ki illu si sofra illu si diui sofriri si illu est bonu homu. ki li fimini no*n* sunu sempri in ponctu di fari la uolu*n*tati di luru sig*n*uri co*m*u q*uan*d*u*

hanu li soi *pri*uati malatij. Et si illi lu fanu peccanu *gra*-uimenti. & deu midemi lu comanda si comu sanctu girolamu dissi. In tali statu sunu souenti *con*chiputi li actracti çoppi & [a]uocculi & malati. un*di* la fimi*na* diui diri alu so signuri ki illu si sofra & arditame*n*ti lo po refuta*r*i sença misfari q*uan*d*u* no*n* est ni locu ni te*m*pu co*m*u sunu li grandi festi solempni p*er* meglu intendiri a deu p*re*ga*r*i. Ancura i*n* te*m*pu di ieiunia di la sancta gesia si diui lomu abstiniri no*n* p*er* ço ki sia peccatu in tali intencio*n*i lu po homu fari. Ma alcuna fiata si diui lomu sofriri di quillu ki po fari & ki li [110 v.] sia licitu a fari sença peççatu per meglu impetra*r*i da deu ço ki riquedi & duma*n*da co*m*u dixi s*anct*u Augustinu.

Ancura i*n* lu tempu ki la fe*mi*n*a* est app*re*ssu alu partu oi ki iaci in partu. la diui lomu riguardari. p*er* honestati & p*er* lu p*er*iculu kindi po aucuiri. Et di quistu hauimu & trouamu exemplu in lu libru di li a*nim*ali. ki lu liofanti no*n* habit(ir)a cu*m* la leofanta ta*n*tu qua*n*tu illa est plena. & lomu diui ess*ir*i plui temp*er*atu ki la fimina. & plui temp*er*atu p*er* rasuni ki una bestia & p*er*o sindi diui plui abstiniri in tali te*m*pu. Ma tutta uia no*n* dicu ki illu pecki fachendu lop*er*a di lu mat*rim*o*n*iu in tali pu*n*ctu p*er* honesta caxuni in dricta inte*n*tio*n*i di ki deu est iudichi.

Lu terzu punctu undi lomu po grauime*n*ti peccari i*n* lu mat*rim*oniu est in loki s*anct*i co*m*u la ecclesia la quali est ap[ro]priata a deu p*re*gari. no*n* li diui fari lop*er*a di lu mat*rim*oniu per reuerentia di lu locu & cui no*n* si guarda di fari tali op*er*i i*n* tali locu pecca per rasuni di lu locu ki tali cosa po ess*ir*i peccatu i*n* unu locu ki no*n* est i*n* unu altru.

Lu quartu est di lu statu uiduali & comu si diui guardari.

Lu quartu statu est di quilli ki sunu stati i*n* mat*ri*mo*n*iu. ma la mo*r*ti haui spartutu lunu da laltru. Et quillu ki rumasi a uita si diui guardari castamenti quantu po i*n* statu uiduali. Questu est unu statu lu quali lauda s*anct*u paulu m*u*ltu. & dichi ali uiduj. bonu est stari in tali statu. & si no*n* li plachi. maritanusi ki meglu uali & est plui

sancta cosa maritarisi ki ardiri. *per* ço ki quillu ki *per* uoluntati & desideriu *con*sente*n*du alu peccatu si metti i*n* lu focu di la luxuria. & meglu li uali maritarsi ki mittirissi i*n* tali focu & quistu est, ad intendiri di quilli ki sunu in simplici uiduitati & no*n* di quilli ki sunu submissi *per* uotu i*n* tali statu ki no*n* si ponu rimaritari sençà peccatu mo*r*tali poi di lu uotu. Ma tutta uia si lu uotu e*st* si*m*plichi. ço est si est factu p*ri*uatame*n*ti sença sole*m*pnitati ia si sia ki illu pecca mo*r*talme*n*ti cui app*re*ssu tali uotu si marita. tan*tu* po dimorari in so mat*ri*moniu si no*n* chi est altru i*m*pedicamentu [111 r.] Ma illu diui fari penitencia di lu uotu ruttu. ma q*uandu* lu uotu est solempni oi *per* manu di p*re*uiti oi *per* professioni di religioni. oi *per* s*anct*u ordini ki lomu haui richiputu co*m*u subdiaconu & diaconu oi p*re*uiti. lantura lu mat*rimo*niu est nullu & *con*uenisi partiri quilli ki [per] tali mat*ri*moniu si maritanu in tali statu ki illi no*n* si ponu obligari a mat*ri*mo*n*iu & a guardari lu statu uiduali lu diui smouiri lu exemplu di la turtura la quali poi ki illa ha *per*dutu lu so *com*pagnu. no*n* sacompagna mai plui ad altru maritu. ma tuttu iornu uola solita*r*ia & fugi la co*m*(*com*)pagnia di li altri. Tri cosi aparteninu multu a quilli ki sunu i*n* statu di uiduitati. la p*ri*ma est di ricoglirissi & stari p*ri*uatame*n*ti in sua casa & no*n* seguiri li *com*pagnij suspictusi. Di questu hauimu nui exe*m*plu di Judith ki era uidua & era m*u*ltu bella fimi*n*a di cui lomu legi in la sc*ri*ptu*r*a ki si richudiua in sua camera cu*m* li soi pucelli. Unde s*anct*u paulu rip*re*ndi li fimini iuuini & uidui ki sunu ociusi di andari & di uiniri multu io[i]usi & tropu parlanti. li quali diuirianu stari secretame*n*ti in sua casa & inte*n*diri a fari boni op*er*atio*n*i. comu i*n*signa sanctu paulu.

La sicunda cosa est intendiri a p*re*gari deu & uolu*n*teri andari ala ec*clesi*a & stari cu deuotioni & cu*m* lagrimi. co*m*u leggi in lu euangeliu di sanctu luca di quilla bona uidua ki hauia nomu anna la quali no*n* si partiua di lu templu & se*r*uiua deu di & nocti in or*ati*oni & in lagrimi.

La terça est aspriçça di uidandi. & co*m*u dichi s*anc*tu paulu. la fe*m*i*n*a uidua la quali fa sua uita in dilicanci. est morta *per* peccatu. ki co*m*u dichi sanctu bernardu. Castitati

perissci siue mori in delicij. co*mu* q*ui*llu ki est tantu in funda in lacqua. mori *per* no*n* potiri rispira*r*i. ni ricup*era*ri alena. unde nullu po hauiri lu so cori longame*n*ti ali delicij di quistu mundu ki no*n* perda la gratia di lu sp*iri*tu s*anct*u. *per* la quali la*nim*a uiui in deu.

Alu statu uiduali ap*ar*teni ancura habitu humili & no*n* orgoglusu ni curiosu di cosi delicati & mu*n*duni alu exemplu di la bona iudith ki lasau li soi ricki robi & soi ricki adornamenti. q*uandu* lu so signu*r*i fu t*ra*passatu [111 v.] prisi habitu uiduali humili & uili & despreciatu & fachia plui signu di piantu ki di ioia oi di uanagl*or*ia. & p*er* ço ki illa amaua castitati & uoliala gua*r*da*r*i tuctu lu tempu di la sua uita. uestiasi lu ciliciu su la carni & ieiunava o*mn*i di. saluu li festi p*r*incipali & era bella. iuuini ricca & honesta & sauia. Ma bontati di cori & amuri di castitati li fachia fari tali uita. Et in tali mainera diui uiuiri [&] guardari nettame*n*ti statu di uiduitati & di castitati. Et q*ui*sta e*st* la quarta branca *uidelicet* lu quartu ramu di quistu arburu. Oramai diuisirimu di lu q*ui*ntu ramu di larburu di castitati & di uirginitati & comu si diuinu guardari quilli ki sunu in tali statu.

Di lu quintu ramu di uirginitati & castitati & di la uirtuti sua.

Lu qui*n*tu ramu di larburu di uirginitati & castitati & ço est lu q*ui*ntu statu di quilli ki guardanu & hanu propostu di guarda*r*i tutta lor uita lu so corpu integramenti sença co*r*ruptio*n*i p*er* lamuri di deu. Quistu statu est multu di laudari ki cui guarda tali statu fa uita simili ali angeli di lu celu co*m*u dichinu li s*anct*i. Ma tantu hanu plui li uirgini di li angeli ki li a*n*geli uiuinu sença carni & li uirgini hanu uict*or*ia di la carni. Et ço est grandi marauigla ki illi guardanu castellu cusi fiuolu comu lu so corpu *contra* si forti aduersariu co*m*u est lu diauulu ki cerca tutti li ingenij ki illu po p*er* p*re*ndiri quistu castellu & p*er* arobari lu castellu. Quistu est quillu thexauru di lu quali lu n*ost*ru signu*r*i parla in lu euangeliu q*uandu* dissi ki lu riami di celu est simili alu thexauru amochatu in lu campu. lu thexauru amochatu in lu campu est la uirginitati amochata i*n* lu co*r*pu lu quali

est *comu* unu *campu* lu quali homu diui arari *per* peni*ten*tia & se*minari per* exerciciu di boni ope*r*ationi.

Quistu thexauru est simili alu regnu di celu ki est la uita di angeli. Unde lu n*ostr*u signuri dissi ki in la grandi res*urr*ectioni no*n* sara matrimo*n*iu comu iza. Ma saranu co*m*u li angeli di lu celu. unde quistu statu est multu di lau'ari *per* la sua beliçça ki quistu est lu plui bellu statu ki sia in terra. ki la uirginitati netta*men*ti guardata est nobilissima cosa. Unde salamoni dissi marauiglandusi di [112 r.] quistu in lu libru di la sapientia. o deu comu est bellissima cosa castitati *co*nessa cu*m* claritati & uirginitati. quandu illa est clara *per* bona uita & honesta. Cusi co*m*u la claritati di gratia & di bona uita fa la uirginitati bella & piacenti a deu. Unde s*anct*u gero*n*imu dissi ki multu est bella & clara dinanci deu & inanci tutti li alt*ri* uirtuti q*uan*d*u* illa est sença inacula & se*n*ça lurdura di peccatu. ki cui est integru di corpu & co*r*ruttu di cori. est comu lu sepulcru lu quali est bellu & bia*n*cu di fora & dentru plenu di ossa di morti & fragidu*m*mi.

La uirginitati est la roba blanca in la quali la pitta est plui apparenti & plui laida ki in altra roba. Quista roba diui esseri beni guardata. di tri pitti. ço est di fangu. di sangui & di focu. Quisti tri pitti lurdanu multu quista roba bianca. la pitta di lu fangu est la *con*cupisentia di lu mondu la quali non diui ess*ir*i in lu cori lu quali uoli plachiri a deu. in statu di uirginitati. ki nullu po plachiri a deu & alu so i*n*imicu co*m*u dissi s*anct*u *gregoriu*. Et quillu mostra no*n* ess*ir*i amicu di deu. ki uoli plachiri alu mondu. anci est i*n*imicu di deu. Et s*anct*u paulu dissi. cui uoli ess*ir*i amicu di deu. *con*ueni ki sia i*n*imicu di lu mondu. & cui uoli ess*ir*i amicu di lu mo*n*du. sara inimicu di deu. Et si eu uorro plachiri ala genti di lu mondu. eu no*n* saria s*er*uu di yh*es*u chr*ist*u. Grandi signu est ki lomu ki uoli plachiri alu mo*n*du di lu tuttu. no*n* sia di cori cu*m* deu. li troppu grandi ornamenti i*n*tornu lu capu & alu corpu fanu auidiri ki lomu uoli ess*ir*i uidutu da la genti pero ki nixunu no*n* si pariria di belli robi & curiosi si no*n* fussi p*er* ess*ir*i uidutu da la genti. Et cui plui cerca la billiça di fora plui p*er*di quilla di din-

tru *per* la quali lomu plachi a deu. Unde s*anct*u bernardu dissi a quilli ki dumandauanu li uidandi p*re*ciosi & robi & belli paramenti *per* plachiri alu mondu & per mostrarisi. Quisti sun li figloli di babilonia ço est di *con*fusioni. p*er*o ki la sua gl*or*ia li tornira in *con*fusio*n*i & ad unta p*er*durabili si illi no*n* sindi guardanu. Illi si uestinu di purpura & di belli & ricki & p*re*ciosi uestimenti di fo*r*i [112 v.] & sub quilli belli robi la *con*scientia est spissu pouira & misasiata. relucenti di fora p*er* petri p*re*ciosi & firmagli di auru & di argentu & uili & brutta in lu *con*spectu di deu p*er* maluasi custumi & op*er*ationi & p*er* luru maluasa intentio*n*i fanu plui ki no*n* *con*ueni alu so statu. Ma la gloria di la figlola di lu Rey di gloria comu dissi dauid est dentru i*n* s*anct*a *con*-sci*en*cia plena di boni uirtuti & op*er*acioni & nulla cosa appetissi. si no*n* di plachiri a deu & cusi la pitta di lu fangu lurda no*n* la macula.

Ancura similime*n*ti si diui lomu guardari in tali statu di li pitti di lu sangui ço est di penseri & desiderij carnali. Unde s*anct*u jacupu dissi ki quilla uirginitati est di ess*ir*i cfferta a deu & di ess*ir*i sacrif[ic]ata a yh*es*u ch*rist*u ki no*n* haui lu cori pittusu di maluasi penseri & di delicij carnali ki co*m*u illu midesmu dichi. no*n* uali la uirginitati di lu corpu. si lu cori est co*r*ruttu di peccatu cusi co*m*u lu lignu ki est fragidu dentru & di fora bellu no*n* uali p*er* la billiça di fora.

Appr*es*su si diui lomu guardari in tali statu di la pitta di lu focu l[u] quali ardi & abrusca souenti la roba di la uirginitati & di castitati ço est uolu*n*teri audiri & ascultari paroli ki possanu mouiri a peccatu ki co*m*u dissi s*anct*u paulu. li mali paroli co*rr*u*m*punu li boni custumi. Et p*er* ço dissi seneca. guardati di laidi paroli ki no*n* sunu honesti ki cui si chi abanduna ueni isuirgognatu & sfachatu ço est a diri ki illu indi ueni ad unta & uirgogna & ligera-me*n*ti cadi in peccatu. lu gattu domesticu brusa plui spissu la sua coda & la sua pelli ki no*n* fa lu maluayu. Uirginitati intra li alt*ri* uirtuti est adeguata alu ciglu lu quali est unu fluri multu bellu. unde lu n*ost*ru signu*r*i dissi i*n* lu euangeliu. cusi est lamica mia i*n*ter li figli co*m*u lu ziglu

intra li spini. & salamoni dissi la mia bucca & la mia amica est comu lu çiglu inter li spini. lamica spiciali di lu nostru signuri est lanima ki guarda uirginitati. ki quista est una uirtuti per la quali lanima aquista lamuri & la familiaritati di nostru signuri. Unde sanctu iohanni euangelista lu quali era intra li apostoli. era lu plui familiari a nostru signuri & mostrauli plui grandi signu damuri & era appellatu intra li altri lu discipulu ki yhesu christu amaua plui. Non per ki non amassi li altri ma illu amaua plui specialmenti ad illu per la sua grandi uerginitati. Quistu çiglu & quistu fluri delisu [113 r.] si guarda la sua biliça inter li spini & li ortiki di la temptationi quisti sunu li maluasi mouimenti ki souenci ponginu lu spiritu. Ma lu fiuri di la uirginitati non ha timença di quisti spini quandu illu est beni radicatu in lu amuri di deu ki la defendi di li spini di la temptationi. Quistu fiuri diui hauiri sey fogli & tri granelli daurati dentru li quali diuisiro breuimenti.

La prima fogla est integritati di corpu sença corruptioni di uirginitati. ki si una uirgini fussi corrupta a força. ja non perdira lu meritu di la uirginitati. Unde sancta lucia dissi alu tyrampnu si tu mi corrumpi contra mia uoluntati. la mia castitati mi sara dublata quantu ala corona di gloria.

La sicunda fogla est puritati di conscientia ki comu dissi sanctu geronimu non uali uirginitati di corpu a cui ha uogla di maritarsi. parlandu di quilli ki hanu uotatu di saluari uirginitati a deu di bonu cori nettamenti & castamenti.

La terça fogla est humilitati ki uirginitati superba non plachi a deu. Et per ço dissi sanctu paulu ki quista est multu nobili cosa & bella. ki humilitati connexa a uirginitati multu plachi a deu & tali ama deu. & deu ama multu lanima ki in humilitati duna laudi ala uirginitati & uirginitati inbiliça humilitati. Eu ausu diri dixi sanctu paulu ki sença humilitati la uirginitati di la uirgini maria non saria mai plachuta a deu.

La quarta fogla di lu fiuri delisu est pagura & timuri di deu. ki quilli ki sunu ueramenti uirgini solinu essiri pagurusi & uirgognosi. & non est marauigla. ca portanu thexauru multu preciosu in uasellu multu fragili. Unde la uirgini ma-

*r*ia staua tuttu lu iornu riposta cu*m* grandi pagu*r*a. & appi grandi timori q*uandu* langelu li apparsi. Et diuiti sapiri ki la pagura di deu est la thesura*r*ia ki guarda li porti di lu castellu du*n*di est lu thexauru di la uirginitati ço est li sensi di lu corpu. Questi porti guarda la pagura di deu ki illi no*n* sianu aperti alu i*n*imicu p*er* uanagl*or*ia ni p*er* uana curiositati di uidiri oi di audiri. oi di parlari. oi di andari in *com*pagnij suspictusi ki curiositati sp*eci*alme*n*ti di uidiri & di audiri li uanitati di lu mondu. est souenti uia a peccatu di luxu*r*ia & di quistu truuamu exemplu.

[113 v.] Legisi in la bibia ki la figlola di Iacob isiu unu iornu fora p*er* curiositati di uidiri li fimini di lu paisi du*n*di illa era & fu raputa & co*r*rupta da lu figlolu di lu p*r*o*p*ostu di la citati. p*er* la quali cosa li figli di Iacob auchisiru lu propostu & soi figli & distruxiru tuttu lu paisi. Et per ço cui uoli beni guardari uirginitati li co*n*ueni multu ritrahiri & refrenari li soi sensi & guardarili di uana curiositati. Et quistu fa lomu p*er* la santa pagura di deu ki illu ti*mm*i tuttu iornu di cruciarilu. ço est lu se*n*nu di li dechi uirgini di li quali lu n*ost*ru signu*r*i parla in lu eua*n*geliu. qua*n*du dissi lu riami di celu est simili ali. X. uirgini di li quali li. V. eranu sagie[siue] sauij & li. V. pacci. Illu appella iza lu riami di celu la s*anct*a ecclesia di za iusu in la quali sunu boni & maluasi. folli & sauij ki sunu menbri di la s*anct*a eccl*es*ia p*er* la fidi ki hanu rechiputu in lu baptismu.

Li cinqui uirgini sauij sig*ni*ficanu quilli ki guardanu beni li cinq*ui* sensi di li quali nui haui*m*mu p*ar*latu. li cinq*ui* folli significanu quilli ki follame*n*ti guardanu & a coluru dira deu (1) eu non ui cognoscu.

La qui*n*ta fogla di lu fiuri di la uirginitati est aspriçça di uita ki cui uoli beni guardari uirgi*n*itati. li co*n*ueni domari la sua carni & mittiri sutta li pedi p*er* ieiunari & p*er* uiglari. Aspriçça di uita est co*m*u una forti clausura p*er* guardari lu iardinu di lu cori da li mali bestij. ço sunu i*n*imichi ki no*n* possanu intrari dentru. per ço ki no*n* intendinu si no*n* a rapiri lu thexauru di la uirgi*n*itati. Et p*er* ço diui es-

(1) Cod. diu.

s*ir*i quistu thexauru beni chusu ki illu no*n* si perda. ki cui lu p*er*di non lu po mai plui rico*n*quista*r*i si no*n* co*m*u la lampa q*uandu* illa est rutta no*n* poti ess*ir*i integra.

La sesta fogla est p*er*seuerantia ço est firmu *pro*positu di guardari ço ki lomu haui promissu a deu. Unde s*anctu* Aug*ustinu* dissi in lu libru di uirginitati. sequiti langelu ço est yh*esu* chr*istu* parlandu ali uirgini. & atenditti ço ki hauiti promissu a deu. ki promittiri est uolu*n*tati. Ma rendiri & atendiri est necessitati. fachiti dexiderusame*n*ti [114 r.] tantu co*m*u uui potitti ki lu beni di la u*i*rginitati no*n* pera i[n] uobis. ki uui no*n* potiti fari cosa pe*r* la quali turni in diretu si uui la perditi comu haui*m*mu missu lu exemplu di la lampa. Et s*anctu* bernardu dissi studiati in p*er*seuerantia. ki illa sola guadagna la coruna di gl*ori*a.

Quisti sei fogli dinanti dicti inbelissinu lu fiuri di uirginitati. Ma *con*ueni ki quistu fiuri habia dentru tri granelli daurati li quali sig*ni*ficanu tri maineri di amari deu. p*er* ço ki uirginitati se*n*ça lamuri di deu est lampa sença oglu. unde li uirgini folli p*er* ço ki no*n* impleru beni li soi lampi di quistu oglu furu chusi fori di li noççi. & li sauij ki impleru li soi lampi di quistu oglu intraru cu*m* lu sposu ali noççi. li tri maineri di amari deu sunu significati per li tri granelli daurati. Unde s*anctu* augustinu insigna q*ua*n*du* illu dichi. Tu amirai deu di tuttu to cori & inte*n*dime*n*tu sença erruri. di tutta tua uoluntati sença (sença) contradictioni. & di tutta tua memoria sença dimenticari. In tali mainera est la ymagini di deu in lu homu sicu*n*du li tri dignitati ki sunu in la*nima*. ço est memo*r*ia. uolu*n*tati & intelligentia ki quisti tri cosi sunu beni ordinati a deu. Et lantura sunu li granelli di la uirginitati uidelicet di lu fiuri bene daurati di lauru di la caritati ki duna billiçça. bontati & ualuta a tucti li uirtuti. Et sença quistu auru nixuna uirtuti est dina*n*ti a deu bella ni p*re*ciosa. Et in una altra mainera parla s*anctu* bernardu di la mainera di deu amari & dichi in lu infrasc*ri*ptu modu.

O tu ki si chr*isti*anu imprendi co*m*u diui amari deu dulcime*n*ti suauime*n*ti ki tu no*n* sij inganatu p*er* pacia dulchime*n*ti ki tu no*n* sij mossu p*er* p*ro*sp*er*itati. Fortimenti ki tu

no*n* sij mossu p*er* aducrsitati. Et cusi est bellu lu fiuri di la uirginitati q*ua*nd*u* est tali co*m*u hauimu dictu di sup*ra*. & quista est la sicu*n*da rasuni p*er* ki lu statu di li uirgini est multu di laudari p*er* la sua billiçça.

La terza raçuni p*er* ki lu statu di la uirginitati est di laudari [114 v.] est p*er* la sua bontati & p*er* lu profectu lu quali ni ueni. ki illa est unu thexauru di si grandi ualuri ki no*n* si po apreciari. Unde dichi la sc*ri*ptura ki nulla cosa est digna di ess*ir*i equip*ar*ata alu cori castu di uirginitati. ki la uirginitati est sup*ra* tucti li altri stati. & porta lu plui grandi fructu. quili li q*ua*li sunu in matri*m*oniu & lu guardanu(lu) co*m*u diuinu hanu lu fructu tre*n*tessi*m*u. Quilli ki sunu in statu uiduali li quali lu guardanu co*m*u diuinu hanu lu sexagessimu fructu: Ma quilli ki sunu. in statu uirginali. hanu lu centessimu ki cusi dichi lu *nost*ru 'signuri. ki la sementa la quali cadi in bona terra fructificau fructu di trenta. & laltra sissanta. & lalt*ra* centu. Quisti tri numeri di trenta di sisanta & di centu. ap*ar*teninu a quisti t*ri* stati dinanti dicti. lu numeru di trenta lu quali est di. X. &. di tri. ki tri uolti. X. fa trenta ap*ar*teni alu statu mat*ri*moniali. In lu quali lomu diui guardari a la fidi di la s*ancta* trinitati & ali dechi coma*n*damenti. lu numeru di. LX. ki est di. X. & di. VI. ap*ar*teni alu statu uiduali in lu quali lomu diui guardari li dechi comandame*n*ti. & cu*m* tuttu quistu diui fari op*er*i di mis*er*ico*r*dia di li quali nui haui*m*mu parlatu di sup*ra*. Ma lu numeru di centu lu quali est lu plui grandi & plui p*er*fectu di li tri lu quali rip*re*senta una figura rotunda di undi la fini ritorna alu i*n*coma*n*çame*n*tu. ki. X. uolta. X. fanu centu. ki sig*ni*fica la coruna la quali hanu li uirgini sanij. ki no*n* obstante ki lomu in lu statu uiduali & mat*ri*moniali possa guadagnari la coruna di gl*or*ia & hauiri plui mertu u*er*su deu. ki multi li quali sunu uirgini ca multi sunu in paradisu di quilli & di quilli ki sunu stati i*n* mat*ri*mo*n*iu & in uiduitati li quali sunu plui amichi di deu ki multi uirgini sunu. tamen. tuttauia. li uirgini hanu una speciali coruna di sup*ra* la coruna di gl*or*ia ki est comuna a tutti s*anct*i. pe*r*o ki li uirgini hanu hauutu una speciali uictoria di la sua carni ki illi sequitanu lu agnellu

in canu*n*cata *par*ti illu ua alu quali illi sunu despo*n*sati. Illi hanu lassati li noççi carnali *per* ess*ir*i cu*m* illu ali sp*irit*uali & eternali. undi illi saranu beni parati & nobilime*n*ti apparichati di unu [115 r.] speciali paramentu si bellu & si grandi & si auinenti ki lingua no*n* lu porria co*n*tari *per* ço no*n* lu uoglu eu plui diri si no*n* tantu co*m*u dichi la sc*ri*ptura la q*ua*li parla di li belli parame*n*ti ki illi hanu plui speciali ki no*n* hanu li altri di li alt*ri* stati & dichi ancura ki illi cantanu canzuni nouelli & melodiusi si belli ki nulli altri no*n* cantiranu ki lu loru statu no*n* sapiranu. Quistu nouellu cantu ki illi cantanu significa una nouella ioia & speciali meritu ki illi hauiranu ben guardatu lu statu di uirginitati & lu quintu ramu de quistu arburu.

Di lu sestu gradu i*n* lu quali diui lomu guardari castitati ço est in li chirici ordinati.

Lu sestu statu dundi lomu diui guardari castitati est i*n* li clerici ordinati. co*m*u sunu diaconi & sub diaconi p*re*lati & p*re*uiti. Tutti quisti sunu tinuti di gua*r*dari castitati. p*er* multi rasuni. p*ri*mamenti p*er* lordini q*ua*n*d*u lanu richiputu lu quali riquedi tutta sa*nct*itati. Unde quistu sacramentu est cusi altu. ki lomu ki la richiputu.. est cusi obligatu a castitati ki illu no*n* si po maritari.

App*re*ssu p*er* lu officiu ki illi hanu ki illi sunu apropriati a s*er*uiri deu in lu so templu & tractanu & manianu cu*m* li soi manu li cosi s*anc*ti co*m*u uaselli sa*n*cti li calichi li pateni & li corporali & asai plui gra*n*di cosa sença *com*p*ar*ationi. ço est lu corpu di yh*es*u chr*ist*u lu quali li p*re*uiti *con*sacranu & p*re*ndanu & dunanu ali alt*ri*. Unde illi diuinu ess*ir*i m*u*ltu netti & multu sancti p*er* la rasuni di lu signuri lu quali est multu sanctu & hodia tutti lurduri. Unde illu dissi in lu apocalipsi. siati uui sancti ki eu su*nu* s*anct*u. ki a tali signuri tali s*ir*uituri. App*re*ssu per la rasuni di lu locu undi illi s*er*uinu ço est lu monasteriu & la ecclesia ki est s*anct*a & dedicata a s*er*uiri deu.

Exemplu.

Nui trouamu in lu uechu testamentu ki li preuiti li quali seruiuanu a deu alu templu guardauanu castitati & eranu diuersi da li altri di habitu & di custumi & non haui(ri)anu perduta luru castitati. Multu diuinu essiri per rasuni plui casti & plui netti [115 v.] li preuiti christiani ki seruinu ala tauula di lu nostru signuri ki est sanctificata & apropriata a seruiri deu. Ancura diuinu essiri plui sancti per ço ki illi seruinu a la tauula di lu so pani & di so uinu & di sūa uidanda.

La tabula di deu est laltare sua coppa est lu calichi. so pani & so uinu est lu propriu corpu & so propriu sangui. Unde multu diuinu essiri sancti & netti & puri ki tali officiu hanu inter li manu. Unde dichi sanctu paulu. ki li piscopi & li altri ministri di la sancta ecclesia di la quali parla ki illi sianu casti. Quista castitati est signifficata in la lij uecha undi (1) deu comandau a quilli ki diuianu mangiari lu agnellu ki signiffica lu corpu di christu. ki cingissiru beni loru rini. Et la centura di la quali li ministri di la ecclesia diuinu essiri cinti est castitati ki restringi la leceria di la carni. Unde deu comandau ad aron ki era preuiti & piscopu. ki tutti soi figli fussiru uistuti di cotti linei & cinti di supra di corrigi blanki di linu. Aaron & soi figli ki seruianu in lu tabernaculu significanu li ministri di la sancta ecclesia ki diuinu essiri uistuti di cotti lini di castitati ki significanu lu blancu linu di castitati. ki comu la touagla di lu linu aço ki sia blanca si conueni battiri multi fiati & lauari. cusi conueni a illi disiplinari la sua carni per asperitati & souenci lauari lu so cori di lagrimi & riguardarisi & abstinirisi di li maluasi dilecti & di folli desiderij per uera confessioni aço ki lomu possa hauiri la roba bianca di castitati. Ma quista roba diui hauiri di supra la centura bianca. ço est a diri ki castitati diui essiri strictamenti guardata & beni ristricta per abstinentia tantu comu rasuni porta. & lu firmaglu di quista centura. Et altramenti po lomu diri

(1) Cod. unda.

li cotti lini sig*n*ificanu çastitati di corpu. *per* guardari la castitati di la*nim*a. Quistu midemi est sig*n*ificatu in la*l*ba & in li parame*n*ti di li ministri di la *sancta* ecclesia uestinu *quandu* illi diuinu s*er*uiri alu autari. ki li conueni ess*ir*i casti de*n*tru & di fori & in corpu & i*n* cori.

Multu est laida cosa la pitta di lu peccatu & spe*c*ialmenti di la luxu*r*ia in li mi*n*istri di la s*ancta* eccl*es*ia ki illi sunu li ochi di la *sanct*a [116 r.] eccl*es*ia si comu dichi la sc*ri*ptura s*ancta*. ki co*m*u li ochi *con*duchinu lu corpu & mostranuchi la uia dundi illu diui andari. cusi diuinu li p*re*lati & li alt*ri* minist*ri* di la s*anct*a eccl*es*ia mostrari la uia di saluti ali alt*ri*. Unde cusi co*m*u la pitta di la luxu*r*ia est laida ancura la *m*acha est plui laida in li ochi ki i*n* li alt*ri* me*m*bri di lu corpu. Cusi est la macha di la luxu*r*ia plui laida & plui pe*r*icolusa in li chirichi & li preuiti ki in li altri genti. p*er* ço ki illi sunu spechu di la s*anct*a eccl*es*ia in lu quali li laici si spechanu & p*re*ndinu exemplu. Ma q*uandu* lu spechu est lurdu. lomu li uidi bėni la nota & la lu*r*[*dura*]. Ma q*uandu* in tali spechu si mira no*n* uidi la sua macha si non co*m*u fa lomu in lu spechu lu quali est laidu & plenu di pitti. Ma q*uandu* lu spechu est beni claru & beni nettu. lantura si po lomu beni mirari & cognosciri soi machi. Cusi q*uandu* lu p*re*uiti est di bona uita & di bona no*min*ata. la*n*tura sindi po p*re*ndiri bonu exemplu di bona uita.

Appr*e*ssu illi diuinu ess*ir*i di bona uita puri & necti & m*u*ltu sancti. p*er* ço ki illi anettanu & sanctificanu li altri. ki co*m*u dissi s*anct*u aug*ustinu*. la manu ki est lurda no*n* po anettari la lurdu*r*a di altrui. ço est ad intendiri quantu di so meritu. ki lu sac*ram*e*n*tu ki est factu oi ministratu p*er* manu di maluasu ministru. no*n* uali ne*n*ti minu in si ni no*n* est minu uirtuosu ni minu potenti a sanctificari quilli ki lu richipinu p*er* manu di uno bonu mi*n*istru. ki la maluasitati (1) di lu ministru no*n* pegiura nenti lu sac*ram*entu. ni la bontati non lamenda puntu. Ma inp*er*tantu la maluasitati est dricta di lu ministru & po pegiurari li alt*ri* p*er* mali exem-

(1) Cod. maluisitati.

pli. & la bontati hedifficari *per* exemplu di bona uita. Unde *per* ço ki illi sa*n*ctificanu & anettanu li altri in ço ki illi aministranu ali al*tri* di la *sancta* ecclesia & li sac*ra*menti di lu altaru & di la *sancta* ecclesia. *pero* diuinu ess*iri* plui *sancti* & plui honesti & plui discreti ki li al*tri* *per* ço ki si illi sunu rey & maluasi di mala uita & di mala co*n*ditio*ni*. illi saranu per lui puniti ki li al*tri*. & q*ue*stu *est* lu sextu ra*m*mu du*n*di lomu diui plui guardari castitati. Et lu q*ui*ntu ramu di quistu arburu.

[116 v.] Comu si diuinu guardari quilli chi sonu in statu di religioni castamenti & nettamenti.

Lu septimu statu in lu quali lomu diui guardari castitati. est lu statu de religioni. ki quilli ki sunu in religio*ni* hanu promissu a deu & uotata castitati & uiuiri in castitati di ki illi sunu tinuti & obligati *per* tali uotu *per* modu ki no*n* si ponu mai maritari poi ki sunu professi & si si maritanu. lu matrimoniu est nullu. Et *per* ço diuinu mittiri pena & grandi trauaglu et grandi diligentia a beni guardari luru castitati *per* lu statu ki *est* *sanctu* & de *per*fectioni ki quantu illu est plui *sanctu* tantu est plui peccatu & plui laidu & plui grandi & plui apariscenti in roba bianca & cui di plui altu cadi plui ligeramenti si rompi & plui si sfracaça. & *per* ui*n*chiri loru aduersariu ço est lu diauulu ki plui si sforça di temptari quilli di li religioni & plui salegra q*uandu* illu ui*n*chi unu di quisti ki di nullu altru statu. Et altrusi co*mu* li angeli di celu hanu grandi aligriça di unu peccaturi q*uandu* si ripenti & fa penitentia. cusi salegra lu diauulu q*uandu* illu po trabucari unu bonu homu & religiosu & *sanctu* in peccatu. & co*mu* est plui *per*fectu. tantu ha plui ga[u]iu. Altrusi comu lu piscaturi salegra plui di p*re*ndiri unu grandi pisci ki di unu pichulu. & di quistu uidirimu unu exe*m*plu.

Legisi in la uita di li *sancti* pat*ri*. ki unu sanctu homu contaua co*mu* illu diuenta(t)u monacu & dichia ki illu era statu figl*u* di unu paganu ki era preuiti di li ydoli. & q*uandu* illu era garçuni una fiata intrau in lu te*m*plu cu*m* so pat*ri*

ascosamenti & locu uidi unu grandi diauulu ki sedia in una grandi cathreda & tutta la sua famigla atornu. & locu uinni unu di li principi & adoraulu. lantura li domandau quillu ki sedia in la sedia dundi illu uinia. & illu risposi ki uenia di una terra dundi illu hauia mossu guerra & multi tribulationi si ki multa genti chera stata morta & sangui spa[r]su. E lu signuri li dumandau in quantu tempu. & illu risposi. in XXX. iorni [117 r.] Et quillu dissi. In tantu tempu hai factu cusi pocu. lantura comandau ki illu fussi beni battutu & laceratu.

Appressu quistu uinni unu altru lu quali lu adorau comu fichi quillu altru. Et lu maistru li dumandau dundi uenia. Et quillu rispusi ki uenia di lu mari undi hauia factu multa tempestati. & multi naui rotti & periculati. & multi genti morti & anegati. lu signuri li dumandau in quantu tempu hauia factu quistu. Et quillu rispusi in uinti di. Et tantostu lu fichi battiri per ço ki illu hauia factu cussi (p) pocu in tantu tempu.

Appressu uinni lu terçu ki rispusi ki uinia di una citati. dundi hauia prisu magleri lu signuri di la terra. & eranu li signuri & la donna ali noçi cum grandi quantitati di genti ali nocçi. & locu hauia smossu & procachatu temptacioni & liti siki multi genti eranu stati morti & sopra tutti hauia morta la sposa. lu maistru li spiau in quantu tempu hauia factu quistu. & illu rispusi in. X. di lantura comandau ki illu fussi beni battutu per ço ki illu hauia factu cusi pocu in tantu tempu.

Appressu siue alultimu uinni unu altru dinanti lu principi & adoraulu comu li altri. E lu signuri lu domandau dundi uinia. & illu rispusi ki uinia da unu rimitagiu. undi hauia dimoratu. XL. anni per temptari unu monacu di fornicationi ço est di peccatu di luxuria & tantu hauia factu & procachatu quilla notti ki lauia uinchutu & abattutu in quillu peccatu. Allura si leuau susu lu signuri infernali. & abraçaulu & basaulu & liuausi la sua corona & misichilla supra lu cappu & fichillu sediri alu so latu & dissi ki grandi prodiçça & grandi cosa hauia facta per ki lindi sapia multu bonu gredu.

Or dichia lu prudomu *quandu* appi audutu quistu ki grandi era lu statu monacali & *pero* era illu diue*n*tatu monacu. In q*ui*stu contu po lomu uidiri ki grandi aligriçça hanu li diauuli. q*uandu* ponu trabucari & fari cadiri unu homu di riligioni. Imp*er*ço ki da poi ki lomu est intratu illu est co*m*u quillu ki intra in lu campu p*er* co*m*battiri lu diauulu. Unde q*uandu* lu n*ostr*u signuri uolsi ess*ir*i temptatu illu sin [117 v.] di andau in lu dis*er*tu. ki lu dis*er*tu di religioni est unu campu di te*m*ptatio*n*i. Religioni est appellata des*er*tu ki cusi comu lu des*er*tu est locu asp*er*u & hauisi p*er* aspriçça di uita. ki la forti chudenda *contra* li mali bestij est forti armatura cont*ra* lu inimicu & est remediu *contra* lu peccatu di luxu*r*ia ki cui uoli ui*n*chiri lu peccatu di luxu*r*ia diui sustiniri li incendij di la carni. ki lu bonu religiosu diui macera*r*i & abactiri lorgoglu di la carni p*er* uigilij & p*er* ieiunij. p*er* lac*r*imi & p*er* disciplini. Altramenti tali focu no*n* si po astutari.

Cui uoli p*r*indiri una citati oi unu castellu diui quantu po subtrahiri la uictualia & lacqua p*er* mittirilu in fami. ki poi lu castellu est affamatu no*n* si po teniri *contra* lu so aduersariu. Cusi lu castellu di lu uent*r*i lu quali est la fortiçça di la carni no*n* si po teniri *con*tra lu sp*ir*itu q*uandu* est affamatu p*er* ieiuniu & p*er* abstinentia. Ancura lu statu di religioni diui ess*ir*i alu*n*gatu da lu mo*n*du. ki quillu ki est in tali statu no*n* senti nenti. Unde illu diui ess*ir*i mortu alu mondu. & uiuu a deu co*m*u dissi sanctu paulu. ki cui est mortu co*r*poralme*n*ti. haui p*er*dutu tutti li sensi co*r*porali. ço est lu uidiri lu audiri lu parlari lu gusta*r*i lu odora*r*i & lu toccari.

Cusi co*m*u ui contu. diui ess*ir*i lomu religiosu. mortu q*uan*tu alu mondu ki illu no*n* senta cosa ki ap*ar*tegna a peccatu. si ki possa ueramenti diri insembli cu*m* lu apostolu. lu mondu a mi e*st* crucifixu & eu alu mondu. Illu uolia diri ki cusi li era lu mondu abhominabili & dispreciatu co*m*u est dispreciatu & abho*m*inabili lomu lu quali est missu in cruchi oi ala fu*r*ca p*er* grandi malfacti lu q*ua*li est reputatu uili & abho*m*inabili. Cusi diui quillu ki est in statu di p*er*fectio*n*i. odiari lu mondu. ço est cupiditati auaricia & malua-

sitati di lu mondu. ki illu *non* senta alcuna cosa *per* amuri ni *per* desideriu carnali si ki la sua *con*uersati*oni* sia in celu *com*u dissi sanctu paulu. di quilli ki sunu in statu di *per*-fectio*ni*. Nostra conuersacio*ni* est i*n* li celi. ki lu corpu est in terra & lu cori i*n* li celi *per* [118 r.] amuri & *per* de-sideriu. Unde lu bonu religiosu no*n* diui hauiri nullu beni prop*ri*u in terra ma diui thesauriçari in celu.

Si tu uoy ess*ir*i *per*fectu uendi ço ki hai & dallu ali po-uiri & thexauriça in celu. lu thexauru di lomu religiosu est uera pouertati ki ueni di bona uolu*n*tati. co*m*u dissi unu sanctu pat*ri*. la pouertati est la uia cu*m* la quali homu ac-cata lu riami di celu. Unde lu nostru signuri dissi. Beati li pouiri di sp*ir*itu. per ço ki lu riami di celu est loru. Certu cui est pouiru d*i* sp*irit*u ço est di uolu*n*tati. no*n* riquedi in quistu seculu delicij ni rikiçi ni honuri. anci sadimentica tuttu *per* deu.

Cusi co*m*u ui contu diui fari lu bonu religiosu lu quali uoli i*n* la mo*n*tagna di *per*fectio*ni* montari. unde langelu dissi a loth q*uan*d*u* illu fu isitu di sodoma. no*n* aristari in p*re*ssu di lu locu ki tu hai lassatu. ma saluati in la mo*n*tagna. ki quillu ki est isutu di la *con*ue*r*sati*oni* di lu mondu. no*n* diui stari ap*re*ssu di lu mondu *per* uolu*n*tati ni *per* desideriu. ma si diui alongari da ipsu *quan*tu po. & tantu ki illu sia in la mo*n*tagna di *per*fectioni & locu diui aspictari la sua saluti sença guardarisi in diretu.

La mogleri di lothu si guardau in diretu & uiddi la citati ki ardia di la quali era isuta. & *per* ço fu tra*n*smu-tata i*n* ymagini di sali. la mogleri di lothu sig*ni*fica quilli li quali sunu isuti di lu peccatu & di lu mondu & intrati in religioni & tornanu in diretu *per* uolu*n*tati & *per* desideriu kal corpu hanu. Quisti (1) su asimiglati a la ymagini di sali la quali non haui saluu la sanbianza di homu & est dura & fridda comu petra & altrusi sunu friddi in lu amuri di deu & duri sença humori di pietati & di deuotioni unde no*n* hanu si no*n* lu habitu di religio*ni*. la ymagini era di sali ki significa in la sc*ri*ptura la discretio*ni* in tucti soi facti & i*n*

(1) Cod. Quistu.

paroli. Cutali ymagini dunca di sali diui dunari se*n*nu & i*n*tendime[n]tu & exemplu a quilli ki hanu lassatu lu mo*n*du ki illi non [118 v.] ritornanu a ço ki hanu lassatu. & p*er* ço dissi chr*ist*u in lu euangeliu ali so*i* discipuli. Subuegnaui di la mogleri di loth. ço est n*on* reguardati plui a quillu ki hauiti lassatu p*er* mi. aço ki no*n* p*er*diti la uita di gratia & di glo*r*ia. co*m*u la mogleri di loth p*er*diu la uita di lu co*r*pu p*er* ço ki illa guardau quillu ki auia lassatu. Unde lu n*ostr*u signuri dissi in lu euangeliu. Cui mitti la manu a laratu & riguarda in d*i*retu no*n* est dignu di lu riami di celu. ki co*m*u quillu ki mina so carru gua*r*da tuttu iornu dinanti di si p*er* beni *con*duchiri lu so carru. Cusi diui fari quillu lu quali mitti manu alaratu di penite*n*cia & di religioni. Tuttu iornu diui hauiri li ochi di lu cori ço est lu intendime*n*tu & la uolu*n*tati a ço chi est dinanti & no*n* a quillu chi est diretu.

Cusi fachia s*anct*u paulu ki dissi ki illu hauia adima*n*ticatu ço ki era in tuttu lu mondu ki illu no*n* li p*re*ciaua cosa nulla & andaua tuttu iornu auanti si ki illu hauia semp*ri* la sua inte*n*tio*n*i in celu. Ma multi genti di religioni mittinu li boi dinanti lu carru cu*m* grandi so dampnu ap*re*ciandu plui li cosi te*m*porali ki no*n* li sp*iri*t*u*ali & mittinu dinanti ço ki diui ess*ir*i diretu (mittinu). Tali religiosi sunu in multu grandi p*er*iculu di conda*m*pnatio*n*i & no*n* hanu si no*n* lu habitu di religio*n*i.

A quistu exemplu diui lomu bonu & religiosu adimenticarisi lu mo*n*du & lassarilu diretu & di beni ete*r*nali hauiri dinanti ali ochi. Et tuttu lu iornu andari inanti di uirtuti in uirtuti infina tantu ki illu uegna ala mo*n*tagna di ioia eternali undi illu uidira deu carame*n*ti & amira p*er*fectamenti & adorira eternalme*n*ti ço est la beatitudini undi (1) mina lu donu di inte*n*dime*n*tu quilli ki guardanu nittiça di cori & di corpu co*m*u hauimu mostratu dina*n*ti. Et p*er* ço dissi lu nostru signu*r*i. beat*i* li mu*n*di di cori. ki illi sunu purgati di li tenebri di errori quantu alu intendime*n*tu. & di li pitti di lu peccatu q*ua*ntu ala uolu*n*tati. p*er* ço uidinu p*er* fidi a deu. & p*er* fidi illuminata in quantu ala uolu*n*tati di

(1) Cod. unda.

la claritati ki ueni di lu donu di lu intendimentu [119 r.] per la quali cosa lomu cognosci ço ki aparteni a saluti di la sua a*nima* sença dubitari & sença atropigari & sença iniuticari in la fidi di yh*esu* chr*ist*u. or sunu illi si fondati & co*n*iu*n*cti firmamenti. ki no*n* si porrianu partiri p*er* morti ni per timori. Et p*er* ço sunu beati li netti di cori in quista uita. p*er*o ki illi hanu lu cori & lochi di lu cori & lu intendime*n*tu & la uoluntati si chara & si netta ki illi uidinu deu & cridinu p*er* fidi illuminata & beni firma co*m*u hauimu dictu.

E lu nostru signuri dissi in lu *e*uangeliu a s*anct*u tomasu. Tu mai uidutu & hai cridutu. beati quill*i* ki no*n* uidiranu & mi cridiranu. & ki no*n* mi uidiranu co*r*poralme*n*ti & cridiranumi saranu plui beati & cridiranumi eternalme*n*ti & co*r*poralmenti. Ma quista beatitudini sara p*er*fecta in uita eterna undi li netti di cori ki lu uidinu p*er* fidi tamen obscurame*n*ti lu uidiranu tandu fachi a fachi co*m*u dissi sanctu paulu. ço est la beatitudini di li angeli & di li s*anct*i uidiri deu in la fachi & cognosciri deu in tri p*er*suni & riguardari clarame*n*ti in quistu spechu in lu quali tutti li cosi reluchinu in lu quali li angeli si miranu & si merauiglanu & no*n* si ponu saciari di riguardarilu. ki in illu est tutta biliça. tutta suauitati. tutta pachi. tutta tranquilitati. tutti diletti. tutti dulco*r*i. & la fontana di uita sempite*r*nali & ço ki lomu po uoliri & desidera*r*i. Ma cu dicu pocu. ki co*m*u dichi la sc*r*iptu*r*a. nullu ochu murtali po uidiri. ni aurichi audiri. ni cori pensari. ni lingua manifestari q*ui*llu ki deu haui aparichatu a quilli ki lamanu.

Et di ço paria s*anct*u anselmu & dichi. Ama & leua lu to intendimentu la susu & pensa tantu co*m*u poi. quali est & co*m*u illu est tuttu beni grandi comu illu est delectiuuli lu beni ki conteni la ioia comu lomu troua p*er* la sc*r*iptu*r*a. & tantu plui grandi co*m*u lu creaturi est plu grandi di la creatu*r*a. App*re*ssu dissi o factura di homu ki uai tu folligiandu p*er* trouari diuersi beni ala tua a*nim*a & alu to corpu. Ama unu beni in lu quali sunu tucti li beni & quillu ki [119 v.] est bastanti & inplementu di tutti n*ost*ri desiderij. quistu est lu beni la quali haui ripostu & aparichatu *per* donari a quilli li quali lamanu. ço

est si medesmu lu quali est lu summu beni di undi surginu tutti. li altri comu surgi lu riuulu da la fontana. Certu beatu sara dissi sanctu augustinu quillu lu quali senza nixuna nebula sença nixuna oscuritati. a fachi a fachi discopertu uidira la gloria di deu & sara transformatu in la ymagini di gloria undi lu uidira comu illu est. la quali uiduta est corona sença fini & tuttu lu meritu di li sancti ço sara tutti li beni. Dichi ugo di sanctu uictore. uidiri lomu quillu ki fichi tutti li homini in corpu & in anima. per ço ki lomu lu uidissi cum lochi di lu corpu in sua humanitati & lanima lu uidissi in la sua deitati si ki illu trouassi dulcuri & dilettu alu creaturi dentru & di fori. dentru in la deitati & di fora in la humanitati questa sara la gloria di lomu questa sara sua ioia & so diportu & tuttu so dilectu & uita perdurabili ki quilla beata uisioni est la beatitudini la quali aspectanu quilli li quali guardanu nititadi di cori & di corpu.

[In] quista parti diuinu essiri depincti la ymagini di sobrietati & di glutonia. la ymagini di sobrietati diui essiri una donna dricta supra unu lioni & agiu setti auchelli in li suoi mani & supra li spalli. Appressu diui hauiri unu homu a tauula ki tagli lu pani per misura di sutta diui hauiri unu glutoni a tauula plena di uidandi ki uomiki. quillu ki ha mangiatu supra la tauula. Appressu si uoli dipingiri una tauula plena di uidandi & a quista tauula sia unu riccu homu ki mangi splendidamenti & serui & donçelli intornu & ala porta di lu riccu diui essiri unu homu lu quali non lassa fari elemosina a laçaru ki sta ala porta leprusu & in grandi necessitati & dimanda alu portaru di li molicki ki cadinu da la mensa di lu riccu & lu portari li contradica & li cani liccanu li plaghi di quil-

lu librusu per co*m*passioni. Appr*e*ssu sia depinctu co*m*u lu riccusia sepultu & portatu da li diauuli in infernu & co*m*u lu me*n*dicu [120 r. (1)] laçaru est portatu da li angeli in lu sinu di abraam & comu lu riccu standu in li peni riguarda laçaru in paradisu & domanda alaçaru (2) una gutta di acqua per rifriscari sua li*n*gua la quali ardi in la grandi fiama. & abraa*m* li rispondi & nega tuctu quillu ki domanda.

[121 r.] Di lu donu di sapientia & di la uirtuti di temperantia & di sobrietati

Lu [.VII]. est lultimu donu & lu souiranu & lu plui altu est lu donu di sapientia lu quali duna lu *sanc*tu sp*irit*u alu cori *con*te*m*platiuu p*er* ki illu est si allumatu & acisu in lu amuri di deu ki illu non dexidera ni riquedi si n*o*n uidirilu & cu*m* ipsu dimora*r*i. Quista *est* la su*m*ma p*er*fectioni & ala fini di la co*nt*e*m*platio*n*i lu donu di inte*n*dime*n*tu di lu quali hauimu parlatu dinanti. fa cognosciri deu & li cosi sp*irit*uali comu p*er* bonu & p*er* simplici riguardu. Ma lu donu di sapientia. fa sentiri deu & cognosciri deu co*m*u est p*er* gustu. Unde sapientia no*n* est altra cosa si no*n* cognoscença sauorosa (3) cu*m* grandi dilectu di cori. ki altrimenti cognosci lu uinu ki lu uidi in unu bellu uitru & altramenti quillu ki lu biui & tasta & asapura. Multi filosofi cognosceru ki p*er* li sc*r*iptu*r*i & p*er* li creatu*r*i altrusi co*m*u p*er* unu spechu undi illi riguardaru p*er* casuni & p*er* intendimentu la sua potencia. la sua belliza lu so se*n*nu & la sua bontati In ço chi illi uidinu li creatu*r*i li quali hanu facti si boni & si grandi & cusi belli & si beni or*d*inati per uiduta & p*er* simplici riguardu di intendim*en*tu & di rasuni naturali ma mai no*n* lu sentiru p*er* gustu di drictu amori & di deuotioni.

---

(1) É soltanto una parte del foglio; il verso è in bianco.
(2) Cod. lacaru.
(3) Cod. fauorosa.

Multi sunu di li cristiani clerici & layci ki beni lu cognosciru *per* fidi & per li scr*i*pt*u*ri. Ma *per* ço ki illi hanu [121 v.] lu gustu disordinatu *per* lu peccatu & no*n* ponu sentiri cosa nixuna si no*n* co*m*u lu infirmu troua sapuri in la bona uidanda. lu donu di la sapie*n*tia ki est lu s*anct*u spi*rit*u ki micti in lu cori *per*fectamenti lu purga & anetta di o*mni* lurdura di peccatu & leuasi lu sp*irit*u di lomu *per* modu ki illu si *con*iu*n*gi & appe*n*disi cusi cu*m* deu *per* una colla di amuri ki illu est tuttu una cosa cu*m* deu. locu si pasci locu si nut*ri*ca. locu si ingrassa. locu si riposa lo[cu] sadime*n*tica tutti li soi trauagli & tutti soi desiderij carnali & te*r*reni & si midesimu ki no*n* li soueni di nixuna cosa si no*n* di ço ki illu ama. ço est deu solam*e*nti & quistu est lultimu gradu di la scala di p*er*fectioni ki iacob uidi dorme*n*du ki toccaua lu celu undi li angeli mo*n*tauanu & descendianu. li gradi di quista scala sunu li setti doni di lu sp*irit*u sanctu di li quali hauimu parlatu.

Per questi setti gradi mo*n*tauanu li angeli. ço est quilli li quali minanu uita dangeli in te*r*ra p*er* loru s*anct*itati & p*er* puritati & nitiçça li quali hanu lu cori in celu *per* desideriu q*uan*d*u* illi uanu meglurandu di ui*r*tuti in uirtuti in finatantu ki illi uidinu deu ap*er*tamenti & lialmenti. Ma q*uan*d*u* illi sunu mo*n*tati in fina lu [VII.] gradu. alcuna fiata si *con*ue*n*i descendiri per humilitati ki di tantu co*m*u lomu est plui p*er*fectu. tantu plui si diui humiliari & minu p*re*ciarisi. unde lomu soli diri cui plui uali plui si humilia. unde li s*anc*ti hom*ini* & li p*er*fecti diuinu ess*ir*i comu est lu a*r*buru ki co*m*u est plui carigatu plui si inclina & est plui inuersu la t*er*ra.

In una altra mainera po lomu ancura intendiri ki li angeli descindinu ki li s*anc*ti hom*in*i ki minanu uita di angeli in terra p*er* loru s*anct*itati q*uan*d*u* illi sonu mo*n*tati alu su*m*mu di la *con*te*m*placioni undi lu donu di sapientia mina ki est si *con*iu*n*ctu cu*m* deu ki passa tutti li alt*ri* deletti si li *con*ueni souenci descindiri di quillu dulcuri di quillu riposu di quillu dilectu ki sentinu di li soi dulci mamilli di *con*fortu unde deu li lacta p*er* *con*templationi ali operi di la uita actiua di la quali hauimu di sup*ra* parlatu un di li p*er*fecti diuinu intendiri p*er* loru prudi spirituali & p*er* altrui.

[122 r.] Unaltra rasuni chi est *per* ki li co*n*ueni descindiri di quistu altu gradu di *con*templationi undi lu sp*irit*u di sapientia li mina. per ço ki la co*r*ruptio*n*i di la carni est si grandi ki lu sp[*irit*]u no*n* po in quista uita mortali longamenti adimora*r*i in si altu statu di *con*te*m*plationi ni sentiri quillu grandi dulcori ki passa tutti li diletti ki lomu possa sentiri in quistu mondu si co*m*u sanu quilli ki lanu prouatu. Unde lu *con*trapisu di la carni est si pisanti ki illu tira lu sp*irit*u a ualle oi uogla oi no*n*. Et p*er* ço quillu grandi dulcori ki lu cori *con*templatiuu senti p*er* lu donu di la sapientia in quista uita mo*r*tali non est si no*n* unu pichulu gustu p*er* lu quali lomu asauora & senti co*m*u deu est dulchi & suaui. Altrusi co*m*u lomu tasta & asapura lu uinu in anti ki lomu lu biua a sua uolu*n*tati. Ma q*uan*d*u* uirra in quilla grandi tauerna undi lu tinellu sia abandonatu & datu. ço est in la uita p*er*petuali undi est lu deu di amuri & di pachi & di solaçu & di gioia sara abandonatu & datu a çascadunu ki tutti ni saranu saciati co*m*u dichi lu salteriu ki tutti li deside*r*ij saranu locu *com*pluti. q*uandu* deu fara descendiri sup*ra* li soi sancti unu fiumi di pachi co*m*u dissi lu propheta di lu quali saranu inebriati.

Da quilla ebriança parla d*auid* in lu salteriu q*uandu* illu dich*i* di la gl*ori*a di lu paradisu tutti saranu inebriati di la grandi habundantia ki est in *nost*ra masuni & abiuirati di lu fiumi di uostru dulcori & di uostru dilectu. ki alu cantu di uui est la fontana diuentata (1) ço est la fontana di uita eterna ki tuttu lu iornu curri & non po mancari ni po discurriri. ço est deu midesmu ki est fontana di uita ki moriri no*n* po & surgi & descendi sup*ra* tutti li s*anct*i ki sunu & ki saranu in paradisu. unu fiumi di paradisu unu fiumi di ioia & di dilectu & di pachi si grandi ki tucti quilli kindi biuiranu. (2) ço est la pachi & la beatitudini ki sara in lu seculu lu quali est da uiniri. p*er* la quali guadagna*r*i diui lomu uiuiri sanctamenti in quistu mondu comu dissi sanctu augustinu ki nullu biui di quillu riuolu ki non sia inebriatu di quilla habu*n*dantia di ioia ki non guarda sobrietati.

(1) Probabilmente : di ueritati.
(2) Mancano alcune parole.

[122 v.] Quista est la uirtuti la quali planta lu donu di sapientia in lu cori *contra* loltragiu di glut*o*nia. ki sapientia insigna sobrietati co*m*u dichi salamoni. sobrietati est unu arburu p*re*ciosu ki guarda la sanitati di la*nim*a & di lu corpu. co*m*u dissi la sc*ri*ptura & di glut*o*nia. & di autragiu di biuiri & di mangiari di u*n*di ueninu multe grandi malatij. & spissu la morti. ki p*er* troppu biuiri & p*er* troppu mangiari morinu multa genti & aquistanu spissu la morti subitanea cusi co*m*u lomu p*re*ndi lu pisci ala*m*mu ço est lu morsellu di la gula. Et quista uirtuti diui lomu guardari sup*ra* tutti li cosi p*er* li b*e*n*e*ficij li quali fa a quillu ki la guarda. P*ri*meramen*ti* sobrietati si guarda a la rasuni & alu inte*n*dimentu la frankiza. la quali li leua la ebrietati. ki quillu ki est ebriu est si acceisu di uinu ki illu perdi la rasuni & lu inte*n*dimentu & est co*m*u anigatu in uinu. & q*uan*d*u* illu cridi biuiri lu uinu. lu uinu biui ad illu.

Lu secu*n*du beni ki fa la sobrietati est. ki[l]la delibera la*nim*a di t*ro*ppu grandi s*er*uituti. ço est di la s*er*uituti di la uent*ri*. ki li glutoni & li autragiosi di li uidandi. fanu di la uent*ri* loru deu. co*m*u dichi s*anct*u paulu. Certu multu sasuilisi ki serui a signuri uili co*m*u a sua uentri. dundi no*n* po issiri si no*n* lurdura. Ma sobrietati guarda lomu in sua signu*r*ia. ki lu sp*irit*u diui ess*ir*i sup*ra* lu corpu & lu corpu diui s*er*uiri alu sp*irit*u. & quistu ordini guarda sobrietati.

Lu terçu beni ki fa la sobrietati est ki guarda la porta di lu castellu *contra* lu hosti di lu diauulu. ço est la bucca di la mastra porta di lu castellu di lu cori. ki lu cori asaglissi tantu co*m*u illu po. Ma sobrietati li (1) difendi la porta ço est la bucca. Et q*uan*d*u* la porta di la bucca est ap*er*ta lu hosti di lu peccatu li intra dentru ligeramenti. & p*er* neuti *com*batti *con*tra li alt*ri* peccati ki no*n* riteni sua lingua. Et cui haui quista uirtuti. haui di lu so corpu la signu*r*ia. Cusi co*m*u lomu amaistra lu cauallu p*er* lu frenu. Sobrietati haui la p*ri*ma battagla in lu hosti di li uirtuti. & guarda & defendi li alt*ri* [123 r.] uirtuti. Unde lu diauulu temptau lu n*os*tru signuri p*ri*ma diuersu la bucca. q*uan*d*u* dissi ki illu

(1) Cod. lu.

fachissi di petri pani. Cusi temptau illu lu primu homu & uinsilu ki illu ap*er*si la porta di la bocca u*idelicet* di lu so hostellu *quandu* illu *con*sentiu ala te*m*ptationi.

A guardari sobrietati ni insigna la natura & tutti li creature. ki intra tutti li altri bestij lomu haui plui pichula bocca sicondu lu so corpu. App*re*ssu lomu haui li alt*ri* menbri dubli. co*m*u dui aurichi dui manu & no*n* haui saluu una bocca. In ço ni insigna natura ki lo*m*u diui pocu mangiari & pocu biuiri. ki illa est di pocu sustinuta & per uidandi souenti abattuta. Unde la sc*ri*ptu*r*a ni insigna sobrietati in multi maineri & p*er* multi exempli. co*m*u ponu uidiri quilli ki la sc*ri*ptu*r*a sanu intendiri & ki riguardanu la uita di li s*ancti*.

App*re*ssu tutti creatu*r*e ni insignanu sobrietati ki in tutti li creatu*r*i haui deu missu dricta misura si co*m*u dissi salamoni. Sob*ri*etati no*n* est altra cosa ki guardari dricta misura. ki tuttu iornu teninu lu mezu intra troppu & pocu. sicundamenti ki rasuni allumina[ta] p*er* gratia insigna ki in quisti beni corporali. ço ki est troppu alunu est (1) pocu alaltru. ço est ki lautragiu ad uno pouiro homu saria pocu multi fiati a unu riccu homu. Ma sobrietati & te*m*pe*r*ança mitti p*er* tuttu misura. Et cusi in li beni sp*irit*uali. comu in geiuniu & i*n* uigilij & in disciplini & in alt*ri* uirtuosi op*er*i ki sunu facti p*er* beni & p*er* lu profectu di la*nima* mitti misura tal co*m*u rasuni aporta la uirtuti di temp*er*ança & di sobrietati.

Quista uirtuti guarda misura rasuniuuli. no*n* solame*n*ti i*n* biuiri & in mangiari ma in tutti uirtuti. co*m*u dissi sanctu bernardu ki quista uirtuti mitti penseri & tutti uolu*n*tati & tutti mouimenti di lu cori. & tutti sensi di lu corpu sutta la signo*r*ia di dricta rasuni. co*m*u dissi lu sauiu Tuliu. si ki rasuni illuminata p*er* lu donu di la sapientia teni in pachi la signu*r*ia di lu cori & di lu *c*orpu. Et ço est la fini & la intentio*ni* di tutti uirtuti ki lu cori & lu corpu sia [123 v.] beni ordinatu a deu. si ki deu solamenti ni sia signuri supranu. In tal modu ki tuttu sia in obedientia. & q*uandu* illu haui lu riami di lu corpu & di la*nima* & si fa

(1) Cod. est ki troppu alunu &.

supr*an*u. Et ço fa supr*anu* amuri di deu lu quali moui lu cori di tuttu ala uolu*n*tati di deu.

Et s*anc*tu augustinu dissi ki la uirtuti di te*mper*antia & di sobrietati est unu amuri ki guarda a deu integrame*n*ti sença corruptio*n*i & leuani da quistu amuri mo*n*danu ço est di lamuri di quistu mu*n*du ki turba lu cori & mittilu a misagiu & leuali dricta *con*scientia di deu & di si co*m*u lomu no*n* uidi clarame*n*ti i*n* acqua turbida. Ma lu amori di deu ki est di tutta puritati & di tuttu amuri & di tutta affectioni carnali leua & mitti lu cori in pachi la qu*a*li lu mitti & assetta in so p*r*opriu locu ço est in deu. Unde lu n*ost*ru signu*r*i dissi in lu euangeliu. uui sariti in p*re*ssuri & in batagli in quistu mondu. ma i*n* mi trouiriti pachi. Et s*anct*u aug*ustinu* dichia. Signuri lu meu cori no*n* po ess*ir*i in pachi fina tantu ki illu si riposa in ti.

Tali amuri no*n* surgi di terra ni di lu marusu di quistu mondu ma descendi di quill*a* alta rocca sup*ra* la quali est asetata & fondata la grandi citati di paradisu & la citati di la s*anct*a eccl*es*ia. Ço est yh*es*u chr*ist*u sotta cui sonu asetati & fondati firmame*n*ti p*er* dritta fidi lu fo*r*ti castellu ço sunu li s*anct*i cori di li boni hom*in*i.

Di quilla alta rocca descendi tali fontana di amuri i*n* lu cori lu quali est purgatu di lamuri di lu mondu. la quali e*st* si clara & si ismera[gla]ta ki lu cori cognosci & uidi a si & lu so c*ri*aturi. si co*m*u si uidi in una bella fontana beni clara & smiraglata. & in q*ui*lla fontana si riposa lu cori app*re*ssu lu trauaglu di li boni operi. Comu nui ligimu di yh*es*u chr*ist*u. ki q*uand*u fu tantu andatu ki era tuttu affatigatu & lassu. (si) sasetau & riposau sup*ra* una fontana. Quella fontana sutta la quali lu bonu cori si uoli riposar*i* & saluari. est lu amuri di deu. Quista fontana est si dulchi & si sapurosa ki quillu kindi biui sadime*n*tica tutti li al*tri* dulcori & tutti li al*tri* sapori. Quista [124 r.] no*n* senti di lu feturi di la terra ni di lu mari di quistu mondu. & p*er* ço est illa bona & sapurosa a biuiri. ki quantu la fontana senti mancu di la terra tantu est plui sana & meglu*r*i a biuiri. Quista est la fontana di se*n*nu & di sapuri. ki cui indi biui cognosci & senti & asapura lu g*ra*ndi sapori & dulcori ki est in deu. Ço est lu

suprānu sennu di homu ki in beni cognosciri lu so creaturi & beni amari di tuttu so cori est summa sapientia & sença quista filosofia tutti li altri senni sunu grandi folia.

Tali sennu comu ui contu lu sanctu spiritu mitti in lu cori quandu illu duna lu donu di sapientia ki pasci lu cori di ioia spirituali. & abiuira & inebria di sanctu amori. questu sennu est quillu ki in li cori purgati habita comu ayu dictu ça diretu. undi parlai di lu sennu di lanima alu començamentu di lu tractatu di li uirtuti & pero mi passiro breuimenti. Questu sennu spirituali lu quali ueni di perfectu amuri di deu. fa lu cori sobriu & temperatu in tutti cosi & amisuratu. si ki lu cori lu quali est in tali statu est in pachi si essiri lu po in quista mortali uita. ki in quistu seculu nixunu po uiuiri sença tormentu & sença alcuna misclia. ço est batagla di temptationi la quali deu manda a prouari li soi caualeri aço ki illi sapianu usari li armi di uirtuti. ki autramenti non po homu usari armi di uirtuti ni essiri bonu caualeri. Unde si solinu fari li torniamenti a tempu di pachi. Ma quandu lu bonu caualeri haui uintu lu torniamentu. (si) sindi ritorna alu so albergu & locu si ariposa a so asiu. Cusi fa lu bonu cori quandu illu haui beni combatutu & ha uintu lu torniamentu di temptationi. si riueni a si & si riposa cum deu ki lu conforta appressu lu trauaglu si ki sadimentica tutti li trauagli. & non pensa si non a deu in lu quali troua quillu ki illu dexidera. et quistu est lu fructu ki porta lu arburu di sobrietati ki ueni di lu donu di sapientia comu ayu dictu dinanti.

Si comu est dictu di supra. sobrietati non est altru si non guardari dricta misura in tutti cosi. Ma specialmenti diui lomu guardari misura in setti maineri ki sunu comu setti gradi di undi crisci & inalça larburu di sobrietati. lu primu gradu est ki lomu mitta (in) [124 v.] misura alu so intendimentu & specialmenti in li articuli & in li puncti di la sancta fidi. per ço dissi sanctu paulu ki lomu non sia plui sauiu ki quantu bisogna a sobrietati sicundu la misura di la fidi ki deu li haui donata. Et salamoni dissi a so figlu. bellu figlu mitti in to sennu misura. ço est a diri ki non sij di si propriu sennu ki non inclini a cridiri bonu consiglu & ki tu

non lassi lu to propriu *per* obediri a plai sauiu di ti. & specialmenti iu li articuli di la s*ancta* fidi. co*mu* dissi s*anctu* paulu no*n* in peccari & requediri rasuni naturali ila dundi no*n* haui punctu co*mu* sunu quilli ki uanu cercandu lu pilu inter louu.

Lu sicundu gradu est ki lomu si mitta misura i*n* lu apetitu & in lu desideriu di la uoluntati & ki no*n* alarga troppu lu frenu ali dexiderij di la carni & ali cubitisij di quistu mondu. unde lu sauiu dichi. no*n* seguiri li cubitisij ni li desiderij di to cori. & distorna di tua uolu*n*tati & no*n* la adimpliri nenti. & si tu [segui] li desiderij di lu to cori tu fai pachi ali to i*n*imichi li quali sunu li diauuli. cosi co*mu* quillu ki fa gioia ali soi auersarij c*on*tra cui diui *com*battiri q*uandu* illu si teni p*er* uintu. Quilli saranu uinti da lu diauulu ki co*n*se*n*tiranu ali maluasi desiderij. p*er*o dissi s*anctu* pet*ru* eu ui sco*n*iuru comu stranij & pellegrini guardatiui (1) da li desiderij carnali li quali fanu ca ualaria in *con*tra la*n*i*m*a.

Quillu lu quali est pelleg[*r*]inu & ua in stranij paisi undi sunu multi latroni & robaturi ki robari si f*o*rzanu li pelleg*r*ini & agnaitanulli in caminu si guarda di no*n* cadiri ali soi manu & pensanu co*mu* illi possanu andari sicuramenti. Tutti li boni homini in quistu seculu sunu stranij ki sunu fora di loru paisi ço est lu paradisu ki est la parti & lu hereditagiu di li boni & s*ancti* kom*i*n*i*. Pellegrini sunu ki no*n* pensanu si non di *com*pliri loru iornati fina tantu ki illi uegnanu alu so kereditagiu. ço est in la citati di paradisu ki li boni pellegrini cercanu co*mu* dichi s*anctu* paulu. ki no*n* hanu ni uolinu hauiri hereditagiu in quistu mondu. Tali pellegrini ki uolinu andari & uanu & no*n* uolinu hauiri i*n* [125 r.] quistu mondu hereditagiu. (Tali pellegrini ki uolinu andari & uanu & no*n* uolinu hauiri hereditagiu) si mittinu in bona co*m*pagnia & i*n* securu *con*ductu la bona co*m*pagnia ki mina drictamenti & sicurame*n*ti est fidi & amuri. Fidi mostra la uia ali pelegrini. Amu*r*i li po*r*ta ki la uia li graua pocu. Cui haui tali compagni. no*n* ha pagura di latroni ki laguaitanu in lu caminu. ço sunu li diauuli. ki prendinu &

Cod. guarditiui.

robanu tutti quilli ki uanu cu*m* tali *com*pagnia ço est quilli ki uolinu fari loru desiderij ki li mittinu in li manu & in li laççi di lu diauulu. Fidi & amori di deu riteni lu cori & rimittillu & ritrallu di li maluasi penseri & di folli desiderij ki illi no*n* chi c*on*sentiranu. Altrusi co*m*u lomu riteni lauchellu p*er* li getti ki no*n* uola a sua uolu*n*tati.

Lu cori est co*m*u lauchellu. ki uoli uolari a sua uolu*n*tati. & si no*n* ritinutu p*er* li çetti di la fidi & di amuri. uola pe*r*iculusamenti si ki illu si p*er*di & cadi souenti in li laççi di lauchilatu*r*i di lu infernu ço est lu diauulu ki no*n* guarda altru ki p*re*ndiri tali auchillu. & p*er* ço lomu bonu & sauiu ristringi la uolu*n*tati & li penseri & loru desiderij p*er* temp*er*ança & p*er* sobrietati. Unde dissi seneca si tu ami di essi*r*i sobriu & temp*er*atu ristringi & ricogli toi desiderij & mitti frenu ali toi (1) cubitisij. ki co*m*u l*o*mu riteni lu cauallu p*er* lu frenu cusi diui lomu retiniri so cori p*er* lu frenu di sob[*r*]ietati ki no*n* si abanduni ali uanitati & ali cubitisij di quistu mondu.

Lu terçu gradu di sobrietati est mittiri & guarda*r*i misura in parla*r*i. Unde salamo*n*i dissi ki lu sauiu temp*er*a & misu*r*a li soi parolli. Et s*anct*u geronimu dissi ki a poki parolli si proua la uita di lomu si co*m*u lu porcu ala lingua si illu est sanu oi forsenatu. Et p*er* ço dissi lu sauiu. li parolli di lu sauiu sunu pisati & bala*n*zati ço est a diri ki lu sauiu diui si pisari li parolli in la balança di rasuni & discretioni ki no*n* possa essi*r*i riprisu.

[125 v.] Et sunu alcuni genti ki no*n* sanu tachiri & non guardanu ki dicanu oi sia uiru oi minçogna & sunu co*m*u lu molinu sença chusa ki tuttu iornu uolta & gira sicundu lu cursu di lacqua. ki illi hanu autrita*n*ti parolli co*m*u lacqua alu molinu. Ma li sauij si mittinu dinanti la chudenda di discretioni p*er* retiniri lacqua di li folli parolli & autragiosi li quali currinu p*er* lu molinu di la lingua. P*er*o dissi lu sauiu. no*n* lassa*r*i andari lacqua. Ço est a diri riteni toi parolli cu*m* la chudenda di la discretioni. ki co*m*u dissi salamoni. cui lassa andari lacqua a so banduni (2) mitti so-

---

(1) Cod. soi.

(2) Probabilmente dovrà leggersi: a so abandunu.

uenti caxuni di piati & di co*n*tentio*n*i. & multi mali aueninu p*er* li mali lingui co*m*u ayu dictu in lu tractatu di li uicij undi eu parlai di lu peccatu di la lingua. P*er* ço diss*i* beni lu sauiu i*n* la scriptu*r*a poni frenu ala tua lingua & guarda ki tu pisi li tue parolli cum la bala*n*za dì la rasuni & poni frenu ala tua bucca & guarda ki la tua lingua no*n* ti faça cadiri dinanci li toi i*n*imichi. ço sunu li diauuli li quali ti aguaitanu.

Cui no*n* pensa soi parolli & pisali cu*m* la balança di discretioni & no*n* riteni sua lingua p*er* lu frenu di la rasuni cadi ligeramenti in li manu di li soi i*n*imichi. ço sunu li spi*riti* maligni ki in ogni parti lu aguaitanu. Et lu i*n*imicu ki guerrigia lu castellu si troua la porta mastra ap*er*ta ço est la bucca illu p*re*ndi ligeramenti lu castellu. Cusi fa lu diauulu ki guerrigia lu castellu di lu cori q*uandu* illu troua la nostra porta aperta. ço est la bucca. & p*re*ndi ligeramenti lu castellu & per ço dichia dauid. Eu agiu missu bona guardia ala mia bucca. ço est rasuni & discretioni ki examinanu la parolla inanti ki illa nessa di la bucca. & quista est la balança di la quali parla lu sauiu in la sc*r*iptu*r*a comu di sup*r*a est dictu undi diui ess*ir*i pisata la parolla ananti ki nessa di la bucca. Et diui sapiri ki ueritati diui tiniri q*ui*sta balança dricta ki ueritati acorda la i*n*tentioni di lu cori & la parolla di la bucca insembli si ki la bucca no*n* dica si no*n* la ue [126 r.] ritati si co*m*u est in lu cori. Quista balança no*n* diui pendiri ni tirari a destra ni a sinistra. ki p*er* amuri ni p*er* beni corpo*r*ali ni p*er* odiu di altrui no*n* diui lomu lassari di diri la ueritati la undi lomu diui. & q*uandu* misteri fa ni mençogna ni falsitati lomu no*n* diui diri p*er* nixu*n*u ki sia alu mondu.

Uui diuiti sapiri ki co*m*u lomu diui guardari misura i*n* pa*r*lari cusi diui guardari misura in audiri & in ascultari. ki cusi po lomu peccari in mal audiri co*m*u i*n* mal parlari. unde quillu ki audi uolu*n*teri diri malu di altrui. est partichip*u* & co*m*pagnu di lu peccatu. ki si dichi ki nixunu no*n* dirria uolu*n*teri mali di altrui. & specialme*n*ti dinanti grandi homini. si no*n* cridissi plachiri a quillu ki laudi. ki unu sanctu dissi. Iamai nixunu maldichenti sara. si no*n* sara ki

lu uogla ascultari. Unde li grandi & nobili homini diuinu ben guardari a cui illi cridinu per ço ki trouanu pochi ki li dicanu ueritati altru ki me*n*çogni & di quistu hanu grandi mercatu in loru curti. & la plui grandi caristia est di ueritati & di lialtati. Et *per* ço sunu illi soue*n*ti ingannati. *per* ço ki audinu uolunteri ço ki ii plachi. Seneca dichi ki no*n* manca ali grandi signu*r*i. si no*n* homini uirtade*r*i ki di maldichenti & di me*n*çognari ha*n*nu grandi mercatu intornu di loru.

Lomu diui hauiri li aurichi ap*er*ti *per* audiri uolunteri boni parolli ki ualinu a saluti di la*nim*a. & chusi ali folli & ali maluasi ki ponu nochiri & no*n* ponu aiutari. unde lu sauiu dissi in la sc*r*iptu*r*a. Tutti ti toi aurichi chudi di spini & no*n* ascultari li mali lingui. Quilli sunu li mali lingui di li maldiche*n*ti ki sunu lingui serpe*n*tini di infernu ki portanu & atrahi(a)nu quilli ki lascultanu in lu infernu. contra tali lingui diui lom(*m*)u obturari li aurichi di spini di pagura di lu n*ost*r*u* sig*nu*ri oi di li spini di li quali fu coronatu nostru signu*r*i chri*stu* *per* remembra*n*ça di la passioni di lu nostru signu*r*i yh*es*u chr*ist*u [126 v.] unde fu coronatu passu sutta ponciu pilatu. Et cui hauira pagura di deu & di la passioni di lu n*ost*ru signu*r*i. no*n* audira uolo*n*teri maldiche*n*ti parolli dishonesti.

In una altra mainera po lomu intendiri tali parolli. obtura li toi orichi di spini ki ponganu. ki significanu parolli duri & ponge*n*ti ki l*o*mu diui rip*re*ndiri li maldichenti & farili tachiri & mostrari ki lomu no*n* lauda siue auya uolu*n*teri. Unu serpenti est ki est appellatu aspis lu quali est di tali natu*r*a ki illu obtura una di li soi aurichi cu*m* la terra & laltra cu*m* la coda siue cuda p*er* no*n* audiri lu incantaturi. Quistu serpenti ni insigna grandi senuu. ço est ki noi no*n* ascultamu lu incantaturi ço est lu me*n*çognaru ki incanta souenci li homini richi. Ma cui obturassi luna di li soi aurichi cu*m* la terra & laltra cum la sua cuda. no*n* hauiria dubitança di essi*r*i incantatu ni dalu diauulu ni dali maluasi lingui.

Quillu obtura luna auricha di t*er*ra. ki pensa ki *i*llu est di terra & in terra diui tornari. & cusi pensa sua pouirtati & uilitati & sua infirmitati. unde si diui humiliari & no*n* priarisi. laltra auricha diui obturari cu*m* la cuda p*er* rime*m*-

branҫa di la morti la q*ua*li lu diui multu spauentari. & cui cusi sapira obturari li soi aurichi. no*n* audira uolu*n*teri diri ni aricordari cosa ki dibia displachiri a deu. & sara beni temp*er*atu & amisuratu in audiri & in ascultari. Et quistu est lu quartu gradu di sobrietati.

Lu quintu gradu di sobrietati est guardari misura in hi*n*[dumen]tu & in p*re*ciosi robi undi lomu passa souenti misura & fa m*u*ltu autragiu. lu quali autragiu est m*u*ltu grandi peccatu. & multi fiati est casuni di fari peccari altrui. Et p*er* ҫo diui lomu in tali statu. guardari misu*r*a. ki si troppu curiosi & troppu p*re*ciosi & lizadri parame*n*ti no*n* fussi peccatu, lu n*ost*ru signu*r*i non hauiria parlatu in lu euangeliu cusi *con*tra lu maluasu riccu ki si uestia si splendidame*n*ti comu sunu cendati & p*re*ciosi samiti & buccarami & purpuri & alt*ri* p*re*ciosi cosi.

[127 r.] Multu est adunca follu & fanchullu di sennu ki di sua roba si leua in orgoglu. lomu tirria ben p*er* follu quillu oi quilla ki si orguglassi di portari lu guarnimentu ki fussi solame*n*ti memoria & unu signali di la uita di so patri. ҫo est usagiu di robi li quali *non* furu trouati si no*n* p*er* lu peccatu di lu nostru p*ri*mu pat*ri* p*er* copriri sua co*n*fusioni & la n*ost*ra. Et q*uandu* lomu uidi una bara parata ҫo e*st* unu ki chi sia dentru unu mortu. Cusi aueni ki souenti sotta di quilli belli robi est la*nim*a morta p*er* peccatu. specialme*n*ti in quilli oi in quille (1) ki si glorianu & orgoglianu: Si lu pauuni si orgogla di sua cuda & lu gallu di sua crista. no*n* est marauigla. pero ki la natura chi laui donatu & fa sicundu sua natura. Ma lo(*m*)mu & la fimina kaui se*n*nu & rasuni ki su beni ki natu*r*a non chi laui donatu. no*n* si diui orgogla*r*i di lu paramentu d*i* lu corpu. ni di li adornamenti di lu so capu. p*er* ҫo dissi lu sauiu. no*n* ti glorificari in belli robi.

Et supra quistu factu parla lu apostolu & dichi ki li fimini (li quali) diuinu guardari sobrietati pe*r* misu*r*a senҫa autragiu sicundu ki lu statu di la p*er*sona r*i*quedi. Certu quistu no*n* est senҫa autragiu q*uandu* una p*er*sona hauira p*er*

(1) Cod. quilla.

so corpu tanti para di robi in unu a*nn*u ki multi pouiri ni sarianu uistuti & subste*n*tati di lu sup*er*chu. et certu si illi fussiru dati in la fini di la*nn*u p*er* deu. saria alcuna cosa. Ma illi sunu soue*n*ci dati a ribaudi a trouanti & a bufuni ki est multu gra*n*di pecc*at*u p*er* ço diui lomu guardari misura in tali cosi. sicundu ki lu statu di la p*er*sona riquedi co*m*u est dictu di supra.

Lu sestu gradu di sobrietati est ki om*n*i homu guarda misura cu*m* bona mainera in sua co*n*tine*n*tia & in so portame*n*tu. Unde seneca dissi. si tu sij sobriu & temp*er*atu. p*ri*nditi guardia ki li mouime*n*ti di lu to cori & di to corpu no*n* sianu laidi ni disordinati. ki li laidi ordiname*n*ti di lu cori ueninu da discordantia di lu corpu.

[127 v.] Sunu alcuni si impaçuti & di cusi maluasa mainera ki si fanu teniri p*er* folli. Multu conueni a homu di ualuri & ki est i*n* gra*n*di statu ess*ir*i beni ordinatu & amisuratu in tutti soi facti ki nixunu possa p*re*ndiri malu exemplu in illu & ki no*n* sia tinutu follu ni fanchullu. ki co*m*u dissi unu grandi philosofu. fanchullu di tempu & di senu & di custumi est tuttu una cosa. Et la sc*ri*ptu*r*a dichi. maledictu lu fanchullu di centu a*nn*i. ço est a diri ki quillu ki est di tempu maturu & complutu & uiui co*m*u fanchullu. sara da deu maledictu. Unde s*anc*tu paulu dissi. q*uandu* eu fui fanchullu fichi comu fanchullu. & q*uandu* eu ui*n*ni in tempu di p*er*fectu homu. eu lasai li fanchulitati & tinili p*er* folli. Et p*er*o dissi s*anc*tu paulu. no*n* siati fanchulli di se*n*nu. ma di malitia siati pichuli.

Or dunca bella cosa honesta & profectuosa (1) est & honorabili ad homu & a fimina. & sp*eci*almenti ali grandi. guardari misura rasuniuuli in portamentu & i*n* *con*tinimentu & ki lomu sia beni ordinatu in tutti li cosi dina*n*ci deu & la genti. & questu est lu sextu g*ra*du di quistu arburu.

Lu septimu gradu est guardari misu*r*a in biuiri & in mangiari. p*er*o ki lu autragiu di biuiri & di ma*n*giari multu nochi a lu corpu & a la*nim*a co*m*u ayu dictu di ça in diretu. Et p*er*o dissi lu n*ost*ru signuri in lu eua*n*geliu. guar-

---

(1) Cod. profectuasa.

dati ki li u*ost*ri co*r*pora no*n* sianu grauati di glutonij ni di ubriackiça. ço est a diri no*n* fachiti autragi di sup*er*chu biuiri ni di sup*er*chu mangiari.

Sobrietati guarda misura in biuiri & in mangiari ki lomu no*n* faça autragiu & di li autragi ki homu fari solitu est. in lu biuiri & in lu mangiari. asai ayu parlatu in lu tractatu di li uicij q*uandu* parlai di glutonia. ala quali quista uirtuti di ki eu pa*r*lai est *con*traria spe*ci*alme*n*ti & p*er* ço no*n* ni uoglu plui diri.

Or hauiti audutu li gradi p*er* li quali quistu arburu c*r*isci ora est di sapiri breuimenti li rami di quistu arburu. Riguardati tutti li alt*ri* uirtuti ki si *con*teninu in quistu libru. tro[128 r.]uirai in tucti quista uirtuti. ki co*m*u ayu dictu di sup*ra* & mostratu. quista uirtuti mitti misura in tutti li alt*ri*. Unde eu dicu ki tutti li altri uirtuti sunu rami di quista ki illa lu dimostra in tutti li altri rami unde no*n* ci uoglu mittiri alt*ri* rami. si non li uirtuti dinanci dicte.

Quistu arburu porta m*u*ltu belli fructi & m*u*ltu saporusi. ço est pachi di cori co*m*u di sup*ra* ayu tocatu. ki q*u*illu ki haui quista uirtuti. haui lu cori desiderusu di lu amuri di deu & si co*n*iu*n*ct*u* cu*m* deu p*er* caritati ço est caru amuri di deu. ki illu mitti tutti li al*tr*i cosi in dimentica*n*ça. & in tali mainera si riposa lu cori so in deu in lu quali haui tuttu so confortu so axiu & so dilectu ki passa om*n*i alt*ru* dilectu. Tali co*n*fortu & tali dilectu mitti lu s*anc*tu sp*irit*u in lu cori ki est p*er*fectu in la sobrietati ki ueni di lu donu di la sapientia co*m*u est dictu di sup*ra*. Certu ki tali pachi di cori potissi hauiri & sentiri ki illu si ripossassi in deu ki est la fini & lu co*m*plimentu & la su*m*ma di tutti li dexiderij saria beatu i*n* q*ui*stu seculu. Et in laltru ki illu hauiria guadagnatu quilla beatitudini ki deu prometti in lu euangeliu. a quilli ki quista pachi guardiranu sença rompiri. Quilli sunu pacifici dichenti s*anc*tu augustinu ki tutti li mouime*n*ti di lu cori ordinanu & mittinu sutta la signu*r*ia di dricta rasuni & di lu sp*irit*u. Quilli sunu apellati drictamenti figli di deu ki portanu la simiglança di lu pat*ri* loru lu quali est deu di pachi & di amuri. co*m*u dissi sanctu paulu. Unde

pachi & amuri di deu. & lu *contra*riu alu diauulu ki est i-*n*imicu di deu.

App*re*ssu (1) sunu appellati figli di deu quilli ki seguissinu lu patri di plui pressu ki li altri. ki pachi & amuri lu collocanu & minanu plui in pressu ki nulla altra uirtuti. Ap-p*re*ssu illi hanu li op*er*i di lor patri. ki deu no*n* ui*n*ni in quistu mundu si no*n* [128 v.] per fari pachi intra deu & lomu & langelu & intra lomu & si midesmu. unde q*uandu* illu fu natu. li angeli cantaru p*er* la pachi ki deu portau in terra. Et per ç› li paciffici non uolinu si non pachi & cercanu pachi in loru proximi & inuer deu & sunu appellati specialmenti figloli di deu p*er*o ki illi (2) li op*er*i di loru pat*ri*. & p*er* ço dunca ki illi sunu figli di deu. sunu illi beati in quistu seculu p*er* speciali gracia. ma quista beatitudini sara p*er*fecta q*uandu* illi saranu in paciffica possessioni di lu so hereditagiu di loru pat*ri*. ço est di lu riami di celu undi illi saranu in pachi sicura & p*er*fecta la undi tucti desiderij saranu *com*pliti. la no*n* porra ess*i*ri mali ni doluri ni aduersitati. ni languri ni difauta ni ma*n*cança. Ma habu*n*dantia di tutti beni & diuicia & leticia & ioia et glo*r*ia sença fini. Ço sara pachi honorabili pachi firma & stabili. pachi ki passa & sup*r*habunda tutti li sensi co*m*u dissi s*anct*u paulu. Et poi ki illa passa tutti li sensi & tutti li senni illa passa tutti parolli ki cori no*n* poria pensari. ni lingua diri quali cosa est quilla pachi ki deu ha apparichata ali soi amichi. Et p*er* ço no*n* sapria eu si non balbuciari a diri cosa sufficienti. Et p*er* ço no*n* uoglu plui diri supra quistu. Anci finiro mia materia ad honuri & gloria di lu no*st*ru signu*r*i a cui sia tantu honuri & ki ni mina in sua *com*pag*nia* undi est la uita eternali in secula seculo*rum*. Amen.

Deo gr*ati*as amen.

Finito libro laudetur maria uirgo.

(1) Radiato : illi.
(2) Manca il verbo.

OSSERVAZIONI FONETICHE

AVVERTENZA. — Per gli esempi, ci contentiamo di un solo richiamo; il primo numero indica la pagina della nostra edizione, il secondo, che viene diviso da una linea, il rigo.

Ci limitiamo a dare qualche cenno sui fenomeni che escono dalle condizioni attuali, o che giovino a convalidare, dato pure che ciò sia necessario, l' autenticità e la antichità del testo; sicuri, d'altra parte, che non mancheranno gli studiosi che si proporranno delle categoriche ricerche sopra questo nuovo importante documento. Siccome esso precede di molto i documenti già creduti i più antichi del siciliano, ci tornerebbe poco utile riscontrare il lavoro di G PARISELLE, *Ueber die Sprachformen der ältesten sizilianischen Chroniken* 1883, senza che mettiamo in dubbio che possa avere molta importanza per l'epoca a cui si riferiscono i documenti utilizzati dall'autore.

VOCALI. A un semplice letterato parrebbe che la lingua del nostro testo risenta, oltrecchè la tradizione latina, anche le influenze di un volgare letterario vicinissimo al toscano. Sia le vocali che le consonanti presentano, infatti, allato alla più frequente risoluzione vernacola, una risoluzione che si mostra come non consentanea alle leggi fonetiche del siciliano moderno. Sicchè quegli sarebbe indotto a sceverare le forme palesemente popolari da quelle, che sembrano risentire la manipolazione dell'autore, per accostarsi assai alle toscane o alle latine. Non sono rari i casi in cui l'autore stesso verrebbe a

dissimulare questa sua incertezza di criterî in tal proposito. Spesso egli scrive la parola in una forma, che coincide coll' italiana: poi radia con un punto sottomesso la vocale tonica, e vi scrive sopra la tonica del vernacolo (*soli*, *laurratori* pag. 83 rigo 30, *adora* 121-28, *dona* 148-15, 110-7, *ancora* 116-6 corretti in *suli*, *laurraturi*, *adura*, *duna*, *ancura*); altre volte fa il contrario (*sunu* SUNT, corretto in *sonu*; a 241-29 scrive: *coda siue cuda*). Però codesti casi di ọ tonico per cui oggi si ha in genere il riflesso siciliano *u*, come quelli di ẹ, ridotto oggi a *i*, non indicano che nella pronunzia si avessero due riflessi, cioè a dire, più raramente *o*, *e* (*lantora*, 81-32 da ILLA ANTE ORA allora, *corona* 217-22, *uoi* 69-16, *monti* 56-12, *prodi* 72-22, *mondu* 128-19, *donu* 40-1, *doni* 40-3, *solu* 60 24, *carboni* 76-10, *loru* 82-7, *moltu* 92-5, *soli* 75-29-31, *mentitori* 58-32, *simoni* 39-10, *pommi* 196-16, *campioni* 42-5, *dolori* 145-34-35, *timori* 52-16, *amori*, *mottu* 92-5, *ancora* 116-18, *soi* 203-6, *sonu* 224-4, *questu* 120-17, *quelli* 71-10, *uendiri* 39-14, *uendanu* 39-19, *uendi* 41-26, *ueru* 175-12, *prometti* 161-20, *de* 44-3, *auchellu* 239-3, *presi* 195-12); e più frequentemente *u*, *i*: (*lantura* 81-27, *coruna* 219-10, *uui* 51-31, *nui* 126-35, *munti* *prudi* 128-36, *mundu* 128-14, *dunu*, *duni* 39-24, *sulu* 95-10, *luru* 79-22, *suli* 75-19, *mentituri* 58-32, *pumu* 51-25, *pummu* 196-15, *amuri* 93-7, *timuri* 93-7, *muttu* 92-10, *ancura* 116-6, *sui* 204-26, *sunu* 224-9, *quistu* 192-18, *quillu* 71-15, *uindinu* 39-16, *uindiri* 41-29, *uiru* 239-25, *promitti* 161-21, *di* 160-1 *auchillu* 239-8, *prisu* 195-19, *prisa* 195-21), il che sarebbe assolutamente contrario alla logica ed alla storia dei suoni. D'altra parte, i casi in cui la discrepanza colle forme attuali non potrebbe spiegarsi con supporre nella fonetica una maggiore vicinanza col latino classico, come ad esempio: *jouinu* 161-16, *suoi* 52-8, *profondu* 154-6, *bocca* 40-7, *molti* 50-7, *questu* 149-13, *moski*, *sonu* 224-4, *mondu* 72-8, *elli* 58-6, *quelli* 71-10, *borsa* 51-12, *socta* 15-25, *ponctu* 156-9, e per le atone *cosi* ECCUM SIC 43-3, *pongenti* 61-37, *uno* 57-35, *duro* 63-35, etc., verrebbero ad avvalorare la falsa idea che l'autore, scrivendo nel suo dialetto, pure avesse coscienza delle forme più *illustri*, e che ogni tanto le lasciasse scappare sulla sua pergamena. Chi si fondi soltanto sulla forma scritta delle parole potrebbe domandarsi

come mai PROFUNDUS, MUNDUM, PUNCTUM abbiano potuto dar luogo a *profondu*, *mondu*, *ponctu* per poi ritornare *prufunnu*. *munnu*, *puntu*, forma attuale. E così concepirebbe il dubbio, che il nostro testo non debba in fondo esser considerato come uno schietto documento vernacolo , sebbene talvolta possa offrire insieme alle forme per avventura più vicine alle latine (*lurdu*, *minu*, *mittiri*, *mitti*, *longi*, *soli*), o apparentemente più consentanee alla fonetica (*ancura* , *si* pron. *viru* 239-25—*imu* : *uolimu*, *auimu*, *uiuimu*, *intendimu*, *resistimu*, *combatimu*, *uinchimu*) di quelle che ci presenta il vernacolo attuale.

Ma, per chi abbia qualche nozione scientifica sul basso latino, e sulle alterazioni foniche subite da certi elementi, che conservavano pur sempre l'istessa veste grafica, sono appunto quei fatti che dimostrano nel modo il più patente la vetustà del nostro testo, che forse si potrebbe, senza molta arditezza, attribuire alla fine del sec. XIII , benchè nessun altro documento in volgare siciliano risalisca , secondo il parere dei più sino a quell' epoca. Oramai nessuno dubita che la differenza quantitativa dei suoni vocalici latini non abbia dato luogo a una differenza puramente qualitativa, e che, pel caso nostro , O lungo , U breve del latino classico siano nel periodo romanzo riusciti insieme ad *ọ*, come E lungo I breve siano riusciti ad *ẹ*. Or la fase che rispecchia il nostro testo non è certo quella rappresentata dalla pronunzia moderna ; è la fase in cui ancora *ọ* , *ẹ* non aveano decisamente e assolutamente subito l' ultima evoluzione , o per dir meglio, in cui questa non si era compita del tutto. Così restiamo convinti che non si tratta nè punto nè poco di italianeggiamenti (dato pure , contro ogni riguardo storico, che già all' epoca del nostro testo vi fosse il bisogno d' una lingua intesa anche nella penisola) , nè di artificiali assimilazioni quali si vogliano. Nè con ciò si viene implicitamente ad affermare che due risoluzioni diverse dei medesimi suoni esistessero nello stesso tempo; esistevano *ọ*, *ẹ* più chiusi che non indicassero questi segni, e tanto da farsi in genere considerare come *u*, *i*, ma non sempre, nè decisamente come oggi. *Soli*, *monti*, *uoi*, *uendi*, *oglu* non sono latinismi nè toscaneggiamenti; come all'inverso *suli*, *munti*, *uui*, *uindi*, *uglu*

non rispecchiano con precisa esattezza la fase a cui erano giunti all'epoca del nostro documento, i romanzi *ǫ ę*.

Ciò che abbiamo notato per vocalismo tonico, si applica colla medesima sicurezza al vocalismo atono, dove l'apparente miscuglio occorre in vasta scala: *donaturi* 109-20, *dunaturi* 110-18, *prodiza* 76-36, *prudiza* 76-34, *arboru* 54-21, *arburu* 88-6, *arbori* 88-4, *arburi* 88-5, *mesura* 41-23, *misura* 41-22, *fioriri* corretto in *fiuriri* 88-2, *religioni* 226-8, *riligioni* 226-5, *netiçça* 193-12, *nitiçça* 193-17, *defendi* 57-37, *difendi* 60-18, *chericia* 17-29, *chiricia* 37-16, *nente* 161-12, *nenti* 100-8, *male* 60-1, *mali* 34-27, *secundu* 178-28, *sicunda* 217-23, *unde* 195-28, *undi* 198-32, *rende* 17-31, *rendi* 18-7, *pensasse* 18-8, *riguardassi* 18-8, *bene* 18-18, *beni* 18-19, *urso* 15-24, *ursu* 15-13, *nascino* 17-19, *uindinu* 39-16, *uno* 57-35, *unu* 60-23, etc.

A pochi altri casi discordanti dai riflessi moderni occorre accennare: *gredu*, di fronte a *gradu* 237-29, 238-3 occorrerebbe due volte 225-33, 55-25; sicchè a stento può credersi svarione grafico.

Notevoli: *mainera,-ri* MANUARIA, *acceisu* 234-14, *aguaiti*, *aguaitanulli* 238-17, *uoita*. È naturale che i dittonghi, sia atoni che tonici, ci si presentino meglio conservati di oggi: *audi*, *ausa*, *ausanu*, *lauda*, *auru*, *laudari;* nè ci fa specie di avere: *parolla*, *pocu*, e altri casi di simile vetustà.

CONSONANTI. Anzi tutto va notato che la vicinanza coi riflessi latini, maggiore di quella che presenta l'attuale dialetto, se talvolta è sostanziale, in quanto che la fase moderna indica come un posteriore degradamento, in certi casi non lo è punto; e si tratta solo di conservazione di scrittura. All'incontro vi ha dei casi, in cui la imitazione di grafie letterarie (per esempio il *ch* spagnuolo pel *ć*) e le false analogie o etimologie (per es. *mpn*, *dampnu; ct*, *tuctu; cz*, *braczi* 15-25) provocarono dei cangiamenti di segni che non possono indicare diversità fonetiche. Anche per le consonanti troviamo la solita incertezza grafica: *sutta*, *gia*, *liureri*, *autru*, allato a: *socta* 15-25, *ia*, *lipreri*, *altru*, etc. etc. Nè questa incertezza viene a indurci a credere che nel maggior numero dei casi essa voglia dire che coesistessero due o più riflessi

fonici della stessa base, per quanto si possa pensare che le evoluzioni linguistiche non si compiano mai di un tratto, e che le nuove formazioni non facciano scomparire in una volta le tracce antiche. Certo, che non si ha da far qui con degli allotropi, nè tampoco con mezzi morfologici. Si tratta della stessa voce, nella identica funzione. Non si può quindi spiegare il fatto diversamente, che riconoscendo da un lato la influenza della tradizione latina o delle lingue letterarie, dall'altro il bisogno di accostarsi anche graficamente alla forma nuova delle parole. Non si era fissata una grafia, e si oscillava tra il criterio della tradizione e della fonetica.

L'abitudine di rappresentare con due consonanti uguali le consonanti energiche, *doppie*, nate da assimilazioni,—le quali pel siciliano, come si sa, avvengono più che in qualunque altro dialetto neo-latino—non si aveva ancora; e la tradizionale scrittura latina, o creduta tale, si dovea imporre il più delle volte; ma non ci è dato stabilire a questa dei netti confini. I casi frequentissimi, che ci offre il nostro testo di consonanti geminate (*gloriffica* 24-4, *criditti*, *richippi*, *dichitti*, *senecca*, *pussari*, *bissogni* 30-27, *rappina*, *cossi*, etc.) non vogliono dire che la pronunzia di allora differisce in ciò dalla attuale. Veramente, non si comprenderebbe la ragione di mettere, per dir così, in rilievo certi segni di suoni, col ripeterli; e fa specie di trovare queste sovrabondanze al tempo, in cui la scrittura, non ancora coadiuvata dalla stampa, dovea consigliare la massima parsimonia di segni, tanto che una intera parola spesso veniva rappresentata da unica sigla. Eppure, non si può non riconoscere che si tratti nè più nè meno di un semplice vezzo o capriccio grafico, che del resto non sarebbe esclusivo degli antichi testi siciliani. (1)

A formola iniziale B non degrada ancora in *v*: *bucca*, *balanza*, *bucti*; nè D in *r*: *dormi*, *dechi*; G non sparisce: *gustari*, *gaudi*; *ge*, *gi* (*ǵ*) si alterna con *je*, anche quando rappresenta J: *gia* 83-33, *gioia* 115-20, *geiuniu* 135-2, 1, *giri*

---

(1) Vedi per esempio C. SALVIONI Annotazioni sistematiche alla « Antica parafrasi lombarda del *Neminem laedi nisi a se ipso* » in *Arch. Glott.* Vol. XII, pag. 381.

44-31, *gittari* 137-27, di fronte a *ia* 83-18, *ioia* 121-20, *ieiunij* 179-32 ; ed internamente: *magestati* 137-34. *ć* è rappresentato generalmente con *ch* : *chindi* ce ne, *chentu* cento, *chelu* 16-22 , benchè talvolta anche da *c* : *celu* 166-36 , *citati* 238-23, (1) *cl* rappresentante alle volte di CL, *clariza* 67-3 non mostra che non si avesse già la palatalizzazione in *kj*, perchè si ha pure *ch* in *charu*, *chericia*, *chama*, *chanti*, *chati* PLACITUM; come per PL si ha: *plui* (una volta, 16-35, *piu*) *plachi*, *plini* 18-28 allato a *chanti*, *chagki*, *chochi* 113-7.

E analogamente dovrà credersi di GL, sebbene non vi corrisponda la grafia *gh* ma *gi* : *gittonia*, *gittuni* ghiottone. FL ha *fl* : *fluri* 217-11 ovvero *fi* : *fiuri* 217-13.

A formola interna. P ci mostra già l' indebolimento moderno: *riciuiui siue*, *richipiui* 20-9, *pouiru* 125-2, allato a : *rechippi* 32-15; e così anche B : *gouernali*, *gouernaturi* 125-34, e D : *nuratu* 99-17. Non sonosi ancora stabilite le assimilazioni dei gruppi PT, PS, CT, DU : *septi* 15-28, *ipsu*, *octu*, *factu*, *fructu*, *nocti*, *sancta*, *aduocati*, sebbene qualche caso sporadico accuserebbe l'inizio di questa tendenza. La grafia *mpt* è molto favorita forse per falsa etimologia : *temptari* 15-23 , *temptationi* 24-6 , come *presumptioni* 28-6 ; il latineggiante *ct* rappresenta anche l' etimologico TT : *tuctu* 15-30, *tucti* 24-2, *abbacti*, *micti* 18-34 o il romanzo *tt* : *socta* 15-25, allato a *sutta* 99-2, *doctari* 96-5, allato a *dottanu* 80-17, *dotanza*. MN ha avuto l'inserzione di *p*, che ha l'aria di conservare la integrità del primo elemento del gruppo, che a contatto col secondo ne subirebbe la influenza assimilatrice : *dampnu* 21-17, *dampnagiu* 26-20, *sompnij*, *sompnianti* 31-5, *calumpnia* 37-11. Parrebbe si facessero degli sforzi per evitare le geminazioni delle consonanti, nei casi appunto in cui sembrava che la pronunzia avesse semplificato ed unificato suoni diversi.

AL : *asauta* 17-6, *autragi* 18-25 , *difauta* 62-14 , *difauti*

(1) Non si può dire con sicurezza che *ch* rappresentasse anche *g* palatino in *parichi* 94-16, *chochi* 113-6 pioggie; fatto è che ora queste voci avrebbero il *g*, la seconda, beninteso, non più come sostantivo ma nella forma aggettivale : (*acqua*) *guggiana*, (grafia letter.) che ha significato ben diverso.

98-34, *ribaudu* 115-32, *sauza* 175-30, *autrusi* 77-30, *autrisi* 15-22, *inauzari* 22-15, *auzari* 30-33, *autaru*, *autru*, etc.; però anche: *asalti* 77-36, *altra* 82-35, *altrisi* 15-30, *difalti* 98-32, *alchidi* 32-28, *ribaldarij* 116-4, *calda* 154-23.

Cons. + L : *uechu*, *ochu*, *gesia*, *gesij* 38-22 è scritto pure spesso alla latina *ecclesia* 38-13, e anche *cresia* 38-20; *plui*, *impliri*, *plinu*, e simili, conservano la grafia ma non i suoni latini; *piu* 16-35, *chumbu* 126-25, *chigari*, *inchicata* 138-26; *bianca* 58-6 *imblanchia* 194-3, *ungia* 40-20, *fiuri* 35-2.

Cons. + R : *patri*, *uitru*, *latroni*, *larruni* 120-7, *sacramentu lipreri*, *liureri* 140-33.

Cons. + N : *dampnu*, *dampnagi* 38-8.

sc spesso rappresentato da *s* (*ss*) : *nesiru* 17-13, *crisinu* 17-14, *nessia* 26-36 esca, *florisinu* 27-21, *siguisinu* 34-29, *fassu* 126-29, *crissi* 126-32, *conplissi* 32-9, *cagnusci* 24-4.

Non avvengono modificazioni nell' ultimo elemento dei gruppi MB (*umbra*, *combatti*), NV (*conuenti*), ND (*sicundu*, *quandu*). Nè tampoco nelle consonanti, che si trovino a sillaba postonica di proparossitoni, e nelle doppie originarie. LL intatto: *felluni* 28-28, *illu* 28-31, *tolli* 28-32, *allumalu* 28-37, *follu* 29-30, *uilli* 29-27, *cauallu* 239-13, benchè qualche volta graficamente venga scempiato : *muliki* 170-9.

Degni di osservazione sono i gruppi di cons + J, che vengono rappresentati diversamente che dall'attuale grafia. Il semplice *j* alle volte riceve il segno *i*, *peiu* 21-23, altre volte *y* *piyuri* 17-23 quando non è anche graficamente lasciato. Lab+J: *uindemij* 34-37, *sayu* (oggi *saççu*) 175-4, *diyu* 60-20, *aya* 18-10, *haianu*; *agiu*, *agia* 118-2, *digiu* 60-19. Dent + J: *rasuni* 18-17, *canzoni* 69-31, *nozzi* 69-30, *terça* 36-22, *dinançi*, *força* 24-29 *anti* 18-20. La grafia *ci* e *ti* nel cod. si confondono, ed è perciò che alle volte trascriviamo colla prima formola anche i riflessi di *itia*, *itiu* : *uiciu*, *iusticia*, *auaricia*, *penitencia* 60-12, *tristicia*, e *uitiu*, *iustitia*, etc. Si tratta di una confusione grafica, che noi non abbiamo voluto togliere coll'adottare la forma etimologica. Del resto, il riflesso fonetico era lo stesso che oggi: *credença* 61-12, *sambianza* 60-18. *uiya* VIDEAT 140-18, *uida* 141-23, *gauiu* 148-20, *auya* 128-2. Gutt.+J *braçi* e *braczi*. L+J generalmente reso per *gl* : *oglu* 168-13, *pagla* 125-12, *figlu*

96-33, *fogli, bataglu*, *uagla*, *uoglu*, *meglu*, *mugleri*, *asimiglati*, *marauiglusi*, *fili* 167-30. Certo, *gl* è un mezzo grafico, che non si può con assoluta sicurezza stabilire quali suoni rappresentasse, sebbene il riflesso caratteristico di certe zone della pronunzia moderna (v. mia *Fonetica Siciliana*, Palermo, 1890 § 67 e § 149) si possa considerare come indurimento di jj, che dovette precedere, e che è quello di alcune zone interne. (1) Ma pel solo fatto che la grafia *ghi* compaia

---

(1) Oltre al Meyer Lübke (*Gramm. des Lang. Rom.* Paris, Welter 1890. § 516) anche uno degl'illustri redattori della *Romania* (Juillet, 1892) in una gentile nota sui miei *Capitoli della Prima Compagnia di Disciplina di S. Nicolo in Palermo.* Palermo, Clausen 1891, accenna a un *l mouillé* del siciliano.

Parmi necessario ripetere quanto, intorno il riflesso del gruppo sopra considerato, osservavo nel mio *Saggio di Fonetica Siciliana*, Palermo 1890, a § 150. Noi non abbiamo da fare a rigore col *l mouillé* francese, nè col *gli* italiano, che i raccoglitori di letteratura popolare generalmente impiegano (senza dire di *ll* che qualche ignorante corrispondente locale ha anche messo in gioco) per rendere più intelligibili e vicine all'italiano le parole vernacole. Questo suono è estraneo al nostro patrimonio fonetico, e riesce anche difficile ai siciliani colti, quando parlano quelle lingue. Il riflesso delle zone interne, che si staccano dalla massima parte dei dialetti, non è altro che *j* energico, *raddoppiato*, quasi come se *l* si fosse assimilato a J ; ed è appunto lo stesso suono di quello che entra nelle parole italiane *figlio, coglie* pronunziate, senza prevenzione, da noi siciliani. Il suono nostro è più semplice, sebbene *doppio ;* riferendoci all' organo vocale, diremo che la lingua non viene rovesciata sulla volta del palato. Così, chi voglia affermare il contrario, evidentemente mostra non avere studiato il valore fisiologico dei suoni sulla bocca del popolo; e se fosse, come noi, siciliano, gli diremo che non conosce sè stesso.

In una recensione della mia *Fonetica* succitata, nell' articolo intitolato « *Süditalienische Dialecte* » del *Krit. Iahresbericht über d. Fortsch. der Rom. Phil.* München, Oldenbourg, a pagina 38. A. Schneegans, che è noto occuparsi pure degli stessi nostri studî, si maraviglia con una punta d'ironia come « *Für diesen Laut führt de Greg., trotzdem er ihn von einem gewöhnlichen j ganz ausdrücklich unterscheidet, kein neues Zeichen ein, sondern schreibt dafür j* ». E più giù « *de Greg., der sonst mit diakritischen Zeichen durchaus nicht sparsam ist.*. Non occorre propiio rammentare al mio illustre collega e compagno che, trattandosi di maggiore o mi-

nei documenti dopo la prima metà del sec. XVI, non si ha ragione necessaria a credere che pria di quest'epoca non potesse esistere la risoluzione stessa che presentano oggi la massima parte dei vernacoli siciliani.

NJ, come oggi, intatto.

---

nore intensità dello stesso suono non sarebbe il caso di assumere nuovi segni. Sappiamo bene che, per denotare la energia delle consonanti, anche i linguisti non pedanti sogliono impiegare il raddoppiamento dello stesso elemento, sebbene è ovvio, d' altra parte, che questo sistema è irrazionale; forse per esprimere le vocali lunghe le si raddoppiano? Del resto dica chi vuole; sempre che non si mettano dei dubbi circa la esattezza dei fatti (di qualunque importanza si vogliano) da noi rilevati, e di cui noi siciliani, e studiosi di linguistica, costituiamo la migliore documentazione.

Sebbene questo non sembri il luogo opportuno per comunicare pubblicamente allo SCHNEEGANS alcune osservazioni, anche sopra altri punti che saltano in mente nel leggere il suo articolo cit., pure vorremmo, di volo, notargli che persistiamo nelle nostre osservazioni circa la risultanza di L + *iato* I (pag. 128) nel circondario di Modica, come circa la probabile influenza gallo-italica nel gruppo caltanissettese, mentre la storia delle colonie *lombarde* è lì per provarcela. Tuttochè lo SCHN. p. 140, si maravigli che nel sic. *also gibt es doch einen Unterschied zwischen r aus* D *und einfachem r*, questa differenza esiste. Considerando noi i dialetti non filologicamente soltanto, ma glottologicamente e fisiologicamente, in modo da riguardare le vicende fonetiche come dei fenomeni naturali, non si può affermare (pag. 138) che diamo una importanza esagerata, *übertriebene Bedentung,* ai segni dei suoni; i segni rappresentano sfumature, finezze glottiche osservate. E appunto qui sta il nostro compito scientifico; nè crediamo di aver torto nel rizelarci contro i filologi *die trotz sonstiger Einführung diakritischer Zeichen « das von der Logik und Analogie auch fur diesen Fall vorgeschriebene Bedürfnis, nach Einführung eines diakritischen Zeichens nicht fühlen.* Lo SCHN. osserva questo a proposito del segno (che del resto non sarebbe quello che porta erroneamente la sua stampa), da noi stabilito per il riflesso siciliano di C + L. Dato anche che altri possa come noi talvolta abbiam fatto rappresentarlo con *ki*, noi abbiamo dimostrato che si tratta di *un* suono, e che perciò è logico rappresentato con *un* segno: (LEPSIUS, *Standart Alph.*) Qualunque nuova affermazione da principio trova sempre una corrente contraria nell' abitudine che induce anche i più illuminati, a loro insaputa, a riconoscere come vera l'antica falsa maniera di considerare le cose. Ma noi siamo molto contenti di avere un compagno nel campo delle nostre osservazioni, che si chiama A. SCHEEGANS, e che, oltre a fare le sue proprie, vuole e sa tener dietro a quelle degli altri, per ponderarle nella bilancia spassionata della critica.

Le consonanti finali presentano poco di rimarchevole rispetto alle condizioni moderne: *poy* POST, *sunu* SUM, *zo* HOC, *iça* HAC, *si* SIC, *per*, *plui asai*. EST talvolta è reso per *e*, chiuso tra due lineette, ma generalmente è intatto, come è nella fonetica di parecchi vernacoli; per ET piuttosto di raro si mette il noto segno &,. ovvero la grafia *et* ; *cum* pochissime volte presenta la forma *cu; ecia* 175-12.

OSSERVAZIONI LESSICALI (1)

abrasari bruciare, scaldare. *fornachi abbrassata* 118-7. BRASA Du C.

acontança 128-7 familiarità. COMITANTIA Du C.

acorcatu 154-22 coricato, se non è metateri di *accroccatu*.

addobba fornisce. ADOBARE Du C.

adunatiui 182-11 addatevi, riguardate.

affectanti affett. AFFECTARE Du C.

aframella 76-11 specie di pasta; deve indicare cibo poco buono, perchè è in contrapposto al pane di grano.

airi, *di bonu a.* 23-12, *di bonairi* 129-31 *di bonuairu* 93-1, umore disposizione. *di unairi corporalmenti* 130-35 aria.

---

(1) Du C. = *Glossarium med. et inf. latin. cond. a* C. Du Fresne *Dom.* Du Cange auctum dig. G. A. L. Henschel - Niort, L. Favre, 1883-1887.

D. = Diez, *Et. Wört d. Rom. Sp.*—Bonn, Marcus, 1878.

G. = G. Gioeni, *Saggio di Etimologie siciliane* — Palermo, Tipografia Statuto, 1885.

K. = G. Körting, *Latein. — roman. Wört.* — Padeborn, F. Schöningh, 1891.

alectiri di perdonari 170-36 allettare, smuovere a.
alungari 160-12 allontanare.
anticata, *uecha et a.* 181-7. ANTIQUATUS Du C.
appicculi diminuisca.
arusatu et adacquatu 118-26, *arrosa.* ROS.
asembrari 46-35 coniungere.
aspressari 156-22 oggi *sprišari* pressare, spingere.
assiari 76-6 stare ad agio, *asiu*, *axiu. ora est a disagiu ora est a misagiu* 86-21-22.
assitata la farina crivellata da * ADSETARE. Du C. ha SETACIARE *cribrare*, e SETATIUM,—CIUM « *quod cribra ex setis porcinis vel potius pilis equinis confecta sint* ». sic. *sitaćću.*
astiuamenti 101-10, *tostu et a.* 186-22. È connesso col fr. *hâte,* pr. *astiu* dal ted. HAST. D. 613. K 3859. Riconosco perciò inesatta la correzione in *actiuamenti* di pag. 155-28.
asummatu 152-9 detto, esposto.
atassa 156-25 *atassatu* 156-27. TASSARE Du C. sarebbe stringere in mucchi, per es. il fieno, il fr. *entasser.* Qui si parla di: stringere, stirare l'arco.
atropigari, sença a. et sença iniuticari 229-3; oggi *truppicari* inciampare, da riferirsi a TREPARE.
autragiu 21-4 spreco, 46-6 eccesso. ULTRAGIUM Du C.
auegna deu 188-28 avvegnacchè.
auistu 164-3 avveduto.
auocculu 192-21 *auocoli* 67-28 cieco. AVOCULUS Du C.
azara, ioku di a. 42-15, il gioco della zara di Dante. È connesso col fr. *azard.*
badiani 35-30, *preposti. b. & sirgenti.*
baieria la quali lu homu appella cubitisia oi desideriu di altu montari 22-2.
bagli 37-6 *b. preposti badiani oi altri officiali. baglei & baruni* 111-4 * BALLIUS. BAJULUS da BALIA e BAYLA Du C., che ha riflesso nel nostro *bailij* 25-12, poteri amministrativi.
bandamentu, b. ki nui appillamu ambitioni 17-16, *bandiri luru bisaui* 21-18 *uantamentu* 54-27.

baratti 15-22 *biratari*. compravendite fraudolenti.
bissanti 187-26 specie di moneta. BISANTIUS e BYZ. Du C.
bochipuzola 58-7 *li b. zo sunu li scarauaci* scarabei.
bonaritati 72-35, 144-8, non deve indicare « bonarietà » « bontà » ; questa virtù apparterebbe, secondo la distinzione del nostro, *alu ueracli beni* 73-25 perchè sinonimo di *uirtuti et caritati*. Giacchè la *bonaritati* è messa tra i *mizani beni* 72-33 deve ascriversi ad *airi* ed indicare « giocondità » « buon umore » « dolcezza » *dulchi et di bonairi* 129-31, 129-19.
bubanci 169-2, 124-34, 66-21 sfarzi, vanaglorie.
buccarami 242-14 * BACARANUM da BOQUERANNUS Du C. specie di tessuto di tela fina.
busca 157-20 ogni *vusca* fuscello, pagliuzza.
cagiu 121-2 *gaggiu* 121-9. 33-28, 34-31, pegno.
calenti, *non c.* col signif. lat.
calmeon 59-5 camaleonte.
calogna, *non sunu serui ni ad auru ni ad argentu ni a luru c.* 80-14 da CALONGIA *villula praediolum* Du C. più probabilmente che da CALONIA connesso a CALUMNIA.
capi 174-17, *ço ki capi noua pigna*, contiene, sebbene il nesso grammaticale indurrebbe a radiare il *ço*, e correggere *capi* in *sapi*.
carrigeri 144-17 *c. di li uirtuti*, CARRIGER, *carri ductor* Du C.
cassi 172-13 cancellati.
catracta di uiuola 96-14 forse da CATARACTA Du C. nel senso di stridore, vibramento.
caursini 34-16 nota denominazione di una specie di setta di usurai. CAURSINI e CAORCINI Du C.
caçunellu 141-1 cagnolino, da riferirsi a CAPTIA *venatio.* Du C.
cendati 242-14 *c. et preciosi samiti*. CENDALUM, CENDATUM *etc. tela subserica vel pannus sericus* Du C.
chachari. *c. oi belli capillaturi* 159-13, zazzere.
chaiti 21-8, *chati* 76-17, *piati* 37-31, *piaiti* 37-16, *piaitu* 92-7, *piaitari* 92-4. PLACITUM Du C.

charamiti 151-5 tegoli, oggi vivo a Messina *garamiti*, e altrove dal gr. *keramis-idos*.

cheranu et percachanu 36-28, forse *cher[c]anu*.

chericia 72-37 chiericato, come grado di dignità, *chiricia* 37-16 scuola di chierici, *chericia* 17-29 (stampato erroneamente *inchericia*) dottrina clericale. CLERICUS.

colti, tagli siue c. 36-27, COLTA sinonimo di COLLECTA Du C. tributo.

contamenti, contu. COMPTUS.

costatu 137-14, *costati* 137-8, lato.

cruciari inquietare, crucciare.

coculu 56-10, *cucolio* 21-12, cuculo.

cubitisia 202-8, appartiene evidentemente a CUPIDITIA, e perciò il *cubifisia* di 22-2 va corretto così, e non diversamente.

curositati 149-17 cura, *curusi* 183-31, *curusa* 191-7.

diducti et li dilecti 84-29, *folli balli et di altri disducti* 197-27, DEDUCTIO *animi obletatio* Du C.

difauti 118-12, 98-34, 133-17, *defauti* 119-7, 119-20, *difalti* 99-32 DEFALTA Du C.

diporta honura laltru et d. 133-7, *essiri disportati et supportati* 133-11, *diuimu portari & diportari* 133-9.

disficij per d. ni per magagni. oggi esiste *disfiziari*.

disguisa 142-29 trasforma. DEGUISATUS Du C.

distemperança intemperanza.

dislongari, sbandirilu... et d. da si 133-6 allontanare. DELONGARE Du C.

diuisari trattare, discorrere.

diuacatu 172-23 vuotato, oggi *sd*.

doctari timiri et d. 96-5 temere, *dottanu* 80-17, *dotanza* connesso col fr. *douter*. DUBITANTIA, DUBITARE.

equalari 147-9, AEQUALARE Du C.

exlijri, exlijnu 149-27, *elligiri* 80-5. EX-ELIGERE.

fadu, lacqua est f. et saccha 97-24 *f. et scipitu* 97-23. Forse abbiamo da far qui soltanto con uno svarione dell'amanuense; potrebbe sospettarsi si tratti di *acido*, tanto per-

(*f*)*adu* che per(*s*)*accha*, e non ci farebbe maraviglia la ripetizione della stessa parola sotto forma differente, perchè di simili casi il cod. ne offre parecchi.

fantinu 121-30 fanciullo.

finari et pagari 105-2 saldare. FINARE Du C. *quitari et finifari* 179-8.

flateria 188-36 l'istesso del fr. *flatterie.*

fisca 51-18 non ha da fare, come supponevo, l. c. in not. con *fisica;* trovo in Du C. FISTA e FISCA nel senso di arca da contenere danaro.

forani 140-14 esteriori. FORITANEUS Du C.

friçosu 165-9 frettoloso. L'it. « fretta » « frettare » facendosi derivare da FRICTARE, FRIZZARE da FRICTIO D, K. mi autorizza stabilire con sicurezza * FRICTIOTUS, e certamente *friçosu* ha il significato da noi datogli, perchè più giù, 165-12-13, abbiamo: *ma poi di lu consiglu la fretta est bona.*

fuuli siue friuuli 74-31. fievoli, deboli.

gabbi & li skergni. l'it. « gabbo ».

getti 239-6, *çetti* 239-8. GETTUS *laqueus accipitris* Du C.

gibettu di penitentia 124-4 GIBETUM Du C. forca patibolare.

gouernali 125-34 attrezzi della nave. GUBERNALE.

guarnissi 113-3 difende·

guirdunu 34-18, *guidarduni* 44-8, = it.

homu, passim. nel senso del fr. *on.*

hostieri, et li h. contra li suoi abbati inquilini, *hosteri* 154-25, casa, *la camarera ki anetta lu h.*

inauirutu, malatu oi i 132-23 snervato, sfiaccolato, *inhauiratu* 194-18.

incarica 51-25. INCARICARE Du C.

incressu, arditu et i. 142-27. INGRESSUS invadente.

indusia 186-27 noia. INDUCIUM *intercapedo* Du C.

infardari 159-9 imbottire, acconciare, connesso coll'it. fardello, fr. *fardau.*

iniuticari 229-3 svoltarsi il piede camminando, anche oggi vivo.

inorba et ceca 31-33.

jenua 57-33 forse per sfarione grafico, jena.
jugulari 185-1 giullare JOCULARIUS.
lanchella 197-4 brocca, forse va connesso con LANX, ma sembrami probabile aversi *lanchella* da AVICELLA denominazione derivata dalla forma, che poteva avere l' oggetto significato.
lancinata friuola di lu diauulu 16-36.
lantura 128-13, 223-21, 132-7 allora.
leceria 222-20, *la l di la carni*, parrebbe accusare *ALLICERIA, * IL—da ALLICIO, sebbene il sic. moderno *liccari* « fare la corte » paia connesso coll' it. leccare.
luxenghi 115-5 lusinghe. *luxengamentu* 54-27.
mafri, *chagki siue m.* 157-4. MAFORA, MAFORS *operimentum capitis* Du C.
malbailiti, *simu morti et m.* 100-22 rovinati, forse connesso con *bailij*, v. *bagli*.
mantaccu 194-25 MANTACUS Du C.
masinata oi famigla 43-19 MASINATA Du C.
merci 30-34 grazia.
miluogu, *lu arburu di lu m.* 87-3. (?)
minisprecia 163-5 disprezza.
misagiu v. *axiu*. *li pouiri et li misasiati* 177-38.
misdiri dir male di.
misclia ço est bataglu 237-14, *battagla oi misclij* 38-25.
mispendiri 76-21 pesar male.
misprendi 77-8 sbaglia.
morselli 53-16 pezzetti, connesso col fr. *morceau*, oggi vivo a Messina nella forma positiva *morsu;* e anche al trove *a murseddu* è un termine culinario, in cui il significato originario è sfuggito dalla coscienza dei parlanti.
mostri 41-35 *locki oscuri et m.*
musardi 45-28, 71-16, ganimedi, oziosi fr. *musard*. MUSARDUS Du C.
musari 45-28 *fari m. et badari*. ammiccare. MUSARE Du C.
mutetti di noti dulchi 96-18 motivi, modulazioni, oggi esiste *mota*.
nititati 230-16 nettezza, purità.
nominata 223-23 fama.

nota 223-18 macchia.

ntotuletti 96-16 *dimin.* di *notti* note, snoni musicali.

otorganu (?) 132-16 OTORGARE Du C. « concedere » qui non fa senso.

palmea 72-13 *fanu a deu una p. zo est a diri ki illi donanu lu celu per lu mundu.*

panni di gamba 134-35 mutande.

paragiu 21-14 apparenza, forma ; 82-25-26 prosapia , lignaggio.

parçoneri 54-6 partecipi , responsabili. * PARSONARIUS; PARSO da PARTICEPS è in Du C.

pigna 174-17 pignatta. PINEA, da cui derivò anche la forma italiana; occorre anche *pignata.*

pitta 215-20, macchia, *pitti* 216-18, 223-20, *pittusu* 216-21. PICTA.

pizzulalu lo punge, appartenente alla radice PIC.

placebo 57-10 *contanu tuttu iornu p.* forma latineggiante per esprimere le lusinghe degli adulatori, connessa perciò anche pel significato con *plachentuni*, *plachenzia.* PLACENTIA Du C.

possari 30-26 riposare.

poççaculi 114-27 pozzanghere:

prudi 83-36, 32-19, giovamento, *prodi; prudomu* valentuomo.

profectu profitto.

pucella 128-3 ragazza, *pucellagiu* 208-16. PUCELLA Du C.

putiduri 122-9 puzzore.

qualuncata 34-23 qualunque (altra).

quarellu di balestra 66-23 dardo. QUARELLUS Du C. coesistente a QUADRELLUS.

queri 128-6 chiede, cerca, *kedi* 74-19, *kigianu* 74-21 *rikediri* 91-32.

quittu, quitti, siue exempti 159-10, 36-16. QUIETARE, QUITARE Du C.

rampullu 21-19, 32-15, 21-28 rampollo, *rampugullu* 21-9, *rampugulli* 32-25.

r a n c u l u s u 32-37 sollecito, preoccupato, da rettificarsi probabilmente in *rancurusu* da RANCOR.

r a n ç a 201-6, 85-34 « crusca » in contrapposto a « farina pura » G. (p. 230, 142) porta pel sic. moderno *ranza* e *granza*, che fa derivare dallo sp. *granza* port. *gransa* buccia delle biade, crivellatura; le quali secondo D deriverebbero per la trafila del fr. *garance* da un mlat. GARANTIA, VERANTIA.

r e n o m a t a 97-7 nome.

r i a l i siue riuuli 110-11, 110-12, *r. di lacqui* 202-14. RIALE corso d'acqua Du C.

r i c a t t i 34-18 *li r. ki sunu di lu capitali di li pouiri*, risparmi, interessi, *uegna a malu r i c a p t u*, 185-30, punto, condizione.

r i d o c t a n u 68-38 temono, evitano, *r i d o t t a t a*. v. *d o c t a r i*.

r i o t t a 91-27 *di longa r., paroli affaitati ni longhi r i o t t i* 203-3. Il b. lat. RIOTTA, che trovo in Du C., e a cui debbono con sicurezza attribuirsi anche il fr. *riote*, prov. *riota*, it. ant. *riotta* nel senso di « contesa », i quali ultimi falsamente il D. riferiva (p. 670) all'ant. a. ted. RÎBAN, vale « *illicitum factum per tres ad minus perpetratum* » Du C. Nel nostro testo, e perciò nel sic. antico, dovette la voce piegarsi a significare « componimento poetico », e propriamente quello a forma dialogata o di *tenzone*, in cui il poeta *contrasta* colla sua dama.

r o s a t a 129-21, *una dulchi r. ki lu fa germuglari* 129-26, rugiada.

r u g a 128-15 strada, connesso col fr. *rue*.

r u g u m i a 101-18, rumina. *s u p r a r u m i n a (si)* 31-38.

s a c c h a 97-24 v. *fadu*.

s a m i t i 242-14 SAMITUM, EXAMETUM *pannus holosericus* Du C.

s a r a t i 108-17 *acqui dulchi et s.* sagrate (?).

s a r r i 62-18 *brighi oi s.* oggi *śarri*.

s c a l f a 99-9 EX-CALEFAÇERE, oggi in certi vernacoli *scarfari*.

s c o r z u g i et altri stigli 29-9.

s c o t t u r a (si) 61-38, si scotta, si adira.

serani oi chudendi 137-14 * SERANI da SERA legno con cui si puntellavano le porte. Du C., alla voce SERARE.

sfauçata, larmatura est tostu s. 153-33, propriamente privata di FALSO O FALZO, Du C., che indicava una specie di lancia.

sipala 44-1 siepe, vivo oggi a Messina.

sofriri (si) 211-37 *si sofra* 211-36 , astenersi , trattenersi.

sorquidanza oi presumptioni 20-25 , 21-6 , *sorquidatu* 21-20, 21-30 *surgidatu* 20-32 SURGERE.

soridinu 202-11 parmi svarione, e toglierei la sillaba iniziale, benchè SORORIARI *simul grandescere* Du C., se non vi si adatta perfettamente, vi mostrerebbe attinenza.

spagnanuli 117-21 li spaventano, anche oggi vivo in certi luoghi dell'interno.

spingi 58-13 respinge.

soldaneri ki tutti attendimu unu midesmu soldu 130-31, parrebbe derivato dalla confusione di SOL(DO) DAN(AR)-URIUS.

suspendiu 116-15 forca ove si sospendevano i colpevoli.

tandu vivo ancora. v. *tannu* in G.

topetti belti capillaturi oi belli t. 159-13, ciuffi, oggi *tuppu* TOPPUS *fascis, manipulus* Du C.

traccarij et inganni 57-21, parmi connesso col moderno *truccu* nella frase *dari t.*, che importa parlare con uno in modo da fargli scordar qualche cosa , *truccatu* vale abbigliato in modo da parere diverso di quello che uno è.

trouanti et lurdi 186-16.

trufigiaui dinanzi di deu 20-7 parmi lo stesso del sic. mod. *trafikiavi*.

ualli di la masuni 98-36.

uirtaderi 241-7, veritieri.

Errata Corrige

pag.	3	rig.	23	*Cuditoli*	*Capi.*
»	252	»	37	*guggiana*	*giug.*
»	255	»	35	ki	kj
»	255	»	37	tato	tarlo
»	262	»	4	*lanchella*	*l nc.*
»	265	»	11	*s o r i d i n u*	*s o r ud.*
»	265	»	19	URIUS	AR.